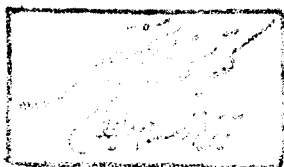


نگارستان عجائب و غرائب



تألیف

مشاور می

از معاصرین مادرشاه افشار

بامقدمه

مخطوط طباطبائی

ناشر

کتابفروشی ادبیه ناصر خسرو

حق طبع محفوظ

تهران

بنام خداوندگار بزرگ
نگارنده این جهان سترگ
که هر جاگریبی است غمخوار اوست
عجایب همه نقش پرگار اوست

جهان و هر چه در آن مینگریم آئینه نمایش قدرت الهی است. آنچه به چشم نزدیک بین ما از دیده ها و آفریده ها میرسد هر يك به سهم خود مظهری از بدایع صنع و منظری از دستگاه شگرف اوست ، تطورا حوال انسان و تحول اوضاع جهان از زاد و مرگ و جوانی و پیری و اختلاف مناطق و انقلاب فصول و سرما و گرما و شکفتگی و شکستگی همه را در حد خود باید از حوادث بدیع و غرایب صنع صانع توانا دانست، اما ذهن کوشای انسانی همواره بدانچه از راه تکرار ملاحظه و مشاهده انس پذیرفته است با نظر ساده و عادی مینگرد و در مقابل هر چه را که به حساب دریافت او کمیاب و یانایاب باشد عجیب و غریب میخواند .

عالم طبیعت از اجرام بزرگ آسمانی گرفته تا اجسام خردروی زمین همه به نظر باریکبین ما نمودار کارهای شگرف آفرینش است ولی ظهور و غروب اختران و صعود و هبوط ستارگان ثابت و سیاره ، این همه آثار بدیع مشهود را به حکم تکرار رؤیت و عادت، از موجودات عادی و امور متعارف جلوه میدهد. در صورتیکه جهش يك شهاب ثاقب یا درخشش يك ستاره دنباله دار و سقوط سنگی از آسمان را به دیده ظاهر بین امری

عجیب و غریب مینگریم و ندرت وقوع را دلیل غرابت صنع صانع می‌شماریم. باید به خاطر داشت که هر پدیده‌ای که به دیده ما میرسد تابع اصل وقاعده‌ای از قوانین ثابت و لایزال طبیعت است، اما جهل و غفلت ما از درك آن قاعده و قانون، ما را به وادی حیرت و تعجب میبرد و هر چه را که به راز وجود آن پی نبرده‌ایم عجایب و غرایب به حساب می‌آوریم.

انسان از روزگاری که افق فهم و ادراکی بس محدود داشته تا امروز که میدان بینش و فراخنای جهان دانش او از دل دره شکافته تا ماورای فضای بیکران امتداد یافته است همیشه در برابر نوادر وجود و نمونه های کمیاب اشیاء و آثار طبیعی اظهار تعجب و ابراز کمال دقت میکند ولی فکر دانا برای کشف اسباب و علل وجود در آن ژرف مینگرد در صورتیکه دیده بر نای کم تجربه تنها در آن نمونه‌ای عجیب و شگرف میبیند و میگذرد.

زکریا بن محمد بن محمود قزوینی در مقدمه‌ای بر کتاب عجایب المخلوقات خود این نکته را زیبا و شیوا گفته است که اینك به ترجمه آن مبادرت میورزد :

« در آن از چیزهایی یاد شده که طبیعت گول بینخرد از قبول آن امتناع دارد در صورتیکه جان خردمند هوشیار هر چند دور از عادت معهود جلوه شهود داشته باشد آنرا انکار نمی‌کند و در جنب قدرت آفریدگار چندان کاری بزرگ نمیشمارد. هر چه در این کتاب است یا از کارهای شگرف معقول و محسوس جهان آفرینش است و یا داستان نغزی است که از دیگران روایت شده و یا خواص غریب اشیاء است که عمری برای آزمایش و سنجش آن وفا نمیکند و به صرف شك درباره جزئی از آن نمیتوان انکار کل آن را نمود.

بلکه اگر بخواهی باید کمر به تجربه بست و از رسیدن به نتیجه در یکی دو وهله آزمایش نباید دست شد، زیرا ممکن است شرطی مفقود یا مانعی موجود باشد. برای مثال کافی است که به سنگ آهن ربا و قوه جاذبه آن بنگری که چون بوی سیربدان برسد خاصیت جذب از میان میرود و همینکه به سر که شسته شود دوباره میر باید. پس اگر مغناطیسی یافتی که آهن نمیر باید منکر خاصیت آن نباش و توجه خود را مصروف به تجدید نظر و تحقیق در احوال آن میکن تا حقیقت امر بر تو آشکار گردد.

این وصفی ذاتی و تعریفی بس کافی از عجایب مخلوقات و غرایب حکایات است که در کتابهای مربوط بدین موضوع عادة دیده میشود و ما را از توسعه نظر در پیرامون آن باز میدارد.

یکی از این کتابها که به قرینه وضع تدوین و ترکیب مطالب میتوان آنرا نگارستان عجایب و غرایب نام داد، کتابی است که در اینجا از نظر شما میگذرد و نسخه ای از آن در کتابخانه محیط محفوظ است. نام نویسنده آن همچون نام کتاب شناخته نیست ولی به قرینه برخی حکایات و مشاهدات که مؤلف در اثنای کتاب یاد میکند از مردم شهر پیشاور است که در روزگار تألیف این نگارستان عجایب در مرز ایران و هند واقع و ضمیمه ممالک محروسه ایران دوران نادر شاه بود و اکنون از شهرهای غربی کشور پاکستان شده است.

مؤلف در داستانی که راجع به سوختن زن هندوئی با شوهرش نقل میکند و میگوید که آنرا به چشم دیده است در سال ۱۱۳۱ که سال جلوس محمد شاهست وجود داشته و به تفاریق احوال در ضمن داستانهای از آن زمان تا ۱۱۶۵ شاهد و ناظر برخی از حوادث و احوال بوده است.

از محمد شاه و نظام الملك و ناصر خان صوبه دار كابل كه پيشاور هم ملحق به صوبه زير نظر او بوده است و نور محمد خان حاكم پيشاور و نادر شاه و ميا عمر عارف نام ميبرد.

نخستين موردی كه از نادر ياد ميكند در ضمن داستانی است كه از باریدن قطره های خون در سر آسیای پيشاور سخن ميگويد :

« در سنه يك هزار و يكصد و پنجاه، پيش از نزول الويه نادريه در ماه محرم ايام عاشورا اندك بارانی در هوا پديد آمد. قطره چند از باران بارید در طرف سر آسيا كه طرفی از اطراف پيشاور است قطره های خون بر در و دیوار و روی زمین افتاد (ص ۲۰۲) »

در جای دیگری از حادثه ای مربوط به عهد سلطنت نادر شاه بر پيشاور، كه میان سالهای ۱۱۵۲ و ۱۱۶۰ بوده است حكایت ميكنند :

« راقم این سواد در پيشاور به عهد سلطنت نادر شاه، طفلی را درس سیزده سالگی دیدم كه والدش، اعجوبه دورانی از زمین پتان به پيشاور آورده كه نصف اعلاش بسان دیگران درست بود (ص ۱۵۶) »

از سنوآت، ۱۱۴۹ و ۱۱۵۰ و ۱۱۶۲ و ۱۱۶۳ و ۱۱۶۵ در حكایات مربوط به صفحه های ۱۸۶-۲۰۲-۱۷۷-۱۷۶-۱۶۲ ياد ميكنند و در صورتی كه سال جلوس محمد شاه را ميدانيم، به سال ۱۱۳۱ هم اشاره ای در كتاب كرده است. مؤلف « گمنام » پيشاوری كتاب بينام « عجایب و غرایب » خویش را به ترتیب نگارستان و نگارخانه یا مرقع تصاویر به چند گرده تقسیم كرده است كه گرده اول و دوم آن در این نسخه وجود ندارد و تنها گرده سوم است كه مشتمل بر دوازده تصویر بوده و تصویر دوازدهم آن خود به یازده رنگ قسمت میشود و ممكن است اصل كتاب بهمین گرده سوم پایان یافته باشد. از سیاق مطالب و مقایسه آنچه از غرایب نوشته با آنچه در این دفتر نمیتوان یافت استنباط میشود كه در گرده اول از غرایب جزائر و براری

واقوام و خوابها و زندگانی اشخاص و فرج بعد از شدت و نظائر آنها سخن گفته باشد.

مؤلف در اثنای کتاب خود نام کتابهای معروف و غیر معروف و مؤلفین مختلف را یاد میکند ولی معلوم نیست که تاجه اندازه در نقل این مطالب امانت به خرج داده و دقت ورزیده است بلکه احتمال میرود غرابت کار نقل روایت مؤلف خود کمتر از غرابت مطالب تألیف او نباشد (۱). آقای حاجی محمد رمضان مصحح این کتاب از کسانی است که عمری را در کار طبع و انتشار و تصحیح کتابهای فارسی گذرانده و الحق از تنها متن نارسائی که از این اثر وجود داشته در حدود امکان متن بالنسبه قابل ملاحظه ای از کار در آورده است که خیلی بهتر و درستتر و رساتر از نسخه اصل میباشد. فهرستهایی که از اسامی اشخاص و اماکن و کتابها بر آن افزوده اند خیلی بر میزان استفاده از کتاب می افزاید و ایکاش هر مصححی و ناشری در نشر هر کتابی به زبان فارسی، خواه برای مزید فایده پژوهندگان و خواه برای تفرج خاطر خوانندگان انتشار مییافت همین نکته تنظیم فهرست را رعایت میکرد و زحمت خوانندگان را از تکرار مراجعه جهت یافتن مطلبی یا اسمی به متن کتاب میکاست.

خوشبختانه دخالت من در نشر این کتاب از افزودن همین مقدمه کوتاه بر آن که به درخواست ناشر افزوده شده تجاوز نمیکند و در کیفیت استفاده از محتویات آن با سایر خوانندگان انبازم.

این کتاب مانند دهها آثار مربوط به وصف عجایب و غرایب شامل مطالبی است که خوانندگان را در مواردی به مزید معرفت و دانش آشنا میسازد همانطور که مشتمل بر موضوعاتی دور از قبول عقل و منطق نیز میباشد.

۱- مهر محمد تقی که تاریخ کندن آن ۱۱۷۶ و در اول و آخر نسخه زده شده باید متعلق به یکی از مالکین کتاب باشد و نمیتوان آنرا از مؤلف دانست.

بهر صورت وقتی که به مطالعه آن بگذرد بروقتی که به مصرف قرائت مطالب شورانگیز مفسد اخلاق برسد ترجیح دارد. چرا اگر در نتیجه آشنائی با داستانها از آن سودی گرانمایه به خواننده نرسد از ضرر فساد اخلاقی که در خواندن برخی از آثار منتشره محرز و مسلم است بر کنار خواهد بود.

تشویق آقای ادبیه به نشر این نسخه کمیاب که در زمان تألیف آن درهند نوشته شده است برای ارائه سندی اصیل از واقع امر و حقیقت انقصال ولایات غربی روداتک یا سند از کشور هند و الحاق قسمتی از کشمیر و پنجاب با کابل و مولتان و سند تا دهانه رود سند به ایران در روزگار شاهنشاهی نادر بوده است، چنانکه مؤلف پیشاوری در داستان طفل فالج پتان حادثه را در عهد سلطنت نادرشاه بر پیشاور قید کرده است - بعدها احمد شاه ابدالی یادرانی نخستین پادشاه مستقل قندهار، صوبه کابل و غزنین و ایالات غربی رود سند را به حکم میراث از دولت نادری تصرف کرد و از آنها افغانستانی ساخت که قسمتهائی از آن ولایات تا پایان سلطنت درانیهها بر افغانستان هنوز از هند جدا بود و بعدها تنها صوبه کابل و غزنی بطور دائم ضمیمه افغانستان ماند، تا آنکه عهدنامه گندهمک و مرزبندی دیوران ناحیه پیشاور را دوباره به هند برگردانید و بعد از تجزیه به پاکستان پیوست. باید دانست که پیشاور تنها شهر قدیمی پارسی زبان پنجاب در مغرب رود سند است که هنوز در نتیجه ناسازگاری لهجه های پشتو و پنجابی وارد و بازبان انگلیسی و کوشش هریک برای احراز تقدم استعمال، مقام پارسی در آن میانه محفوظ مانده است. ممکن است گرده های اول از این اثر بدیع پس از انتشار کتاب در کتابخانه های خصوصی پیشاور بدست آید و بر ثروت فارسی محصول ناحیه پیشاور بیفزاید. ۱۳۴۱/۱۱/۱۲ محمد - محیط طباطبائی

بسم الله الرحمن الرحيم

جبینم سجده پیرای جناب حکیمیت که از دستیاری
عنایتش رسام قلم از رنگ آمیزی گرده دویم انقراغ حاصل محمد تقی
نمود و سرم آستان سای بارگاه علیمیت که از یاورى تفضلش ۱۱۷۶
مذهب طبع از تذهیب تماثل هفتگانه بر آسود . اگر چون
خامه هزار زبان بهم رسانم از عهده اداى شکرش بر آمدن نمى توانم
همان به که زبان را بخاموشی آشنا ساخته دست و بازو بآرایش و پیرایش
گرده سوم که مصور است بدوازده تصویر تصاویر عجیب بر گشایم و در
گلگونه سازی و چهره پردازی لعبتان این گرده ندرت آئین که صورت
غرایب اما کن و ابنیه و موالید ثلاثه و صحاری و جبال و بحار و انهار
و عیون و حیاض و چاه و دیگر بدایع شکر از آن نمایان است سعی نمایم
بو که صاحب دلی چشم تماشا گشاید و از تفرج این تصاویر غریبه خاطر
را بخرمی آشنا نموده مرا بدعای خیر یاد نماید .

گرده سوم

مصور است بدوازده تصویر غریب که هر يك تصویرش حیرت بخش
والا خردان کامل نصیب است. گرده سوم که از رنگ غرایب گوناگون
رنگین گردید و رسام سحر کار خامه در غازه پیرای هر يك تصویر بی نظیرش
دست از آستین بیرون کشیده از عنایات بیغایات تماشا ئیان دیده و رچنان
مستدعی است که اگر در هنگام تفرج حال خطائی یا مواد سهوی بر عارض
این خوبان جمله معنی ملاحظه نمایند آنرا بدست اصلاح دور ساخته
از پیرایه عنایت گلگونه دیگر بر رویشان کشند و مرا ممنون بل
مرهون الطاف خود گردانند .

تصویر اول

از رنگهای شهرهای عجیبه رنگ آمیز بدایع هر يك جلوه ریز
 محمد طاهر عماد الدین مصنف تاریخ روضة الطاهرین از نگارستان
 قاضی احمد در غرایب شهر ختا چنین نقل آورده که در سنه هشتصد و
 بیست و پنج هلالی ایلچیان میرزا شاهرخ باتفاق غیاث الدین نقاش که
 بایسنغر میرزا همراه فرستاده بود بر گشته بهرات آمدند و چنین گزارش
 نمودند که در شانزدهم ذی قعدة سال هشتصد و بیست و دو از هرات بر آمده بیست
 و هشتم جمادی الاولی سنه هشتصد و بیست و سه در بیابان شیر بهرام رسیدیم
 در آن بیابان بی پایان از جوش برودت با آنکه آفتاب در دهم درجه
 سرطان بود آب بر انگشت یخ می بست و در ظفر نامه تیموری مریست
 که از ختن که دارالملک ولایت کاشغر است تا شهر خان بالیغ که تختگاه
 دارالملک شهر ختا است بر آه آبادی یکصد و شصت و یک منزل است بدین
 روش از ختن تا قراخواجه سی و پنج منزل و از قراخواجه تا قامول که
 شهر است در سرحد ختای و از آنجا از کوه تا کوه که مسافت میانه آن
 هر دو بیست و پنج فرسخست دیواری کشیده رفیع و عریض و دروازه بر آن
 نشانیده اند و آنجا یام خانه ها بنا کرده اند و لشکری کثیر و خلق بسیار
 در آن سرحد قیام مینمایند و آن سی و یک منزل است از آنجا به کیخاتو
 که از جمله سواد اعظم آن ولایتست پنجاه و پنج منزل و از آنجا تا بخان بالیغ
 چهل منزلست و میگویند که از ختن تا سرحد ختاراه دیگر هست که بچهل
 روز میتوان رفت اما هیچ آب و آبادانی ندارد و آن بیابان اکثر ریگ

روان است اگر چه از چاهها که در آن حوالی حفر مینمایند زود آب بر میآید اما آب بعضی مواضع سمیت دارد که جانداران از آشامیدن بهلاکت میرسد و گاه باشد که دوچاه که در پهلوی هم واقعست آب یکی زهر قاتل و از یکی شیرین و گوار است و از ختن بکاشغر پانزده روز راهست و از کاشغر تا بسمرقند سی و پنج منزلست و در ختن دو رود است یکی را آقاقاش میگویند و دیگری را قراکاش و بیشتر سنگ رودخانه اش یشمست و از آنجا یشم با طرف ممالک میبرد و آب هر دو رودخانه از قرا نقوداق فرو میریزد. ایشان بعرض شاهرخ میرزا رسانیدند که دوازدهم رجب المرجب سنه مزبور که وارد قصبه اتا صوفی شدیم و در اوایل شعبان در آن بیابان گاو قیطاس افزون از قیاس دیدیم و بعضی از آنها چنان قوی هیکل بودند سواری را از خانه زین در ربوده تا دیر وقت بر سر شاخ داشت و هیچ بخاطر نمی آورد و در نصف شعبان به سکجو که اول شهری از شهرهای ختا است رسیدیم. ختائیان خبر آمدن ما را شنیدند با استقبال بر آمدند بنا بر قاعده و رسم خود شرط پذیره بجا آوردند و در همان روز بمیان مرغزاری صفاً عالی ساختند و بر آن سایبانها بر افراختند و خوانها بر صندوقها نهادند و انواع خوردنی از کباب غاز و بط و مرغ خانگی و گوشت گوسفند و میوه های شیرین و مضمومات مشکی در ظرفهای چینی اعلا ترتیب داده در زیر نخلها انواع سبزیها آراسته و در آن بیابان جشنی ترتیب دادند که در شهرهای کلان بدشواری مرتب نمیشود بلکه بدان خوبی آراسته نگردد. بعد از طعام انواع مسکرات بمیان آورده بهمه کس رخت خواب و مایحتاج شب سپردند. اسامی ملازمان و همراهیان ما را بقلم آورده روانه کردند. شانزدهم (دانک داجی) نام که حاکم آنسرحد بود برای ماطوی عظیم داد و انواع تکلفها بمیان آورده حاضر ساخت و در آن مجلس تمثال

لك لك ساخته بودند و كودكى بدرون آن درآمده بطريق جانور پاى برمیداشت و سر میجنبانید و تقلید بغایت شبیه مینمود . باعث حیرت نظار گیان میشد .

بعد از چند یوم بقلعه **قراول** که حصنی است بغایت متانت رسیدیم و در اطراف آن کوههای رفیع دیدیم کسان آمده باردیگر نسخه اسامی رفقای ما برداشتند و نام هریک بر کاغذ نگاشته ما از آنجا به **سو کچو** آمديم . در یام خانها که در بیرون شهر واقع بود مارا فرود آوردند تمامی رخوت و اسباب از ما برگرفتند و در دفتر ثبت کردند و بخازنان پادشاه سپردند و جمیع ما یحتاج از ما کول و مشروب و ملبوس و مفروش در یام خانها ترتیب دادند برای هریک یکجامه خواب ابریشمی بایک خدمتگار مطبوع فرمانبردار حاضر میشد و از آنجا تا **خان بالیغ** که تخت گاه پادشاهست نود و نه یام خانه بود و میان خانه ها چند قرغوی و کیدی فواست ، قرغوی عبارت از خانه ایست که بلندی شصت گز باشد و دایم الدهرده کس در آن خانه نمی بودند و از آنجا خانه ای دیگر مینمود که چون سانجه ای حادث شود فی الحال آتش بر آن خانه بلند برافروزد و آنرا دیده حارسان قرغوی دوم روشن و همچنین جابجا آتش مشتعل سازند چنانچه دریک شبانه روز سه ماهه راه خبردار شوند و بدانند که البته قضیه ای واقع شده و بعد از آن مکتوبی مشتمل بر تفصیل واقعه نوشته از این قرغوی بقرغوی دیگر رسانند و همچنین دست بدست میدهند و میانه هر کیدی فو مسافت آن چهار یك فرسخ است در هر قرغو خانه داری چند است که در آن جاها ساکن کرده اند ، و یسایق آنها چنین است که مکتوب را از قرغو بقرغوی دیگر رسانند و مردم قرغو ده کس و ده روز می باشند و بعد از آن ده دیگری آیند .

اما مردم کیدی فوی دایم آنجا ساکنند و زراعت نموده اوقات بسر

میبهرند و از سوکچو تا قمجیو که شهر بزرگ است نه بام است و در هریام پنجاه اسب و استر و دراز گوش جهت ما می آوردند با پنجاه عراده و از جمله غرایب شهر قمجیو خانه ایست که آنرا چرخ و فلک میگویند و آن مثل کوشکی مثنی است از زیر تا بالا پانزده طبقه ساخته و در هر طبقه منظرهای مقرر است ختائی پرداخته و ایوانهای آن تمامی طبقات منظرهای خرد و بزرگ ساخته و در آنجا صور غریبه تصویر نموده اند و در زیر آن عمارت صورت دیوان کشیده اند چنانچه گوئی آنرا بردوش گرفته اند و دور آن بیست گز و بلندی آن دوازده گز و همه را از چوبها تراشیده اند و مطلا کرده اند بنوعی که بیننده پندارد که همه طلا است و سردابه بزرگ در زیر آن کوشک و میلی از آهن از زیر تا بالا تعبیه کرده اند و یکسر میل بر روی کرسی یشب نهاده سردیگرش بسقف خانه پیوسته و آنرا در آنجا محکم ساخته اند چنانکه از درون سردابه باندک حرکت آن کوشک بدان عظمت در گردش میآید .

و هر روز بدیام و هر هفته بشهری وارد میگشتیم . در یوم چهارم شوال بکنار آب قراموران که آن آب در بزرگی برابر جیحون است در آمدیم . چون در آن شهر دختران صاحب جمال بسیارند بحسن آباد اشتهار یافته و پس از چند روز بشهر دیگر اتفاق افتاد . در بیست و هفتم بشهر صیدین فور داخل شدیم و آن شهر بیست در کمال بزرگی در آنجا بتخانهای عالی بسیار است و در یک بتخانه که آنرا از روی ریخته بودند (بتی) دیدیم که بلندی آن زیاده از پنجاه گز بود و بغایت متناسب الاعضاء در هر عضوی از آن صورت دستی نموده اند و بر کف هر دست صورت چشمی و آنرا بت هزار دست مینامند و کرسی در نهایت بزرگی و بغایت خوبی از سنگ سفید تراشیده و بنوعی تخته هارا پیوند داده بودند که گویایک تختست و آن

بت بآن بزرگی بآن عمارت بلند بتمام به آنکری موضوعست و دیگر رواقها و منظرها و غرفها دارد در آن عمارت چند آشیانه است. اول از کعب آن بت گذشته و آشیانه دوم نزدیک بز انوش رسیده سوم از زانواندک بالاتر چهارم تا کمرش پنجم تاسینه و همچنین چند آشیانه دیگرست تا بسرش و آن عمارت کلیه مقرنس درهم آورده اند و چنان ساخته اند که عقل در آن حیران شده درهمه آشیانها از درون و برون توان گشت و آن بت بر بالای کرسی ایستاده ساخته اند دو قدم که هر یک بطول ده گز باشد بالای دو طبق ریخته ایستاده تخمیناً صد هزار من برنج و روی در آن بکار رفته باشد و آن چرخ و فولک را مانند چرخ دیگر ساخته بودند که در شهر **قم** بولکه از چرخ اول بزرگتر و پرکارتر نمود.

رو هشتم ذیحجه نزدیک دمیدن صبح صادق بدروازه شهر **خان بالیغ** رسیدیم و آن شهر را در نهایت عظمت و بزرگی دیدیم طول هر دیوار آن تخمیناً یک فرسخ باشد و دیوارهای دور شهر بسبب اینکه بتجدید عمارت می کردند چندین هزار جاخاره بسته بودند.

هنگام صبح هنوز دروازه باز نشده مارا از پهلوی برج که عمارت می شد بدرون شهر **خان بالیغ** آورده بدرگاه پادشاه رسانیدند و آن میدانی بود هفتصد قدم یکسر و روی آن میدان را بآن وسعت بسنگ رخام تراشیده فرش کرده بودند در آن از بالای فرش پیاده شده گذشتیم و بدرگاه شهر یاری وارد گشتیم و بر هر دو طرف در، پنج پنج فیل باز داشته بودند و فیلان خرطومها بجانب راه دراز کرده ما از میان خرطومهای فیلان گذشتیم و بدرون رفتیم، قریب بصد هزار آدمی در آنوقت که هنوز روز ندیده بود و روشنی بلند نشده در آن بارگاه حاضر بودند و در آن فضای دیگر بود از آن وسیع تر و در پیش آن کوشکی رفیع که بلندی

کرسی آن از روی تخمین سی ذرع بود و بر بالای آن کرسی ستونهای پنجاه گزی نصب کرده بودند و عمارات عالیه بر دور آن بود و از آن جمله ستون شصت گزی، درپیش ستونها سه دروازه، دروازه، میانین ارفع و اوسع می نمود و در چپ و راست دروازه ها کوس و کور که و نفیر و نقاره و ناقوس بعضی آویخته و بعضی ایستاده و قریب دوهزار مغنی بعضی خواننده و برخی سازنده ایستاده آوازه های زیر و بم با هم ساز کرده بزبان ختای و الحان و اصول، ایشان دعا و ثنائی شهریار **ختا** می گفتند و مقدار ده هزار کس مرد مسلح همه حربه ها مثل سنجق و دورباش و ژوبین و خشت فولاد و تبرزین و گرز و نیزه و شمشیر و خنجر در دست داشتند و در اطراف آنقضا خانه ها و صفه ها و شبکه ها بود و فرش تمام زمین سنگ تراشیده چون روز روشن شد آنجماعت که بر بالای کوشک منتظر بر آمدن پادشاه بودند بیکبارگی کوس و کور که و سنج و ناقوس و دمامه و نفیر و نقاره فرو کوفتند چنانچه زلزله در گنبد خضرا افتاده آنسه دروازه گشاده گشت و خلایق از بیرون به اندرون دویدند ما را از آنقضا بقصر دیگر بردند آن محل را از اول بغایت دلگشا و وسیع تر دیدیم در آن فضا کوشکی در نهایت آراستگی بود و از کوشک اول بزرگتر می نمود و در تکلف و تزین از اول بهتر تخت با زیب و زینت آوردند که در بلندی چهار ذرع بود و بر گرد آن مانند خرگاه چادر بر افراشتند که پوشش آن اطلس زرد و درون آن از برد ختائی بود و تصاویر مختلفه چون سیمرغ و اژدها و غیره ما بر آن مصور بود. بر بالای آن تخت کرسی زرین نهاده و از دو جانب ختائیان صف زده ایستاده اول امراء تومان پیش آمدند و پس از ایشان هزاره و صده و اینها از شماره افزون بودند و در دست هر یک لوحی که يك گز طول و ربع عرض داشت و بغیر آن لوح در هیچ طرف نمی دیدند و در پس ایشان فزون از حد بیان جوانان جبه

پوش و نيزه دار بعضی شمشیر برهنه در دست صفها آراستند و با وجود اين از دحام چنان خاموش بوده سر در پيش افکنده بودند که آواز احدی بگوش نميرسيد و کسی نميدانست که در اين محل آدمی هست يانیست چون خان ختا از حرم بيرون آمد نردبانی از نقره پنج پايه بر آن تخت نهادند خان از نردبان بالا آمده بر صندلی زرنگار نشست .

او در ظاهر مردی بود میانه بالا محاسن متوسط قریب دوست سبید موی بیشتر نداشت محاسنش چنان دراز بود که در کنارش حلقه زده و از چپ و راست تخت دو دختر ماه سیمای خوش منظر مویها بر سر گره زده و گردن و عارض گشاده مر و ارید های بزرگ از گوش آویخته و کاغذ و قلم در دست گرفته ایستاده که پادشاه چه فرماید هر چه پادشاه بر زبان آورد آندو زن در صفحه کاغذ ثبت می نمایند و هر گاه بحرم درآمد آن نوشته را بعرض میرسانند و مفصل گزارش مینمودند آنرا اصلاح فرمودی و کم و زیاد نمودی بعد از اصلاح بیرون میفرستد و اهل دیوان بر آن بنا کار مینهادند . چون پادشاه بر تخت قرار گرفت ما را با گناهکاران و بندگان دوش بردوش بسته بردند و اول از گناهکاران پرسید و آن جماعت سبید کس بودند و بعضی را دست و گردن در تخته بود و برخی را آویخته و سرهای ایشان از تخته بیرون و موی سر هر گناهکار در دست محصلی تا پادشاه چه حکم نماید سلطان بعضی را قتل و برخی را زندان حکم کرد و در تمام ولایت ختا هیچ حاکم و داروغه را یارای آن نیست که کسی را تواند کشت و قاعده آن ولایت چنانست که جرم گناهکار را بر تخته ای رقم نمایند و در گردنش آویزند و بهایزنجیر و دوشاخه انداخته بپای تخت از دور دستها ارسال دارند اگر همه یکساله راه باشد بعد از آن ما ایلچیان را پیش بردند پانزده گز از تخت شاهی اینطرف امیری زانورده و بخط ختای احوال ما را نوشته بر خواند بعد از آن مولانا میرزا

حاجی قاضی یوسف نام که از جمله امرای تومان و مقربان در گاه بود از دروازه های پادشاهی یکی متعلق باو بود باچند نفر از مسلمانان زبان دان پیش ما آمده گفت دولا شوید و سر بر زمین سائید سه نوبت سر را فرود آورده پیشانی بر زمین سودیم و مکاتیب را در اطلس زرد پیچیده بر دو دست بلند داشتیم ملا قاضی پیش آمده آن نوشتجات را برداشت و بخواجه سرائی که نزدیک پای تخت ایستاده تسلیم نمود خواجه سرا پیش رفت و پادشاه مکاتیب را از دستش گرفت و گشاد و باز بهمان خواجه سرا داد و از صندلی فرود آمده بر تخت نشست سه هزار جامه و کلاه بفرمود و بیاوردند همه را بفرزندان و خویشان و امیران بزرگ خود پوشانید و بعد از آن هفت نفر از ما پیش بردند احوال شاه را مرد زبانندان از ما پرسید .

پس ما را بفضای اول بردند و سفره ها و خوانها گسترانیدند پس از تناول طعام ما را به یام خانه ها بردند و در آنجا جمیع ما یحتاج مهیا و آماده کردند و در روز نوزدهم ذیحجه مهماندار آمد گفت پادشاه امروز شما را طوی می دهد .

در ساعت اسبان را زین کرده آوردند و ما را بدر گاه پادشاه بردند هنوز از شب اندکی باقی بود در آن هنگام قریب سیصد هزار آدمی در آن مقام حاضر بود چون روز شد دروازه ها بر گشادند و ما را به پای تخت آوردند مردم برای پادشاه پنج بار سر بر زمین نهادند پادشاه از تخت فرود آمد زبانندان بمایان گفت که خود را سبکبار سازید زیرا که از مجلس بقضای حاجت بر حاستن نزد ما عیب است و در آن مجلس از امور غریبه بسیار بود .

شخصی آمده بر آستان افتاد و پای خود را بر بالا داشت چندنی در کف پای او نهادند شخصی دیگر آمده نی را بدست گرفته نگاهداشت کودکی

درس ده سالگی آمده بر بالای آن نی‌ها برآمد درازی نیه‌ها قریب به هفت ذرع بود آنکودك درسرنی بازیهای بانواع نمود پس از حرکات غریبه عمدأ از سرنی‌ها خطا شد چنانکه همه پنداشتند افتاد یکبار آنشخص خفته در کمال سرعت برجست و او را در هوا گرفت هر روز از این قبیل تماشا بود و در این مدت اسباب معیشت ما بوجه دلخواه آماده و مهیا.

روز غرهٔ ربیع الاول سنهٔ هشتصد و بیست و چهار پادشاه از شهر سوار شده بیرون رفت قریب يك تیر پرتاب سواران از یمین و یسار صف زدند چندانکه چشم کار می‌کرد مردم آراسته و پیراسته هر طرف می‌رفتند و بیرون شهر خلائق بسیار جمع شده برای تماشا ایستاده بودند و بزبان ختای پادشاه خود را دعا می‌گفتند.

در آن اثنا یکی از خواتین را که محبوبه پادشاه بود قضا رسیده وفات کرد. در هشتم جمادی الاولی این خبر فاش شد. قضا را در همان شب قصر پادشاه را که نو ساخته بود آتش افتاد و بارگاهی که هشتاد ذرع طول و سی ذرع عرض داشت و ستونهای آن چهل و پنجاه ذرع بود و در بغل دو نفر نمی‌گنجید و همه لاجوردی و طلاکاری نموده زنگ و روغن داده بودند در یک ساعت بسوخت و از روشنی آن همه شهر روشن شد و از دور و خوش آن قریب بسیصد خانه بسوخت و بسیاری از مردم هلاک شدند. و در تدفین قاعده آنها چنان بود که میت را در کوه معین بخاک می‌سپردند و پس از تدفین او اسبان خاصه را در آن کوه یله می‌کردند. هر طرف که می‌خواستند بچرخند و کسی آنها را نمی‌گرفت و در سردابه آن میت بسیاری از دختران دوشیزه و خواججه سرایان پاکیزه می‌گذاشتند و قوت پنج سالهٔ ایشان را بل زیاده در پیش می‌نهادند و در آن سردابه را محکم می‌بستند چون درجهٔ معاش ایشان با تمام میرسید از قضای الهی رشمهٔ عمر ایشان نیز کوتاه میشد.

در همان تاریخ مسطور است

که در جزیره ای از جزایر هندوستان جنت مکان ولایتیست معموره به نیکوئی مشهور سه ساله جهازات از **بنگاله** بدان جزیره رفت و آمد میکند و خطر و بیم هم نیست و جانوران در آن ولایت بسیار میشود بغایت خوش رنگ و فصیح زبان میباشد قرنفل و دارچینی حاصلات آنجاست و راجه آنجا از راجهای دیگر ممتاز است و پنج زنجیر فیل سفید دارد و روش مردم آن ولایت از هندو و مسلمان علیحده اشترمی پرستند و از می همه سر مستند .

اگر احیاناً شخصی اشتری بدان دیار برد همسنگ آن جواهر میدهند و اشتر میگیرند و تختی از طلا میسازند و جواهر قیمتی بر آن نصب میکنند و بر آن اشترمی بندند و بروش خود عبادت می نمایند و طلا و جواهر بنزد و نیت آن می آورند و مردم دانا و اکابر خود را بزبانی که دانند **راوتی** مینامند چنانچه در هندوستان دانا را **پندت** و **اچار** گویند و در **فرنگ** **بادری** و در چرکس **کیتش** میخوانند و ایشان راوتی خوانند و هر گاه یکی از راوتیان فوت شود مال او را بتمام جمع نمایند و سه روز خاص و عام را حاضر سازند و مال راوتی را بمصرف اطعمه لذیذه و نقلیات خوش و اشربه دلکش صرف سازند .

پس از آن خیابانی مقرر سازند که از برای همین صحبت ساخته اند، راوتی مرده را بر سر آن خیابان آورند و شکم او را از داروی تفنک پر ساخته آتش زنند چنانچه اعضای او متفرق و لخت لخت گردد. بعد از آن استخوانهای او را یکجا کرده در خاک سپارند و صورت قبری بر آن سازند و خویش و قوم راوتی تا مدت دوسه ماه بر سر قبر آمده نوحه کنند و ناله های درد آلود برکشند .

اهل آنولایت چون از شب ربعی بماند در طعام پختن شوند و احدی در آنوقت در خواب نباشد و مرغ خانگی آنولایت از اول شب تا صبح چهارنوبت بانگ نمایند .

و در شهری دومرتبه پی در پی حاکم ولایت بدیوان برمی آید امراء و وزراء و خرد و بزرگ بر سر قدم نشسته و دست بر سر نهاده میباشند و مهمات و معاملات را چون عرض نمایند ایستاده شوند و در میان آواز بلند کردن عیب تمام باشد .

و در روز جشن و عیدی که دارند مطلق حرف نزنند و اگر کسی حرف زند میگویند دیوانه شده او را در بند مینمایند .

و روز جمعه را از روزهای دیگر افضل میدانند و راوتی ایشان را در آنروز وعظ میکند همگی نصیحت و پندایشان اینست که جاندارا آزار نباید رسانید و برهم رحم نمائید و در آنروز به بتخانه میروند و دختران برقص درآمده چندان بازی میکنند که بیخود میشوند کف از دهان ایشان ظاهر میشود و این را از عجایب بت میدانند .

و در سالی دوز را متبرک میدانند میگویند شیطان را ضیافت داریم و در آنروزها شراب وافر به بتخانهها میبرند و بروش خود عشرت و نشاط دارند و مجلس شیشه و پیاله را گرم دارند و جز در آنروزها داخل بتخانه نشوند و تا سال آینده تأسف و افسوس خورند .

و شهر **حیکو** بیست و هشت دروازه دارد و تختههای دروازه از روپین ریخته اند و بر روی آنطالاریخته اند و بنوعی که گویا همه طلاست و عمارت تمام دروازهها بریک نمط واقع شده چنانچه اگر مسافری وارد آن دیار شود از ایندر بدر دیگر رود پندارد که همان در اول است و از مشاهده آنحال بحیرت قرین گردد بدین طرح شهرهای دیگر در ربع مسکون واقع

نشده و دیوار بتخانه آن شهر تمام از روی و طلا است و فرش سرا بدستور دیوارها مرصع ساخته اند و دو بتخانه دیگر هست که آنها را از کمترین بتخانه های شمارند و بزبان خود یکی را بهشت و یکی دوزخ نامند . میگویند که ما بروش پدر خود آدم عمل میکنیم و خواهر و برادر را با هم عقد می بندند و از جنس جاندار هر چه بینند میخورند .

و از عجایباتی که در آن ولایت از مردمش ظاهر شود اینست که مردان آلت خود را چاک میکنند و در میان گوشت و پوست زنگلها بقدر نخود و بزرگتر از آن میگذرانند و باز میدوزند و افسونی بر آن میخوانند که بزودی التیام می پذیرد و در وقت حرکت میشود و بزنی صحبت میدارند نمی توانند داخل نمایند و آلت را بسرا انگشت گرفته در فرج می نهند و بعد از آمدن نعوظ رو میدهد و در آن حالت از یکدیگر جدا نمیشوند آنقدر صبر کنند که آلت از نعوظ بیافتد و از پائینشند آنوقت از هم جدا میشوند شخصی نقل نمود که من در شهر **حیکو** بودم در آن ایام در خانه ای آتش افتاد مرد وزنی بر روی چارپائی از خانه برآمد من از مردم پرسیدم که باعث این چیست گفتند که با هم جمع شده بودند که آتش از خانه بلند شد با نطفای آن از سبب بستگی نتوانستند پرداخت از این جهت از خانه بر آوردم الحال از هم جدا نمیتواند شد و بعد از ساعتی جدا شدند . در وقت زفاف زن دست بر ران شوهر میزد و از زنگلها صدا ظاهر میکرد و از این رهگذر زنان آنجا را حظ تمام است و بیغیرتی مالا کلام در ذات آنها مخمر .

سوداگری که در آن ولایت میرود و دختر اعیان شهر را نگاه میدارد و هر گاه از آن ملک بدر میرود دختر بتخانه پدر خود میرود و اگر فرزند شود نمیگذارد از آن ولایت بدر شود .

سپاه آنملک در کمال زبونی است اسب ایشان از تکاورهندوستان
خردتر لشکر آنولایت بسیار باشد و هر گاه که ده هزار کس تعیین شود
پانصد سوار در آن باشد و پیاده ایشان اسلحه خوب دارد و خوراک دوماهه
یساق را بر پشت خود بردارند.

و سپاه آن دیار دو فرقه هست یکی را هر بد و دویمی را عباس گویند
حکومت در میان این دو قوم میباشد گاهی این مسلط میشود و گاهی آن
را استیلا بود.

و در آنملک فیل بسیار است چون حاکم آنجا بارادۀ شکار فیل
میرود یک فیل اهلی را طلبیده سرمه افسون بر پیشانی آن میمالند چون بصحرا
سر میدهند نظر هر فیل وحشی که بر آن افتد بی اختیار در پس او روان
میشود چون ازدحام فیلان روی دهد فیل که سرمه در پیشانی او مالیده اند
بطرف حصار معین که از برای شکار فیل ساخته اند می آید و خود را در آن
قلعه می اندازد و فیلان صحرایی بی اختیار و هراس بدان محوطه در
می آیند و نگهبانان دروازه های حصار را می بندند فیلانان آمده ایشان را
رام می کنند و هر چه پادشاه پسند نماید نگاه میدارند تتمه را بصحرا
سر میدهند.

و در آنولایت زرنیست و رواج سکه نباشد. آلات و ادوات برنجی را
شوشه کرده و بدستور دستور نه عورات؟ پیچیده سه حلقه چهار حلقه برهم
می پیچند و خرید و فروخت بدان مینمایند اگر کسی صدروپیه در وزن
جنس داشته باشد دو فیل بار میشود و دادوستد آنولایت از قدیم بهمانست
و امر و زهم بدان طریق جاریست.

کیفیت شهر آجین

جامع تواریخ عالمگیر بهادر خان آورده که بتاریخ چهارم شهر شعبان سنه هفت جلوس و الابر عرض رسید که در آجین زن تاج العالم نام فرمانروائی میکند و اکثر اوقات بر فیل سوار شده تماشای لشکر میکند و سوای پدر و شوهر حکم او بر همه کس در کمال نفاذ جاریست و طلب امرا و سپاه بر آدمیان قلمرو او تنخواهست هر آدم از وجه زراعت و کشت و کار مقدار دوروپیه در ماه میدهد و در آن ملک تمام سال باران و بارش است و دایم درختان بارور میباشد و عجیب آنکه اغصان در شروع بهار بر یکشاخ ثمر پخته و در شاخ دوم غوره و شاخ سوم شکوفه دارد.

در نزدیکی آن ملک بندریست و کوه چون جهاز نزدیک بآن بندر رسد آواز مهبی از آن کوه مانند صدای توپ برخیزد.

و آب و هوای آنجا در کمال سازگاری است و سکنه آنجا از اعتدال هوا بیمار نمیشوند و محتاج طبیب و استعمال دوا نمیگردند. اگر احياناً کسی گرفتار بیماری شود در حوالی شهر نهريست مریض را در آن غسل دهند فی الفور چاق و صحیح و سالم از آب بر می آید و هر سال طلای بسیار از آن آب بدست میافتد و بخزانۀ حاکم آنجا داخل میشود.

و در آن ولایت مگس و سگ و وزغ و زغن و گنجشک نمیشود و اگر کسی بیاورد زنده نمی ماند.

و کافور از جزیره همین ملک بر میدارند در جای دیگر نمیشود و از آنجا باطراف و کناف عالم برند، در زمینی که کافور بهم میرسد مسکن جماعت آدمخوار و از شهر آجین تا آنجا پنجر و زراه است.

ایشان را اقوام و اقربای بسیار است و قراء آبادان دارند و چون در

موضعی شخصی بیمار شود آنرا نزد جماعه که قرابت غریبه دارند و در قریه دیگر که آباد باشد میبرند و اگر در فرستادن بیمار کوتاهی و دریغ شود آن گروه پیغام میفرستند که اگر کسی در میان ما مریض خواهد شد مانند شما در ترسیل آن اهمال خواهیم نمود آنطایفه را از ملاحظه پیغام بمجرد سر کسی درد کند اورا روانه قراء اقر با مینمایند .

آن گروه خذلان دردم مریض را پاره پاره کرده در میان خود پخش مینمایند سرمقتول بکلانتر قریه تعلق دارد استخوان کله را بریسمان بسته در خانه میآویزد و این آدم صورتان دسیرت دایم بقمار مشغولند و گرو بازی گوشت اعضاست هر گاه کسی پای دهد بشرط و قول که کرده اند بزنده میبرد و گوشت اعضا فراخور گرو که بسته اند از اعضا قطع مینمایند و آنرا بذوق تمام میخورند .

حاکم و اعیان آن ولایت روزی معین دارد که در آن روز گوشت آدم خوردن برایشان واجبست در آن روز شخصی غافل بگیرند و بمجرد گرفتن دست بردهانش نهاده هلاک نمایند اگر در آن وقت حرف بزنند رها میکنند و دیگری را بهمان نحو میگیرند و آنرا کشته استخوان اعضایش برشته میکشند و جگرش را در طعام حاکم داخل میسازند.

و در آن محال رسمهای غریب بسیار است و از جمله کار عجیب آن شهر آن که پسران و دختران جوان باهم نرد عشق میبازند و مهر دل را درشدر در میاندازند و در شب اول که هر دو مشتاق تلاقی شوند کوتوال حاضر شده آن تاریخ ثبت نماید و تا ششماه هیچکس مزاحمت باحوال آنها نرساند هر جا که دلشان خواهد آمیزش نمایند و دست تصرف بروال هم دراز نمایند بهر قسم که داند مشغول کامرانی باشند و بوجه دلخواه سرگرم مسرت و نشاط و بعد از آنقضای ایام معهود عسس هر دو شیفته را

نزد حاکم حاضر میسازند و حالتشان بر روی روزمی اندازند و از انقضای ایام مقرر گزارش میکنند و فرمانده پس از استماع، حکم بقتل ایشان میدهد عسس هر دورا از دربار بیرون میآورد و در میدان وسیع میگذارد عاشق و معشوق بر روی یکدیگر اشعار رنگین پرسوز میخوانند و از چشمه سار دیده سیل خون میبارند و هر طرف میگردند خلق بر آنپاسنگ و چوب میزنند تاجان از قلوبشان بر میآید.

و مردم آنجا نقلهای شگرف یاد دارند و حکایتهای رنگین بر زبان میرانند.

خان عالی دودمان عالی مکان **بختاور خان** نوشته که شخصی از آنقوم بامن ملاقی شده بود و این نقل شیرین حکایت کرد که در ایام قدیم سیدی از **نجف معلی** در این سرزمین رسید و بسیاری از آنگروه را در حلقه اطاعت خود کشید حاکم آنجانب دست ارادت باورداد و بر طبق فرموده اش در او امر و نواهی قدم مینهاد.

چون بحکم کارکنان قضا فرمان عزل حاکم رسید و طومار حیاتش در دفتر عالم بالاپاره کردند و بحکم رشد و قابلیت و تسخیر دلها سید بر سریر حکمرانی متمکن شد و حل و عقد زیاست را بدست خود گرفت روزی در دیوان نشسته بود که از کوه صدائی غریب استماع نمود از شنیدن آن در شگفت افتاد و در استفسار آن در خدمت کهنسالان زبان گشاد و دانایان معروض داشتند که این کوه آرام و جای پریانست و آنمرغان رنگین بال را آشیان در این کوه چشمه ایست ژرف و آبی دارد شگرف هر از چندی پریان بقصد غسل بدان چشمه میآیند و از شوق آن آب بی اختیار شده غسل مینمایند رختهایی که نیروی پروازشان بدانست که از بدن دور میکنند و در آمدن بآب آن عین ناصبور میشوند مرغوله زلف

مشکین و کا کل عنبر آگین و امیسانند و برای صید طایران دل عاشق دام
 میاندازند و در اهتزاز هوای نشاط گره از غنچه‌های دل خود و امیکند از
 غسل کردن که فارغ شدن درخت در بر کرده بهو طایران مینمایند بهال پرواز.
 سید که باین مقوله اطلاع یافت شبشب پنهانی بجانب آنکوه
 شتافت بعد از قطع مسافت نشیب و فراز بر لب آنچشمه رسید و جائی
 با طراوت و لطافت دید بعد از آن در مغاک متصل با آنچشمه نشست و دیده
 انتظار بر شاهراه ورود خیل پریان بست، ناگاه فوجی از آن طایران
 نمایان شد آمده بر سر آنچشمه نشستند و مانند گل از دیدار آبها شکفتند
 پس از ساعتی لباس از خود جدا ساختند و خود را بی اختیار در آب انداختند
 سید منتظر از کمین درآمد قصد رخت آنها نمود در فکر بودن بود که
 پریان آگاه گشتند بجلدی از آب بر آمده پیراهنهای خود را پوشیدند مگر
 یکنازین از همه خردتر که مشغول بازی بودند بنا بر تقاضای سن از آن حالت خبر
 نداشت در آب ماند سید رخت او را برداشته برد و خود را در کوی پنهان کرد.
 چون آن دختر از آب بازی فارغ شد از رفیقان اثری ندید و از آنجا
 سرآسیمه سوی رختها شتافت از آن اثری نیافت از غایت حیرانی چون
 عکس در آینه جا گرفت یکبارگی از خود رفت در این حالت چشمش بسید
 افتاد از خجالت عریانی موی سر خود را بر بدن بگشاد و گل را در سنبل و
 سمن را در بنفشه جاداد و بصد سماجت و استدعا پیراهن خود را از سید
 استدعا نمود و سید از راه پخته کاری زبان بحرف نگشاد و قدم جرئت
 پیش نهاده دستش را بدست خود گرفت و سخن با او نگفت ردائی که با
 خود داشت برای ستر عورت بر کمرش انداخت و گل در برگ سمن نشست

بیت

چو دور از آن پریور پیرهن کرد بهاری جای در برگ سمن کرد

از آنکوه بزیر آمده و در همان شب وارد خانه گردید و بفراغ خاطر بگلچینی گلشن وصال سر گرم شد ،

رخوت پرواز پری را در صندوق کرده بخاک پنهان نمود و همواره بتمهید بساط نشاط می انداخت .

بمرورایام چند فرزند از آن گل اندام بهم رسانید و بنا بر علاقه محبت پسران از طرف پری خاطرش جمع شد و روزی که سید بشکار رفته بود پری از پیر زال که متکفل مهمان خانه بود استدعای دیدن لباس خود نمود و مشت زری چون گل نثار را عیش نمود و بسان غنچه زبان بنابر گشاد . زن پیر بادل خود گفت که اکنون چند پسر دارد و بحال ایشان لطف می گمارد بر رشته الفت ایشان پابند است اگر پیرهن باو نموده شود با کی ندارد و حال آنکه ازدور ملاحظه میکند و از دستم نخواهد گرفت و این شرط را با او باید در میان آورد که ازدور ملاحظه نماید و دست بان نگشاید پیر زال این شرط را با پری ظاهر ساخت و او زبان بقبول بر گشاد و بخوردن قسم مغلظه و اهمه شك اذل پیر زن بدر کرد .

زن ساده لوح صندوق را بر گشاد و جامه پری را که بال پروازش بود بر آورده بدان نمود پری سبك از جای خود حرکت کرده از دستش در ربود و بر قامت خود راست کرده بال پرواز گشاده در طرفه العین در گوشه بام نشست و رشته محبت فرزند و شوهر را بیکبار گسست .

از کنار بام پسران را آواز داد که از من بپدر خود دعا رسانید و بگوئید که مدتی در قید تو بودم و منتظر فرصت می بودم اکنون شمارا بخدا می سپارم و بسوی مقام اصلی خود شتافت و از نظر غایب شد .

پیر زال دست تأسف بر هم سائیده چون سید از شکار گاه برگشت و بخانه آمد آرام جان را در خانه ندید بر کیفیت اطلاع یافته آه جانسوز

از دل بر کشید مدتی در آن غم گرفتار گردیده پس از چندی خیر باد
جان گفته خود را به جانان رسانید .



در روضة الطاهرین آورده‌اند

که جزیره ایست مابین مشرق و شمال **بنگاله** و همیشه آنجزیره پراز گل و لاله میباشد یکجانب آن **بکوره کوهات** پیوسته است و سمت دیگرش به **ختا** و در آن ولایت ابریشم فراوان میشود و اسب جنگلی بسیار بهم میرسد که آنها را تان کهن میگویند و اکثر ابلق میباشند.

سکان آنجا سر هر سال دوسه هزار آدمیزاد میکشند و باعث اینهمه خونریزی آنستکه در ایام سابق راجه آنجا **باب کیور** نام داشت و سیصد زن در حباله نکاح در آورده و یکی از ایشان **قیافه** نام میلی تمام داشت و او راجه را بقوت سحر و جادو مبتلای خود نموده و در هر ماه این حالت روی میداد که زبان از دهانش یکوجب بیرون می آمد تا پنج شش آدم را نکشند و خونشان نمی خوردند زبانش بحال اول نمی آمد.

و در این ایام در میان آنها چنین قرار یافته که هر کس از توابع و لواحق راجه بیمار شود فی الحال چند آدم را گرفته مقتول سازند و برای همین امرا و اعیان راجه چند نفر را گرفته در قید میدادند که هر گاه عارضه روی دهد آنها را **هلاک** سازند.

و در ایام قدیم **بال کوسا** سن نام راجه آن ملک روی خود را بهیچکس نمینمود و در شبها بر آمده دیوان مینمود و مردم میگفتند بمرض خورده بینی گرفتار است و لب بالای او ریخته بود از این رهگذر از خلق احتراز مینمود حتی پسران خود را نمیدید و هر گاه میخواست قد و قوا از اطفال خود را ملاحظه نماید سالی یکدفعه رخوت آنها را طلبیده ملاحظه مینمود و از آن میدانست که اطفال بچه سن شده اند و زور و قوت او بمرتبه ای بود که تیرپا نزد مشتتی در کمان مینهاد و بر زمین میزد که تا پیر بزمین می نشست

و سوفار آن تیر را بدوانگشت گرفته از زمین بر می آورد .

چون آنولایت بسیار سرد است در زمستان خشت طلا در آتش گرم ساخته در ساعت بحضور می آورند و از حرارت خشتها رفع برودت میشود و خانه ای که جای نشست او بود از طلا تخته ها ساخته همه را با هم بند و گشاد داده بودند و هر گاه میخواست بر پا میکردند و هر جا که میرفت همراه خود میبرد در پی آزار هیچکس نبوده با خلق مروت و سلوک میکرد .

محمد طاهر عماد الدوله در روضه الطاهرین آورده

که در متصل بنگاله شهر یست در کمال رعنائی و نهایت خوش هوایی و سرحد ملک ختماست و بسیار دلگشا تحایف آندیار از گاو قطاس و عود و مشک است و عود آنجا از همه اعلی است مردم آنجا آدم بیگانه را بمیان خود راه نمیدهند اگر احیاناً غریبی وارد شود در شهر نگاه میدارند و نمیگذارند بیرون رود .

و در سمت شرقی آن شهر کوهیست که در آن دهات و مواضع آبادان بسیار است چون غریب دلتنگ شود اراده سیر و تماشا نماید تا بآن کوه میگزارند و اگر از آن قدم بیشتر گذارد بهلاکت رسانند .

گویند در آن طرف کوه شهر یست که قلعه بلند دارد و تمام دیوار آن از طلا و نقره است و غریب را اصلاً در آن شهر نمیگذارند .

و در آن ملک قلم و دوات نیست و پای حساب در میان نباشد حساب ایشان چنین است که مشت خسی برداشته در میان هم مشخص میباشد و در هنگام شب خسپار امیسوزند از آن، کار بند میشود و در سال یکثوله طلاست راجه آنولایت فوت شده بود یکی از مقربان راجه با صد سوار و همینقدر فیل و همین مقدار گاو میش کشتند و بعد از مدتی پسر راجه پدر

خود را در خواب مفلوك دیده حال پرسید، بوقت صبح خواب خود را بدانایان ملك خود گفت که راجه را در خواب دیدم بافرشتگان جنگ کرده شکست خورده است كوك آن باید نمود صد سوار دیگر باسی فیل جنگی کشتند.

روش اینان چنانست که سه چهار جا زمین را دیوار میکنند و از مردم يك يك آورده هلاك میسازند و یکخانه در بیرون ساخته اند سرداری که مرده باشد شکم او را شکافته پراز کافور ساخته در آنخانه مینهند و شخصی را که بوزارتش مقرر کرده باشند با او حساب میکند و همه را بدو میسپارند آنمقدار سوار و فیل که در رکاب مقرر شده و بتحویل او داده آمده خرج آن را روشن کرده حساب نموده بدست او میدهند و او را در آن دروازه میدارند و زنده بدانخانه میگذارند و درش را بسنگ محکم میسازند و مردم آنجا در از عمر میباشند و گوشت فیل را بدوق تمام میخورند.

جامع هفت اقلیم در آن تاریخ آورده

مقامیست از اقلیم ششم بچك و ساکن آنجا مردم بانمك همه سرخ موی گلندام و تمامی سروقند تندر و خرام زبانی دارند نافهمانه و از دین و ایمان بیگانه و رغبت ایشان بخوردن گوشت خوك و می باشد. همواره در قصر بلند ملوك اینان چهار صد مرد لشکری پیوسته با یراق حاضر میباشند و در آنجانب و شبها در پای سریرش خواب مینمایند و با هر یکی میباشد کنیزی جمیل همراه او بآن کنیزان در حضور پادشاه مباشرت مینمایند.

وملك را نیز چهار صد جاریه خوشگل گل اندام دلربا میباشد و در های تخت را بجواهر قیمتی مكلل نموده اند و هر پایه اش را بگوهر هائی

بی بها آراسته و با آن چهارصد محبوبه بر آن تخت می گیرد و با آن پیر خان اختلاطها نموده باده مروق در پیمانهای پیمایند و در حضور جمع با کنیزان صحبت میدارد و نوبت بنوبت در مزرعه اعمال تخم امید میکارد .

و هیچگاه پادشاه از بالای تخت بزیر نیاید و در وقت سواری از همان تخت بر اسب در می آید و در هنگام مراجعت بر همان تخت از اسب جدا میشود .

کلاه غرور را بر سر کج مینهد بغیر از نوشیدن باده لعل فام و وصال دلبران گل اندام پادشاه را کاری نیست و بهیچطرف سوای خوشگذرانی شغل ندارد هر کس از ساکنان آنجا بیمار شود او را از آبادانی بیرون برند و در صحرا گذاشته قدری آب در پیشش گذارند اگر صحت یافت باز بشهر آید و اگر وفات یافت گوشتش زاغ و زغن رباید .

هر که از قوم کسی داشته هر روز آنها بیرون رفته از او خبر گیرند چون بمیرد او را ده روز در قبر میگذارند و مال او را سه حصه میکنند حصه ای برای دختران و زنان و حصه ای در بهای شراب که ده روز بتجرع آن اشتغال نمایند و حصه ای برای پوشش و سرانجام تجهیز و تکفین نگاه میدارند ده روز بخوردن باده و مباشرت کنیزان مهجبین بسر آرند و سازها مینوازند و بعشرت میپردازند کنیزی که خود را با او خواهد سوخت در این ایام شراب میخورد و بمقتضای طبیعت کار میکند بانواع حلی خود را آراسته و در چشم تماشائیان جلوه گر میگرداند و تن بهم آغوشی هر کس او را بخواهد میدهد روز نهم کشتی از چوب ساخته در کنار دریا نگاه میدارند و در آن کشتی گنبد از چوب ساخته میگذارند و بانواع اقمشه او را پوشش نمایند و عود و صندل در آن نهند . روز دهم مرده را از قبر در آورده در گنبد نهند و اقسام گل و ریاحین

در پیشش گذارند خلایق بسیار از مرد وزن آن دیار جمع میشوند و سازها را بنواز در می آورند هر یک از خویشان نزدیک مرده در جوار اوقبه و پایها راست میسازند و فرش فراخور آن در آن می اندازند .

کنیز که آمادۀ سوختنست خود را در هر هفت ساخته و پیرایه والا در بر انداخته اول نوبت بنوبت بقبه های خویشان صاحب خود میرود و صاحبان قبه هر کدام یکمرتبه با او صحبت میدارند بعد از انقراغ جماع بآواز بلند میگویند که بصاحب خود خواهی گفت که من حق برادری و قومی بجا آوردم و دیده را از ذمه خود ادا کردم .

همچنین نزد همه قبه ها رفته صحبت داشته و هر یک بعد از انقراغ مباشرت همان حرف بزبان می آرد.

پس از آنجا بیرون بر آید و سگی را دوپاره نموده بر زمین و یسار کشتی نثار نماید همچنین خروسی را سر از تن جدا ساخته در میان کشتی اندازد .

و بعد از آن گروهی که با کنیز صحبت داشته اند دستهای خود را فرش راه او میسازند و چشم تماشا بر روی او گشایند .

کنیز مزبور پا بدست ایشان نهاده بدرون کشتی میرود و قدح مالا مال از شراب ارغوانی کشیده سه مرتبه از کشتی فرود آمده و پا بردست ایشان نهاده بالا میرود و چند افسون میخواند و میان گنبد که نعش را گذاشته اند میرود و هر کس از خویشان نزدیک مرده در آن در آمده با کنیز جماع میکند و در حضور مرده شهوت میراند .

چون از ادای برادری فارغ میشوند پیرزالی را که با اعتقاد ایشان ملك الموتست می آرند و او رفته زن را در پهلوی مرده می خواباند و شش نفر از اقربان غریبه در گنبد در آیند و دو نفر دست کنیز و دو نفر پای او را گرفته

و پیر زال چادر تاب داده در گردش میافکند و بدست دو نفر باقی میدهد که از هر دو طرف او را بکشند تا جانش از بدن بر آید. بعد از کشتن کنیزك دو نفر از خویشان آتش در کشتی میزنند تا کشتی و مرده خاکستر میشود حاضر میباشد اگر آتش را باد بلند سازد و خاکستر را دور اندازد مرده را مقبول شمارند و اگر باد نوزد مردود انگارند هر گاه میان دو کس از این جماعت نزاع واقع شود ملك ایشان از صلاح عاجز آید حکم نماید که بشمشیر جنگ کنند هر که غالب آید حق بجانب او باشد.

غرایب شهر چین

در تاریخ هفت اقلیم مسطور است که نوادرات ملك چین و بدایع آن خطه شگفت آئین بگزارش در نمی آید و شمار غرایب آن از احاطه تحریر او بر نمی آید.

گویند در سالی یک دفعه پادشاه آنجامجلس سازد و خاص و عام بقدر رتبه در آن محل در آید و در آنروز فرمانبرداران پارچه چوبی را در بارگاه آورند هر کس باریاب کرنش آید یکمرتبه تیشه را بآنچوب آشنا سازد بعد از ساعت صورت زیبا جلوه پیرا گردد که مصوران مانی رقم بهزاران تردد بنوک قلم چون آن صورت نتوانند نگاشت.

و گردون از چوب میسازند که بیحرکت گاو و اسب را هر دو در وقت ایستادن بی مانع بایستد و هر قدر که خواهد برود و دستفرشان آنجا جنس ما کولات و میوه و سبزه و گل و ریحان بر آن نهاده محله بمحله میگردند و سودا با مردم سکنه مینمایند.

و نیز در آن مملکت سنگیست که خمیرمایه چینی است مردم آنرا

از کوهسار آورند و سائیده در حوضهائی که برای همین کار ساخته‌اند خمیر نمایند و دست در آن زنند بعد از دوسه یوم آنچه بر روی آب ایستد آنرا در دست برداشته در ظرف نهند و اصل مایهٔ چینی آن باشد و همچنین درجه بدرجه بردارند و ظروفها از آن بسازند چینی هائی که باطراف ممالک می‌آورند از مایهٔ آخرین میشود و اول تاسمین را بسر کار پادشاه آنجا رسانند .

در روضة الطاهرین

منقولست که در بیرون شهر چین بفاصلهٔ ربع فرسخ باغ ساخته‌اند در نهایت طراوت و عمارت عالیّه در آن پرداخته بکمال نظارت از در دولتخانه پادشاه تادروازهٔ باغ همانند بعنوان زاغها که در هوا پرورده و در هوا پرواز باشند چیزی تعبیه کرده‌اند که مطلقاً تا یک گروه راه پرتو آفتاب بر زمین نمی‌افتد و از روی سر تاجائی که زاغها تعبیه کرده‌اند یک گز ارتفاع دارد و طول و عرض نیز یک ذرع باشد هر گاه شهریار بسیر آن باغ میرود با اهل و عیال خود بهمان راه رفت و آمد می‌نمایند و در آن باغ دهان شیر بهیئت ساخته‌اند که بند و گشاد آن بحکمتست هر گاه دانندهٔ اینکار بند آنرا بحرکت می‌آرد راه درآید و اگر دیگری خواهد که آنظلم را بر گشاید امکان ندارد .

وهم در آن تاریخ مسطور است

که جزیره ایست ندرت آئین در حوالی چین هوای آنجا باعتدال و آتش در طبایع سازگارتر از آب زلال اهل تجار برخی ترسائی‌اند و بعضی یهودی و گروهی مجوس و مردم هند آنجا سکنی دارند نزدیک بولایت ختاست و طرفه دلگشاجائی.

درملت ترسایان چهل و پنجروز روزه میدارند و پس از آن عیدی کنند در کوچه درازی که قریب بسه تیر پر تاب راه خواهد بود محجری مقرر کرده آئین بستند و طلا و جواهر بسیار در آن تعبیه کرده و از تخته‌های چوب چهار آشیانه میسازد زنان ایشان در طاق‌ها که از همه بلندتر است جامیگیرند و خود را بزیب و زینت تمام آراسته در غرف‌ها می‌نشینند و از آن فروتر مردان ایشان جای دارند و درجهٔ سیم برای کنیزان مهیا درجه چهارم جای غلامان می‌نشینند و گاو میش جنگلی بسیار دارد می‌آورند و در آن کوچه سر بسته وا گذارند و راه درآمد را نیز مسدود سازند و گاو میش در آن کوچه دراز در آرند و تفنگ‌های گشاده دهان بردست دارند و تیرها از شاخ درخت در کمال باریکی که برگ از آن جدا نشده و پیکانی بر آن تعبیه نموده و پیش آنرا مانند شستی که بدهان ماهی نهند خم داده و در آن تفنگ‌ها نهاده بزور دهان بر آن گاو میش میاندازند و هنگامهٔ تماشا گرم میسازند چنانچه از کثرت تیر باران تمام اعضای آن گاو میش سالم نمی‌ماند و از تنگی عرصه بهر جانب حمله می‌آورد. گاه چنان می‌شود که چوب‌های ضخیم که طاق‌بند را بالای آن نموده‌اند بیک ضرب شاخ ریزه ریزه میسازد و بنای حیات چندی از غلامان را که در درجه باشند از پا می‌اندازد و سر گاو میش بدفعات در آن کوچه می‌آرند که بدان تیرها دمار از نهادش برمی‌آرند. هر سال چند غلام در آن معرکه کشته شود پس از آن عید ایشان با آخر رسد.

و اگر کسی از اعیان آن ملک را روزگار بسر رسد اول او را در زمین دفن سازند و زیاده از یک ذرع زمین را حفر نمایند بتان خود را رو بجانب قبله نگاهدارند و روی میت بسان بتان کرده در خاک سپارند بعد از یکسال



از آنجا بیرون آرند و در جایی که بجهت مرده قرار داده اند و تختی
بر آن نهاده مرده را در بالای آن تخت می سوزانند و از سندل و عود بر گرد
آتش می افروزند و اقربای مرده از خاکستر آن قشقه میکشند و بعد از
آن روخانه ها نهند .

وجود اهل آنجا در آن ملک مثل کیمیاست و جمیع سکنه متمول و از ثروت کامیاب، زنان ایشان در نهایت جمیله اند و برای بردن قلوب مردمان در غریبه.

غرایب شهر زنگبار

محمد ظاهر بن عماد الدین در تاریخ آورده که در زنگبار درویش و غنی چادر بردوش دارند و فوطه دوسه پیچ را پیچیده بر سر میگذارند در این محال مطلقا اسب نمیباشد و رسم سواری مستمری نبود روز مصافحربه ایشان از استخوان پشت ماهی بسان اده است. و بزرگان آن قوم اگر بجائی روند بر روی پالکی بروند پادشاه را تاج بر سر باشد و رومال منقش زرد و زی پیچیده بجای دستار باشد و دایم نقاب بر روی شان باشد و صورت بکسی نشان ندهند مگر عزیز معتبر چهره او را بی پرده تواند دید و کسی از فرمان او سر نتابد و هر گاه فرمانده کسی را امان دهد مهر و برنج نزد او فرستد از قدیم رسم آنولا نیست.

در تاریخ روضة الطاهرین منقولست

چون شهنشاه جهان سلطان عالم اسکندر عالمگیر بسیر ظلمات در جستجوی آب حیوان روان شد در اثنای راه بشهری رسید که موسوم به هر و آم و بزنان متعلق بود.

فرمانروای آنمرز بوم طرف راست بر صورت زنان و طرف چپ بسان مردان مینمود همه مسلح باسلحه جنگ و هر یک تهمتن دوران تن تنها خود را بر عفت دلیران میزدند و در هر کوچه هزاران هزار زن مسلح و مکمل تردد مینمودند و همه لعبتان تندخو دوشیزه و پاکرو و باکره

و بشوهر میل نداشتند و تن بهم آغوشی مرد دادن امر عظیم می‌شماردند و اگر زنی را از آن گروه میل جفت بهمرسیدی از میان ایشان جدائی گزیدی و هر دختر که طبیعت نسوانی در او بودی رخ خود را بمردم ننمودی در پرده عصمت جا کرده از کنج خانه بیرون نمیشد و هر که از این حال دور بودی خود را داخل آن جرگه متهور نمودی و هر که در وقت نبرد هم آورد خود را از پایی در آوردی سردار آن فرقه باو تاج زربخشیدی و او را بر دیگران امتیاز دادی.

و از زنان رزم آزموده دلاور در آن شهر سی هزار موجود بود که هریک در جنب دلاوری خود رستم رازالی می‌شمردند. چون شهریار دادگر بآن محال رسید دوهزار زن بگوشواره‌های مرصع باستقبال درآمدند و هریک ده تاج مرصع در کف دست در آورده نزد پادشاه بردند و پادشاه چند هدیه بر آن افزود که هر گاه شهریار نزول نماید این تحایف را از نظر بگذرانند.

چون شهریار نزدیک بآن شهر رسید، ناگاه باد تند وزید برف و باران سخت در بارش آمد و از غایت سرما چندی از لشکریان سلطان هلاک شدند سلطان از آن ملک برآمده پیشتر آمد گروهی را دید که چشمهای پر خون داشتند و از دهن های ایشان شعله آتش بدر می‌جست.

اسکندر بسرعت تمام از آن مقام بگذشت بجلدی روانه پیش گرفت ناگاه ابرسیاه که تیره تر از شب دیجور بود نمایان شد از مشاهده آن سلطان و لشگرش بهزار مشقت از آن مخاطره نجات یافتند و بجلدی تمام گذشتند گروه کریه منظر سیاه تمام که از دیدنشان مو بر اندام راست می‌شد نمایان گردید و عسکریان از آن هراسان گشتند سر کرده ایشان پیش رفتند و چند زنجیر فیل کلان از نظر گذرانیده اسکندر بحال آنها ملتفت

شده بنواخت و هریک را بقدر حالت مستمال ساخت پس دوهزار از آن
پری دیدار با افسرو گوشواره نمایان شده هدیهٔ مر سوله پادشاه خود را
بنظر شهریار آوردند.

اسکندر از مشاهدهٔ آن حال شادمان شد و پادشاه هر و آم را از دل ثنا
خوان شد و از آنجا باتفاق پریر خان رونق افزای شهر شده پادشاه آن جماعت
را دربر کشید عجایب و غرایب آن ملک را که از حد و عدد افزون بود
ملاحظه نمودی و از آنجا بجانب مغرب بال و پرواز گشود.

گویند زنانی که در آن ولایت بمردی روشناسند بصحبت مردان راغب
نیستند و کسانی که خواهش جفت شدن دارند در پرده میباشند و اولاد



که از آنها پدید شود همه اناث میباشند و هر گاه هم پسری متولد شود
بمجرد در آمدن گهواره نشین عدم می گردد .

و در همان نسخه مرقوم است

که ولایتیست از توابع **بنگاله** مشهور به **اسنام** و بسیار دلکش
و خوش هواست .

در آن مقام چون روز گاریکی از اعزه آنجا سپری گردد و روانه سفر
آخرت شود زنان اصلی و خاصه و پرستاران با پیشانی گشاده با او همراه
شوند و زننده بذوق تمام در آتش نشینند و اگر کسی از راه دوستی جان
از اینکار پهلوتپی نماید زنان قبایل و عشایر بر زبان بیغاده گشایند و او
را تازنده باشد مطعون نمایند و اگر مرده وارث نداشته باشد مال او را
بسوزانند سحر و جادو در آن ملک بسیار است و شعبده کاری و نیرنج
سازی بیشمار .

گویند زن آبستن تمام شهر را اشکم پاره نمایند و بچه را از آن
بیرون کشند از دیدن حالت آن فرزند حالت آینده را از نیک و بد خبر دهد .

جامع روضة الطاهرین

از زبان قاضی **حلب** که در سنه نهصد و چهل و شش هجری **بقسطنطنیه**
رفته بود نقل آورده که او می گفت که مثل اسلامبل که تختگاه قیصره
رومست در ربع مسکون بدان عظمت و بزرگی شهری دیگر نیست ۳۹۴۳
محلّه مسلمین است و محلّه نصاری ۴۵۸۶ و محلّه یهودی ۲۸۵ هر محلّه
مشمول بر شش هزار خانه و مسجد جامع ۸۸۵ مساجد محلات ۴۴۸۲ معلم
خانه ۱۳۵۳ آش خانه که از سرکار پادشاه آش و طعام بآیند و روند و

محتاجان می دهند یکصد خانقاه یکصد و پنجاه زاویه که مردم گوشه نشین در آن می باشند دو بیست کاروانسرا ۴۱۸ چشمه آب ۹۴۷ طاحونه ۵۸۲ سقایه ۴۹۹۸ مدرسه ۵۱۵ فایون که اشیا بدان وزن نمایند ۸۹۵ حمام ۸۸۸ نوره خانه ۵۴۹ دیگر را از این قرائقاس باید نمود.

و هم در آن شهر خانه ساخته اند که دوازده در دارد چون از صبح شروع بساعت تحویل شود در اول باز گردد و صورتی بر آمده در میان بایستد و تا انقضای ساعت بر پا و بجا باشد چون ساعت بگذرد آن صورت ناپدید گردد و دروازه مسدود شود و در دیگر و اشود صورتی نمایان گردد و همچنین تا دروازه دوازدهم و کیفیت شبانه روزی از آن خانه معلوم نمایند و بعد از انقضای دوازده ساعت باز از سر ابتدا شود و در اولین وا گردد.

مصنف تاریخ و صاف آورده

که شهر سرای در زمان استیلای لشکر مغول قبلا قآن مفتوح نموده اعظم مملکت چین است و آن شهر بوضع طولانی واقع شده دورش بهشت و چهار فرسخ و از یک طرفش تا طرف دیگر بجانب طول دوسه جا آشیان بام بسته اند.

طول راسته بازار آن سه فرسخست و از جمله اهل حرفه سی و دو هزار دکان رنگرزی باقی از این قیاس باید نمود هر روز هفتصد انس زر حاصل تمغای نمک آنجاست و هفتاد تومان از سکنه آنجا لشکریان و اجناس سپاهیانند که عبارتست از هفتصد هزار کس و هفتاد تومان رعایا اند غیر از فقرا و غر با و تجار و آیند و روند.

و دیگر دیار کشیشان و زهاد و عباد و اصنام و امام از خاص و عام که ایشان در دفتر عرض داخل نیستند.

چهل هزار عسس شب بحفظ و حراست آن شهر اشتغال مینمایند
 و در میان شهر چند رود بزرگ جاریست و سیصد و شصت و پنج جا
 بر آن پل چوبی و قنطره بسته اند و زورق خرد و بزرگ بسیار در آن افکنده .
 در چنین شهر با عظمت تمام اسواق و محلات و رواق آنرا بخشت
 پخته و سنگ تراشیده فرش کرده اند چنانکه در ایام باران اصلا گل و
 لای نمیشود همه کس بفراغت رفت و آمد مینمایند .

در آئین اکبریست

که در هندوستان باستانی شهری است بزرگ و بر دور آن سنگین
 قلعه سترگ سیصد و هشتاد و چهار بازار و هریک بازاری مشتمل بر صد
 چارسو .

در آن شهر صد و هفت سرای تجاره هر سرای مملو از اشیاء نفیسه
 هر بار و دروازه ده هزار مسجد .

واز غرایبی که در آن شهر است سنگ پاره ای هست که هر چه از
 فلزات بر او نهند فی الفور طلا شود .

در تاریخ هفت اقلیم مرقوم است

که در زمان المهدی بالله عمارت شهرری بدین منوال بوده است
 شش هزار مدراس و خانقاه و چهارصد حمام و هزار و سیصد و شصت مسجد
 و چهل و شش هزار و چهارصد طاحونه هزار و دویست کاروانسرا و دوازده
 هزار و هفتصد منار پانزده هزار و سی و پنج ینخ چاه و چهارصد و پنجاه عصار
 خانه و هزار و هفتصد قنات جاری هیجده هزار و نود و یک رود خانه
 محلات نود و شش و در هر محله چهل و شش کوچه و در هر کوچه چهل

هزارخانه و هزارمسجد و در هر مسجد هزار چراغ از طلا و نقره و غیره بوده که هر شب افروخته میشد .

در نسخهٔ عجایب العالم مر قوم است

که در عهد سلطان محمود سبکتکین آبادی شهر غزنین بحدی رسیده بود که دوازده هزار مسجد و مدرسه داشت و صیادان هر روزه هزار خروار گنجشک برای فروخت در آن خطه می آوردند . معموری و آبادی و ازدحام را از این قیاس باید نمود .

جامع فرهنگ مؤید الفضلا

از عجایب البلدان نقل آورده که سرانندیب شهر یست بزرگ که حدی تا ظلمات دارد و حدود یمینش بمطلع آفتاب پیوسته و طرفی تا سرحد هندوستان رسیده و هشتاد محله آباد در آن هست که هر محل یکفرسنگ عرض و طول دارد .

ایضا در نزدیکی آن ولایتی چکنا تهیه بریان نام شهر یست از توابع آن و آن معموره آبادان است .

مردان آنجا تن بصدل اندایند و خود را بزینت برآریند زنان جز ستر عورت نپوشند و با همه کس گرم بجوشند و در هفته چند شوهر نمایند و در حین مباشرت مرد را بزیر انداخته خود بالا شوند و در وقت محاربه سلاح پوشیده بمیدان در آیند و در حرب بر مردان سبقت گیرند .

در اقبالنامهٔ جهانگیری مر قوم و مندرجست

که راجورا از توابع کشمیر منزلیست بر سر راه و سکنهٔ آنجا از

قدیمند بیدین و گمراه اگر چه در عهد سلطان مسلمان شده اند نهایت تاحال در وضع قدیم خود میباشند چون هندو زنان مرده را با مرده در آتش میسوزند زنان ایشان با قالب بیجان شوهر زنده در گور در آیند و در این چند روز دختر دوازده ساله با شوهر بیجان در گور در آمده از شنیدن این سخن حاضران مجلس در حیرت افتادند حکم تفحص آن صادر شد بعد از جستجو گفته طراز صدق پذیرفت .

در تاریخ هفت اقلیم آورده

که در تومان **تورکل** تاحد **سواد بجور** از مضافات **کابل** رسمیت که هر گاه زن بمیرد اول اورا بالای تخته انداخته از چهار طرف بردارند اگر از آن زن عمل زبون صادر نشده باشد بی سعی و خواهش تخته در حرکت آید و اگر از آن زن فعل شنیع بعمل آمده باشد مردم حرکت نتوانند کرد مگر بدشواری چنانچه این مقدمه مکرر بتجربه رسیده .

شیخ ابوالفضل در آئین اکبری آورده

که طرف شمال **بنگاله** ولایتی است **آنراه کوه** نامند بزرگ آنسر زمین خداوند هزار سوار و **لک پیاده کامروب و کانور** گویند و **کشان** بدست اوسست و در آنجا روی فراوان و جادوگری از انداز بیرون شگرف دستانها بر گذارند خانه سازند ستون و دیوار و سقف از آدم باشد برخی رابه نیروی سحر پردازی برین دارند و گناهکاران نیستی سزاوار را نیز بکار برند و هر که بخواش خود تن بدین کار دهد یکسال بر کار کرد او باز خواست نرود و گوناگون نعمت بر آن آماده دارد .

چون هنگام رسد چندین شمشیر گرفته اورا ازهم بگذرانند از

جنبش و آرامش و دیگر حال بر گرانی و ارزانی و فزونی و کمزوری و روزندگانی دراز از زیان و کاهش غنیمت آگهی یابند.

هم در آنجا مر قوم است

که میان مشرق و جنوب **بنگاله** فراخ مملکتیست از **چنگ** نام بندر **جاتکانو** اوست و فیل بسیار شود و اسب و شتر و خر گران از نر گاو و گاو میش نبود.

جانوریست ابلق که بهره از این هر دو دارد بگوناگون رنگ بر آید شیر او را بخورد.

کیش اینان بر خلاف هندو و مسلمانست خواهر توأم خود را بگیرند و تنها از مادر پر هیزند و آتش اندوز ریاضت کش را روتی گویند و از به دید او بیرون نشوند.

و آنسه گونه بود صندلی بادامی و کافوری نخست راه رسه عضو مخصوص از بیخ برند و او را اطلسی گویند و دومی را قدری آلت فعلی باشد سیمین خصیتین او را هنگام خوردی بمالش نابود گردانند یا بر آرند چنان بر گذارند و جز آدمیزاد هر جانور را که خصی نمایند از آن سر کشی فرو نشیند و حسن جمال برافزاید و اینجا بعکس آن بظهور آید.

ایما نیست از اشارات شیخ آذری

که خطه ایست از بلاد روم بر رویه موسوم و دور آن خطه هیچجده فرسنگست و در هر فرسخ سه دروازه پر نیرنگ و دوباره دیگر آنجاست که بنای هر يك از سنگ خارا است عرض دیوارش هیچجده ذرعست و ارتفاع شصت ذرع مابین این هر دوباره رفیع قریب دویست ذرع میدانیست

رفيع و نهر يست جارى كه درميانه او ميگردد و آبش در هر خانه جارى است.
 و دو دروازه ديگر دارد همتای فلك كه يکى را باب المذهب و دوم را
 باب الملك نامند مسافت اين دو دروازه چهار فرسخست بيشتر درميان دروازه ها
 بازار يست رسا كه تمام اساس دكا كين را از مس ساخته اند و سقف و جدارش
 را نيز از آن پرداخته و دربالای آن ميدان ديگر است بازار و عمارات
 عاليه و غريبه در آن بسيار از آن جمله عمارت يست بسيار مبارك كه هزار و
 دو يست ستون از مس دارد و طول هر ستون از پنجاه ذرع زياده هريك از
 بلندی سر بآسمان گشاده و يك هزار در و دروازه و در آن از مس ساخته اند و
 چهل در از زرسرخ پرداخته و ابواب عاج و آبنوس در آنجا نبی پايانست
 و در هر باب صنعت نمايان بكار برده اند و از آن جمله يكصد و سى هزار زنجير
 از زرسرخ و قناديل مرصع در آن آويخته و عجایب و غرایب اين عمارات
 از حيز بيان بيرونست و سامان طول اين عمارت يك فرسخ باشد و عجایب و
 غرایب بيشمار استادان نادر كار در آن بكار برده اند.

در عجائب الدنيا

مستور است كه در حوالی قدیس میان كوه خانه ايست پر شكوه كه
 هر شب كه در آن خانه بيدار نشينند آن خانه را پر از نور صفا ملاحظه نمايند .
 ايضا غاريست در حدود دانسقون مصفا و زايران را شگفت افزا
 اگر چه ظاهرش از نور خاليست باطنش مملو از صفات عاليست بيمار
 كه در آن غار در آيد از رنجوری خلاص شود .

ايضا براق قلعه ايست و در شب هر كه آنجا بخواهد او را كسى
 آواز ميدهد كه دوای خود را از فلان چيز بساز چون فرموده هاتف بجا
 آورد مرض از او بلكی برطرف شود.

ایضا بیت المقدس مشهور است در دیار شام آنرا حضرت سلیمان با تمام رسانیده و در آنجا خانه بود مصفا مانند آئینه اگر کسی متقی در آن خانه رسیدی عکس روی خود را در آن خانه از آئینه مصفا دیدی و اگر فاجری در آن مکان وارد شده‌ی از مشاهده تمثال سیاه خویش خجل گشته زود از آن خانه بر آید

در عجائب البلدان بچشم سر دیده شده

که مسجدی است قدیمی در شهر اصفهان و در آن مسجد شگفتی است نمایان که هر که بدو در آن مکان سوگند قرآن بخورد در اعضایش خللی پیدا کند.

ایضا موضعیت مشهور بکوردز قمشیر و در آنجا خانه ایست دلپذیر و در آن خانه صورت زنی از سنگ ساخته اند و هیچکس از قدماء ما تقدم پی نبرده اند که این چه نیرنگست.

هر که را از ساکنان آنجا بیماری کهنه شود بپای خود بدان خانه رود و دست بر پستان آن تصویر بمالد سده قطره شیر از آنجا بیرون آید آنرا با آب ممزوج ساخته تناول نماید مرض قدیم در حال از آن کس زایل گردد و اگر عمرش با آخر رسیده باشد باجل موعود در گذرد و الا از آزار که باشد نجات یابد.

در تحفة الغرایب آورده اند

که در قسطنطنیه خانه ای است پر نقش و نگار و صورت مردان و زنان بر سقف و جدار آن بسیار چون کسی از زنان و مردان آن ملک را عضوی بدرد آید از روی نیاز در آن خانه متبرک در آمده دست خود را بهمان عضو تصویر گذارد و از آنجا برداشته همان عضوی که از آن درد

مینماید مس کند المش فی الحال زایل گردد و مراد دلش حاصل شود.
ایضا مسجدیست متبرک در غور و در آن عجایب و غرایبست نامحصور
 که از طرف بیرون مسجد دست مردم از هر طرف بیامش میرسد و از
 اندرون ارتفاع سقف پنج ذرع باشد و حال آنکه سطح مسجد با زمین
 بیرون برابر است و نشیب و فراز ندارد و ستونهای آن مسجد را هر چند
 بشمارد از سی و نه تا چهل و یک اضافه بشماره در نمی آید و عدد ستون
 آن مسجد مشخص نشده و کسی درست نشمرده.

ایضا در بصره مناریست بر شوارع عام واقع شده هر گاه کسی
 بآن منار بگوید که بحق علی علیه السلام جناب شو در حال بجنبش در آید و
 هر گاه گوید اسکن در لحظه ساکن شود.

ایضا در محول کوشکیست معقول که برای معتصم خلیفه از بیم
 پشه که در آن امکنه بسیار است ساخته اند و افسون برای بستن پشه
 طلسم پرداخته و در آن خانه پشه را گذرنیاشد و در تمام شهر هجوم او از حد
 و حصر افزونست.

ایضا در بلده پیشاور سرائیست بکور کمتری موسوم آنرا معبد
 هندیان شمارند خاصه جوکیان از دور ایستاده برای زیارت روی بدان
 آرند پشه را مطلق در آن مکان گذرنیاشد و در بیرونش از دحام آنرا شماری
 نه باوجود کثافت اکثر قاذورات در گرد و پیش آن میریزند از عمل
 جوکی در آن پشه نمیتواند در آید.

ایضا در ولایت رودبار توابع قزوین دو موضع است قریب یکدیگر
 که متوطنان آنجا آوازه را توانند شنید در یکوقت کاشت جو میباشند و
 در دوام هنگام درو گندم این مقدمه باعث حیرت دانایان گردد.

ایضا گیاه صحرای موغان تمام زهر گیاست و گلش مرگه است

از برای چارپا درجائی که کوه سبلان بنموده آید این خاصیت از آن گیاه برآید.

در تواریخ مسالك الممالك آمده

که در شهر قونیه از توابع روم گنبدی ساخته اند بیدر مردم برای طهارت نزد آن گنبد روند در آنجا وضو نمایند بطرف بیرون آن گنبد از سیصد و چهار توله آب میریزد و بینندگان را از مشاهده اش حیرت می افزاید.

در معجم البلدان آمده

در قیصریه بلیتاس حکیم برای قیصر حمامی ساخته اند نادر و عظیم که در گلخنش چوب میسوخت و بیک چراغ تمام آن خانه می افروخت

در جامع الحکایات نوشته

که در قصبه نصیبین توابع ربیع در ازمنه سابقه پشه و ملخ قاتل بسیار بود و ساکنان آنجا را از دست اینها بسلامت جان بدر بردن دشوار می نمود حکمای آن عهد طلسمی ساخته اند و پشه و ملخ را در آن بند انداختند چنانکه در آن شهر داخل نشوند.

در عهد صلاح الدین یوسف باروی آنرا تعمیر می ساختند خمهای سر بسته پدیدار شد بگمان گنج سر آنها را گشاده چند پشه و ملخ در آمده در آن شهر از جوش آنها قیامت افتاد هر چند بازخمها را بر جانها نندودست تغابن و افسوس گشادند سودی نداشت و جوش پشه و ملخ رو بکمی ننهاد و آن طلسم را اثر باقی نماند و هر يك از ساکنان اشك حسرت بر رخسار راندند.

ایضا شهر صمکان از غرایب جای دنیا است و باعث تعجیب هارودی

است در میان آن شهر روان و پلی بر آن بسته اند که آن طرف پل سرد سیر است درخت جوز و چنار و امثال آن در آنجا بسیار است و طرف دیگر گومسیر اشجار ترنج و نارنج و مانند آنها در آنجا بسیار.

از مؤلف فارسنامه نقل است

که جمشید در اصطخر در پای کوه سرائی از سنگ خارا بساخت و پایان کوه میان سرای او که بنیاد نهاد آن مرعست یکطرفش بکوه پیوسته یکطرفش بجانب صحرا گشاده آنرا ببلندی سی ذرع ساخته اند و بدو طرف آن نردبانها بجهت بالا رفتن گذاشته اند و بر آن ستونها از سنگ نهاده و بر آن سنگ نقاشی و کنده کاری کرده اند که بر چوب نرم نتوان کرد و بدردرگاه دو ستون مربع نهاده و پاره های این دو ستون زیاده از صد هزار من باشد و در آن نزدیکی بر آن شکل سنگ نیست و براده آن سنگ امساك خون مینماید و در جراحات بکار می آید.

در تواریخ مغربی صاحب تاریخ آورده

که در مصر عمارت دیدم از سنگ رخام تراشیده اشکال افلاك و نجوم و اقالیم سبعة و حیوانات بر آن نگاریده و چنان متحرك ساخته که گویا جان دارد دیدنش عاقلان را در حیرت آورده.

ایضا نصیحی شهر است بزرگ نزدیک کوه جودی و هجوم در بیرونش بسیار و در اندرونش اثری از آن پیدا نشود و گویند حکما در آن شهر طلسم ساخته بودند که مانع در آمدن ملخ و پشه بود اگر چه در بیرون جوش این حشرات است نهایت در اندرون اثری پیدا نیست.

ایضا زمین نیست بزرگ شهر است بر کنار دریای نیل هواش بغایت

گرم چنانچه گاو و گوسفند و خر آنجا را مو در بدن نباشد هر گز در آن باران نبارد و اگر بشنوند در ملك باران آمده تعجب نمایند .

و در عجایب المخلوقات آورده

که در جزیره **الدبرك** که متصلست بدریای مغرب و مقرونست بقسطنطنیه دیر است که در هر سال یکروز آب از آنجا برمی آید و بر بینندگان ظاهر میشود آنروز را مردم جزیره بزرگ انگارند و بزیارت بیرون شوند هدا یا و نذورات خود میبرند چون وقت عصر میشود آب شروع بترشح میکند مردم از آنجا بیرون آیند و آب را پنهان نمایند تا سال آینده پوشیده ماند .

و در تواریخ هفت اقلیم

است که **امین احمد رازی** آن را همسازی نمود. مر قومست که در حدود **یمن** شهر است مشهور بصنعان و در آنجا عمارت نیست معروف بقصر **عمدان** ارکان او را بسنگ الوان ساخته اند که هر طرف آن برنگی نمایان میشد و در میان قصر خانه بود که سقف آن را بیک تخته سنگ رخام پوشیده بودند و بر هر طرفش صورت شیرى ترتیب داده اند که چون باد در آن درآمد صوت بلند از آن تمثالها بر میآمد و آن قصر چندان بلند بود که در هنگام طلوع و غروب آفتاب سایه آن عمارت بر آب و تا آب تادوا زده میل میرفت.

در تواریخ هفت اقلیم

مروست که در شهر **اصطخر** بموجب فرموده جمشید چهل مناره ساخته بودند که بلندی هر يك با آسمان سرفرود نمیآورد چون آفتاب

عالم‌تاب رونق‌افزای قصر حمل میشد **جمشید** باحشمت تمام در آن مقام والا برمتکای دولت‌تکیه میزد و بساط عیش را انبساط میداد و آنرا روز **نوروز** میخواند و امروز از آن آثار چهارده ستون از آن عمارت باقی است که هر يك سر بفلک افراخته و گاوارض از تحملشان ناف در بر انداخته دروازه آن عمارت دو تخته سنگست که هر تخت سی ذرع طول و بیست ذرع عرض و پنج ذرع ضخامت دارد و در آن تخته‌ها استادان خارا تراش انواع صنعت از کنده‌کاری و صورت بعمل آورده بودند .

در نسخه عجایب العالم

نقلست که در دشت **دم‌کله** اسبی ساخته حکماء پیشین است در نهایت برجستگی اندام و خوش سنجی مالا کلام که باعث ساختن آن را کسی از مورخان گذشته چیزی ننوشته اند گویند گلگون و شب‌دیز **خسرو شیرین** از نژاد اویند و او را چنان بنیان نموده اند که مادیان صحرائی برای چرا در آن دشت بهر سو می‌گشت چون او را حاجت نزدیک گشتن پدید آمدی خود را بآن اسب سنگی رسانیدی و اندام خود را بدان سائیدی و از جوش مستی فی الحال حامله شدی نتاج دو دفعه گلگون و شب‌دیز است از این سبب هیچ اسب بآن نمیرسید .

در عجایب البلدان

مرقومست که **عانه** شهر است آبادان در آن شهر رسم است نمایان که صبحدم ساکنان آنجا رفت و روب نمایند و خاک از جاروب بر آید نگاهدارند و خاک‌بیزی کرده فراخوری بقدر سرمورا از طلا بدست آرند.

در تاریخ روضة الصفامروست

که چون سلطان باذل نوشیروان عادل بر ملک روم لشکر کشید

در اثنای قطع راه داخل شهر **انطاکیه** شد طرح آن سلطان را بسیار پسند افتاد برای برداشتن نقش آن به بنایان فرمان داد کارکنان بر طبق فرموده بعمل آوردند و محلات و اسواق و رواق آنرا گرده کردند چون باقیصر **روم** مصالحه نموده برگشت اندیشه ساختن شهر **انطاکیه** در مداین بخاطرش گذشت شهر بهمان آئین در قرب مداین بنا نمود که در آن وانطاکیه هیچ تفاوت نبود چون آن بلده تمام شد برومیه اشتها یافت و آوازه خوبیش بهر دیار شافت بعد از اتمام آن **تسری** فرمان داد که تمام ساکنان انطاکیه را برومیه آورده آباد سازند و رخت هر یک را فراخور رتبه در خانه اندازند تمام مردم آنجا را حسب الامر موده برومیه آوردند هر یک را خانه بموجب **انطاکیه** دادند گویند هر کس از دروازه محله داخل میشد سر زده بخانه خود میرسید و هیچ تفاوت از سابق و لاحق نداشت یکمرتبه حیران میشد دانایان بعد از تأمل بسیار و فکر بیشمار اینقدر تفاوت بین هر دو شهر بر آوردند که گازی را در شهر قدیم خانه بود و بدر خانه اش درخت سایه گستری مینمود اینصورت از غرایب روزگار است .

در تواریخ روضة الناظرین

نقلست که در جزیره **هرگیر** کوهیست رفیع و برقله آن کوه عمارتیست منیع و در آن بتی است از سنگ سیاه که دایم سرش فرو هشته باشد و قامت دو تا هر روز هنگام طلوع آفتاب آواز مهیب از آن بت بر آید و آه دردناک از سینه بر آورده سیلاب اشک از چشمه دیده بر گشاید راهبان کاسه در زیر چشم آن گذارند و پس از پر شدن کاسه را بردارند و آب آنرا بر زیران قسمت نمایند و در عوض آن از هر یک زر و جواهر ربایند و هر مریض از آن قطره بخورد از مرض خلاص شود و هر نوع مرض بود بعد از آشامیدن آب از آن مرض رهائی یابد .

مرقوم خامه مشکین ختامه طاهر عمادالدین

مصنف تاریخ روضة الطاهرین است که جوان پهلوان گرشاسب شاه کابل را هلاک ساخت و بر آن ملک مستولی شد در ابتدا برای تفرج بتخانه سوپهار که در کمال زیب و زینت بود شتافت دید که سقف آن سراسر از عقیق رخشان بود و دیوارش را از رخام تابان پرداخته زمینش از نقره خام پر کار و دروازه هایش از زر کامل عیار است بر کنگره های دیوار صورت ستارگان و اختران ساخته اند و هزاران صنعت بکار برده اند .

و در ایوان آن عمارت تخت عالی مرصع بجواهر لآلی نهاده و بت زیبا شکل خوش چهره مرغوب طبع از زر بر آن تخت نشسته در هر ساعت آن تمثال هر دو کف دست میگشاد و بانگ بلند بر میداشت فی الفور هر دو دستش پر آب میشد و از آب روی خود میشست هر که از آب قدری می آشامید کامیاب مطالب میشد اگر آن آب بر درخت خشک چندین ساله میپاشیدند در حال سبز میگشت و بسیاری از کنیزان ماه پیکر و دختران حور منظر بالباسهای نظیف و حللی و حلال دلفریب در خدمت آن بت ایستاده مگس پرانی مینمود چون از خدمت فارغ میشدند بسر و دساری و رودنوازی می نشستند و هنگامه تماشا را گرم ساخته برقصی بر می جستند و از تماشا ئیان هر که راپسند میکردند جام می محبت با و تکلیف نموده هوش از سرش میر بودند در بزم وصال خویش بارش داده کامیاب می ساختند و نرد عشق بازی بکام دل بی بیم اغیار می ساختند دایم باینکار اشتغال داشته آنرا وسیله نجات می انگاشتند اگر کسی از مشتاقان تادیری روزگاران میر ساندند هر يك او را پذیرفته نثار پای آن بت می ساختند .

در عجائب البلدان آورده اند

قاع بیابانیست بین **حضر موت** و **عمان** هر گاه تاجران از آن بیابان بگذرند از غیب در گوششان آواز رسد و در حیرت بماند بر روی هر يك باز آن آواز مفهوم گردد که متاع فلان بن فلان باین و آن فروخته خواهد شد چون تاجران در آنجا رسند خریداران مالهای ایشان را قیمت بموجب آواز دهند و یکجبه از آن تفاوت نکنند هر چند بیشتر شتابد .

ایضا نزدیک موضع **گلبا** از توابع **هند** بیشه ایست خرم و بیمانند دایم در آن بیشه بروید نی نیزه هر گاه خشك شود در آن نیستان خود بخود آتش افتد در آن تاپنجاه فرسنگ روی زمین بسوزد از آن آتش تمام خاکستر آن جایگاه طباشیر خالص میشود تاجران آنرا بولایات برند و زررها حاصل نمایند .

ایضا مرهته موضعیست در حدود ولایت **شام** چون زنان بزایند پس از ایام نفاس باز بحالت بکارت آیند .

ایضا **ناصریه** دهی است نزدیک **طبریه** هر دختر که در آنقریه بزاید از حالت بکارت بی بهره آید راه فرجش و ا باشد .

در اشارات **شیخ آذری** **مسطور** است **مرقوم** شده هر دختری را که مهر بکارت در فرج نباشد از شومی شك در پا کی مریمست که از آنسبب بدین بلای مبرم گرفتار شوند .

ایضا شهر یست موسوم بشهر **زور** نزدیک **همدان** و غرایب بسیار در آن میباشد اگر سنگ بمنجنیق و فلاخن از بیرون در قلعه اندازند خود را هدف آنسنگ سازند زیرا که سنگ در آنقلعه در نمی آید و برگشته بر سر همان سنگ انداز می آید .

در عجائب البلدان مسطور است

که باران بسیار در ملك گیلان میبارد گویند تاچهل شبانه روز یکدم نمیایستد و باعث ویرانی خانهای مردم میشود چون برسکنه آنجا از بسیاری باران تنگ شود چون آواز شغال بشنوند اگر بعد از آن آواز سگ در گوش آید جمله از فرط طرب در جوش و خروش آیند و بمجرد شنیدن آواز سگ و شغال باران بایستد و هوا در حال صاف شود

ایضا قم قریه ایست در نزدیک **کاشان** و نمکساری است در آن هر که نمک از آنجا بردارد و بهایش در برابر نگذارند ناگاه چارپایش لنگ گردد و وجدرویش تنگ شود.

ایضا در نزدیک دامغان شهر یست موسوم به **بسطام** و عاشق رادر آنجا نشان و نام نمیشد اگر احياناً عاشق در آن خطه در آید یکمرتبه عشقش از سر بر آید و در آنجا کسی بدر چشم گرفتار نشود و مرغ آنجا چنگال و منقار خود را در نجاست نیالایند.

ایضا طمغاج شهر بزرگی است از بلاد **ترك** از نوادرش آنکه چون زنان از حالت جماع فارغ شوند باز بحالت بکارت رجوع نمایند همیشه بدین آئین باشند و از مسافران دل و دین در ربایند.

ایضا در طرطوشه اندلس غاریست بی پایان و آتش از آن نمایان نمیشد اگر چیزی از **خاك** و چوب در آن اندازند فی الحال مشتعل شده بسوزد.

ایضا شهر یست در بیابان **اندلس** موسوم بمدينه **الکلیس** دور آن شهر چهل فرسخست و دیوار بلند آن قلعه پانصد ذرع افتاده و درش ناپدید و باعث تعجب ارباب دید باشد.

در عهد پادشاهی **عبدالمک بن مروان** عمارت عالی ساختند در پهلوی آن نردبانها گذاشته چند نفر بالا فرستاد و گروهی پائین ایستاده گوش بر گفتارشان داشتند بمجرد صعود آنها خود را در آن قلعه می انداختند و زبان را بیچون و چرا آشنا ساختند پس از آن چند نفر دیگر بالا بر آمدند و بهمان نحو بدژ رفتند.

شخص دیگری را ریسمان بر کمر بسته بالا فرستادند و دیده را بر راهش نهادند چون آهنگ آن طرف نمود و بال پرواز بدستور دیگران گشود ایشان ریسمان را مضبوط گرفته زور کردند و او نیز بشوق در آمدن قلعه جهد کرد چون کوشش بسیار از هر طرف بظهور رسید قامت جوان بالائی از میان دوپاره شد بعد کسی اراده بالارفتن روی آن عمارت ننمود از این جهت از ماهیت آنجا کسی را اطلاع نبود.

ایضا ما کونه شهر یست نزدیک **همدان** و در ظاهر چندان گرمی در آن نمیباشد هر گاه مردم آنجا برای شکار بصحراروند آتش بجفت بریان نمودن صید همراه نبرند صید را از کثافت پاک کرده در ظرف نهند و سرپوش بر سرش گذاشته در خاک نهند بعد از ساعت از خاک بر آورده تناول نمایند بقدرت ایزد تعالی آنقدر گرمی در آن زمینیست هر چه در آن دفن نمایند در ساعت محروم شود.

دیگر موضعیست نزدیک **بلغار** که گویند اگر کسی از ساکنان آن محل هنگام جوش تابستان در **بلغار** در آید از فرط برودت و شدت سکنه آنجا بتنگ آید زراعتها را آفت رسد و اثمار از سردی شق شود.

ایضا در موضع **ما کونه** از مضافات **شیروان** زمین نیست که دایم در او آتش فروزان میباشد و غریبتر آنکه در باران آتش بلندتر میگردد و زبانه بفلک سرمیکشد.

دیگر در جزیره بحر خزر قطعه زمینی باشد و در آن هجوم باران سهمگین باشد که تمام روی زمین پوشیده دارند و بر یکدیگر چسبیده اند و در همان زمین دهیست از طيور که بر آن افای آشیان می بندد و همانجا بیضه مینهد آنقدر قوت نیست در آن باران نشیب که بر بیضه طایران بالا آسیب رسانند هر که بیضه آنمرغان بردارد دست مار بر آن کوتاه شود.

ایضا در ولایت سرکجه قطعه زمین نیست تباه که در آنجا هرگز گیاه نمیرود در ایام بهار که از نسیم اشجار بارور میشود مردم ماده گاو در آن زمین در آورند گاو آن از جوش مستی اندام خود بر آن زمین بمالند و از جوش شهوت مراغه نمایند و در آنحال آبستن شود بقدرت ایزد متعال همه گوساله ماده زاینند و فحل در آن دیار نباشد .

دیگر در حوالی کوه کرمان پشته ایست بنام بانان که خاکش را ساکنان آنجا عوض صابون بکار میبرند و پارچه را بدان شویند .

ایضا در مواضعی از مضافات طراز معموره اقلیم ششم موضعیت که مردم آنجا بحسن صورت و زیبایی اندام آراسته و شهره آفاق اند و در دلبری و دلداری طاقند در برزنهای آنجا حفره ایست که قدری آب در آن مینمایند اگر لشگرها از آن آب بخورند وفانماید.

در عجایب المخلوقات

آمده که در جزیره القصر کوهیست و بر سر آن کوه سنگیست سفید پر شکوه که از دور بسان قصر نمایان شود از دیدنش خواب بردیده ها مستولی شود هر که بالایش بر آید خواب بر او غلبه نماید اگر کسی نادانسته بخسبد تا روز قیامت از خواب بیدار نشود هر که بالای آن سنگ رود تا چند روز مفاصلش سستی نماید .

در تاریخ هفت اقلیم از کیفیت یاجوج و ماجوج

امین احمد رازی بقول ارباب تاریخ چنان ترقیم نموده که **یاجوج** و **ماجوج** از نسل **یافت بن نوح** عليه السلام است چون هریک از فرزندان باقطار عالم رفته آغاز زراعت نمودند **یاجوج** و **ماجوج** باقصای اراضی مشرق در جائی که سدسکندری ساخته اند مقیم گشتند و از آنها خلق بسیار در وجود آمد چنانچه **عبدالله عمر** گوید که بنی آدم ده جزو و نواز آن جمله جزوی **یاجوج** و **ماجوج** و یک جزو سایر عالم.

و در بعضی کتب تواریخ آمده که **یاجوج و ماجوج** دو طایفه اند و هریک بچهار قسم منقسم میشود و یک نفر از ایشان نمیرد تا هزار نفر از نسل خود نبیند و تمام طبقات بحسب هیئت منحصر در سه صفت باشد .
اول جماعتی اند که ایشانرا یکصد و بیست گز طول قامت باشد و عرض بدن مثابه و متوافق نباشد .

دوم گروهیست که هم عرض و هم طول ایشان صد و بیست ذرع باشد سیم گروهیست که طول و قصر ایشان از یک شبر تا چهل ذرع باشد و این صفت **کلیم گوشان** اند و فیل و کرگدن با اینها برابر نمیتواند و از جنس وحوش و سباع ضاره هر چه بدیشان رسد باز خورند و هر که از ایشان بمیرد گوشت او را بخورند و ایشانرا دین و ملت نباشد و مثل حیوانات معاش نمایند .

و در همان نسخه مسطور است

که سد **یاجوج** و **ماجوج** را **اسکندر ذوالقرنین** بسته که او را **اسکندر بن داراب بن بهمن بن اسفندیار** گویند و او را **اسکندر رومی** خوانند بفرمود تا از آهن خشته ها ساختند و مس گداخته بر آن خشته ها ریختند عرض آن سد سه فرسخ طول پنجاه فرسخ است و بنایش را بآب رسانیده اند و ارتفاعش برابر کوهیست و دروازه بر آن ساخته اند که درب دولخت دارد

هر لختی عرض شش ذرع و ارتفاع هفتاد ذرع و پهنای آن لخت پنج ذرع که از روی ریخته اند و قفلی بر آن دروازه بسته اند که طول آن هشت ذرع است و کلیدی در آن بهمان قد آویخته اند که بیست و چهار دندان دارد و هر دندان مساوی است با هاون بزرگ ملکی که در آنحوالی مقرر است که روز جمعه با جمع مردم قوی هیکل بدانجا میروند و گرزهای گران همراه میبرند آدمیان بیکبار گرزها بر آن میزنند و قفل را می جنبانند و های و هوی مینمایند تا معلوم شود پاسبانان بر آن بندر مقیمند و این شهرت تمام دارد که قوم **یا جوج** و **ما جوج** هر روز نزد آن دیوار میروند و به مخلب و دندان در آن سد سوراخ میکنند چون اندکی بماند ماندگی بر ایشان غالب آمده بگذارند و گویند که فردا خواهیم افکند بقدرت ربانی باز همان سد بحالت اصلی آید و این معامله تا روز قیامت بهمین منوال باشد و چون وقت خروج ایشان بیاید سدر اسوراخ کرده بر آدمیان غالب شوند هر حیوانی یابند بخورند بر تمام خلائق فایق آیند و بعضی مردم گریخته در حصنهای حصین متواری شوند چون آدمی بر روی زمین نماند خواهش جنگ با حق تعالی جل شأنه نمایند و تیرها باطراف اندازند و بتقدیر ایزد تعالی تیرایشان پر خون گردد و از آن خوشحال شوند گویند اگر چه اهل زمین را غالب گشتیم اما آسمانها را نیز مغلوب ساختیم بعد از آن حق سبحانه و تعالی کرمی برایشان گمارد که دمار از روزگارشان بر آرد آن کرم را **قفق** خوانند و آن کرم در گوشهای این قوم در آید و دماغ هر یک را خورده ایشان را هلاک سازد و مردمان که از ایشان گریخته در کوه و قلعه پنهان شده باشند شادی کنان بمکان خود معاودت نمایند پس از آن قادر قدیر ربانی ایشانرا بمیراند و باران برایشان گمارد که تمام روی زمین را از نجاست و پلیدیها پاک نماید تا آغاز پیدایش آدمیان شود و توالد و تناسل بهمان آید و در اندک زمانی باز عالم معمور و آبادان گردد ذلك تقدیر العزیز العليم .

تصویر دوم

مطرز از طراز عجایب بحار و انهار

و بدایع عالم آب از صوت پرمعنیش چون موج از دریا آشکار
وهویدا آورده

در بحر هندی لجه ایست عمیق که کسی از عمق آن تحقیق نکرده است
حضرت خضر علیه السلام برای دریافت کیفیت قعر آندریا روانشد در زیر دریا
بامید استعانت مولانا مدتی در تردد گذشت و مقدمش آشنای ته دریا
نگشت در نیمه راه فرشته ای را دید از آن نام و نشان پرسید .
فرشته در جواب گفت : ای بنی آدم در این قعر دریا چرا پوئی و
از این قلمزم بی پایان چه میجوئی .
گفت میخواهم که کیفیت عمق این دریا دریابم و قعر آن بتماشای
غرایب شتایم .

فرشته گفت ای انسان از وقت نوح پیغمبر گوئی در این لجه افتاده تا
ایندم که مدت چهار هزار سال گذشته بثلث آن پانهاده تو بقعر آن چگونه
خواهی رسید باین عمری که داری تا چند تردد خواهی کرد بهتر آنست که
از همین جا برگردی زیاده بر این مجو و تصدیع بسیار مکش
چون خضر علیه السلام این سخن از فرشته شنید از همانجا باز گردید اگر چه
حکماء پری قعر آب را تخمیناً دوهزار و شصت فرسخ مینویسند لیکن
انتهای درست او را هیچکس نمیداند واحدی بر آن آگاه نیست .

منقولست بزرگی بحر گنگ که از آغاز تا انجام عبادتگاهست
از گذارش و نگارش مستغنی و مبرا است و هیچکس را از سر چشمه آن آگاهی

بهم نرسیده و کسی در نیافته کیفیت آن را کماهی.
 آب دریا سالها در ظرف بماند لون و ذائقه نگرداند از کمال خوبی با جمیع
 امزجه سازگار و مصدر فواید بیشمار صحیح مزاج را صحت نفس افزاید و
 بیمار را از الة علت نماید معده را صفا بخشد و آتش اشتها را از کوا قوت بآه را
 اعانت دهد و روی زرد را سرخ گرداند و دریای بی منتهای گنگ هر گاه
 (مشری باسداید متصل کاشی کوه همچو) از دریا بر آید تا یکماه بپاید مردم
 از مشاهده آن شادمان شوند و فراوان پرستش ایزدی بجای آرند.

در عجایب مخلوقات مسطور است

هر که از بحر ارس بگذرد و نیمه تن اسفل او در آب باشد بر پشت
 هر زن عسر الوالات که پای خود را بگذارد در حال بار نهد و از آن درد بر آید
 خاصیت این چنانست و کار مشکل را آسان میکند.

ایضا در بحر فارس گردا بیست طویل که طولش تخمیناً سه میل
 باشد و هر کشتی که در آن آب در آید بهیچ تدبیر از آن ورطه بر نیاید.

گویند جهازی بزرگ در آن گرداب بند شد و چند روز در گردش
 بماند چون اهل کشتی نا امید شدند و زاد ایشان کمی پذیرفت ماهی
 بزرگ از دریا ظهور نمود يك کس از کشتی نشینان را در ربود هر روز
 بعادت معهود از دریا سر بر آورد و يك کس را از فرقه بزور میبرد.

و در آن جماعت مردی خردمند بود برای رهائی با آنها مشورت کرد
 گفت ما را از این مقام امید رهائی نیست و سوای آن چنان دشمنی قوی
 بهم رسیده هر روز يك کس را میر باید و طعمه خود میسازد و یقین میدانم
 همه را خواهد خورد و کسی از دستش جان بدر نخواهد برد.

من در این باب فکری اندیشیده ام و دری از بحر اندیشه بیرون

کشیده‌ام اگر همه اتحاد کرده و بگفته‌من اتفاق نمایند از فضل خدای
چنان امید دارم که همه رهایی یابند .

تمام بر آن آفرین کردند و از شوق بر گردش گردیدند .
آن خردمند گفت که يك كس از ما مرگ را قبول نماید دیگران را
نجات خواهد بود شخصی گفت من بقصد ثواب جان خود را در راه یاران
نثار کردم و خود را بموجب فرمان شما در دهان مرگ انداختم .

دانشمند بفرمود تا هر قدر ابریشم در کشتی هست بیاورند و رسن
محکم ساخته سرانجام کردند چون وقت آمدن ماهی نزدیک شد آن رسن
را در کمر مردی که مهبای مرگ بود مستحکم ساختند ماهی بر عادت
معهود آمد و آن شخص را در بود و از آنجا روان شد و در پیش کشتی دوان
رفته رفته از آن گرداب برآمده در دریا افتاد و روان شد کشتی نشینان
بدرگاه الهی روی نیاز را برخاک مالیدند و بشکر رهایی از آن مهلکه
سراسر زبان گردیدند .

در تاریخ هفت اقلیم آمده است

که در **حضر موت** آبست روان و طرفه خاصیت در آن هر که دمی
از آن آب خورد در دم مخنث گردد و آشامیدن آن آب قطع رجولیت کند
و هر گز خیال شهوت در دل نیاورد .

ایضا بحر الغمام دریائست آن طرف شهر باسنغر هیچکس را زهره
آن نباشد که سنگی در آن اندازد و اگر کسی نادانسته یا عمدأ سنگی
یا چیزی در آن اندازد همان ساعت بگردد و بلاهای صعب از آن دریا برآمده
عالمی را هلاک سازد .

در اشارات شیخ آذری مسطور است

که قریه فواره در دمشق مشهور و معروفست بعشق ، رودیست عجیب در آن نواحی که در پنجسال آب از آن برمیآید و یکسال در آن دریامیباشد و چهار سال دیگر بربیک نمط از رفتن عاریست .

ایضا در حدود یمن رودیست و از غرایب آن در هر زبان سرودی چون روشنی روز غالب شود آب آن بطرف مغرب جاری شود و هر گاه آفتاب بمغرب آمد آب بجانب مشرق جاری گردد .

ایضا در حوالی اندلس شهری واقعست و بدر آن شهر نهر قوی جاریست کشتی را از آن همیشه خطر است والاغ را از آن آب گذر نباشد چون یوم شنبه آید از گردش ایام بماند آن بحر پر خروش آرام شود سوای روز شنبه کسی از آن شهر بطرف دیه نمیرود از این راه آن دریا را بحر المیت خوانند و آن نهر را بزرگ شمارند .

ایضا در دره کوه طبرستان نهریست روان چون کسی بانگ در آن صحرا نماید آب در آن نهر بر جا بایستد و هر گاه نعره دیگر کشد از آن فی الحال نهر روان گردد .

ایضا رودیست بنام ایلامی و شهر عالمست و دریافت ماهیتش دور از عقل اگر کسی روز در آن آب غسل کند وقت شب بخواب محتمل شود .
ایضا در حدود اندلس دره تنگیست و رودی در آن جاریست تیز پر در آن رود یک سنگیست که بخاصیت چون آهن را جاذب آدمیست آنقدر جذب دارد آن سنگ که از یکفرسخی آدم را بخود میکشد هر که بآن آب از غرب و شرق آن سنگ برسد او را در دریا غرق میکند
و در آنجا در سر راه بتی از سنگ ساخته اند حکیمان آگاه نوشته اند

بر آن بت برای رهگذران که ای عزیز زنهرا از این جا نگذری و اگر باین امر اعتنا ننموده پیشتر روی در آب غرق شوی .

ایضا در طبریه نهریست روان که آب آن گرم و سرد است اگر چه هر دو آب در یکجو جاریست لیکن باهم نیامیزد و بکام مستسقی هر يك برنگ دیگر می ریزد.

ایضا در ولایت آذربایجان کوهیست مشهور به **سبلان** نهریست در آنجبل فلک رأس جاری و معروفست آن آب **بنهر ارس** هر که پیاده از آن آب گذرنماید و پای خود را بگذارد بر شکم باردار در حال بارنهد و به دروزه گرفتار نگردد .

ایضا در بلاد ارمنه مخلاط نام شهریست و از غرایب عالم در آنجا نهریست که درده ماه اول سال هیچ جاندار در آب نباشد و در دو ماه آخر در آن آب زال ماهی وافر میباشد که سکنه آنجا بی دست و بی دام ماهی را صید نمایند و آنرا خشک نموده آذوقه یکساله را از آن یکجا برای تمام سال تهیه کنند و آنماهی تا عید دو ماه آخر سال پدید آید.

در تحفة الغرائب منقول است

که **نهر حصین المهدی** در میان **اهواز** و **بصره** واقعست در بعضی اوقات از آن مثل مناره چیزی پدید آید و از آن مناره بانگ تغیر و تقارح استماع شود ساکنان آنجا دایم این آواز شنوند و پی بدان نبرند از پیران سالخورده آن شهر کسی بر کیفیت آن مطلع نیست .

ایضا در زمین ترکستان نهریست که آنرا **نهر الحزن**ج و مظهر عجایب دانند نوعی از حیات مارها آنجا است که اگر هر حیوان آنرا ملاحظه نماید از هوش رود و بیخود گردد .

در عجائب الدنيا

مسطور است که سلطان سکندر فیلقوس بگفته جالینوس کشتی بساخت و در آن آذوقه یکساله نهاد و جمعی در آن کشتی انداخت و ناخدای بر آن گماشت و چند تن از مردوزن در آن کشتی داشت او را در دریا راند و تا یکسال چشمش در انتظار ماند ناخدا کشتی در دریا بگردانید و بمقصود که داشت نرسید چون ساز معیشت آماده بود چندی دیگر تردد نمود بعد از مدتی از روبرو کشتی دیگر حاضر شده باعث آسانی کار مشکل گردید چون کشتی نزدیک رسید جمعی از آن صورتان بیگانه زبان دیدند ناخدا از روی مکرو فن داد مردی داده چون بغیر از اشارات در آنجا هیچ ندیدند هر دو کشتی را از آنجا بر گردانیده بساحل رسیدند ناخدا از نیرا بشوهری داد تادر در جش گوهری نهاد.

بعد از ایام معهود فرزندی بوجود آمد آنگاه که قابل جواب و سؤال شد ناخدا متوجه پرسش حال شد گفت از مادر استفسار کن که در کشتی از کجا آمدی و اراده کجا داشتی پس این را بزبانی که داشت بمادر رسانید و او پسر را از کیفیت آگاه گردانید.

بناخدا گفت که مادرم میگوید آنطرف دریا مملکتیست دیگر و ملکی در آنجاست با کرو و روشن و شوکت عظیم و هفت اقلیم مسخر او است در سر آرزو دارد که سوای من پادشاه دیگری هم باشد برای تحقیق اسرار دنیا و دریافت حال پادشاه مادر کشتی نشانده روانه کرده بود. چون اینحال حالی بارگاه سلطانی گردید دیگر باره بر زبان پادشاه جاری شده باز گفت از مادر پرس که آن ملک از این دیار بیشتر است یا

کمزرن در جواب گفت ملک ما صد برابر از این ملک بیش است و این پادشاه
دربار پادشاه ما درویش است .

ایضاً نهر سنجہ در ارض مصر جاریست و آبش در نهایت سبکباریست
بر فراز آن قنطره ایست رفیع که در تمام عالم مانند ندارد از این طرف
شط تا آن لب شط یکطاقست و زیاده از دو یست گامست و صاحب آن رواق
سنگهارا باهم پیوند دازه آن را ساخته اند که طول هر سنگ ده ذرع و
عرض و ارتفاع پنج ذرع گویند که پیش ساکنان آنجا طلمسمیست پرلوح
هر گاه ضلعی از این قنطره معیوب شود آنلوح را از برابر آن مکان از بالا
بیاویزند آب از آنجا دور شود بعد از بر آمدن آب آنجا را باصلاح در آورند
و آنلوح را از آنجا بردارند آب بدستور راهی شود و در ارکان پل از این
جهت بیگاه تباهی نشود .

تصویر سوم

در چهره پردازی صور حیوانات ماهی تیز دست و از گنگونه بدایع رنگ بست وجه اول از بدایع ماهیان است

که صاحب تحف الغرایب آورده که رودیست به ایلاق نامور و در او است چندین جانور عجیب پیکر و در آنجا نوعیست مانند مخلوج و هر که آنرا یک هفته خورد مفلوج گردد .

دیگر در حدود شیروان رودیست مشهور و روان و نوعی ماهی در او است که هر که آنرا خورد کور شود از این رو هر کس آنرا بگیرد در دریا رها کند .

دیگر ماهی ایست در رود نیل بی نظیر و عدیل هر که آنرا در دست گیرد سراسر بدنش لرزه پذیرد اگر آن ماهی را از دست خویش نگذارد از فرط لرزه دلش ریش گردد .

در عجائب المخلوقات مسطور است

که در عهد واثق خلیفه عباسی شخصی بشکار ماهی رفت و بدام ماهی بزرگی گرفت چون شکم او را دریدند زنی صاحب جمال در بطنش دیدند باشلوار و پیراهن از پوست آدمی تا زانو و هر دو دست بر سر درومیزد و موی خویش از سر میکند و دست و پا بهر طرف می افکند چون آن ماهی بمرذن هم بمرد .

دیگر در وقتی از اوقات پادشاهی بسیر دریا توجه کرد و ماهی بزرگ بدام آورد که از دهانش زن زیبا روی تا کمر برآمده بود و از فرط

جمالش متاع صبر نظار گیان غارت میشد با موهای دراز بصدعشوه و
ناز چون ماهی بمرد زن جان سپرد.

دیگر در عجایب الغرایب مسطور است که نوعیست از ماهی مشهور
بسقنقور چون آدمی او را صید کند در حال بردهانش زند اگر آدم
زخمکار را بشوید از آب دهان هر گز باو زیان نرسد ماهی در حال بمیرد
و اگر گزندگی شدت نماید کارش بتباهی گراید از آن نیش جان نبرد و
بملك عدم روانه گردد.



ایضا ماهیست بنقطه مشهور که دو بال بر پشت اوست دراز و سخت
ماهی مذکور هر گاه در تنگ دریای نفس زند آب مانند فواره بلند میشود
و دیدار آن مایه آفت کشتی نشینانست همینکه علامت آن ظاهر میشود
اهل کشتی دهل و سنج و گور که و سفید مهره و بوق و کوس بنوازش

در آورند باعث هراس آن میشود.

ایضا ماهیست **امور** نام جنگجو و نیک سرانجام آدمی را بسیار دوست میدارد از اینجهت با سفینه همراه میباشد اگر احياناً بدام صیاد گرفتار شود او را رها خواهند کرد و کشتی نشینان را در دریا امداد است و هر گاه ببیند که حیوان دیگر قصد کشتی دارد از راه گوش داخل مغز سر آن حیوان شود و سر او را بخورد و سر او را از هم بدراند و ماهیها و حیوانات از درد او بی تابانه سر خود را بسنگ بزنند و دست از آزار کشتی برداشته سردر پی کار خود گذارند تا جان از تن ایشان بدرود و آن ماهی آدم دوست از کاسه سرایشان بیرون شود.

در مسالك الممالك آمده است

که در **بحر هند** ماهی کلانیست که در بطنش ماهی دیگر میباشد چون صیادان آنرا صید نمایند شکمش را چاک میدهند ماهی مزبور از بطنش بیرون میآید و شکم آنرا چاک داده از بطنش دیگری بیرون میآید و همچنین تا چهار ماهی از بطنهای هم بیرون میشود و حاضران از دیدن این امر عجیب تعجب مینمایند .

در عجایب الدنيا آورده اند

ماهی هست در دریا بصورت مانند بعیر و از پستان او شیر بسیار برآید .
دیگر در جزیره **بسلامطه** ماهی میباشد بر عادت معروف و اوبه نیک صفت موصوف که گاه و بیگاه از آب برآید و بر درخت مثمر صعود نموده از میوه آن بخورد و از آنجا بر زمین افتاده مانند مدهوشان و مستان بیهوش شود و از آب فراموش نموده مردم آنرا از زمین برداشته بآب اندازند و خوردن آن روا ندارند .

دیگر ماهیست در بحر هند مشهور بسنک کسره اگر از رطوبت آن بر لوح یا کاغذ چیزی برنگارند و آنرا در نظر آورند روز چیزی معلوم و مفهوم نشود و شب آنچه بر آن نوشته اند خوانده شود.

دیگر در بحر ماهی ایست پر خروش و سرا و ما نند سر خر گوش باشد

ایضا نوعی دیگر ماهی میباشد که فلس بر تن او نباشد و در بحر عین مسکن دارد لحمش مانند لحم گوسفند بسرخی و سفیدی زند و او را بذائقه خورند رویش بمثال روی خوک و فرجش مانند فرج زن در میان هر دو پایش باشد.

دیگر نوعیست ماهی بال نام در ازش پانصد ذرع زیادتر ماهی پرفساد و نیرنگ و مقامش دایم در بحر فرنگ است حق تعالی ماهی دیگر را که زیاده از یک ذرع نباشد بر او مسلط گردانیده و گوشت بال را بدندان بگیرد و در وقت از دندان رها کند بمیرد.

دیگر نوعیست از ماهی غریق رهان نام دارد و او را در بحر مصر مقام باشد و بال دلی پذیر دارد دریا و رزان را دستگیر باشد چون کشتی بغرقاب رسد پرها گشوده مانع عبور گردد و احیاناً کشتی را آفت رسد غریقان را بر پشت جاداده غریقان دردمش دست استوار سازند و خود را بیاوری او بکنار رسانند.

ایضا نوعی از ماهی در رنگ سیاه بنمد کلاه ماند چون صیاد او را بگیرد خون سیاه از او بیرون شود هر چه بدان رنگ نمایند رنگش تغییر نکند و پای خویش نزد صیاد آید.

دیگر ماهی ایست که تادو روز زنده میباشد و در وقت ذبحش اگر سر دیگ را محکم نمایند دیگ پر آتش شود و اثری از آن ماهی معلوم نشود.

نوعیست از ماهی معروف و مشهور **بطایر** بقدر یکذرع میباشد در شب بیرون آید و طبران کند و گوشتش در خوردن لذت فزاید.

دیگر قسمیست **عروسک** نام در **بحر فارس** اورا مقامست در خاصیت چون **سقنقور** و آدمی را از دیدنش شهوت فزاید و ناصبور شود و ریش چون آدمیانست و دودست رنگین دارد.

دیگر ماهی ایست به **کوسج** مشهور و بر پشت استخوانی دارد پر زرد حیوانات را بدان هلاک کند و بجانداران دریا از آن آسیب رساند و اگر آن را بشب صید نمایند جگرش سه پاره شود و بوی خوش از آن ظاهر گردد و اگر آنرا در روز گیرند نشانی از آن پیدا نباشد.

دیگر صنفیست مشهور **بمدور** رنگی دارد مانند پلنگ، آنرا دهان نیست پر پشت تنگ دستش مانند سگ دراز است و فرجش مانند فرج زن.

دیگر نوع ماهی ایست در **دریای هند** و مانند چون از آب دهانش چیزی نویسند در روز چیزی ظاهر نشود و در شب آنچه نوشته اند خوانده شود.

ایضا ماهی باشد برنگ طوطی سبز که از دیدنش دل خرم میشود و سرش مانند سرفیل و خرطوم رسانی دارد و بهر طرف آن از درون و بیرون استخوانیست سنان آسا و بهمان استخوان بدن حیوانات آبی را ریز ریز مینماید و خرطوم باندرون صید نماید و بخورد.

مصنف عجایب المخلوقات بقلم آورده

که يك قسم ماهی بزرگ بنظر آمد که شکمش پراز ماهی خورد عرض از طول آن بیشتر میشود.

ایضا ماهیست در **بحر قلزم** یکذرع دراز و دره مشابهت به بوم ماند

مردم آن را صید نمایند و خشك ساخته در وقت پنبه برسد و از آن جامه بافته و نبات و صوف نیز سازند نبات آن کمیاب و آنرا نبات سمکی خوانند .
ایضا در بحر سمکیست بدرازی بیست ذرع و در شکمش هزار بیضه افزون باشد پشتش تنك بود گویند بچه را شیر دهد و مانند حیوانات خشکی پرورش نماید و شیرش مثل شیر گاو حلاوت دهد.

ایضا در بحر **فرنك** ماهی ایست برنگ پلنگ و لبش بادندانها و استخوانها ظاهر هر يك در طول دودرع، دوسر دارد بدرازی ده ذرع بر هر چه آید پاره نماید کشتی و رزان را از آن خطر باشد.

وجه دویم چون فیل جادو و موجه بصورهای

گونگون جانداران دریائی

در کتب سیر مسطور است که در بحر آدمی میباشد که در همه اعضا بانسان شباهت دارد الا آنکه دم دارد بر کفل در جثه مثال آدمیان کوتاه از دیدن ایشان دریانشینان را خرمی حاصل شود چرا که از ظهور ایشان دریا آرام گیرد

در غرایب نقل آورده اند

که روزی شخصی بر لب چشمه طایفه در کمال وجاهت خفته بود و شب را در سر آنچشمه توقف نموده چون شب مهتاب بود جمعی از آن چشمه از زنان برآمدند و در جلو مهتاب بازی مشغول شدند.

دختری از آن قوم بر سر آن جوان خفته که رویش باماه برابری میکرد رفت و بیکدیدن واله و شیفته آنجوان گردید او را از خواب بیدار ساخته مشغول گردانید هر شب از آن بحر بیرون آمده و پای درهامون

نهاد هر زمان هوای دوست نمودی سرود گشادی از چشمه دیده رودروان کردی تاشبی آن آبی اصلی برای آنخا کی تحفه آورد و کنارپراز زرو رخت اورا بخانه آن پسر نهاد سکنه آنجا این ماجرا بگوش ملک آنطایفه رسانیدند و بریافتن چنان گنج آگاه گردانیدند ملک آنجا از عدالت که داشت نیمی را بر گرفت و نصف را بآن جوان وا گذاشت.

بعد از چندی آن پسر روانه شهر دیگر شد و بجائیکه اراده داشت رسید مدتی دراز پس از رفتن آنسرو ناز آن محبوب دل نشین هر شب میآمد بخانه آن پسر و در فراق گریه های زار می نمود هر چند جوانان خوش منظر خود را بر او عرضه کردند و بدان دختر خود را نمودند محبت کسی در دلش راه نداد بلکه از راه بسوی کسی نظر نکرد.

درا کبر نامه مر قوم است

که امیری دوفیل از نظر پادشاه گذرانید که در بلندی قامت هر دو مثل گاو میش بودند و گوشه اشان از باقی فیله ها درازتر بود ظاهر شد که فیلان دریائی بوده اند همچنین اسبان دریائی هست.

آورده اند

که روزی شیخ کورکانی برای میگذشت از مضافات نیشابور چشمه سبز نام که یکمتر سنگ طول و عرض داشت در آن وادی از اسب فروز آمد و بر کناری بست و خود برای وضو بر لب آن چشمه نشست ناگاه اسب مانند پلنگ از چشمه برآمده بر مادیان شیخ دوید و مادیان را بارور گردانید شیخ سوار شده رفت و بدین و تیره مدت بگذشت.

بعد از ایام معهود مادیان شیخ بزاد کره بی نظیر و صورتش در نهایت

دلپذیر چون وقت کشیدن مادیان باز آمد شیخ تیمناً باز بر لب همان چشمه رفت و مادیانرا بچرا سرداد و خود بنماز مشغول شد چون شیخ در نماز اشتغال نمود آن اسب از چشمه بر آمده کره را با خود گرفته در آب برد. شیخ گرد چشمه گردیده کره را آواز میداد و زبان بحرف طلبش میگشاد بسکه شیخ در طلب کره بود به **کورگانی** اشتہار یافت .

در اشارات شیخ آذری مسطور است

که **سگ آبی** در جنه و صورت مناسب **بکلب خاسی** هر گاه از آب در آید تن خود را بگل انداید و در ممر نهنگ نشیند بجهت کمین خود را بیحرکت بر روی زمین افکند نهنگ غافل از مکرش بر ساحل بخوابد و دهن را بعبادت خود و اکنند سگ خود را بلا تحاشی در دهان نهنگ اندازد و تنش را بناخن و چنگال و دندان پاره پاره سازد و باز بمکر از دهان نهنگ بدر آید . و دیگر از حیل های سگ آبی آنست که چون خصیه اش در ادویه بکار آید و مردم اکثر طلبکار آن باشند خصیه های خود را بدندان افکنده بدور اندازد چون صیاد را از دور ببیند پاهای خود را بلند کرده نشیند یعنی بی خایه شده و سرمایه ندارم .

دیگر گویند مقام نهنگ آب **سند و نیل** است و در شرارت و خصومت بی عدیل هیچ حربه بر او کار نکند و داریم برای شکار کمین نماید صید است که آنرا آبش گرو گویند چون دهان نهنگ پر کرم گردد بکنار آب آمده از آب بیرون میشود و در کنار آب می نشیند و دهان خود را باز می نماید و آن مرغ که پر آن مشابہت به **خار پشت** دارد بیهراس در دهان نهنگ میرود و بچیدن آن کرمها مشغول و چون الم دهان نهنگ تخفیف بهم میرساند دهانرا بر هم می گذارد و چون خار آن مرغ در کامش میخلد

دهانرا باز کرده آنطایر بلند پرواز از دهان نهنگ بسوی آسمان آهنگ
مینماید وقوت آن مرغ کرم دهان نهنگست.

ایضا دیگر از ماهیهای مهیب دریا تنین است که دایم دو چار شدنش
با اهل جهاز مظهر قهر و کین است قوم بر آنند که تولدش در هامون
میشود و چون اهل دشت از جور ظلم آن بجان می آیند از شرش پناه بحضرت
باریتعالی میبرند و هلاکش را مسئلت میکنند جناب اقدس باریتعالی آنرا
بدریا رهنما گرداند چون در دریا ظلمش از حد بگذرد حیوانات آبی از
ظلمش بجان آیند باز تقدیرات فلکی آنرا بکنار افکند و گروه **یا جوج**
و ما جوج بر او بر خورده او را هلاکش سازند و گوشتش را بخورند.

و صاحب **عجایب المخلوقات** ذکر کرده که شخصی جسد آن را در
روی خاک افتاده دید دو فرسنگ روی زمین را گرفته و نقطهای سفید و سیاه
در بدنش ظاهر بود و دو بال داشت مانند ماهی خطوطش در کمال سفیدی و سیاهی
هر دو گوشش بگوش **فیل** مشابهت تمام داشت و سرش مانند تل عظیمی
مینمود و دو چشم فراخ نمایان داشت بر گردنش ششمار **هریک** به بلندی
منار و اینقد و قامت چون در بحر افتد دریا بجوش آورد.

ایضا **کرگدن** حیوانیست چون **ساحمات** بسیار در دشت دورش از بیست
ذرع افزون از پستانش دایم شیر میجوشد.

در عجایب الدنیا آمده

که در بحر سرطانیست تنومند تا در آب باشد بدنش گوشتست
چون از آب بدر آید بدنش سنگ شود.

در حیات الحیوان مسطور است

که دابه نوعی از حیوانات دریائی است آنرا چهار دست باشد
آوازه ایل دارد و جانداران بحری را بیازارد و در خشکی نیز پدید آید
و کسی بر خورش او اطلاع ندارد.

در عجایب المخلوقات آورده اند

که حیوانیست شیخ یهودی نام و آن در بحر مغرب بود رویش مثل
روی آدم و زبانش سفید مثل گندم تنش بر شکل وزغ حجمش بمقدار
گوساله و موی چون موی گاو دارد و از بحر شب شنبه بیرون میشود
و در کنار دریامی نشیند و بآب در نیاید تا شب یکشنبه رخ نماید از این سبب
یهودیش نامند و مثل حربا آفتاب پرست دانند و پوستش را از بهر نقرس
مفید دانند چون بر نقرس نهند فی الحال درو بنشانند

ایضا قزای حیوانیست مشهور بزیبائی پنج تن دارد و یکسر و لحمش
مثل لحم بره خوش طعم پوستش از حریر لطیف تر و او را گور خر
بحری می نامند.

ایضا حیوانیست به قیطس مشهور از قدرتهای خداسرو گردن و
دودستش مثال شیر و دمش مثال ماهی.

در اختیارات بدیعی آورده اند

که شیخ البحر حیوانیست دریائی و از غرایب سر و دهنش چون گوساله

در نزهت القلوب آمده

که مسدود نوعیست از ماهی بسان پلنگ و دمش چون دم سگ
و دهانش بر پشت و فرجش مانند فرج زنان بود.

تصویر چهارم

از غرایب جبال قدرت اشتمال رنگ آمیز است و از اظهار بدایع
آن بر لوح دلها نشاط ریز است و فرح گشا

در اشارات شیخ آذری مسطور است که بر سر کوه ابوقبیس هر که
سر جانور بریان نموده بخورد تمام سال در درو و صداغ داشته باشد.
ایضا در حدود اندلس کهساریست بلند و در آن غاریست سهمگین
که گرمی آتش از آن بمساس ظاهر میشود و حال آنکه از آتش اثری
در آنجا نمایان نمیشود اگر کسی را در آنجا بآتش احتیاج افتد فیله
بر چوب بسته در آن غار نهد فی الحال روشن شود و بسان مشعل بسوزد
و در آنجا کوهیست که شب بر سرش آتش میکنند صعود نمیشود و روز
روشن و نمایان میباشد.

ایضا در حوالی اندراب قریه ایست تجمیدش نام و در آنجا کوهیست
پراز سنگ رخام و در آن چهل دراست که تجار در آنجا رفت و آمد مینمایند
اگر کسی در آنجا رود هماندم باد برخیزد طوفان شود آنقدر باد وزد
که مردم را بر باید از این جهت در آن دره کسی لب بحرف نگشاید.

ایضا در ارجان از توابع فارس کوهیست در آن غاریست پر شکوه
و از سنگ آن غار دایم آب در تراوشست بموجب فرموده پادشاه کسی در
آنجا کاوش نمیکند بعد از انقضای سال حاکم آنجا مردی بفرستد که آن
چکیده را جمع ساخته بیاورد و انبار سازند و آنرا مومیای سفید انگارند
و بسان مومیای سیاه در شکسته بندی اعضا بکار برند.

ایضا در ارجان لارجان حوالی طبرستان کوهیست که همواره از

سنگهای آن آب میچکد همینکه قطره از آن جدا شده در زمین افتد در حال مربع و مخمس و مسدس شود بر سبیل مهره مردم که بکار دارند از آنجا برداشته مهره بکار برند.

در عجایب البلدان آمده

در همدان کوهیست بلند معروف و مشهور به الوند این کوه را در یک فصل سه حالتست بر قله اش از بسیاری برف زمستان و بر سطح آن از فواکه و ریاحین و اشجار بهار و در دامش از تابش آفتاب تابان تابستان است.

ایضا جبل الاخضر کوهیست آنطرفش ظلمات و تمامش از زبرجد پانصد فرسخست بلندی آن نشان دهنده گویا آن کوه گرد بر گرد عالم بر آمده و بر درون آن کوه آبیست که عکس آن کوه در آن آب می افتد سراسر آن آب سبز میشود از آن آب عکس آسمان کبود میشود و گرنه آسمان در غایت صفا و از رنگها مبرا است.

در نزهت القلوب مرویست

که در اندلس کوهیست نمایان مشهور و معروف به سکران قلعه بلندی دارد و از تنیدی باد کسی را بر آن گذر نیست و در سر قله آن روز صورت طاوس نمایان است و در شب روشنی آفتاب و آتش از آن تابان و تا حال حقیقت آن بر کسی ظاهر نشده.

حرف باء

در کوه بامدار متصل به لمر کوچک سنگیست بر مثال خاشاک در آتش می سوزد و از بوی دودش طیور میگریزد.

دیگر در کوه بیستون چشمه ایست و در آن چشمه صفه ساخته اند و در آخر آن کوه چشمه و صفه دیگر ساخته اند و صفه را بنقش و نگار آراسته اند و آن صفه را صفه شب دیز خوانند و بنیاد آن از خسرو پرویز است. صورت خسرو و شیرین و رستم و اسفندیار با اشکال غریبه در آنجا بصدیائی جلوه نما و تحرك پیرا چنانچه مو و تار ابریشم چنگ و ونخ و موزه نمایانست و حیرت بخش دیده تماشا ئیان .

ایضا کوه پر حین در ولایت قزوین واقعست و در آن کوه غاریست رسا و شکافست در آن بی منتهای بعد از در آمدن بآن شکاف میدان وسیعی بنظر می آید و گذشت آن شکاف از آنجاست چون از آنجا بگذرد به جوی آبی عمیق رسد هیچ روشنی در آن نباشد الا بچراغ کسی در آنجا رود .

ایضا در کوه بامیان معدنیست و درون معدن چشمه از آن چشمه چنان آب بر می جوشد که آوازش تا دور میرسد و بعد از چند قدم اجزای آب منجمد میشود و در آن گوگرد است.

ایضا هم در آنجا کوهیست نمایان و سه بت شگرف در آن نقش کرده اند یکی صورت مردیست طول قامت هشتاد ذرع دوم صورت زنی است بلندی آن ۵۰ ذرع سوم تمثال خورد سالیست پانزده ذرع و باعث آن بر کسی معلوم نیست .

در عجایب المخلوقات

آورده اند که در جزیره پرتائیل که واقعست بر کنار بحر محیط المشهور به بحر هند بر گرد آن کوه ساریست که هنگام شب از آنجا آواز طبل و نفیر و کوس بگوش میرسد و قرقل در آن جزیره بهم میرسد و تجار

بکنار کوه رسد و متاع خود را در همانجا شام توده نماید صبح که شود ملاحظه نمایند که در برابر هر توده متاع توده قرنفلسست **قرنفل** را بردارند و متاع خود گذاشته بروند و هر کس از راه طمع خواهد هر دورا ببرد غراب او در آنجا بند شود تا یکی را بر جانگذارد از آنجا روانه نشود.

ایضا در حدود **بصره** کوهیست بلند و در آن غاریست پیوسته پر آتش که نار از آن شعله زنان است و اطرافش از روشنی تابان و عجب تر آنکه از آن شعله های پر نور استخوان آدم ظاهر می شود نظار گیان از این حال حیران میشوند و پی بماهیت نمیرند.

ایضا همدچنین در آن سرزمین کوهیست بلند که همیشه بر قله اش دود سیاه نمایانست در آنجا هر گز گیاه نمیرود طایری اگر در آن کوه طیران نماید فی الحال بسوزد.

حرف ثاء

مستور است در کتاب **جواهر البرکات** آورده اند که در حد **ترکستان** دو کوهست سر بر فلک کشیده و مردم آنها را خلق پاک می شمارند چون کاروانیان بآن کوه رسند از هم جدا شوند نم دب رسمهای مر کب و بر سر بندند و با هم حرف نزنند احياناً اگر کسی صدا نماید سنگ بر سنگ آمده ابرهای سیاه در هوا پیدا شود و باران بی حساب ببارد و از هر طرف سیلاب روان شود از این وسوس کسی در آنجا بول نکند و از بیم سیلاب و سنگها نفس نزنند و مردم سنگهای آن محل را بتحقیق در دستها گیرند و باران طلب دارند در حال از کثرت باران مردم بتنگ آمده سنگها را در دهان گذارند باران بایستد چنانچه تر کستانها آن سنگ کوه را می شناسند و بوقت حاجت بکار برند.

ابوریحان آورده

کوهیست در حدود ترکستان و در آن کوه نوادرست نمایان
هر که سنگهای آنرا بهمساید در حال باران از آسمان آید.

درفار سننامه مر قوم است

که کوهی در حدود اصطخر واقع است صورت تمام جانداران
در آن نگاشته اند و در هر تصویری طرحی انگاشته اند و بآئینی ساخته اند که
عقلا از دیدن آن حیران و استادان ساحرانگشت حیرت بدندان میگزند.
دیگر در حدود ترکستان جبالیست غرایب دستگاه برقله آن
قبه ایست مثل خرگاه آنرا از سنگ ساخته اند و بوضع عجیب پرداخته اند
و در میان آن خرگاه چشمه آبیست و بر پشت خرگاه روزنی آب از آن
چشمه درون خرگاه میجوشد و از روزن که بر پشت خرگاهست آب از
آن بطریق فواره بر میجوشد و بر روی جبال افتاده بر زمین می آید و از
آن آب بوی مشک بمشام هر کس می آید.

حرف جیم وحاء و خاء

در هفت اقلیم است

که در نزدیک جیحون در زمین فنادیان کوهیست بلند و بر آن باغی
پراز درختان برومند چون کسی آن اشجار را بجنباند برگ بسیار از آن
بریزد روزی چند در زمین ماند بقدرت ربانی هر برگ مرغ شود و همان
دم پرواز آید.

ایضاً نزدیک خلخال توابع تبریز کوهیست حیرت انگیز تو گوئی دیواریست راست کشیده اند که پیک خیال را بر آن صعود مشکل است از دویست ذرع بلندیش زیاده است و بر فرازش بشکل مخرجه کوی گشاده که تخمیناً پانزده گز است و مانند رهاب همینماید پیوسته از آن آب مساوی دو آسیاب در تراوشست و تمام زراعت خلخال را سیراب سازد و کشاورزان آنجا را بآب احتیاج نباشد.

ایضاً در حدود خراسان کوهیست که در وقت رفتن بر آن از کثرت باد صعود مشکل است اگر کسی بهزار سعی بالارود از باد اثری نیابد.

حرف دال - صاحب عجایب المخلوقات راست

آورده اند در کوه دماوند اگر کسی بلند حرفزند پاره ای برف بر مثال پشته از آن کوه بزیز آید و گوینده را زیر نماید و از بیم آنوضع عجیب مردم در آنجا لب نمی جنبانند و حرف نمیزنند .

هم در آنجا است

که اینقله کوه همیشه از برف پر میباشد و هیچگاه در نظر بیننده خالی از برف نمیباشد اگر احياناً بر طرفی از آن قله کوه برف دور شود سیاهی زمین نمودار شود . در آن دیار خونریزی و قتل بسیار واقع شود چنانچه مکرر بامتحان رسیده و اکثری بچشم خود دیده اند .

در صور الاقالیم

مسطور است که جبلت به داراب خوردمشهور در آن کوه نمک

الوان بدست آید و چون معدن آن از یکجاست از لون آن تماشاگران را حیرت افزاید .

دیگر گویند بر قلۀ **کوه دماوند** معدن کبریت احمر است که شبها از آنجا آتش نمایان و در روز دخان ظاهر و حرارت آن معدن بدرجۀ ای میباشد که اگر آلات از آهن در آن اندازند در دم آب شود از این جهت دست مردم از آن کوتاهست .

اما در بعضی نسخه ها چنین مرقومست که حکماء یونان ادویه ها در آلات آهن طلا نموده از معدن کبریت احمر بیرون آورند .

ایضا در **کوه دامغان** غاریست در تمام تابستان نسیم سرد از آن بر می آید و بر شکاف کوه منجمد میشود بر مثال عمود چنانکه اگر خواهند هزار من یخ از آنجا بیرون آرند در زمستان بخار گرم از آن شکاف بیرون می آید که اگر دیگ بر سر آن نهند فی الحال پخته شود .

حرف راء و زاء

جبل رامل در خاک تر کستان واقعست بر کوه پرشکوه و بر قلۀ و کمر آن و پستی و بلندی آن قطعهای نقره خورد و بزرگ با هم آمیخته ریخته است اگر ساکنان آنجا از قطعهای خورد بر گیرند بجهت ایشان منافع بسیار دارد و اگر کسی قطعۀ بلند بردارد تمام مالش نقصان پذیرد و در آن ملک و باید دید آید عالمی بدهلیز عدم شتابند و چون قطعهای را برده همانجا گذارند از آن بالای مبرم رهایی یابند و اگر غریبی قطعۀ بزرگ بردارد بلا و نقصان باو عاید نشود .

در عجائب المخلوقات

آمده که در کوه **زابلستان** شکاف است بزرگ و راهیست در آنجا که

هر کس خواهد بآن شکاف رود میباید اول نان و پنیر بخورد و قدم بدان شکاف گذاشته بسلامت بیرون شود و اگر نان و پنیر نخورد بآن شکاف برود از عفونت هوای آن مکان مرده راه عدم پیش گیرد.

در نفایس الفنون آمده

که در شهر **روما پتوله** کوهیست پیوسته بر سر آن آتش فروزانست و بوقت اجتماع و استقبال نیرین التهاب آتش بحدی زیاد شود که بمسافت یکفر سنگ حرارت آن تأثیر نماید زیاده هم گفته اند.

حرف سین

در **سفالیه** کوهیست عالی که هر گز قلّه آن از برف خالی نمیشد. طرفه تر آنکه در روز برف بنظر می آید و در شب دود ظاهر میشود و آتش از آن صعود مینماید با وجود ضدیت برف و آتش در آن کوه هر دو وجود دارد و ساکنان آن مرز و بوم بسر این معامله پی نبرده اند.

ایضا در همان سرزمین جبل دیگری است در کمال بلندی و به **جبل النار** معروف و در قلّه آن کوه روز دود نمایان و شبها شعله آتش فروزان چنانچه روشنی آن تاده فرسنگ ظاهر میشود و کسی بر آن مطلع نشده که چه نیرنگست همیشه از آن کوه پر نار سنگ پاره مانند اخگر در هوادر طیران میباشد بهر مرغ که از آن سنگ پاره رسد بمجرد رسیدن کباب شود و اگر آن سنگ پاره در آب افتد آتش از آن منتفی نشود و در آن کوه اشجار مثمر بسیار و از این آتش بدرختان ضرر نرسد و حیوانات را بسوزد.

در عجائب المخلوقات مسطور است

که در ساوه کوهیست رفیع الشان و در آنکوه غاریست بر شکل ایوان و در آنخانه نقوش و تصاویر بسیار است و تماشایش باعث عبرت اولوالالبصار حوزیست در آنمکان و بر بالای حوض چهارسنگ بر صورت سینفزان پیوسته آب از آن میچکد و در آن حوض جمع میشود و عجب آنکه از کثرت ایستادن دیگر گون نمیشود و هر مریض از آن بخورد از مرض برهاید مردم ساوه باین امر قایلند.

ایضا در کوه سبلان چشمه ایست بمانند که از کثرت برودت همیشه یخ می بندد و بر گردش چشمه سار بسیار است که پیوسته آب گرم از آنها جاریست.

ایضا جبل سکران در زمین اندلس واقعست و از باقی کوههای آن سرزمین رافع صاحب تحفة الغرائب آورده که این کوه در بلاد ایمنست و بر سرش مناره ایست از سنگ و بر آن مناره طرفه رنگ ملاحظه میشود و هر سال سه شب معهود بر آن مناره چراغی ظاهر میشود و بعد از آن سه روز بجای چراغ طاوس نمایان میشود و کس بر آن مناره نتواند بالا رفت و حالت آنرا نتواند گفت احدی از ساکنان آن بلده بر حالت مناره و چراغ و طاوس اطلاع ندارد.

در تاریخ هفت اقلیم آمده

که در تمام شبستان کوهیست و ماری که از بهشت در آمده بر آن افتاده گویند تا حال در آنجا می باشد و دو جناح بدولون اوراست یکی سبز و یکی سرخ بلندی آن یکفرسخست و یکطرف آنرا ریگ روان

گرفته بر آنکوه مزارهای متبر که بسیار است.
 هر شب جمعه مردم بزیارت روند و بر سر کوه رفته زایر مکانهای
 متبرك شوند و در حین مراجعت خود را بروی ریگ‌ها کرده میل پائین
 نمایند و در آنوقت آواز نقاره و نفیر و کوس و گور که شنوند چنان
 معلوم میشود که گویا هزار گور که بنوازش در آورده اند چون بیای کوه
 رسیدند هر ریگ که پائین آمده باشد باز بیالارود و ابواب حیرت و تعجب
 بر روی تماشاگران گشاید.

ایضا کوهیست در ناحیه سمرقند بلند و دود داریم بر سرش نمایان
 و طر فتر آنکه آن دود منجمد میشود گویند هر دودی بسته شود نشادر میشود
 از اینجهت آنرا جبل نشادر خوانند.

ایضا در نزدیک تبت کوهیست پرالم که آنرا جبل اسم میخوانند
 هر که بر آن بر آید بمرض ضیق النفس گرفتار شود.

حرف شین منقوط

در اشارات شیخ ازری منقولست که جبلیست در حد شفا به خراسان صفا بخش
 دیده و دلها صور غریبه از سنگهایش نمایان و اشکال مختلفه از هر لوحش عیان
 دیگر قریه شمیخ نام در حدود یمن و دریا آنجا کوهیست رفیع و
 شکاف تنگ در آن کوه میباشد که مردم ذوق در آمدن آن دارند و گروه
 گروه بتماشا میروند و طر فتر آنکه هر که ولدالزنا باشد از آن سوراخ
 نتواند بدر آمد.

دیگر در شیراز کوهیست الله اکبر نام که از کوههای دیگر زیننده تر
 و خوشنما تر است و هر کس بسر آنکوه برود بیخود الله اکبر بر زبان
 جاری شود.

حرف صاد

در کوه صور کرمان سنگیست بر مثال آئینه و اشکال مختلفه از آن معاینه میشود هر که بر آن نظر کند نقشهای ملون ملاحظه نماید .

دیگر در کوه ژرف غاریست هر که را در آن عهد باهم خصومت روی میداد و حل از کسی نمیشد مدعی و مدعی علیه بدر غار میرفتند و حال خود میگفتند شعله آتش از آنجا فروزان میشد و رخت باطل را میسوخت

حرف طاء

در جبل طارق از جبال طبرستان غاریست بزرگ و در آنغار دکه ایست متبرك و سترگ مشهور به دکه سلیمان عليه السلام که در آن غرایب فراوان است اگر کسی آنرا بنجاست بیالاید دردم باران سخت آید چون آنرا بشویند ابرها پیریشان گردد .

در عجایب المخلوقات آورده اند

که در حدود طبرستان کوهیست معمور و به جبل هنجم معروف و در آنجا غاریست ژرف و در آن آبی است شگرف اگر کسی بر سر آن آمده بانگ نماید در دم غایب شود و چون کسی دیگر آمده آواز دهد باز آب مزبور ظاهر شود و تشنگان را سیراب سازد و مردم را در تعجب اندازد

در تحفه الغرایب آورده

که در طبرستان جبل یست بلند و بر آن گیاهیست بی مانند آنرا جوزمال نامند و آنرا ذرت اشتمال خوانند و در هر حالت کسی آنرا قطع

کند خواه خندان و خواه گریان خواه در قعود خواه در حالت رقص
و خواه در حین خاموشی بخورد کسی دهد بهمان حالت برا کل کننده ظاهر شود

ایضاً جبل الطیر در حوالی مصر واقعست جمعی از طيور که آنرا
ابوقبر خوانند در هر سال بوقت معهود در آن کوه جمع شوند و در
سوراخی که در آن کوه میباشد سر خود را نهند و از آنراه خود را در نیل
اندازند و باز بر فراز آن کوه تازند چون یکی در آن سوراخ بند شود دست
و پا زند و بیتابی کند تا هلاک شود و مرغان دیگر از دیدن آن از آن کوه
پرواز نمایند و تا سال آینده در آن جبل نروند .

ساکنان آن محال گویند اگر سال ارزانی باشد دو مرغ در سوراخ
بند گردد و اگر سال میانه باشد یکی و اگر قحط باشد مرغ در آن دام
نیتند و خاطر ساکنان آنجا مضطرب گردد .

ایضاً جبل طور سینا از جبال مشهور آفاقست و در بلندی و بزرگی
طاق هر که سنگریزه آنرا بشکند صورت درخت علیق در آن ملاحظه نماید.
هزار کس این را امتحان نموده و درخت علیق را در آن ملاحظه
نموده اند .

حرف وین و عین

در حدود غور کوهیست مشهور چون آفتاب در آن افتد و تا بد
اطراف آن کوه در نظر هاساده جلوه نماید و صاف هر گاه خورشید در بوزال
نهد آن جبل میگردد و باعث تعجب ارباب بصیرت است و صورت جمیع
مخلوقات در آن سنگ نمودار گردد و تماشای ظاهر آن دل بینندگان را
از دست برد .

حرف فاء

در قراء سیستان کوهیست که آنرا **بارند می** نامند و آنمکان را متبرک دانند و در آن طاقیست از سنگ که دایم آب از آن میچکد بیدرنگ می آید اهل حاجات بزیارت آنمکان میروند و طلب حاجات میکنند اگر چکیدن آب از آن طاق افزون شود حاجات روا گردد و مردم خشنود و اگر آب اضافه نشود حاجت مردم روا نشود.

حرف قاف و کاف

در تاریخ روضه الطاهرین **محمد طاهر عمادالدین** آورده چون جهان پهلوان **میر شاسب نریمان** برادرزاده خود را بضبط ملک چین روانه گردانید بعد از مدتی بپای کوه بلندی رسید تا دو فرسنگ در حوالی آنکوه مأوا نمود. برگ گیاه ظاهر نبود هر که باواز بلند در آنجبال فریاد مینمود از اطراف کوه سار سنگها بر سرش میخورد.

ایضا جبل **کوکبان** واقعست در قرب **صنعمان** و بر قله آن دو قصر عالیست از جواهر درشب چون اختر میدرخشد گویند آن قصور از بنای اجنه است و از باعث آن کسی اطلاع ندارد.

ایضا در کوه **گلستان** در حدود **طوس** غاریست بر مثال ایوان و آنرا دهلیزیست رفیع چون مردم از آنجا مسافتی بروند بروشنی رسند و در آنجا چشمه ایست پر نیرنگ آبش تاهرجا میرود سنگ میشود.

چون از آنجا پیشتر روند باد سردی پیدا شود و مانع دخول گردد. **ایضا** در هشت **مروهی** **فلات** کوهیست بزرگ و در میان آن غاری پر شکوه به **غار شاه** نامور و نظاره گاه دیده وران نامور در میان آن دو ستون خدا آفرینست هر يك گویا ستون خرگاه **فلك** برینست یکی بسقف غار

پیوسته وسی ذرع بلندی دارد و عرض ده ذرع و بالای ستون اول هموار و حوضی در پای آن ساخته اند و آب از سر آن ستون در حوض میچکد .
ایضا و در **فارس مورخان** نام کوهساریست و در آن جبل شگفت افزا غاریست که دایم از آن آب میچکد و تشنگان راسیر آب میکند و هر قدر آدم که بآن غار رسد از بالا بشمار مردم قطره ها بریزد از یک تا ده موافق تعداد آمدگان از آن غار آب بچکد .

در عجایب المخلوقات نقلست

که در کوه **واسط** شکاف است غار آسا نمایان و عجبوبه ای چند از آنجا ظاهر میشود صورت سواری از آهن ساخته اند و آنرا بساز و پیرایه زیبایمیرداخته اند هر گاه دست آدم بآن سوار برسد از نظر پنهان شود و چون دست از آن باز دارد سوار از غیب بیرون جهد اگر کسی در گرفتن مبالغه نماید آتش بر جهد و تا سر که در آن نریزند شعله اش منطفی نشود .

در کوه **واسط** شکاف است غار آسا نمایان و عجبوبه ای چند از آنجا ظاهر میشود صورت سواری از آهن ساخته اند و آنرا بساز و پیرایه زیبایمیرداخته اند هر گاه دست آدم بآن سوار برسد از نظر پنهان شود و چون دست از آن باز دارد سوار از غیب بیرون جهد اگر کسی در گرفتن مبالغه نماید آتش بر جهد و تا سر که در آن نریزند شعله اش منطفی نشود .

تصویر پنجم

درمیناسازی غرایب احجار سردست وازمی پر جوش نوادر خمکده

معادن سرمست

سنگیست در دریا که روز درته آب جا میکند گویند آن گوهر
نایابست هنگام شب می آید بر سر آب هر که آن را بر مر کب ببندد
مر کبش از فریاد لب بر بندد .

ازارسطودر کتاب جواهر الاشیاء منقولست که هر گاه اسکندر
بر لشکر دشمن اراده شبیخون داشت آن سنگ را بر گردن اسبان لشکریان
می بست از طفیل آن آواز اسبان بر نمی آمد.

ایضا در میان راه قزوین کوهیست پر شکوه بسیار خوش شکل و
مطبوع و مترددین را بکندن سنگ آن سرو کار اگر آن سنگ را در آتش
اندازند رنگهای خوش از آن ظاهر شود هر رنگ که دل ایشان خواهان
باشد آشکار شود و باعث تعجب بینندگان گردد .

ایضا سنگ دیگریست نامور بخاصیت جاذب زرواقوت جاذبه
از دوزخ نقره را در کمال جذب سوی خود کشد.

ایضا در حد مغرب نوعی از سنگ هست شکل و رنگ آن نامعلوم
در خاصیت جاذب موش شومست در هر جا که آن باشد از هجوم موشان
را پرا کندگی حاصل میشود چرا که در آنمرز وبوم گربه نمیشد و

جناب اقدس الهی بآنسنگ قوت گربه داده و هر جا آنسنگ باشد گربه از آنجا بگریزد.

ایضا دریست در دریا که آنرا شاه گوهران خوانند و غواصان آنرا مبارک دانند چون غواص آنرا با خود بتک دریا برد گوهران را بسان مقناطیس بخود در کشد.

در عجایب الدنیا هر قوم امت

که خسرو پرویز در دست خاتمی داشت زیبا که بسان غواص دریا گوهر از دریا کشیدی و مانند ماهی بر روی آب دویدی.

آورده اند که چون فضل برمکی برای دیدن سلطانی از راه رسیده وارده حفل پادشاه شد قدری زهر با خود داشت چون قدم در ساحت بارگاه گذاشت پادشاه بمجرد دیدن بسر هنگ حکم کرد که او را از مجلس باهانت و خاری تمام براند وزیران و ندیمان انگشت حیرت بر لب نهاده خاموش گشتند و در حین حرمت و رزی بعرض رسانیدند که باعث بیحرمتی وزیری چنین فاضل چه بود ملک فرمود که با خود زهر همراه داشت گفتند که باین جریمه مصدر اینهمه عقوبت نمی تواند شد پادشاه کسان بطلب فضل فرستاد آن فاضل اجل بر وضع پیش بحضور رسید و پادشاه او را در پهلوی خود جاداده و مهره از بازو گشاده بر روی تخت نهاد آن مهره ها خود بخود بهم می چسبیدند.

فضل را گفت که زهر چرا با خود آورده ای جواب گفت از بهر آنکه اگر در تعظیم تفاوت ببینم او را برمکم. پادشاه از آن روز فضل را به برمکی خطاب مینمود چنانچه تاحال برمکیان مشهورند سلطان فضل را گفت مثل این مهره جای دیگر دیده ای برمک آداب مراتب مؤدا ساخت که

قبل از این چندین سال نزد پادشاهی رفته بودم.
 روزی ملک بر لب دریا نشسته بود و یاقوت زرد در دست داشت آن
 مهره در دریا افتاد مرا تأسف حاصل شد پادشاه بطرف من نگریسته فرمود
 که ای فضل ترا چه شد که بیکبار از دست رفتی گفتم بسبب افتادن این
 گوهر نایاب در آب ملک باشارت ابرو غلامی را خواند که فلان صندوق
 را بیاور فی الحال غلام صندوق را آورد ملک قفل را باز نموده ماهی سیمین
 اندام از صندوق بر آورده در دریا انداخت آن ماهی در دریا رفته یاقوت را
 بدهان گرفته بدر آورد باز آنرا در صندوق نهاده سر بر بست از مشاهده این حال
 متعجب شدم پادشاه که بر مهره های خود نازان بود از آن فراموش نموده
 بیاد ماهی بسان ماهی بی آب بیتابی مینمود.



در عجایب الدنیا هر قوم است

که در حوالی ترمذ سنگیست و در آن خاصیت غریبست هر که آنرا
 باخود دارد رو بسوی آب گذارد یعنی محتمل شود خواه جوان بدست

گیرد خواه پیرا گرزن آنرا پیش خود نگاهدارد آبش بی اختیار رود .
ایضا آمده که در **ملک مصر** سنگیست که چون آنرا در سر که
 اندازند بدرجهد و در آن قرار نگیرد و نوع دیگر از احوال است که در سر که
 بیقرار میشود .

ایضا در **مصر** خوش رنگ سنگیست که هر که در دستش نگاهدارد
 استغراغ بر او غالب شود تا آنسنگ از دست نگذارد قوی رو بکمی نیاورد .
ایضا در آنجا حجریست که چون در آتش افکنند اثر گرمی از
 آن برخیزد اگر در تنور نهند همه نانها فرو ریزد .

و بعضی در نواحی کوه **سبلان** از کان یاقوت نشان میدهند و
 نشان آن کوهیست در آنجا که کسی را بر آن دست نمیباشد هر گاه
 از آن کوه سیلاب آید آب یاقوت ریزه فراوان آورد و خلق بر رهگذر
 سیل ایستاده و یاقوت ریزه ها را بدست آورده بفروشند و بدون سیلاب
 گوهر پرتاب دوچار نشود .

ایضا در حبش چاهیست و مقله نام مردم عوام از آن مقام خاک
 برده بشویند و زمرد از آن بجویند .

ایضا در حدود **مصر** موضعیست که **افلیس** میخوانند و در آن موضع
 غار هموار است پر دخان و بوی عفونت بمشام روندگان میرسد و گویند
 آنجا کان زبرجد است و بدست آوردن آن بسیار متعذر .

ایضا گویند در اقصای هند دره ایست سراسر زمین پر از مغا کست
 و هر مغا کی جای هزاران افعی از بیم ماران احدی قدم در آن مکان نگذارد
 ریزه هایی در آنجا افتاده چون **اسکندر** بمشرق شتافت از آن مقام مطلع
 شده در تدبیر حصول آن کمر بست و ساعتی سر بز انوی تفکر نشسته در
 آنجا جانوران پرنده بسیار دید گوشت پاره های چاق و لاغرا در آن

پراکنده گردانید و مردم را از آنجا دور ساخت خود بتماشا بگوشه‌ای آرام گرفت.

چون مرغان گوشت پاره‌ها را دیدند بی اختیار بسوی طعمه دویدند بمنقار و چنگال گوشت پاره‌ها را برداشته بسر کوه بردند چون گوشتها لزج بود سنگ پاره بسیار بآنها چسبیده مرغان بقاعده مقرر گوشت پاره‌ها را افشاندند میخوردند **الهامس** ریزه بسیار از آنها افتاده پادشاه آنها را در دامن ریخته روانه شد.

ایضا آنهاوند که شهر یست در حوالی **همدان** در جبال آن سنگیست گران که از دزد برده و غایب و بیمار خبر دهد چون کسی یکشب نزد آن سنگ بیدار نشیند خواب بر او هجوم آورد و در عالم رؤیا حال مطلوب بر او ظاهر شود.

ایضا طلیطلانام شهر یست از بلاد **اندلس** و کوه بلند طولانی در آنجا واقعست و بر آن کوه سنگیست و در آن حجر مضمّر است طرفه نیرنگی هر گاه سکنه آنجا محتاج باران شوند جمع شده آمده سنگ را بغلطانند بمجرد اینحال ابرها پیدا شود و باران بسیار بیبارد چون زراعت آنجا سیراب شود سنگ را برپا سازند باز ابر پراکنده شده هوا صاف شود. **ایضا** در بلاد **مصر** سنگی است صاف و خوش رنگ مسافران از مشاهده آنحال بی اختیار بخنده در آیند و طرفه آنکه در مقیمان آنشهر اثر ننماید.

ایضا در کوهستان مضافات **فرغانه** پارچه سنگیست صاف چون آینه ده ذرع و دودز ع ارتقاع آنست و عکس هر چیز که در عالمست نمایان در آنست از این سبب بسنگ آینه مشهور شده مردم بتماشایش میروند. **ایضا** در **دانشنامه جهان** مرقومست که کوهیست در زمین **بدخشان**

همیشه آب از آنکوه بیرون می آید و می باشد بر زمین و مردم آن ولایت آنرا انگیز می خوانند و محرك قوت شهوت شمارند و شهوت را بی اختیار در حرکت آورد.

ایضا حجر البقر نام سنگیست خوشنما که از زهره گاو پیدا می شود و اگر مصروع آنرا با خود دارد دیگر صرع در کاخ دماغش پا نگذارد.

ایضا حجر الحمار در حوصله خرمی باشد با خود داشتن آن مانع احتلام و اسهال می شود.

ایضا حجر یست بسنگ خطاف مشهور که آشیان پرستو از آن می باشد رنگ سرخ و سفید و مردم سفیدش را بجهت صرع بکار برند و سرخش ترسندگی خواب را بر باید.

ایضا حجر یست در قابضه مرغ خانگی و خروس جادارد و در رنگش بکبودی مایل باشد حملش دفع سرفه و ترسیدن خواب نماید و حاملش راروشنی چشم و قوت باه افزاید.

ایضا ارمتون سنگیست سفید خالدار و در حدود روم می باشد بسیار در شکل مخمس افتاده و عالمی در دیدنش چشم امید گشاده چون او را بشکنند هر پاره اش مخمس باشد و بدون این شکل بصورت دیگر معلوم نشود.

ایضا در عجایب المخلوقات نوشته کوهیست سنگ سفید سفیدی در نظر ارباب دیده چون نظر آدمی بر آن افتد در حال خندان گردد تا هنگامی در نظر باشد از خنده باز نایستد نحاس دیوان بفرموده حضرت سلیمان ستونی ساخته اند از همان سنگ در آنجا بکار برده اند هزاران هزار نیرنگ دارد و بر گرد آن قلعه بلندی برافراشته اند تا دیده آدمیان بر آن نیفتد

وازی بسیاری خنده هلاک نشود .

بعضی ازار باب تواریخ بر آنند که در آن مدینه از سنگ کوهیست و بنای آن قلعه از سنگ آن کوهست و جنیان را از دیدن آن لذت عظیم دست میدهد و روز تاشب بر گرداگرد آن سنگ بسر میبرند .

ایضاً حجر باه سنگیست سیاه در حدود مصر فراوان و حاملش از افراط باه در فغان اگر کسی که لکنت زبان دارد در زیر زبان نگاه دارد لکنت زبان او رو بکمی آرد چون آنرا بشکنند در میان آن کژدم پدید آید چنانچه آنرا در سر که اندازند و بر او رام حاره مالند در حال قوت باه را نافع باشد .

ایضاً سنگیست بنام حجر خمار و زنان بدکاره آنرا طلبکار میباشند که حملش دفع حمل می نماید و در راه ندادن نقطه مشیمه باور آید چون سر که بر آن پاشیده برورم گذارند تخفیف دهد و مسح و قش خمار را بطلا زایل کند .

ایضاً سنگیست مشهور بحجر العقاب عالم در جستجوی آن بیتاب است گویند عقاب آنرا میشناسد و همیشه در آشیانش موجود میباشد چون هنگام زادن بر ماده در دزد شدت نماید نر آنرا در آن حالت زیاده نموده بآسانی بیضه نهد و از دزدزه برهد .

اگر آنرا بر زن عسر الولاده بیاویزند در حال وضع حملش شود و از ازم زه وارهد و اگر مرد در زیر زبان گرفته سخن سراید در مباحثه بر مدعی غالب آید .

ایضاً حجر یست مشهور بیهودیه و در جثه خوردتر میباشد و بر سواحل دریای هند بدست آید و شبانروز شنبه حرکت نماید و روز یکشنبه از آن حرکت بازماند از این جهت آنرا یهودی خوانند اگر چند عدد از آن

در ظرفی بنگازند و بعد از چهل روز بشمار آرند عددش زیاد شود.

ایضا حجر دیگر **سیست طیار نام** در عوام بنام سنگ مراد میخوانند چون آفتاب فوق الارض باشد طیران نماید و در تحت الارض در زمین نشیند رنگش سبز و سیاه و حاملش مطیع شیطان باشد و هر چه خواهد باو آموزند و بهر جا گویند دردم رسانند.

ایضا سنگیست سفید نقره آساور خاصیت حیرت افزا اگر بقدر حبه‌ای از آن سنگ در برابر دردم نقره بتفاوت پنج ذرع گذارند آنرا دردم بسوی خود کشد و از سنگ مقناطیس جاذبتر باشد.

در اکبر نامه آورده

چون **میرزا مظفر حسین** در سنه چهارم جلوس اعلی بسجود آستان معلی ناصیه بختمندی بر افراخت پیشکش مرغوب بنظر همایون در آورد و در میان آن **مهره شگفت افزا** بود چون کسی آنرا بجای گزیدگی مالییدی بجنبش در آمده زهر آنرا مکیدی سرمایه تندرستی شدی و نظار گیان را شگفت آمدی.

ایضا در همانجا مسطور است که امیری سنگ پاره‌ای بنظر همایون در آورد که لخت آب در درونش نمایان و بینندگان را حیرت افزود.

ایضا برخی از ایرانیان در محفل همایون **اکبری** ذکر نمودند که در عراق سنگ از شکم وزغ بیرون آمد و باعث حیرت نظار گیان شد.

صاحب تحفة الغرائب آورده

در نواحی کرمان کوهیست نمایان مشهور **بجبل الثور و بغریب** و عجایب مذکور گویند هر سنگ که از آن بر گیرند و بشکنند در هر پارچه

از آن صورت آدمی ملاحظه نمایند خواه در قیام و خواه در قعود اگر آنسنگ را سائیده در آب ریزند هر چه از آن در آب فرو نشیند صورت آدمی از آن نمایان شود.

ایضاً در اردبیل سنگیست مانند آهن و در وزن و مقدار قریب دو صدمن باشد هر گاه اهل شهر را بیماران حاجت باشد آن سنگ را برداشته بشهر آورند و بجای معین گذارند مادام سنگ در شهر باشد ابر بر آمده باران شود چون احتیاج بر طرف شود سنگ را برداشته بمکان اصلی گذارند باران منقطع شود.

در عجایب المخلوقات آورده اند

حجریست مشهور بجالب النوم و در مرز روم میباشد لون سرخ دارد و تماشایش در مرز عه دلها تخم تعجب میباشد و اگر روز در آن بینند دخان و بخار در آن مشاهده شود و در شب روشن و تابان بنظر در آید چنانچه هر چه نزدیک آن باشد از روشنی دیده شود اگر این حجر را بر کسی بندند خواب بر او مستولی شود

ایضاً سنگیست آسمانگون و از چندین غرایب مشحون اگر کسی آنرا حل نمود سوده سفید باشد همیشه با خود دارد فرحناك باشد و غم پیرامون خاطرش نشود و اگر سوده سیاه باشد کسی آنرا نزد خود نگاه دارد هیچکار او تمام نشود و مکحول اصرش برای تمام شغلها صالح باشد و اگر سرخرنگ بر آید حامل آن خیر بسیار بیند و دارنده سوده سبز هر تخم بکار زود بر وید و نیکی و خوبی آرد

همچنین است بقول حکیم ارسطو منقولست اگر سوده این سنگ

اصفر بر آید و آنرا کسی باخود دارد هر چه گوید واقع شود و تخلف در آن نرود و اگر احمر بر آید و آنرا حامل شود بهر کار که شروع نماید بانجام برساند و دارنده غبرا هر چه گوید مردم برضا بشنوند و اگر از کسی مدد طلبد باجابت مقرون شود و هر که سائیده آسمان گونی را باخود دارد همیشه خوشدل باشد.

اگر محل آن اخضر بر آید و در بستان آویزد تمام اشجار آنجا مثمر گردد و از اندازه آن بیشتر بیاید اگر اسود در آید هر که قدری از آن در آب انداخته بپاشد از زهر ایمن باشد و در آن اثر نباشد.

ایضا حجریست اصفر و در خاصیتها مشهور **ارسطو** حکیم گوید اگر سوده آن سیاه بر آید دارنده آن از راه شوق باطن نام هر که را برگیرد از آن جدا نشود و همیشه در ملازمت او باشد مادام که آن سنگ در نزدش باشد.

ایضا منقولست از **ارسطوی** حکیم اگر حکا که او ابیض بر آید و آنرا با سم کسی ساید و هر که را مشتاق باشد بدست خود در چشم او کشد مکحول مکتحل را از جان دوست دارد

و اگر سیاه باشد و با او اکتحال نمایند پیش مردم گرامی بود و اگر زن آنرا در چشم کشد در چشم شوهر عزیز مکرّم باشد و هر چه از شوهر طلب نماید در حال باو بدهد و اگر حاملش را هر که ببیند بروی ثنا گوید و اگر احمر بود هر جارود روزیش فراخ باشد

جالینوس گوید **خجر ممرغ الناقه** جائی که ناقه مر اغه نماید سنگی آنجا افتاده باشد اگر آن سنگ را برداشته بر عاشق بندند در حال تسکین یابد و از شورش و بیتابی باز آید و اگر آنرا بر خوانی نهد هر که از آن طعام خورد هیچ طعم نیابد

در شاه جهان نامه آمده

که قائم بیک داروغه نقاره خانه چندسنگ ریزه که بغایت مصفا بود از نظر معلی گذرانید و بعرض رسانید که نیم فرسخ آنطرف غور بند نزدیک قبیچان کوهیست و در آن کوه آبشار بلندی که دوزخ بلندی دارد و از ریزش آن آب کوهها بهم میرسد و از قطره های آن سنگ ریزه حاصل میشود مثل خال زنان و مردم آنرا آورده بکار برند و آنمکان را حقیق بچشم خود دیده ام.

ایضا بلور سنگیست مشهور نوعیست آنرا آبی میگویند چون در روی آب افکنند بر روی آب آمده غرق نشود و از آن تا آب فرق نشود هر گاه در آفتاب گذارند عرق کند این نوع کمیابست از جهان کشمیر بر میخیزد.

در تاریخ روضه الطاهرین منقول است

که چون جهان پهلوان گرشاسب بموجب فرموده ضحاک سفاک بدیار قرطبه رسید در آنجا کوهی بلند و رفیع دید و برای تفریح بر آن کوه بر آمده بهر طرف نظاره میکرد سنگهای عقیق آسا در آن کوه فلک فرسا بسیار دید هر سنگ آن بصورت پلنگ مینمود هر که از آن تماشاها با خود میداشت از آسیب شیر و پلنگ و باقی سباع ضاره در امان میبود چون از آنجا جهان پهلوان نزدیک بحوالی چین رسید چشمه آبی دید در غایت سفیدی و بر گرد آنچشمه سنگریزه های سفید بسیار افتاده بود هر گاه کسی از آن سنگها دوتا را بر هم میسود دردم باد و باران و صاعقه میشد

و اگر کسی آن سنگریزه ها را حمل موضعی مینمود این اثر از آن زایل میشد و بر گوشه دیگر شخصی سنگریزه ای افتاده دید آن را بعات سنگ اول بر هم سود سودن آنها مانع نزول باران و باد شد.

در صیدیه مسطور است

که سنگی بر مثال دانه خرما ی هندی در نهایت دلپسندی و خوش شکل و بطور دیگر هم میباشد و عقاب نر آن را خوب میشناسد چون خواهد بماده جماع نماید ماده از بیم دشوار زادن از نر نفرت گزیند و رام او نشود عقاب نر پیر و از آمده معدن آن سنگ را پیدا نموده و از آن سنگها بدهان گرفته مراجعت کرده و بر روی جفت نهد بمجرد این عمل ماده رام شده نر کام دل حاصل کند و حکماء حجر الموده گویند هر گاه کسی آن سنگ را از آشیان عقاب برداشته در طلا گرفته با خود دارد قدر و منزلتش در نزد پادشاهان و اکابران عزیز و محترم گردد و زنان سر از اطاعت او نتابند

ایضا حجر یست در همانجا خوش رنگ هر که آن را با خود دارد بر حاملش خواب غلبه آورد نوع دیگر از همان مثال هست که خواب پیرامون دیده حامل آن نشود.

در نفایس الفنون

آورده اند که در زمین هندوستان سنگیست گرد مدور مانند گوی بسیار رنگین و درون آن مجوفست و از آن سنگ صدای زنگ بر می آید و هنگام زادن عقاب ماده بسیار کار بر او تنگ میشود نر جویای آن سنگ شود آن را پیدا نموده در زیر ماده بگذارد از آن شدت خلاص شده رهائی یابد

چنانچه زن عسیر الولاده در دست گیرد فی الحال بسهولت وضع
حملش شود اکثر مردم آنسنگ را در آشیان عقاب یافته اند

از حکیم ارسطو

منقولست که **حجر طیار** حجر عجیبست و در آن خاصیتهای غریبست .
اگر این حجر را کسی بردارد و همراه خود بدارد هر گاه آفتاب در
جانب جنوب باشد طبع آن حار و یابس و لون آن احمر گردد
و اگر خورشید در شمال بود لون آن اخضر و خاصیت برعکس
و این سنگ را از آن طیار گویند که در هوا بخار لطیف که از زمین با آسمان
صعود مینماید باعث تولد این حجر شود چون آفتاب طلوع نماید این
حجر بفرق السماء به پرواز آید و در غروب در زمین نزول کند
ایضاً حجر متحرک حجریست پر منفعت هیچگاه ساکن نشود چون
آدمی او را لمس کند از حرکت بماند و گویند حاملش را حافظه زیاد شود
تا حدیکه هیچ چیز فراموش نکند.

تصویر ششم

از گلگونه بدایع رنگین و از رنگ غرایب چاه شگفت افزا
سراپایش را از زیب و زینت آراسته

در اشارات شیخ ازری منقولست که در حوالی دامغان قریه ایست
موسوم بکهران و در آنجا چشمه ایست مشهور بپادخوانی هر گاه زن
حایض بآن چشمه بگذرد باد سخت بوزیدن در آید و خاکیار شود که
دماغ را مختل سازد.

دیگر ذی بیست غورک نام در راه شیروان و در برابر آن کوهیست
و در زیر آن کوه چشمه ایست که آب روان دارد و هر گاه نجاسات یا رخت
ملوث در آن چشمه بیندازند آب آن چشمه بجوش آمده باد و غبار تیره ظاهر
و از آن غبار ابر پدید آمده باران شدید ببارد چون چشمه را پاک سازند
علامات بر طرف شود.

دیگر در جبل الطاهر به مصر چشمه ایست پر آب و سیر آب ساز کام
تشنگان اگر حایض یا جنب در آن چشمه نشینند دیگر کسی از آن آب اثری نبیند
مردم آنجا آیند و چشمه را پاک سازند و بزاری در دور آن چشمه نشسته بعجز
در آیند در حال آب جاری شود و مردم را سیراب سازد.

ایضا در حدود فارس در نزدیک بیت النور چشمه ایست پر آب و
قعر آنرا کسی نمیداند و چون وقت زراعت نزدیک رسد آب آن چشمه خود
بخود جاری شود هر گاه کشاورزان از کشت فارغ شوند در برابر آن
چشمه روی نیاز بدر گاه بی نیاز بر زمین آورند باز آب بقرار اول گردد

ایضا در نهانند چشمه‌ایست مانند این و در سال یکبار بجوش می‌آید کفاف مردم آن سرزمین گردد.

ایضا کوهیست در زمین سند بلند و فراز آن چشمه‌ایست ارجمند که چون کشاورزان آنولایت را بآب احتیاج افتد بهیئت اجتماعی پیاپی آنکوه رفته بآواز بلند آب طلبند آب از آن چشمه بیرون آمده جاری شود چون کفاف زراعت بکند بآواز بلند بگویند آب کافیست ساکن شود.

ایضا در آنمقام چشمه‌ایست از آن عجیب‌تر در همان کوه که هرگاه زارعین را بآب احتیاج افتد درپای آن کوه بلند آواز نمایند که کشت ما میسوزد از آنچشمه آب درجوشد و پائین آمده مزارع را شاداب نماید بعد از آن زارع که حاصل خود را سیر آب نماید پابزمین زده گوید کافیست آب در حال بایستد.

ایضا در نواحی **سلامطه** دو چشمه است در جوش و خروش هر رشاشه که در آن افتد از قدرت الهی در حال **خرگوش** و **خرچنگ** شود.

ایضا در **مرمر** چشمه‌ایست که تا در چشمه است آب است و چون از چشمه دور شود سنگ گردد و عجیب‌تر از آن اینکه در روز سنگ سفید شود و در شب سنگ سیاه.

در غرائب الدنيا آمده است

که چشمه‌ایست در **طالقیه** که عرض و طول آن دورادور دو فرسنگ تخمین کرده‌اند و این چشمه منبع ماهی و مرغابی است و آدم آبی هم دارد و در شبهای مهتاب از آب بیرون آمده در سر آن چشمه بازی مشغول شوند. و اگر کسی قصد آنها نماید گریخته خود را در آب اندازند و عجب

آنکه هر گاه از آنها کسی بمیرد زنده‌ها در ماتم او فریاد نمایند و او را در خاک نمایند.

ایضا از عیون مشهور چشمه‌ایست در محال **نیشابور** بزبان عوام آن را **سبز گویند** و هر چه خاشاک در آن چشمه اندازند صاف باشد دورش یکفر سنگ متجاوز است و اگر قریب صد خروار خاشاک درون چشمه اندازند آب متغیر نشود.

ایضا چشمه‌ایست در حدود **مغرب** مشهور به **رنج و تعب** هر که در آن آب درآید گرفتار تب شود در روایتست از جامع **عجائب الدنيا** که غسل کننده آن چشمه مطلقا خلاصی نیافته بمرض مرگ گرفتار شود.

ایضا گویند در **ارمنیه** آبست سفیدتر از شیر و هر که جامه در آن اندازد در حال سیاه شود.

در تحفة الغرایب آورده‌اند

که در **عدنان** چشمه‌ایست بوالعجب و آبش از غرایب بسیار دارد اگر کسی آن آب را در کوزه نماید بمجردی وارد کوزه شود مثال خون شود و چون از کوزه خالی نمایند بحال اول باز آید.

ایضا در **بامیان** چشمه‌ایست که هر که از آن بخورد روده‌اش تاب خورده بمیرد و اگر کسی در آن آب افتد جانوران او را در آب کشند بعد از ساعتی استخوانهای او از آب بالا آید و کسی بر حال آن چشمه آگاهی نیافته.

ایضا چشمه‌ایست در نهایت مصفائی در **موصل** و چون حاکم آنجا بر رعیت ظلم و تعدی نماید رعایا حاکم را در سر چشمه مهمانی ساخته از آب آن چشمه درش بتش ریزند چون حاکم بخورد در حال قدم بوادی

عدم گذارد و عجب آنکه از آب مزبور بر عایا ضرر و نقصان نرسد .

ایضا چشمه ایست در حدود **کمرستان بدخشان** رخشان و بسیار تند و هر که در آن آب رود آب از تندی او را بالا اندازد و شخصی باردان صد من گندم در آن انداخته زور آب آنرا بالا اندازد .

ایضا در حدود **فاریاب** چشمه ایست پراز آب بصورت گرداب و علف بسیار پرتاب بر سر آن چشمه می باشد هر گاه کسی در آن سر چشمه بخوابد علفها بر سر و قدم او می پیچند و هر چند دست و پا زند از آن دام خلاص نشود .

ایضا در **خراسان** عینیت مشهور **بعین عیوب** که هر کس در آن آب رود از علت های ظاهری پاک شود .

ایضا در **جرقان و قمرستان** چشمه ها می باشد و از آن جمله چشمه ایست در خانه معین و هر که در آن آب رود از مرض و علت پاک شود .

در تحفة الغرایب هر قوم است

در **هند** چشمه ایست پر عجایب هر گاه عقاب پیر شود اطفال خود را برداشته بر سر آن چشمه برد، اطفال خود را غسل دهد و خود غسل نماید در حال **عقاب** پیر جوان شود .

ایضا در **طریه** چشمه ایست خراب و بعد از هفت سال آب بجوشد و تا هفت سال آب دارد و باز آب آن تا هفت سال خشک شود .

ایضا در حوالی **شهر چین** چشمه ایست مشهور **بعین عیوب** هر که در آن آب رود از علتها پاک شود .

ایضا چشمه ایست پراز آب و در آنجا روزی معین می باشد که هر سال مردم آن یک دفعه بکنار چشمه بیایند و دلخوشی نمایند و اسبی در آب

اندازند در هوا سحاب و باران واقع شود تا مادام اسب در آب باشد باران
ببارد و چون سیراب شوند اسب را از آن آب بیرون آورند باران بایستد
و هر گاه بهمین نحو ننمایند در آن محال باران نشود.

ایضا جبل المعظم مصر کوهیست ژرف و در آن غاریست و در
آن غار چشمه آب خوشگوار است هر که از آن برده در خاک ریزد در
حال از آنجا موش بر خیزد .

ایضا در بلاد شام چشمه ایست مشهور بنهر سلون هر که از آن آب
بخورد در حال خندان شود .

ایضا در طبریه دمشق شام دوازده چشمه نامی است برای مرض
مخصوص است از آب هریک بیمار بخورد از مرض خلاص شود و هر که
غسل نماید از آن علت برهد .

در اقبال نامه تیموری نویسد

که چون سپاه منصور صاحبقران تیمور بتوابع روم رسید چشمه
آب مصفا نمایان گردید چند نفر از لشکریان نادانسته بخوردن آب
مبادرت نمودند بمجرد آشامیدن راه ممات پیمودند وقوع این مقدمه
باعث تعجب گردیده رفته رفته بعرض صاحبقران رسانیدند چند نفر
بتفحص آن گماشتند آنها آمده عرضه داشتند که آب آن چشمه از قدرت
کامله پروردگار بهر جا می رسد آب میگردد و چون هر کس آشامد
در شکمش بند شود در حال بمیرد .

ایضا موضعی است در بامیان در میان کوه آن چشمه ایست روان
هر که نجاست در آن آب اندازد آن آب بجوش آمده از عقب او برود تا
اورا نابود و هلاک سازد.

ایضا سمیرم نام قریه ایست مسا بین اصفهان و شیراز

در آنجا چشمه ایست روان چون **ملخ** در آن دیار بسیار شود مردان شمنندی
رفته از آن آب ظرفی پر کرده در عقب سر نگاه نکنند و آن آب را آورده
در هجوم و ازدحام **ملخ** نهد بقدرت کامله پروردگار **سار** بسیار جمع شود
و آن ملخها را بمنقار و چنگال از آن محال بر طرف نمایند.

ایضا **عبدالله آباد** موضعیست در حوالی **قزوین** و در آنجا چشمه
ایست پر از آب گرم و بشدت گرمست که هر گاه تخم مرغ در آنجا گذارند
در حال پخته شود و هر مریض در آن آب درآید از علت خلاص شود.

ایضا در شهر **دامغان** چشمه ایست که هر گاه خرقه بخون حیض
آلوده در آنجا اندازند در حال باد و غبار و طوفان شود و زارعین در وقت
خرمن خود را پاک میسازند و رفته خرقه بخون آلوده در آنچشمه
اندازند چون باد شود کشاورزان حاصل خود را پاک سازند.

ایضا در **طماج ترکستان** دو چشمه است یکی شیرین و یکی نمکین
چون آب از چشمه ها جاری شود آمده در یک حوض شوند و باز از حوض
بیرون شده دوجوی شود یکی شیرین و دوم نمکین چون کسی از حوض
آب خورد لب تشنگان از آن شیرین میگردد.

ایضا در **ارزنه الروم** چشمه مشهور به **معین الفرات** است هر که در
بهار در آن چشمه غسل نماید در آنسال بیمار نشود.

ایضا چشمه ایست در همانجا که تمام سال از آن آب میجوشد که
دایم از آن آواز در گوش میرسد، کسی را در آنجا نمیگذارند تردد نماید
چون مالی در آنجا رود فی الحال بمیرد.

ایضا در **ملاطیه روم** چشمه ایست که چون آب آن قدری راه برود
سنگ شود.

ایضا در **انطاکیه** چشمه ایست که هر گاه آب چشمه خشک شود

آتش در آن شهر افتد .

ایضا در حدود **خوی** چشمه ایست از مضافات **شیروان** اگر آب آن را بعسل آمیخته بخورند همان ساعت از رنج و بیماری مزمنه خلاص شوند .

ایضا در زمین **قاطون** چشمه ایست مثل فواره میجوشد چون قطرات آن بر زمین رسد فی الحال آتش شود .

ایضا در حوالی **مصر** کوهیست موسوم ب**ظاهر نیل** آبی از آن کوه بیرون می آید شیرین و جمع میشود در حوض چنانچه حایض و جنب در آنجا بیایند آب جابجا بایستد تا حایض از آنجا دور نشود آب مذکور جاری نشود .

آنطرف در بند مابین دو شهر چشمه ایست خوش منظر که آنرا عوام **عین الصواب** گویند و دایم جاری میباشد در شب آدینه مردم بآنجا رفته عبادت اشتغال نمایند و در بعضی از شبها روشنی در آن چشمه بهم میرسد چون خورشید تابان .

ایضا در **نزهة القلوب** مرقومست در **طریه** چشمه ایست روان و بسیار گرم تا آب سرد داخلش ننمایند نتوانند در آن دست بگذارند و عمارتی از قدیم بالای آن چشمه ساخته اند .

ارباب اخبار گویند از اساس حضرت **سلیمان** علیه السلام است و در آن محل صورتی از سنگ تراشیده اند و هرگاه آب از چشمه جاری میشود از سینه همان صورت آب جاری شده دوازده قسمت میشود و هر قسمت از برای مرضی خوبست صاحب مرض را آورده در آن آب غسل دهند از مرض خلاص شود .

ایضا در **ریگستان مغرب** شهر یست معروف بشهر زنان و در آنجا

چشمه ایست غریب بل مصدر چندین غرایب که چون زنان آن شهر در آن نشینند آثار حمل در بطن خود ببینند و بعد از مدت معهود دختری از آن بعمل می آید و اگر پسر بزاید بسر حد کمال نرسیده بمیرد و اگر کسی بآن محال برود از تقاضای آلت رجولیت ایمن شود .

در عجایب البلدان مسطوری است

در موضعی از توابع مازندران چشمه ایست و در آن کرم هامی باشد هر گاه کسی بجهت آوردن آب برود و کرمها را لگد نماید آب سبویش کنده گردد و اگر کسی آن کرمها را لگد کرده باشد و از عقب کسی که آب میبرد روان شود آب سبوی آن شخص نیز کنده شود .

در تحفة الغرایب نو شمه

در نواحی جرجان چشمه ایست عجایب گاهگاه بيموجب آب آن بسته گردد و ساکنان آنجا دلخسته شوند و زن و مرد آن دیار جمع شوند و بر لب آن چشمه رفته بساز و خرمی گذرانند باز آب آن چشمه جاری شود و تشنگان آن دیار سیراب شوند .

صاحب صور الاقالیم مرقوم نموده است

در حوالی اردشیر چشمه ایست صاف و مردم آنجا اگر حاجت بمسهل دارند بمجرد خوردن آب شکمشان جاری شود و اگر کسی بدرد اسهال گرفتار باشد از آن آب بخورد در شکمش قبض شود و اگر مریضی از آن آب بخورد از آن مرض خلاص شود .

ایضا درده فرسخی شیر از چشمه ایست موسوم به ابخاست و خاصیت

آن آب در فصل بهار مثل جلاب باشد خاص و عام آن مرزوبوم در بهار جمع شده از آن آب سه روز بخورند بمجرد آشامیدن دفع فضلات میشود و طبیعت آشامندگان از اخلاط پاک میشود و طرفه اینکه اگر آب را بخورند از بالا کار مینماید والا استعمال نمایند از مخرج استعمال کار نماید والا نفخی در شکم پیدا میشود که بیم مرگ باشد

ایضا در سرحد غور چشمه ایست که آنرا چشمه بانگ نماز مینامند و آن مکان را بسیار متبرک دانند آب آن چشمه همیشه بر جاست چون کسی بر سر آن چشمه آمده اذان گوید آبش در حرکت آمده قدری راه برود و باز ایستد

ایضا در غور چشمه ایست و روز معین دارد مردم آن مرزوبوم تمام جمعه شده هنگام شب بر سر آن چشمه روند و هر يك نشانی بر تیر خود بسته در آن مکان اندازد خود بمقام و مکانی که دارند مراجعت نمایند چون صبح شود آنها بهمان مکان آمده تیر خود را بردارند اگر مقصودش حاصل شود بر سر تیر رأس مرغ یا جانوری باشد البته مقصود آن شخص بر آید والا در عقده تعویق بماند تیرش خالی افتاده باشد

ایضا در آبخسر و از مضافات شهر ورد و در صحن سرای آنجا چشمه ایست چون دریای خورد عمیق و کسی بسعی جد و جهد بقعرش نرسیده و جوی بزرگ مساوی چهار آسیا گرداب از آن جاری میشود چون آنرا بند نمایند آبش کم نشود چون آنرا مفتوح نمایند آبش زیاد نشود

ایضا در موضعی از مضافات شیروان دره ایست کلان و چشمه ایست آبروان در نهایت حرارت و گرمی که بخارش چون شعله آتش سوزنده اشیاء است و بقدر يك تیر پرتاب راه جریان یافته در منافذ احجار غایب شود و بعد ظاهر میشود آب سرد در نهایت خوشگوار و خنکی که خورنده

آنرا لرزه در اندام افتد

در هفت اقلیم

مروست که در تفلیس چشمه ایست که آبش در نهایت گرمی
و آن آب غریب خاصیت دارد اگر کسی ده بیضه در آن آب اندازد که پخته
شود اولاً پخته گردد و یک بیضه غایب گردد

ایضا در تاشکند چشمه ایست خراب که پیوسته چون دیده ظالم
بی آب میباشد چنانچه اندک آب در آن ظاهر شود در هوا رود
ایضا ساخته کیانی در جزو سرائی ساخته طولانی در میان آن
چشمه ایست حوض آسا که بدریا لاف برابری میزند غواصان بقعرش
نتوانند رسید و ملاحان از زرفای آن آگاه نتوانند شد.

ایضا در محال نیشابور چشمه ایست که آنرا چشمه سبز مینامند
پر نیرنگ آبش در نهایت گوارائی و بر سر آن عمارت ساخته اند در غایت
دلنشینی گویند ساخته امیر چویان است و چون کسی بر سر عمارت
رود آن چشمه در چشمش نماید و در شب جمعه آوازهایل از آنجا شنیده
شود در آن شب زهاد و عباد برب آن چشمه آیند و آنشب بیدار باشند.
گویند شیر و سما و واسب در آن آب باشند و در دیده نظار گیان در آیند
با اندازه غریبه

ایضا در حوالی بسطام چهار چشمه میباشد که آب از آنها اندک اندک
ریزد دائماً از جوش و ردت دل بینندگان را تسلی می بخشد از قاذورات چیزی
در آن ریزند چنان باد سخت و پر شدت در آنجا بوزد که اشجار بزرگ را
ازین بر کند تا آن چشمه را پاک نماید باد کم نشود چنانچه این مقدمه مکرر
در نظر سکنه آنجا بتجربه آمده

مصنف و چاپ المخلوقات

در تحفة الغرایب نقل آورده اند که در قرب چاه چشمه ایست در بالای بلندی اگر در آسمان سحاب و باران باشد در آن چشمه نیز آب جاری شود والا در آسمان ابر نباشد در آن چشمه آب نباشد و بدون غمام و باران آب در آن چشمه نباشد

در جامع عجائب المخلوقات

روایتست که شیخ عمر تسلیمی آورده در درواق کوهساریست بلند و در آن کوه چشمه هامیباشد از چمنند که آب جمله گرم و از آنجا دخان بر آید و شعله های آتش در نظرها جلوه نماید احمر و اصفر و ابیض و اخضر و آنجا دو حوض ساخته اند یکی از برای رجال و یکی برای نساء مردم بجهت رفع مرض قصد آن حوضها کنند هر که بمرور در آب آید منتفع شود هر که بیکمرتبه در آب رود تن او سوخته گردد

ایضا در جزیره صقلیه متصل ببحر مغرب کوهیست سرکش و در آن کوه آتش عیان می باشد و چشمه ایست در آن کوه که شعله های آتش از آن بدرجهد و در نظر سیاران شعله های آن در بالیدن جلوه گر می باشد و هر چند کسی کوشش بجا آرد اگر کسی آتش از آنجا نقل کند در دم خاکستر شود

ایضا در قرب زمین ارض روم چشمه ایست هر که در فصل بهار در آب آن غسل کند از بیماریها تمام سال در امان باشد

ایضا در فرور خراسان موضعیست و در آنجا چشمه آبیست روان هر که در آن چشمه غسل نماید تب را بر او زایل نماید و اگر صاحب این

مرض در آن آب نشیند از آن مرض خلاص شود اینحرف بر زبان ساکنان
خراسان مذکور است

ایضاً در مابین اقشهر وانطاکیه چشمه ایست موسوم بعین النار
هر که قضیب در آن آب نهد هماندم بسوزد در زمان سابق سلطان علاءالدین
کیخسرو از آنراه میگذشت حدیث آنچشمه را باورسانیدند تعجب کرده
بر سر آنچشمه ایستاد و فرمود تا قضیبی در آنچشمه فرو بردند چون در
آوردند سوخته و خاکستر شده بود

صاحب وجایب المخلوقات

از تحفة الغرایب نقل آورده که متصل جرجان کوهیست و در
آنکوه بر سر قله که بازمین مساوی است چشمه آبست آب از آن در آمده
در غدیر که متصل آنست جمع میشود و آن غدیر در طول و عرض مساوی
یک تیر پرتاب راه می باشد و در میان آن حوضیست و درخت در آن است که
هر سال چهار ماه شجر آن از نظرها غایب میشود و هیچکس بر احوال
آن مطلع نمیشود بعد از مدت موعود باز پدید میشود و در بعضی اوقات
دو سال ناپدید میشود و در سالی که باران بسیار باشد زود ظاهر میشود و
حکام آن ولایت در بعضی اوقات آن درخت را بر یسمانهای محکم بسته اند
چون وقت آن آمد ر یسمانها را گسسته دیده حیران قدرتهای بیچون
گشتند یکسال در غایب شدن آن درخت خبر بر سلطان وقت رسانیدند و سلطان
بغواصی امر فرمود که بقعر آنچشمه رفته از آن درخت اثری معلوم نماید
و بعد از مدتی آن غواص از چشمه بیرون آمده تقریر نمود که هزار ذرع
در قعر آب فرو رفتم و از آن درخت اثری ندیدم.

نقلست آورده اند که چون جهان پهلوان گرشاسب از تسخیر



سرانندیب و سیر کوه نقشی که قدمگاه آدم صفی است واپرداخت و باراده
سیر دریا و جزایر آن کشتی و غرابها را یکجا ساخت بعد از مدتی بجزیره
رسید که در آنجا شیر سران اقامت داشتند و پادشاه آنجا از نسل شیث پیغمبر
عليه السلام بود چشمه ای دید که آبش چون شراب بود هر کس جرعه ای از
آن نوشید در حال لایعقل شد و چشمه دیگر هم در همان مقام ملاحظه نمود
که در چهره هم و دو گام مسافت دارد آب از آن بسان تیر می جست و باز
بهمان سوراخ می نشست رشاشه که از آن بر زمین افتاده در حال سنگ شد
عجب آنکه در زمستان حجر سیاه و در تابستان حجر سفید میشد.

ایضا در همان نسخه مر قومست که چون **میر شاسب** از آن جزیره
فارغ گشت بعزم سیر در دریا باز در جهاز نشسته از آنجا بجزیره شتر سران
وارد گردیده باملك آنجا جنگ واقع نشده بصلح انجامیده بزم عشرت
آراسته و محفل مسرت پیراسته شد زنان شتر سران که در حسن و لطافت
بی عدیل بودند و دلهای مردم تاراج می ساختند بر قاصی و سرود خوانی
پرداختند و برای چشم و دل ناظران نزل شایسته ساختند بعد از آن پادشاه
آنفرقه **میر شاسب** را برداشته در پیشه برد که گلهای رنگارنگ غیر مکرر

واشجار مثمر داشت و در آن بیشه چشمه بود که از آبش مرض بجوش می آمد و زمین حوالی آنچشمه تمام شوره زار بود و آبش تلختر از زهر مار و عجب آنکه در آن شوره زار گل و ریاحین بیشمار بود بحدی مشکبو که بمجردی که ازدور بوئیدند عطسه بر دماغ راه می یافت .

ایضا در همان تاریخ مرقومست که در **بحر هند** جزیره ایست مشهور **به بند گیر** و در آن طرفه آبگیری است آبش سر ختر از خون و ماهیان آنجا تمام گلگون هر گاه آب درجوش آید ماهیان بیرون آیند همینکه در زمین پهلوانند در حال سنگ شوند چون مر جان سرخ.

ایضا در همان نسخه مرقومست که **فرشاسب شاه** پس از تسخیر **قرطبه** در سرزمینی رسید که در آنجا حوض آبی دید که ساکنان آنجا هنگام شام بر لب آنحوض میرفتند و از آنچشمه ماهیان بدام می گرفتند که ماهیان کافور و مشک داشت اهل آنجا ماهیانرا در آفتاب گذارند که خشک شود و او را میریسند و از آن جامه میسازند که اثر مشک از آن جامه ها معلوم میشد چون او را می شستند مشک آگین میشد و در هنگام بهار آب آن چشمه مانند نبات شیرین بود و در موسم تابستان تلخ میشد.

ایضا در همان روضه بهار آئین مسطور است که چون **فریدون، جهان پهلوان** را بجنگ **فغفور چین** فرستاد در طی راه جهان می پیموده بیا بانی رسید که سراسر سبز و خرم بود و **آهو و گوزن** در آنجا عالم عالم و در آنجا چشمه بود بغایت سفید و جانداران آن صحرا فوج فوج می آمدند و آب می خوردند در ابتدا آب از آن چشمه نرم نرم برون تر او چون هجوم و حشیان بسیار شد بیکبار در ترموج آمده چون شیر غرش زدی تمام جانداران آب خوار را فرو بردی پس از ساعتی استخوانها لخت لخت از آنچشمه بیرون میشد.

ایضا هم در آن نسخه مینویسند که چون **جهان پهلوان** برای

تسخیر بلاد چین رخست حاصل نمود چون در شهر ساحر رخت اقامت انداخت
نریمان وارد ملکی شد که در آن چشمه‌ای بود معمور بطول و عرض
یکمیدان و در هنگام طلوع آفتاب فریاد و فغان از آنچشمه برمیخواست
و هر سنگی که در زیر آب می‌بود بروی آب آمده میایستاد و در غروب
آفتاب بزیر آب رفته ناپدید می‌شد .

در نزهة القلوب آمده

که در ملک عسکه بولایت شام چشمه ایست عین البقر نامند گویند
گاو که باریتعالی به آدم صفی برای زراعت داده از آن چشمه آمده و
آنچشمه را بهمین جهت بدین نام خوانند آب آن عین را در مزرعاتی که
از نمو بالیده باشد بر بندند کشت آنجا نیکشود و از همه زودتر درو شده
حاصل نیکو دهد.

ایضا در همان نسخه آمده که در زمین ارماج از توابع انطاکیه
چشمه ایست آب آنرا در زمینی که کژدم باشد بیاورند تمام عقربها از
خانها در آمده در آن آب جمع شوند و تماشا ئیان بگرفتن آنها اشتغال نمایند
عقارب آن آبها را دوست دارند .

در وجایب الدنيا مسطور است

که چاه بیست در نواحی همدان بنی پایان در ازمنه سابق یکی از
پادشاهان آنجا خواست که بر قعر آنچاه آگاه شود تمام کاه آن ممالک را جمع
ساخته در آنچاه ریخت هیچ اثری از آن کاه پدیدار نشد و کسی از عمق آن
آگاه نشد بعد از سالی قافله از جانب التای رسید پادشاه همدان رنگ
روی آن گروه را کاهی دید استفسار نمودند قافله باشی بعرض رسانید که

پارسال تمام آب محال ما کاه آلود بود از آنجهت رنگ روی ماهازرد شده پادشاه از شنیدن زبان فرو بست .

ایضا در حدود قهستان طرفه چاه است که از صبح تا شام از قعر آن بآسمان دود بالا میرود.

ایضا در کوه اصفهان چاهیست که از پیاپایش احدی اطلاع ندارد قضا را کودکی در آنچاه افتاد مادرش نزد حاکم بداد رفت حاکم زندانی را باده من سنگ در سبد گذاشته در چاه افکندند تا هفت روز آن زندانی در آنچاه رفت بقعر چاه نرسید و از نصف راه آنسنگ را در چاه انداخت و سه روز گوش با و از سنگ داشت مطلقاً اثری از آن ندیده بعد از ده روز از نیمه راه برگشت و کسی از قعر آنچاه اطلاع ندارد.

ایضا چاهیست در نوشنج که هزاران هزار کبوتر در آن آشیان دارد مردم برای صید کبوتران در آنچاه روند هر چند ریسمان رامستحکم نمایند - از نصفه راه ریسمان پاره شده طناب عمر صیاد بمقرض قدرت دوپاره شود.

ایضا هم در آن کوه چاهیست که هر چه در آن افتد خود بخود از آنچاه بالا جهد.

در اشارات شیخ ازری دیده شده

که در ملک اندلس چاهیست که هر سال در روز معین از آن آب میجوشد و آنچاه در آنحال بطریق شیر میخروشد و دوشاخه میشود و در دوحوض بتدریج رفته منجمد میشود مانند صمغ عربی بنظر درمیآید و الوان حیرت بردل بینندگان میگشاید صمغ حوض اول خاصیت زهر بهم میرساند و آشامنده را بر غراب مرگ مینشانند و صمغ حوض دوم تر یا قیست درازاله سمیت مشهور .

در تحفة العشاق منقو است

که در کوه عراق چاهیست مردم بر گردش بادف و چنگها جمع شده و ترانههای رنگارنگ بر کشند و سازها کوك نمایند و گوش با آواز دهند هر پرده که بنوازند همان چغانه را از آنچاه بشنوند که دل حاضران بی آرام گردد .

ایضا در شهر همدان قریب یکجریب حوضیست و از عمق آن هیچکس را اطلاع نیست چهار هزار ذرع ریسمان ساخته سنگ بر آن بسته در حوض انداختند بعمق آن نرسید .

ایضا در جزیره قیسو چاهیست نمایان و در آنجا ماهی بسیار میباشد هر ماهی از آنجا بر آرند در حال سنگ شود .

ایضا چاهیست عمیق در شتابگاه آبش تشنگان را آواره میسازد چون مردم آنمرز بوم محتاج بآب شوند باتفاق بسر چاه رفته استدعای آب نمایند در حال آب از آنچاه بجوشد که خواهشمندان سیراب شوند باز بحال اصلی گراید .

در تاریخ هفت اقلیم احمد رازی چنین ترقیم نموده

در شهر شبانکاره چاهیست که هر کس را سگ دیوانه بگزد و از آن آب بخورد در حال به شود .

ایضا در ولایت بسطام چاهیست که آبش را از افراط تلخی نتوانند خورد هر کس بخورد بوی دهان و بواسیر را بر طرف نماید .

ایضا در ولایت تاشکند چاهیست هر که آب آنرا بخورد در خلط که در بطنش باشد بر طرف شود و اگر آن آب را بجائی برزد خون شود و

اگر بمسافتی بعید برند در حال سنگ شود و اگر پارچه بخون حیض آلوده در آنجا اندازند صاعقه‌ها پدید شود که دیوارها را خراب نماید.
ایضا در زمین طرابلس چاه آب واقعست هر که آن آب بیاشامد در حال احمق شود.

در عجایب المخلوقات آورده اند

که **بئر برهوت** در قرب وادی بیشه **حضر موت** واقعست مردی از متوطنان حضر موت نقل کرده که روزی در وادی برهوت میرفتم وقت طلوع آفتاب زنی آبتن بهمراهیم میرفت از آنچاه آوازه‌های عجیب می شنیدم تا حدی که سرم از فرط غوغا بدرد آمد آن زن از دهشت آن آوازه‌های مهیب بارخود بنهاد.

ایضا همدر آنجا مسطور است که **بئر توفیر** در اراضی مغرب چاه‌یست از آنچاه همیشه بادهای تند بر میخیزد تا بغایتی که اگر چوب بزرگ در آنچاه اندازند بعد از زمانی باد از چاه بالا اندازد.

ایضا در جزیره **هند منصور** چاه‌یست که **کافور منصور** از آن چاه بیرون آورند و در آنچاه صنفی از ماهی میباش که اگر یکی از آنجا بیرون شود در حال سنگ شود.

ایضا بر سر کوه **دماوند** چاه عمیقی است که بروز از آن دود و بشب آتش مشتعل میشود و هر چه در آن اندازند بعد از زمانی بیرون افتد.

ایضا **بئر الکلب** چاه‌یست از قریای **حلب** هر کس را **کلب** دیوانه بگذرد و آب آنچاه بخورد در حال صحت یابد و شرط آنست که **سگ** گزیده از چهل روز نگذرد **نقلست** که سه نفر آدم را **کلب** گزیده بود بدانجا بردند و نفری که تا چهل روز نرسیده بودند از آب آن حوض خوردند چاق شدند

ویکنفر که پنجاه روز شده بود از آن آب خورد جام حیاتش لبریز شده مرد
ایضا چاهیست در موضعی از مواضع ارض فارس میان دو کوه
 نمایان و معروفست به **بهره‌ندیان** از آنچاه دخان عظیم بر می‌آید هیچکس
 از بیم شورش پیرامون آن نشده قدم نمی‌گشاید اگر مرغ بر سر آنچاه رود
 از جوش حدت و حرارت سوخته خاکستر شود .

در روضه الطاهر بن فیروز قیسمت

که در عهد فریدون فرخ چون نریمان را بتسخیر ملک چین فرستاد
 بعد از طی مراحل در شهری رسید در آن چاهی سهمگین بود آبش در نهایت
 خوشگواری شیرین ولی در آنچاه چیزی نمی‌ماند اگر سنگ یکمن تا صدمن
 در آن می‌انداختند آب در جوش آمده آن سنگ را بالامی انداخت و اگر دو نفر
 باهم مدعی بودند بسر چاه می‌رفتند و مردم در دور چاه صف می‌بستند هر کدام
 بیگناه بود آب بالامی انداخت و هر کدام که گناه داشت در آن آب کشتی
 عمرش طوفانی میشد .

تصویر هفتم

غرایب نباتات در قد کشیدن بدایع سبزه و گیاه از آبیاری ابر خامه
در اشارات شیخ اذری مسطور است

در بدخشان گیاهی است خوشرنگ که آن را فتیله سنگ خوانند
و درویشان آنرا تبرک میدانند آن گیاه را بسان نخ تافته تاجها از آن
میسازند وقتی که آن تاج چرکین شود آنرا در آتش اندازند چرکش
تمام در آتش بسوزد و رنگش از سر نو بیفزود یکتار از آن سوخته نشود
قدری از آن را فتیله سازند و در چراغ نهند چون روغن تمام شود همان فتیله
خود بخود روشنی دهد که اهل خانه بفرغت باشند.

ایضا مرقومست در عجایب الدنیا که بطرفی از اطراف زمینی است
نمناک در عوض خاشاک از آنجا گنجشک میرود.

ایضا در تبت گلیست کوچک و خوشرنگ و خوشبو هر کس آن گل
را بو نماید دو چار در دسر شود هر که آنرا تناول نماید رخشانند گل رنگین
شود و بر چوب آن گل خاریست که در هر جا بخلد زخمش به نشود و عجب
آنکه برگ آنرا بهمان زخم یا جراحت دیگر بگذارند التیام پذیرفته
به شود.

ایضا گیاهیست در طرف هندوستان عجیب که بر کندن آن میسر
نیست اگر کسی بجهت چیدن دست بسویش دراز نماید گریخته از نظر غایب
شود و اگر کسی خواهد برگ آنرا بچیند بزمین هموار میشود و چون
از آن دست بردارند در زیر بوته خود جهد از این جهت آن گیاه نام
پرکار گریز یا یافته است.

ایضا در بلاد اندلس در باغات پادشاه از نباتات عجیب بسیار است خاصه گیاهی که چون از زمین سر بر آورد میوه بدیع با آن آویزد و آنها بصورت مرد وزن مطلوب باشد و هر زن و مرد که از آن میوه بخورد قوتش افزون شود و اگر مرد یا زن پیر آن ثمر را بخورد در حال جوان شود و اگر جوان بخورد قوتش مضاعف شود و حیض زن پیر گشاده شود و سوای باغات پادشاه آن گیاه در جائی نمیباشد.

در عجایب الدنيا آورده اند

علفی است مشهور **موها** و در هر جامی باشد هر که آنرا کوفته با شیر **گشنیز** آمیخته بردست و پامالد و بر آتش دارد حرارت آتش در آن اثر نکند و اگر آتش را در دست گذارد نسوزد و اگر این گیاه را در حمام اندازند حمام را سرد سازد.

ایضا در حدود **کرمان** گیاهیست در نهایت تندی هر که آنرا بمشام برساند از تندی آن جوی خون جاری شود

ایضا سبزه ایست در کوه **البرز** مشهور **بحر نائل** در خاصیت ها بیمانند کسی که آنرا بخورد در هر حال که کنده اگر خوشحال بود از بسیاری خنده هلاک شود اگر در گریه بود از گریه هلاک شود.

در تحفة الغرایب مرقوم است

که در بلاد **ترک** مزرعه ایست عجایب زارعان آنجا در قطعه زمینی چوب میکارند و پرورش میدهند بعد از چند مدت آن چوبها سبز شود مثل خربزه ثمر آورد و برابر انبانی بزرگ شود در آن حال نزدیک آن میوه ها شوند کاه سبز خوش مزه کارند و بعد از پختگی آن میوه انبانی پاره شود و

سرگوسفند از آن ظاهر شده دهن را بچیدن سبزه‌های نو کاشته گشاید
 و از خوردن آن در اعضایش قوت افزاید چون دست و پایش درست شود
 از انبان بر جسته رو بصرانهد گویند به بره نوزاد و **گوسفند** ماند و سواى
 دهمه اعضایش باشد.

ایضا در مضافات شهرمد این گیاهیست پر کاله پر کاله چون سبز شود
 بسوزند و خاکستر آن را در ریگ نموده آتش برافروزند پس از جوش بسیار
 آن خاکستر نمک خوشگوار شود .

در عجائب المخلوقات مینویسد

که در ارژن گیاهیست بشکل انسان بازلقهای بزرگتر از گیسوی
 خوبان در خاصیت چون زهر قاتل جانگداز و پنهانی حیات را ویران ساز
ایضا گیاهیست در زمین **هندوستان** بیش نام نیمدرم از آن زهر
 قاتلیست گویند پادشاهان آندیار کنیزك بیچگان گلر خسار را بآن گیاه
 پرورش دهند در ابتدا بر گئ چند از آن گیاه در پیش آنها نهند و چند مدت
 بدین حال بگذرانند بعد از آن بر گها را در جامه خواب ایشان گذارند
 و بعد از آن را یحه آنرا به مشامشان رسانند و بتدریج بخوردن دهند و از جوی
 تایکم منتقال آرند بعد از آن کنیزك را بتحفگی نزد دشمن روان سازند
 هر که با کنیز جماع نماید در حال بمیرد

موشیست که این گیاه را دوست دارد و چون بخورد مست میشود
 اجزای آن همین خاصیت دارد مرده اش در سر کار پادشاهان میباشد

ایضا حنظل از گیاهان مشهور است پشه از بر گش بمیرد و
عقربا از دودش بمیرد

ایضا حزبق گیاهیست بارد و شکش بکار و میوه اش چون چنار

بویش پشه و كيك و دیگر هوام را بکشد و موش از خوردن آن بمیرد
ایضاً عنب الثعلب گیاهیست مشهور بر سه نوع بود یکی رامجدر
 دوم رامنوم و سوم راقاتل خوانند از مجددر دوازده دانه و از منوم هشت دانه
 و از قاتل چهار دانه هر که بخورد دیوانه شود اگر یکمقال از بینش
 بخورند خواب آورد

ایضاً نعناع صحرایی که آنرا بوی مادران نامند گیاهیست دشتی
 مار از بویش بگریزد و دودش دفع سموم کند بر گش را اگر در پشمینه
 گذارند کرم را بر طرف نماید

ایضاً ماهی زهرج نام گیاهیست رساو بر گش ب ماهی ماند و چون
 آنرا در آب گذارند ماهیان را بدام آورد که صیاد بدست صید نماید
ایضاً بروك بیخ گیاهیست در اول بهار سر از زمین بر آرد و بر گش
 در ابتدا ببرگ خربزه ماند و در آخر چون گشنیز شود اگر زن آنرا
 بخورد حامله نشود و اگر بر گش دردیگ اندازند از جوش بیفتد و اگر
 در تنور اندازند نان در تنور بسته نشود

ایضاً ابرو صنم گیاهیست بنام و مانند انسان نر و ماده میباشد
 مدام خوردن نرش قوت باه بيفزايد و ماده آرزوی جماع نماید اگر در
 شراب بخورد کسی بدهند همان حرکت نماید

ایضاً بوی مادران گیاهیست خوشبو و مار از بوی آن بگریزد
ایضاً سلجم سبزه مشهوریست اگر برگ آنرا بر پیشانی حزین
 مالند تقریح بخشد

ایضاً کتان نباتی میباشد مبارك از آن جامه میبافند بدن پوشنده
 فربه کند و محرور مزاجانرا نافع بود خصوصاً در تابستان.
ایضاً گیاهیست که آنرا **فیل گوش** گویند و دافع سمیت دانند

اگر آنرا بر بدن مالند از آذرخای ایمن ماندهار از بوی آن بگریزند و عقارب
در حضور بر نخیزد

ایضاً فقاح گیاهیست معروف و بخاصیت عجیب موصوف روز
بآب فرو رود و شب بیرون آید

ایضاً اگر نیلوفر را در سایه خشکانند و در آتش بگذارند نسوزد
و بلکه آتش نیفزود

ایضاً گیاهیست در هند مشهور بملاکنه‌هان بیخش مشابهت بمذکر
و مؤنث دارد اگر مذکر پس از فراغ حیض با شیر گاویکه بچه نرینه
دادد بخورد و جماع نماید زن پسرزاید و اگر زن بخورد دخترزاید مکرر
بتجربہ رسیده

مصنف روضة الطاهرین آورده

در هنگامیکه جهان پهلوان گرشاسب بجزیره شیرسران رسید و
سعدانشاه پادشاه آنفرقه رامطیع خود ساخت سعدانشاه جهان پهلوانرا
در بیشه‌ای آورد که تمام آن پر از گلهای غریب و سبزه‌های عجیب بود
بوته‌ای بجهان پهلوان نمود که هر گاه دست بآن میزدند بازمین برابر
میشد و چون دست میکشیدند در بالیدن می آمد دیگر گیاهی مشاهده
افتاد که رنگش چون برف در کمال سفیدی بود گلش از گل آتش سرخ
تر مینمود در روز چون دود میبود و در شب بسان چراغ روشنی میداد
دیگر گیاهی آورد که زروسیم را چون سنگ مقناطیس که آهن را
جذب نماید بخود در کشید گلی دیگر بنظر در آمد از بوئیدن آن خنده
آورد و سبزه دیگر آورد که بمشامهر کس میرسید گریه میآورد

در همانجا مسطور است

که در زمین بلده قرطبه گلبنیست اگر شخص محزون در سایه اش
 نشیند خوشحال شود و اگر گل پژمرده آنرا در شراب اندازند در حال
 خرم و خندان و از اثر آن طبایع شرابخواران نیز فرحناک شود
 ایضا در همان سرزمین گلیست که ساقه اش سفید و برگش زنگار
 گون از بوی آن خواب غلبه آورد و از رایحه آن احتلام حاصل شود

صاحب صیدیه آورده

گیاهیست سبز و در خانه ها بروید و همیشه سرسبز باشد خوردن
 آن بر گنجشک نر شهوت آورد و اگر آدمی آن سبزه را شناسد همان
 خاصیت بیندوزنان درد نبال او بگردند و خواهان او شوند

تصویر هشتم

از رنگین غرائب اشجار رشك فرمائی مشاطه پر کار آینه دار

در اشارات شیخ آذری مسطور است که در دهی از توابع مغان درخت جوزیست ندرت نشان هر ثمره اش چون حیوان خصیه دارد و ذکر در میان است هر درخت جوز در آن نواحی بی ثمر باشد زارعه اش میخ از آن شجر بر تراشد در ابتدای فصل بهار آن میخ را در تنه درخت بی بار میزند گویند سال دوم بحکم کردگار بار آورد.

ایضا در تپه موسی شجریست خورد بالا و در آن ندرتی است والا بر گهای آن نازک و پهن در موسم خزان جمله بریزد و از آن مرغی پیدا میشود و در هوا طیران و پرواز مینماید.

در عجائب الدنيا مسطور است

که در صحرای کوهی و بر آن کوه از درختان بسیار باشد هنگام خزان و بر گریزی برگ آن اشجار از درخت میریزد و جمله برگها مرغ شده در هوا طیران نموده در پرواز آیند.

ایضا در حوالی غور قریه ایست مشهور شجریست در آنقریه مثل بید و همیشه در نظر ارباب دید میباشد چون در ابتدای بهار آن درخت سبز شود اشخاص دانا برای عمل نزدیکش روند و جامی از شیشه سفید در زیر آن شجر گذارند و تمام شب دست بدعا بردارند حال سال آینه در آن نقش شود چون در جام صبح ملاحظه نمایند همان وقایع سال آینه بدون اضافه و کم در آن نقش باشد.

ایضا درسرا ندیب نزدیک **حظیره** ابوالبشر چشمه ایست شیرینتر از شکر آبش از خون رنگین تر و در سر آن چشمه درختی است در صورت تیر برای نمودن حیات از مرگ هر صباح از آنشجر یک برگ می افتد و آن در شکل مطبوع و صورت خوش و هر دو رویش بخط خوانا منقش میباشد چو بداران سلطان آندیار در پای درخت نشسته اند و برگهای افتاده را جمع نمایند و تمام دردها را درمان میباشد.

ایضا در کوهستان **کمال** جبلتست بهترین جبال و بر آن کوه بیشه ایست پرازشجر و درختی است در آنجا از جمیع اشجار بزرگتر هر که از بیم سرمای سخت پای آن درخت آید و عریان باشد از بیم سرما آسیمی بوجودش نرسد و در فصل تابستان هر که در پای آن درخت بنشیند از رنج گرما آسوده گشته ضرر از حرارت با و نرسد چون از پناه آن شجر میمون بر آید سرما و گرما در او اثر کلی نماید.

ایضا در هند شجریست که میوه اش بمثال **انگور** باشد و در خواص معروف و مشهور است ثمره ای که در پر تو آفتاب باشد شیرین تر از شهد ناب باشد و آنچه در سایه باشد جمله ترش و بیمایه است و هر مرغ که میوه آفتابیرا خورد قوت یافته خوب پرد و هر مرغ که از میوه سایه خورد از پرواز بماند.

ایضا در نواحی **مصر** درختیست سرکش که در شب مانند آتش هر شب از روشنی آن در آن بیشه **سماو** و **گوسفند** چرا می نمایند از دور نور درخت نمایان باشد و در پایش تاریکی فراوان.

ایضا درختیست در **هرمز** که پیوسته روشن میباشد کسانی که روشنی جویند و در پرده بغایت روشنیست که گویا هزار شمع افروخته اند و در یک رکن چوبش تاهنگامی که تر باشد در سوختن روشنتر باشد در خشکی افتد از

نور دورتری روشنست چون شعله طور .

ایضا همچنین شجریست دروادی **شام** بس بزرگ و خوش اندام
در شب سیاه تر از پر زاغ از آنشجر روشنی میتابد گویا هزار شمع بآن
بسته اند از هر برگش چراغی بدرخشد چون کسی بآن درخت دست نزدیک
ببرد جوش چراغ حرارت کند و هر چند شب شود نور آن چراغ بیشتر
شود و چون برگ از آن درخت در زمین بیفتد شعله آتش باشد .

ایضا **شجر فلفل** در هندوستان باشد با بدایع فراوان زیر هر برگش
دانه باشد و هر برگش دانه را خانه چون دانه اش را از باران زیانست
برگش سایبانست هر گاه باران شود مردم جمع آمده تماشا نمایند که
دانه اش چگونه آمده در زیر برگ پنهان میشود و برگ چه نحو از فراز
به نشیب و از نشیب بفراز میرود .

در همان نسخه مسطور است

که در ده **نحو** شجریست حیرت افزا هفتصد شاخ راست دارد و هر
شاخ بمثابه کاخ بلند و هزار هزاران مرغ درسرش آشیان دارد و در فصل
بهار بچگان طایران جمع شوند چون بیضه در آشیان مرغ نماید آنشجر
خود را تکان بدهد که آنچه خس و خاشاک از آشیان مرغ در آن شجر باشد
تمام بیکدفعه فرو ریزد و بر روی صحرا در سایه اش پشته ها ساخته شود
آنقدر هیمه از آن درخت فرو ریزد که در عرض یکسال متوطنان آنجا را
کفاف نماید .

ایضا نوعیست شجر در **هندوستان** که ثمره آن درخت مشابهت
بسر آدمی دارد و از چشم و ابرو و گوش نباشد و در سر او مغزیست مثل جوز
و خورش طایران **هندوستان** باشد و هر دو سال یک بار می آورد و معروفست

به واقواق و در آن دیار بر گهای آن مانند صورت آدمست چون باد بر آن
شجر خورد از بر گش آواز واقواق بگوش مردم رسد هر که یکشب در
آنجا ماند از بسیاری آواز واقواق حیران شود هندیان از صدای آن
بی آرام شوند و هر که در پای آن درخت نشیند از سباع ضاره باو
ضرر نرسد.

ایضاً در ملک سامره درختیست که دو شاخ دارد و بر هر شاخ میوه لطیف
دارد از خوردن میوه یکی اطلاق و غلبه خواب زور آورد و از اکل ثمره
شاخ دیگر قبض و بیداری ظهور نماید.

ایضاً در کوه غور درختیست مشهور هر سال در وقت بهار بجای
ثمره عقارب بار می آورد و همه سال چون سروسر سبز و خرم باشد.
ایضاً در کتب اخبار آمده که در حدود مغرب درخت امرودی است
نادره ناصر خسرو بر خلاف این نشان آن درخت در ملک یمن داده هر که از آن
بخورد شکمش ده بار جاری و هر که دوبار بخورد بیست بار جاری شود
و هر چه در امرود افزایند در اطلاق اضافه شود.

ایضاً در حدود کرمان یک درخت میباشد که تنه آن چون چوبی
است از آهن سخت تر اگر در آتش نهند نسوزد بلکه در آتش این چوب
باشد نیفزود.

ایضاً در ناصریه متصل طبریه شجریست که از آن ترنج حاصل
شود و هر ثمره اش بصورت نساء همه اعضایش موافق سراسر آن ثمره
مسدود باشد و فرجش دایماً مفتوح.

ایضاً در شهر هرات مغرب سوای هرات خراسان در آنجا درختی
است مطرا موسوم بنهال غبر اهر گاه در فصل آن درخت شکوفه نماید در
باغچه جمال زنان آنجا کچه شهوت گل کند و در آن اوقات بیشمارانه

متعرض مردان شوند و همیشه اوقات در وقت شکوفه آندرخت هیجان در زنان آن شهر پدید شود .

ایضا محله ایست در **همدان** مشهور **بشهر روان** و در آن درخت تا کیست در یکسال **انگور شیرین** بار دهد در سال دویم دانه سرخ برابر جوزبار آید .

ایضا در پای کوه **سبلان** درختیست پر بار و خرم و سبز هیچطور جاندار در آن مرغزار پال نکشاند است و بخوردن ثمر و سبزه آنجا نرفته احیاناً اگر اجل بسر رسیده ابرامیل بخوردن بهمرسد بمجرد خوردن هلاک شود .

ایضا در **بحر فرنگ** جزیره ایست درختان بسیار دارد هنگام شکوفه از شاخ هر یک ثمر بیاویزند و در هنگام پختگی آن ثمر از هم شکافته مرغ از جوف آن برآمده ساکنان آنجا دام بگسترانند و مرغان را صید نمایند هر کس یکساله آذوقه از آن مرغان جمع نموده تمام سال را به فراغت گذراند .

ایضا در **نقر** از توابع **یمن** درختیست **فات** نام که بر گش بسان افیون اثر می بخشد و خوردنش مستی آورد .

ایضا در حدود **فرنگ** شجریست که هر گاه اوراقش را در آب اندازند و آب آنرا در راه گذر **فیلان** گذارند **فیلان** که آب را بخورند چنان بیخود شوند که بسهولت گرفتار آیند .

ایضا در **بادیه العرب** متصل بحدود **مصر** درختی باشد که بر گهای آنهادر نظر بیننده بر شکل **چکاوک** جلوه مینماید این امر غریب تاچهل روز نمایان و بعد از آن از هم بپاشد .

ایضا شجریست در حدود شهر **خوارزم** آن شجر دایم بی ثمر باشد

چون تنه آنرا سوراخ نموده و دهان بر آن گذارند صمغی مانند عسل خوش طعم و شیرین ظاهر شود و از خوردن آن سستی و کاهلی معلوم شود .
ایضا بر کنار **جیحون** کوهیست و بر قلعه آن باغی منزّه چون در
 مهرجان از اشجار آن درختان اوراق فرو ریزد چند مدت که روی زمین
 بماند بقدرت ایزد تعالی طیور شده بهواروند و تماشاچیان از آن حالت
 تعجب نمایند .

ایضا در **عرستان** درختیست که عرب آنرا **عشر** گوید هر گاه
 شخصی در حق عیال خود بدگمان میشد چون بسفر میرفت دو شاخه از
 آن درخت عشر آورده بر هم تافتی و در گوشه‌ای گذاشتی بعد از مراجعت سفر
 اگر شاخها را بهمان حال دیدی دلیل عفت عیال او بود و اگر تفاوت در
 آن میدید بدگمانی حاصل میشد .

ایضا درختیست مشهور به **سنجد** چون از آن شاخه ای در خانه
 گذارند **مکس** از آنخانه بگریزد چون شکوفه نماید زنان را شهوت
 غالب شده آرزوی جماع بهم رسد هر گاه پای عفت در میان نباشد خود
 را در لحظه بمردان نامحرم رسانند .

ایضا **فندق** درختیست پر منفعت حامل چوبش از گزند **عقرب**
 در امان باشد اگر بدان چوب خط بن گردد **عقرب** کشند از جای حرکت
 نتواند کرد .

ایضا **دارشیمان** درختیست بزرگی پر خار باشد چون چوب آنرا
 در دریا نهند **نهنگان** در دریا دور آن چوب جمع شوند .
ایضا **فراونه** درختیست بزرگ و ثمره دارد چون **انار** بزرگ و
 میان ثمره اش از قدرت بیچون پرپشه باشد .

ایضا **لاعنه** درختیست کوهی و شاخ و برگش در نهایت انبوهی هر

گاه از آن چیزی در آب اندازند **ماهیان** بتمام بیهوش شوند و بر روی آب آیند و مردم آنرا بدست خود صید نمایند.

ایضا در شهر **روم** درختیست نامعلوم که میوه اش مانند بادامست و بارش را با پوست میخورند گویند آن ثمر از غسل شیرینتر و خوردنش در ذائقه چون شکر می باشد.

در اکبرنامه میفریبد

در قلعه **شاهکده** درختیست دوشاخه دارد که هر یکی در برابر مقرر است یکی شیرین و دیگری تلخست شیرین دفع برص و جذام نماید و دویمی ازاله بیماری تب نماید.

آورده اند که در پائین **جاجرم** درخت چناریست و هر يك از شاخ های آن پراز برگ و بار است گویند هر که صبح شنبه پوست آنرا بندگان گیرد تمام عمر از درد دندان رهایی یابد مردم پوست آن درخت را بتمام خالی کرده اند.

در عجایب المخلوقات آورده اند

که از چوب کل **مار** بگریزد اگر نزدیک درخت کل کسی را **مار** بگذرد زهرش کارگر نشود.

در تاریخ هفت اقلیم مرقومست

دز **زنك كوه** شجریست بی برگ و چوبش از تمام چوبها سخت تر باشد اگر آتش آنرا در زیر خاک نهند مدت مدید بماند و گویند تا پانزده روز آتش آن بماند.

در آداب الفضلا در جست

که جزیره ایست در هند مشهور به بند گیر و در آن جزیره درختیست که ضخامت آن درخت موافق يك تیر انداز راه باشد در ایام برگ ریز او راق آن بتمام در يك روز میریزد و بزمین نرسیده تمام مرغ شده در هوا طیران نمایند و صغیرهای خوش آواز بردارند و در زمستان از بسیاری برف مرغان مزبور تلف شده میمیرند .

در همان نسخه هر قریب است

که نزدیک ملك قرطبه کوهیست و در آنجا درختیست پر شکوه بر تنه آن مثل گوسفند پشمست و مردم آنجا از پشم آن درخت مار ختم میافند و در موسم بهار آن شجر گل میکرد دابه کلان از دریا همتای آن درخت برآمده در زیر آن درخت مقام میکرد تا مدت سه ماه که گل دربار میبود آن دابه در پای آن درخت میآسود و گاهگاهی بجهت تحصیل طعمه بدریا رفته بر میگشت و در آخر فصل بهار که گل آن درخت میریخت آندابه فغان و فریاد کرده بدریا فرو میرفت و در وقت بهار باز میآمد.

ایضا در همان نسخه مرویست که نریمان در اثناء راه چین به بیشه سبز و خرمی رسید شجری غریب در آن بیشه دید که تنه آن سبز و بارش زرد بود در زیر آن درخت چشمه ای بود پر از آب سیاه هر کرا از وحوش و طیور رنجی رسید در آن چشمه غسل نموده میآمد خود رادر زیر آن درخت میافکند اگر حیاتش باقی بود فی الحال مرضش تنزل نماید و اگر اجلش آمده بود هماندم قالب تهی مینموده و در پای آن درخت توده های استخوان بود و آتش در چوب آن درخت اثر نکردی بلکه آتش میمرد .

از آئینه تصویر نهم

تمثال ندرت مال و بدایع اطوار مرغان بسان جوهر ازسنج نحل
عیان نمایان

و نیز در اشارات شیخ آذری در جست که مرغیست موسوم به
رنجین فنون و دریاورزان را از اوسکون باشد وقتی که دریارو بکمی آورد
آنطایر مبارک پی برای ساختن آشیان خس بر روی آب گذارد چون آشیانه
را با تمام رساند بیضه در آنجا نهد و وقتی که آشیان را خراب سازد آب در جوش
آید و تا وقتی آشیانه آن بر جا باشد کشتی را از آن خطر نباشد و چون
آن مرغ پیر شود بچگانش برایش آشیانه بسازند و ذخیره آذوقه برای او طیار
نمایند و آن مرغ در آن آشیانه بسر برد تا بمیرد بعد از آن بچگانش در
ماتمش فریاد و ناله نمایند.

ایضا مرغیست بس میمون که نامش مشهور است بمأذون عرب
اورا التاوند خواند و با انسان سلوک مینماید چون اقارب و خویشان
و پیشاپیش کشتیها ترانه سازند و همیشه باین اندازه رسا در پرواز باشند
جائی که محل خطرناک باشد آن مرغ مبارک سرفریاد پیایی کند اهل
کشتی از استماع آن آواز در دفع بلیه شوند.

در حیوة الحیوان مسطور است

که عنطوانه نام عنقا است و او طایریست بزرگ بی همتا چون
طوق سفید در گردش باشد عنطوانه گویند فیل در دستش چون موش

باشد و در ساحل دریای مغرب جای دارد و هنگام پرواز نمودن از دهانش و بالش آواز آمدن سیلاب آید عمرش از هزار سال افزونست و در پانصد سالگی فکر ماده میکند جفتش مثل او پرشکوه باشد و بیضه اش بمثال کوه بود چون ابتدا بصید آدمان پرداخت قادر بر حق او را از خلق برکنار انداخت از ربع بسیط او را آورده و در بحر محیط اندازد .

از تاریخ ابن خلکان روایت است

که عزیز مصر را در نگاهداشتن حیوانات شوق بسیار بود و طایری نزدش آورده بودند که در جسامت و بلندی قامت و خوش رنگی بال نظیر نداشت و صورت هزاران جاندار از پروبالش ظاهر بود تاج بر سرش به از تاج پادشاهان بود و رویش بروی انسان شباهت داشت و عمرش از هزار افزون و نامش سیمرغ اشتهار دارد.

ایضا مرقومست در همان نسخه بدیعه که مرغیست عظیم الاعضاء و شجاع و هزار ذرع بال او است آورده اند که کشتی حدود **ماچین** در غرقاب بند شد کشتی نشینان بهزار سعی بجزیره رسیدند در هر طرف جستجوی آب مینمودند گنبد رخشان بنظر آنها در آمد هریک بسوی آن آهنگ نمودند چون نزدیکش رسیدند بیضه مرغ بود بسنگ و چوب شکستند و از آنجا برگشته بسوی کشتی آمدند آن مرغ سهمگین کوه پاره از سنگ برداشته بسوی اهل کشتی آهنگ نمود کشتی نشینان از مشاهدۀ آن حال پناه بدرگاه حضرت ذوالجلال بردند کشتی را باد بجلدی از زیر سایه بال آن مرغ بر آورد و آن سنگ در دریا جا گرفت .

ایضا در حدود **هندوستان** مرغیست **ققنس** نام که مادام عمر از جفت جدا میباشد در دم آخر عمرش خواهش جفت میکند پس هیزم از برای آشیانه جمع کند و جفت از برای خود پیدا کند و خانه از بهر سکونت بیاراید پس نر و ماده در آشیانه نشینند و با هم عاشق وار مایل بوس و کنار شوند از سودن منقار بمنقار آتش پدید آمده هر دو با خاشاک آشیانه بسوزند در آن حالت بارش شود و از آن خاکستر گرم شود و از فیض و تأثیر آب همان خاکستر ببالش در آمده پر و بال بهمرساند از قدرت کامله اله و صفت بالغه خالق مهر و ماه چون بسرحد بلوغ رسد از آن توده خاکستر مرغ دیگر پدید آید.

ایضا مرغیست در حد **پلون** روح افزا و سفید لون از **خروس** کوچکتر و از آتش بر تنش داغ های بسیار و نامش **عابد النار** است و در جای فروزان شود راحت بجهت او حاصل شود شب به بیداری بسر برد و هیزم بسیار جمع کند و ترانه دلکش از جان بر آرد و از تف نفس او آتش در آن توده افتاده شعله ور شود و آن مرغ از شادی پروانه وار بر گرد آتش پر زده تابسوزد.

ایضا مرغیست بلند پرواز عمرش بسیار دراز باشد هر گاه خواهش تولید در دلش پدید آید در چنینی بسیار آورده خرمن نماید و بر فراز آن نشیند و شروع نماید در بال زدن از پر زدن آتش در آن افتد و خرمن بسوزد و خاکستر آنرا باد نبرد و پریشان نسازد از قدرت جان آفرین جانی در آن بهمرسد پر و بال بر آورد و در پرواز آید نام او **عنطو** است و مقامش در مغرب زمینست و ذوق تمام دارد و در تنهایی عمر بسر آورد جو جاهش بعد از پانصد سال بعمل آید طریقه والد و وحدت خصال.

در عجائب الدنيا مرقومست

که چون شتر را هوای جماع در سر افتد با ماده خود جمع میشود چون نطفه بسته شود چون وقت بار افکنی آید بچه را در زه کوش زاید.

ایضا طایریست در هندوستان رنگین آنرا **طاوس** گویند دانشوران از فرط نقش و نگار نسخه‌مانی را بخواطر نمی‌آرند و یا تاجش از غایت درنگینی نامه ارژنگه را بیرنگ پندارند هر گاه از جوش شهوت آرزوی جماع نماید قطره‌های اشک از زهر دیده جاری سازد **طاوس** ماده بر گردش جمع آیند اشک چشمش از دیده‌اش بر بایند آنکه از هوا بر باید نر زاید و آنچه از زمین بردارد ماده زاید

ایضا طایریست خوردتر که از فرط وفاداری بر همه سرور باشند و با مردم انیس و دلجو باشد از آن جهت مرغ **باوفا** گویند هر صبح دم آنها را بصحرا سردهند و یکی را در قفس نگاهدارند و بتقریب که یکی از آنها در بند باشند باز آنها را جمع نمایند و عجب آنکه آنها دلورا از چاه بر کشند و بوسه از روی محبوب حوری لقا بر بایند.

در حیوة الحیوان مسطور است

که چون **عقاب** بچه از بیضه در آورد او را بصحرایی برد مرغیست **فانس** نام که بچگان **عقاب** را آب ودانه دهد و دایم از آنها باخبر باشد چون آنها پر و بال در آورند **فانس** پیر شود بچگان **عقاب** بنا بر شفقت که از او دیده‌اند شکار بسیار کرده برای او آذوقه آورند تا مادام که او قالب از حیات خالی نماید.

ایضا طایریست مشهور بمکردستان و آوازی دارد بهتر از هزار
دستان مردم آنرا دست آموز میسازند و هر روز از بهر شکار بصحرای برد و
او مرغانرا بهوای خواندن بسوی خود آورد و مرغان بیچاره از خود
بیخبر بهوایش میروند و بدام صیاد گرفتار میشوند.

ایضا مرغیست دراج نام و او را در هند مقام باشد خورد تر است از
کبک کوهسار پروبالش پر از نقش و نگار صیادان آنرا بدست آورده
دست آموز گردانند و صید را از او بگیرند تا وقتی که برصید قادر شود
صیاد دام بردارد و بصحرای در روی زمین پهن کند و دراج را همانجا
بگذارد آن مرغ شروع بخواندن نماید مرغان بیچاره از مکر خالی
بدور آن مرغ جمع شده بترانه مشغول شوند و دراج مذکور در عین
خواندن ملاحظه اطراف دام نماید که مرغان همجنس او در دام افتاده
بعد شروع بخواندن نحوی دیگر میکند که صیاد مطلع شود بمجردی
که صیاد صدای مرغ را شنید حلقه دام را کشید آن مرغان بیچاره تمام
در دام افتند .

دیگر در حدود بابل مرغیست بیحاصل در سالی که آن ظاهر شود
قحطی در آن دیار پدید آرد .

ایضا طایریست خوشه نام و بر لب دریای چین است چون آن مرغ در
هوا پرواز نماید مرغ دیگر حرب کو کو آن را بدهان فرو برد چرا
که رزقش از روز اول چنین مقدر شده .

ایضا نقل است که در طبرستان مرغیست از هر دو دیده کور مرغ
دیگر هر روز مگس و پشه بسیار در دهان گرفته آورده قی نماید و آن مرغ
کور بخورد.

ایضا در قیروان مرغیست سر گشته و به تیغ کشته نمیشود از

اینجهت اورا بسنگ میکشند.

ایضا مرغیست در حدود هندوستان که چون سقا آب برای جانوران دیگر میآورد حوصله‌اش را پر آب کند به بیابان آمده آواز بر کشد مرغان از شنیدن آواز به پرواز آیند و بر سرش هجوم نموده آن مرغ آبرا در گودی قی کند مرغان تشنه از آن سیراب شوند.

در نسخه دیگر بدین قسم مندرجست که در زیر حلقش خریطه ایست دراز و دهانش دایم باز میباشد منقارش طولانی و مرغان آب از حوصله‌اش میگیرند چون یک مرغ بماند آنرا عوض آب بخورد اگر چه جمله‌اش نیکست اما افسوس که بی غرض نیست.

ایضا گویند در حدود نور مرغیست کوچک جثه با وجود کوچکی حرص بسیار دارد هر جا زروسیم یابد بر باید.

ایضا طایریست در هند مسکنش او بر شجر کافور در هوای بچه شب و روز آرام ندارد چون مار قصد آشیانه‌اش نماید آن مرغ زیرک بیضه را بچنگال برداشته در هوا رفته بر سر مار زند که مهره دیده از کاسه حدقه‌اش بیرون شود و آن تخم آورد در جای خود قرار دهد و مار از آن الم بمیرد و چون بچه از بیضه بیرون آید قشر مار را در مناقیر آشیانه گذارد تا مار قصد خانه‌اش نکند.

ایضا در ملک از مضافات مرغیست نادر نام و چهل بیضه در یکجا موسم بهار گذارد و تخم‌ها را زیر خاک نهان نموده از پی کار خود می‌رود و چون یک هفته بر آن بگذرد تخمها پخته شود در هفته دوم آن مرغ آمده تفحص تخمها نماید از آن بیضه‌ها مرغ ماده و نر بچیند باقی تخمها را بشکند و بخورد و بچه گزیده دهد و در هوا طیران نماید و این از نوادراست که از جگر گوشه خود گوشه جگر پرورش دهد و غیر جنس را نیاز دارد

ایضا دیگر مرغیست موسوم با **بوهارون** در حدود **ترکستان** توطن دارد خوش آواز و شب زنده دار و عشقباز و هر لحظه آوازه‌های دلنواز کند که شنوندگان را دلرباید مردم دانا باهم بر سر فهمیدن نوایش نذرها بندند و بکنه آن نمیرسند همینکه آن طایر در صفر آید بی اختیار دهان بخروش گشاید هر گاه کاروانیان در پای درخت نشیمنش رسند رختها را گشاده در خواب شوند ترك قيل وقال کرده خاموش شوند و سوای آن درخت بجائی ملاحظه نکنند آن مرغ ترانه دلکش بر کشد هر کس بحال از جا بر جهد و گریبان را پاره ساخته بهای وهوی پردازند.

ایضا در حدود لایت بر مرغیست بی نظیر چیزیکه در آن سال واقع شود از نرخ فریاد میکند خلق از شنیدن آواز در خرید و فروخت سعی مینمایند.

ایضا **کیفره** قلعه‌ایست از محال **هند** بر سر قلّه کوه واقعست و در آن مرغها بشکل **قمری و بلبل** میباشد از خوش منظری در خانه‌ها که آن طایر گذر نماید سم در آن خانه اثر ننماید احیاناً اگر کسی طعام مسموم در آن خانه خورد آن مرغ از چشم دانه دانه اشک میبارد و دانه اشک او منجمد شود آن اشک را سائیده بمسموم دهند فی الحال شفایابد و آن مرغ سوای همانجا در جای دیگر نیست احیاناً اگر بجائی ببرند یکسال بیشتر عمر نکند.

ایضا در بلاد **هند** مرغیست جسیم که از نیمه مقدار او کشتی سازند **ایضا** نزدیک **بلغار** صنفی از طیور است که نصف اعلی متقارش ششماه بر طرف یمین مایلست و ششماه بر طرف یسار و در وقت خوردن بهم آید بیضه اش آنقدر گرمی دارد که هر گاه بر بالای یخ گذارند آب شود.

ایضا سارس نام مرغیست در **هند** شهری بوفوا خلاص گویند که اگر

مرغ نر بمیرد ماده بر سرش نشیند آنقدر نوحه و زاری کند تا هلاک شود و اگر ماده بمیرد بهمین حال .

ایضا طایر یست خنس نام در حدود هندوستان اگر شیر و آب را داخل کرده پیشش گذارند شیر و آب را از هم جدا کرده بخورد.

ایضا مرغیست که آنرا **فرستوك** خوانند و چون شناسای حجر یرقانتست مردم بچه اش را مزعفر نمایند آن مرغ بخیال آنکه بچه اش یرقان دارد رفته سنگ را بیاورد و در آشیانه برابر بچه اش گذارد مردم آن سنگ را از آشیانه برداشته چون بر بیمار یرقان بندند دفع آن مرض شود. **ایضا** مرغیست نام آن **فررش** و خوش صورت گردن بلند دراز دارد و بسیار بغمزه خرامش کند و منقار سرخ یکرنگ دارد هر لحظه برنگی ظاهر شود و شعبده تازه برانگیخته هوش از تماشا شایان بر باید.

ایضا آن درو مرغیست مشتاق سرو و آن مرغ از آمدن زلزله آگاهست پیش از وقوع زلزله چندتا با هم یکجا جمع شده آوازا بر گشایند بعد از آن زلزله حادث شود.

ایضا عذری مرغ احمقیست هر جا بیضه بنظرش آید بگمان تخم خود او را پرورش نماید هر گاه بچه از بیضه بیرون شود از دین غیر جنس رو بگریز آرد اکثر مردم با آن دشمنی دارند و از بیم نزدیکش او نمی آیند چرا که نقش از آتش سوزانتر است بهر طایر که ذوق اندازد بسوزد.

در عجایب المخلوقات مسطور است

که سیمرغ از همه مرغان قوی هیكلتراست و فیل بچه را در ربوده بهوا پرواز نماید و عمرش یک هزار و هفتصد سال گفته اند گویند بعد از سیصد سال بیضه نهد و بیست و پنج سال تیمارداری آن بیضه نماید تا بچه را

از آن بیضه بدر آورد و در سر انجام آب ودانه لحظه‌ای توقف نکند .

گویند عروسی را بخانه شوهر میبردند سیمرغ در ربوده بهوا
بر دو بزرگی دعای بد در حقش کرد تمام پروبالش بسوخت و جز نام از
آن باقی نماند .

در تاریخ جری طبری منقولست که وجه غایب شدن او اینصورت دارد
که در عهد حضرت سلیمان عليه السلام دعوی نمود که حکم قضا و قدر را
دگرگون مینمایم .

حضرت سلیمان فرمود که تقدیر جناب اقدس الهی را تبدیل
نمیتوان داد هر گاه تودر گفتار خود صادق باشی دختر پادشاه مغرب و
پسر پادشاه مشرق را جناب اقدس الهی نصیب هم کرده و امروز از کتم
عدم بصرای وجود قدم میگذارد چون سیمرغ این سخن را شنید
بمغرب پرواز نموده دختر را در ربوده بآشپانه خود برد و بمیوه های
لطیف اورا پرورش مینمود و لحظه غافل نمیشد و چون پسر پادشاه مشرق
بسرحد رشد رسید آتش هوای سیاحی در کانون سینه اش شعله ور شد سر
در بیابان گذاشت در قطع صحاری و بیابان پویه زن گردید از تقدیرات
فلکی گذارش بمان سیمرغ رسید که دختر را پرورش میداد بیک نظر
چشم دختر بر آن پسر افتاده جو یای وصال هم شدند و بهر حيله که دانست
دختر خود را به پسر رسانیده لحظه باهم صحبت داشتند و از بیم سیمرغ
دختر بآشپانه رفته پسر را نشان داد که در فلان موضع جلد گاوی است
بآنجا رفته در جلد گاوی مخفی شود در آشپانه خود منتظر سیمرغ می بود
چون سیمرغ باز گردید و میوه های گوناگون بجهت دختر آورد دختر
استدعا نمود که فلان جلد گاو که در پیشه افتاده او را بآشپانه بیاورد
که بسبب تنهائی باو اشتغال نمایم سیمرغ با استدعای دختر جلد گاو را

برداشته بآشیانه آورد و خود پرواز کرده بصحرا رفت و آن دختر و پسر بی و هم رقیب از گلستان وصال هم گله‌هاچیدند و بانك مدت جناب ربانی بآنها پسرى كرامت كرد.

روزی حضرت سلیمان به سیمرغ فرمود که دختر پادشاه مغرب را با پوست که باعث تسلی او در آشیانه‌داری بیاور سیمرغ حسب الفرموده دختر را با همان پوست برداشته خدمت حضرت سلیمان آورد چون پرده از روی کار برداشتند سیمرغ از کمال خجالت غایب شد و از آن روز در عمرانات نیامده.

دروغایب الدنيا آمده

که غراب از دیگر مرغان عمرش درازتر است و نرماده را با هم الفت از حد بیشتر است که هیچ يك بعد از فوت دیگری جفت نگیرد سوای آن بغیری الفت نپذیرد همیشه از برای قوت ذخیره نهد و پیوسته قاصد آدمی و حیوان باشد چون بچه آورد مویش سفید باشد مادر از آن و اعمه نماید بچه را در آشیان گذاشته پرواز نماید روزی رسان بی منت مگس و پشه را در دور بچه غراب جمع نماید بچه غراب آنها را گرفته بخورد بمجرد اینکار موی سفید از بدنش بریزد و پرماند غراب از بدنش بر آید مادر نزد بچه آمده آنها پرورش نماید.

ایضا ماهی خوار مرغیست بخیل و اندامش برای صیادان دلیل بسان مرده خود را در روی آب پهن سازد و ماهیان را بخاطر میرسد که او مرده آمده بدورش جمع شوند ماهی خوار یکی از آنها را میگیرد که بخورد غراب بسیار جمعه شده ماهی را از آن گرفته بخورند و او یکی از غرابان را گرفته در آب فرو شود چندان بماند که غراب بمیرد بعد از آن

از آب درآمده غراب را بخورد و پرواز کرده برود و بهمین منوال روز بگذراند.

در نفایس الفنون مینویسد

که بیضه شتر مرغ چنان بزرگ شود که ده رطل آب در آنجا شود بیشتر از اعراب بیضه او را گرفته پر آب نموده در بیابانها دفن نمایند و نشان گذارند اگر کسی از بادیه گردان را بآب احتیاج بهمرسد آمده آب را برداشته بخورد و اگر سالها آب در آن بیضه بماند رنگ و طعم آن رنگ نگرداند.

ایضا در همان نسخه مسطور است که همای مرغیست خجسته و سایه اش دولت می بخشد و گوشت سگ بچه را بسیار دوست دارد و هر گاه حامله شود سه بیضه آورد دو بچه جنس خودش باشد و یکی بچه سگ باشد

در روضة الطاهرین محمد طاهر عماد الدین

آورده است

که جهان پهلوان گرشاسب که سپه سالار فوج ضحاک بود بعزم مدد فرمانفرمای هندوستان شد و از آنجا بسیر دریا کشتی راند جهاز را بجزیره رساند که در آنجا طایران عجیب الشکل غریب الاعضاء بسیار بود بعضی از آنها چهار پا داشتند و برخی بر مثال دیوان گردن می افراشتند جمعی بودند سر آنها مثل سماو و چنگالشان مانند شیر بود جمعی چون فیل سر و خرطوم داشتند مرغی را دید که دوسر و چهار چشم و خرطوم داشت مانند فیل خرطوم می افراشت اندامش مثل اسب و مویش کبود بود از

آنجا جهان پهلوان بدیار قرطبه رفت و بیشه سبز نمایان شد که تاجهار فرسخ نخلستان بود و برنخل فوجی طیور غریب الخلقه طیر مینمود طرفه تر آنکه بگارد ذبح نمیشدند و بسنگ کشته میشدند و در آن جزیره جانوری هر صبح برمی آمد که زمین آنجا از پرتو آن رنگ زر میگرفت مردم آنرا گرفته از پشم آن رخت میسازند.

ایضا در همان تاریخ مسطور است که در همان جزیره جانوریست که متصل در پرواز است و آنرا سکون نمیباشد و هر گاه موت او نزدیک رسد در زمین افتاده هلاک شود و آن سالی یکبار بیضه نهد و زیاده از گبو تر جثه ندارد و بر گرد منقارش بطریق صعوه پاره زردیست و دیگر اندام آن زمردیست و در بال آن اندک سفیدی هست و دم مله و دوسه پر چون تار تنبور باشد آنچه با خود ندارد پاست و از این جهت مقامش در هواست.

صاحب اختیارات آورده

که مانند خفاش جاندار است که در قامت مثل گوسفند و دوپستان دارد و دو گوش و دندان و دهان دارد شیراز پستان او بیرون آید و بچه را بشیر پرورش نماید و آنرا در آندیار شیرزق خوانند.

و در اقبال نامه تیموری درج است

که چون قلعه کاخ از توابع روم مرور عسکر همایون آرام گردید لطیفه غریبه بمسامع علیه رسید که درین سرزمین هر سال در فصل بهار سه روز بچه طیور بجثه عصفور که به پرواز آمده باشد از هوا فروز آمده و اهالی آنجا آنها را گرفته مثل نمک سوده در ظرفها ذخیره نمایند تا سال دوم و هر چه در آن سه روز گرفته نشود پرش بزرگ آمده به پرواز آید.

در عجایب الدنیا مر قوم است

که در جزایر رایع نوعی طوطی میباشد سرخ زرد کبود و سبز و موله
و ازرق هر چه بشنوند در لحظه یاد گیرند

دیگر نوشته اگر جفت کلاغ بمیرد نریاماده بعد از آن هیچیک
جفت نگیرد احوال قمری هم بدین منوال باشد اگر نر بمیرد ماده مشغول
نوحه شود و آرام نگیرد و اگر ماده بمیرد نر ناله و افغان نماید تا بمیرد
ایضا بوتیمار طایر است که بر لب بامها میباشد و از ویرانی دلتنگ
گردد و هیچگاه از خست آب نخورد ترسد که کم شود چون محتاج بآب
شود بلب آب رفته بایستد و همچنان تشنه بر گردد

ایضا در آبی که وطواط غرق شده باشد هر که از آن آب خورد تا
یکماه خواب گردد چشمش نگیرد و اگر کسی از زن یا مرد موی در گردن



او بندند و سر بصحرا دهند صاحب موی در خواب نرود تا زمانی که موی
را وا کند خواب در دیده اش آید

در مآثر عالم گیری مندرج و مرقومست

که در سال شانزدهم جلوس **حامد خان** از کوهستان **کمایون** مرغی
بنظر در آورد که سه پاداشت موجب شگفت افزای خاطر حاضران شد
ایضا مرغیست خوشخوی معروف **بحق گوی** تمام شب از شاخ
درختی آویزان شود سرنگون و در آخرهای شب قطره خون از حلقش
ریزان و هنگام صبح به پرواز آمده از نظرها پنهان شود و باز وقت شام
آمده بدستور از شاخ درخت آویزان شود و دایم العمر بهمان حال باشد
ایضا **سرخاب** جانوریست مشهور و معروف و در پرده شب از ماده
دور شود چنانچه یکدیگر را نبینند و از آواز همدیگر قصد ملاقات
نمایند گویند ماده و نر و قتی که از هم جدا شوند جفت دیگر نگیرند و
اگر جفت خود را در آتش اندازند بلا تحاشی خود را در آتش اندازد چنانچه
مشاهده شده که روزی سرخابی را گرفته کباب می کردند جفتش آنحال را
دیده خود را در آتش انداخت و جان را در راه محبت باخت

تصویر دهم

از لون غرایب حیوان غریب الخلق و بسیاری بدایع عجیب
موجه است بدو وجه دل آمیز

چون بهترین عالم موجودات وجود انسانی خاکی بنیان است
اول عجایبات آنرا مرقوم ساخته‌اند از اول بترتیب از بدایع حیوانات
بقلم خواعد آورد .

از وجه اول

صورت آدم بدیع نمایانست

در عجایب الدنيا آورده‌اند که درازمنه سابقه در ملك یمن دو جسد
بود در يك تن طرف اسفل هر دو یکی بود و بر اعلی دوشخص جلوه مینمود
چهار دست و دوسر باد و روی و چهار چشم خواب و خور و گفت و خنده و
گریه و صلح و جنگشان باهم موجود یکی بود صورت اول وفات یافت و
صورت دوم با آنمرده براه میشتافت مدتی بعد از وفات او در حیات بود
پس از آن مرد.

مسطور است

در همان نسخه که در بلدی از بلاد روم شخصی متولد شد که چهار
دست و چهار پا و يك تن و دوسر داشت و بدین هیئت غریب قدم در راه
میگذاشتند طر فیه تر آنکه در دودست چنگ بود و در دودست بر بطو چون

ساز بهم میگردند خلق از مشاهده آن حیران میشدند اگر یکی طعام میخورد دیگری سیر گشتی اگر آن جام باده در دست گرفته آن یکی از نشاء مست شدی اگر یکی رашهوت غالب آمده از روی شوق آب منی دومی میچکید اگر آن يك در جماع بود دیگری از لذت در سماح بود و محتمل میشد.

مصنف حبیب السیر آورده است

که در سنه چهارصد و پنجاه و هشت در بغداد پسری متولد شد که دوسر داشت و بهر دوسر پستان می مکید .

درا کبر نامه مذکور است

که بعرض والا رسید که شخصی در اکبر آباد ولادت یافت که چشم و سوراخ گوش نداشت بعد از رسیدن بسر حد بلوغ هر چه نوشته در پیشش می گذاشتند بلا تصدیع میخواند و هر چه مردم بآهستگی میگفتند میشنید حکم باحضر اوصار شد چون بدولتخانه رسید بی آنکه کسی تعلیم نماید باریاب کرنش و سلام شد و پس از حکم نشستن بزبانوی ادب بنشست و بر طبق امر دیوان حافظ شیراز گرفته بردست باز کرده برخواند و نهال تعجب در دلها نشانده چند قصیده انوری و خاقانی در حضور حاضران محفل بخوشخوانی چنان خواند که پادشاه زبان بتحسین او گشاد و دست عنایت برفشاند .

ایضا در همان نسخه مندرجست که اعمی و گنگ بدرگاه اکبر پادشاه آوردند که آیات و ابیات کتب چه از عربی و فارسی دست در بغل کرده میگفت و عجب آنکه سکانات و حرکات و فتحه و ضمهر را چنانچه باید ادا میکرد و خط خفی و جلی را بسیار خوش مینوشت که حاضران حیران می شدند .

ایضا در کتب هندی مسطور است که شخصی در حدو دهن دوستان متولد شد از کمر تا قدم بصورت زنان و از کمر بالا دو تن با دوسر و هردو تن میخوردند و می آشامیدند و با هم بجنگ و صلح راضی میکردند و طرفه تر آنکه بول و غایطشان یکی بود .

در اقبال نامه جهانگیری در جست

در سنه دوازدهم سلطنت ازوقایع صوبه کشمیر بعرض رسید که در خانه ابریشم دودختر دنداندار بوجود آمده که پشت هردو با کمر متصل بود اما سر و دست و پای هر یک جدا .

در اکبر نامه در جست

که در سنه دهم جلوس والادهم شهر یور ماه شخصی بشکل آدمی در دربار حاضر شد که نه گوش داشت و نه شکاف و عجب آنکه هر چه گفتند بلاقوت می شنود .

در پادشاهنامه شاه جهانی مر قوم است

که ازوقایع صوبه کابل بعرض والا رسید که در خانه سلیمان نام از مردم آنجا دختری تولد شد که دوسر داشت چنانچه سردوم بالای ناف او در کمال استواری واقع شده و همه چیز از چشم و گوش و بینی در آن سر بود .

در عجایب المخلوقات آمده

که در ولایت بلخ زنی بچه زاد که او را یکدست و یک پا بود و

رویش مثال يك نیمه روی آدمی بود و در سال دیگر از همان زن بچه بوجود آمد بادوسر که هر کدام بر بدن قایم بود بدان عجوبه ساعتی چندنگران بود بعد از آن بعالم عدم شتافت .

مصنف تاریخ هفت اقلیم امین رازی

در شرح کلمات و قانون نقل آورده که از مولانا نجم الدین که از فحول علماء خوارزم بود فرزندی بوجود آمد که سرش چون سر آدمی و بدنش مانند مار و یکی دو ماه در جهان منزل داشت عرض روزنش بجوهر شخصی قایم بود نزد مادر آمدی شیر خوردی پس از شیر خوردن خود را در حوض آبی که در آنخانه بود آوردی مانند ماهی اوقات بشنا گذرانیدی و چون گرسنه شدی باز نزد مادر آمده شیر خوردی و بحوض در آمدی .

در روضة الطاهرین است

که نزد قیصر روم که معاصر ضحاک ماردوش بود و جهان پهلوان گرشاسب بآن نسبت دامادی داشت مطربیی بودند از نده چنگ و مایه هزار نیرنگ که دو صورت بهم پیوسته و سرها قریب سینه از هم جدا بود صورت یکی مرد و دیگری زن و اگر يك طعام خوردی دیگر سیر خوردی و هر دو بر نهجی چنگ مینواختند که اهل مجلس رامست میساختند و این عجوبه همیشه در منزلش حاضر بود و خلق را از دیدنش تعجب می افزود .

در اقبالنامه مندرجست

که سال نهم جلوس جهانگیر معتمد خان مؤلف تاریخ اقبالنامه

که بخدمت منشی گری سرافراز بود دختر زیبا منظری را که در سن نه سالگی بود با پسر نیکو منظر بنظر معلی در آورده و بعرض رسانید که نهال قامت این عجبوه روزگار در سن دو نیم سالگی بثمرستان مثمر گردید و در هفت سالگی بی آمیزش مرد آبتن شد و در هشت سالگی این پسر را زائیده حاضران از شنیدن متعجب گردیدند .

ایضا هم در آن تاریخ است که از وقایع صوبه **احمر** بعرض رسیده که زنی از قوم بافنده از همان ملك دختری زائیده که رو و سرو چشم و بینیش مانند شیر بود و باقی اعضاء بصورت انسانی میمانست و ساعتی چند در بیشه امکان گذرانید و پس از آن شیر اجلش بردید .

در روضة الطاهرین در قوه مست

در حینی که شاهنشاه اقلیم بحر و بر سلطان سکندر بشهر بابل رسید در همان مقام حرم محترم او پسری زائید که سرش مانند شیر بود و پروپایش مانند اسب سم داشت و قد و قامت مثل آدمی و دم و کتف آن چون **گاو** چون از کتم عدم بوجود آمد ساعتی چند نظارگی گردید بعد در گهواره عدم بر آسود .

ایضا راقم این سواد در **پیشاور** بعهد سلطنت **نادر شاه** طفلی را در سن سیزده سالگی دیدم که والدش عجبوه دوران را از زمین **بغان به پیشاور** آورده که نصف اعلاش بسان دیگران درست بود و از نصف اسفل آثار کمر و دو پای کوتاه که کف لگه آن چسبیده بود و بر دوش پدر بر آمده راه میرفت .

در عجایب الدنیا است

که در ولایت سیستان بموضع اوک نیک زنی بود مشغول ریشتن دوك شوهر کرد و چندی با او بسر برد و دو فرزند گرامی بهم رساند و قدری از مال دنیا هم بهره ور گردید در دلش قصد خانه کعبه تصمیم یافت و در ایامی که حاجیان روانه میشدند باتفاق آنها بدان صوب شتافت چون بکعبه رسید صورت آن زن بمرد مبدل شد و از جای آلت انانیت آلت ذکوریت سرزد و تقاضای شهوت و نعوذ باو غلبه شد تا وارد وطن خودش و زنی را بعقد نکاح در آورد و دو فرزند از آن زن بوجود آمد هر چهار پسر را پرورش میکرد از این ماجرا آن زن اعجوبه خاص وعام شد.

در تاریخ محمود شاه خنجی مسطور است

که در موضعی از ولایت گجرات زنی در حباله مردی بود و آن مرد را چهار فرزند از آن زن بوجود آمد بعد از مدتی مدید و جع شدیدی در اندام نهانی آن زن بهمرسید چنانچه از شدت درد دمبدم بیهوش میشد و روز در این درد و الم گذرانید و روز سوم از محل مخصوصش آلت رجولیت سرزد چون این صورت نمودار شد بحکم ضرورت مقدمه را بشوهرش پنهان نمود و در تنهائی بیاسود و چون روزی چند بر این بگذشت رگ شهوت آن زن مرد نما در حرکت آمده عورتی را برسم و آئین خود بنکاح در آورد و با آن جمیله در خلوت نشسته چهار فرزند از آن منکوحه بوجود آمد و هر چهار را پرورش مینمود چون این خبر بدربار پادشاهی رسید فرمان باحضر او صادر شد باهشت فرزند بدربار گاه حاضر شد و حاضران از شنیدن ماجرای او در شگفت افتادند.

در تاریخ هفت اقلیم نوشته شده

در بغداد کهنه دختری را بشوهر دادند و هنگام زفاف چون ازاله بکارتش کرد در آن حالت آلت مرد از فرجش بدر آمد بعد از چند روز از شوهر تبرا کرده در جای دیگر کد خدا شده از آن زن پسران بهمرسانید تارشته حیاتش در نور دیده شد.

در اکبر نامه مندرج شده

در عهد سلطنت اکبر پادشاه در اکبر آباد اکره از یکن چهل و چهار پسر توأم بزاد از آن جمله دو برادر در ترکیب عنصری مشابه یکدیگر و در خط و خال مثابه هم بودند از اتفاقات همراه لشکری هر دو بر سر غنیمتی رفتند و آن ملک را بضرب تیغ آبدار گرفتند یکی از آن دو برادر بمرد و کسی از آشنایانش او را بخانه آورد و هر دو زن آنها مهیای سوختن شدند و باهم مبالغه مینمودند یکی میگفت شوهر منست آن یک میگفت شوهر منست چون مقدمه بانقصال انجامید دعوی بکو توالت شهر رسید گو توالت بعرض شاه رسانید حکم احضار هر دو زن صادر شد یکی بر دیگری سبقت میجست و دعوی خود را هر یک بدلائل مینمود و یکی از آن زنان ظاهر ساختند که بچه ای از من فوت شده و این مرده را با او محبتست که غالباً زخم محبت او در جگرش باشد بموجب حکم شکم مرده را پاره کردند در جگرش زخم ظاهر شد امر شد که آن زن را بامرده بسوزند حسب الحکم آن زن را بامرده سوختند.

ایضا زمین داری در بنکاله از دست پسر عم خویش بزخم مجروح شد بدان احوال بخانه رسید هم خوابه را در آغوش کشیده رخت بعالم

عدم کشید همانروز زنش آبتن بود بعد از مدت معهود پسری بهمان علامت شوهرش که زخمداشت زائید هر دوزخم بر رخسارش ظاهر بود و همان وقت زبان بتکلم گشاد سخن او این بود همیگفت من فلان کسم و بطریق تناسخ بوجود آمده ام که انتقام خون خویش از مدعی بکشم چون این مدعا بعرض پادشاه وقت رسید حکم باحضار آن پسر صادر شد چون استفسار نمودند همان حرف را بر زبان جاری کرد و حکم شد که او را در دولنخانه و الاپرورش دهند تا بزرگ شود.

در اقبالنامه جهانگیری منقول است

در حین سفر کشمیر در منزل دولت آباد دختر باغبانی بنظر انور درآمد که باریش و بروت بسیار مشغول کار بود و ظاهرش بمردان مانند و ریشش از یکقبضه بلندتر و در میان سینه هجوم موی بسیار بود ترنج پستان در میان سبزه موی ناپدید بچند تن از عورات مقرر شد که او را برده تقشیش نمایند که مخنث نباشد عورات کشف سراو نمودند که از باقی عورات یکسر مو تفاوت ندارد.

در همان نامه نامی آورده

که از وقایع دار الخلافه زارعی بمسامع والا رسانید که زنی بیکشکم سه دختر آورد و بار دوم دو پسر و یک دختر آورد در همان روز معتمد خان راقم اقبالنامه گزارش نمود که در همسایگی او زرگریست و زن جمیله دارد دفعه اول که آن زن حامله شده مدت حملش بدوازده ماه کشید و بعد از مدت مذکور بارنها دودر بار دوم بعد از هیجده ماه وضع حمل نمود و در مرتبه سوم بعد از دوسال فرزند آورد.

در شاه جهان نامه مندرجست

که از وقایع صورت بندر معروض بارگاه خلافت شد که در خانه شخصی بنا از یک زن در یک شکم چهار دختر تولد یافت و بعد از ساعتی هر چهار بسیر عالم عدم شتافتند.

ایضا در همان نسخه مرقوم است که در سال اول جلوس والا از وقایع صوبه کشمیر چند مقدمه غریب و بدیع بعرض والا رسید. اول آنکه یکی از سکنه پرکنه اولر باتفاق حسن نامی از مردم آنجا نزد اعتقاد خان حاکم آنجا شتافت که صبیۀ حسن مذکور هفت روز از روز میلاد منقضی شده بزبان درآمده بانام باری تعالی گفت که اها سال اهل وسکنه باید خیرات بسیار کنند که از آسیب محفوظ مانند. دوم در خانه باقر کشمیری پسری متولد شد که مخرج معتاد نداشت.

سوم در منزل میر حسین بیک شکم سه پسر آمده. چهارم از زن شمس کشمیری دو پسر و یک دختر بیک دفعه بوجود آمد. پنجم اهلیه اسماعیلیه نام فراش که از آن دیار است دو دختر و یک پسر در یک شکم بوجود آورده. ششم از منکو حه ابراهیم کشمیری پسری متولد شد که لب اسفل نداشت.

در مآثر عالم گیری صورت نگارش یافته

که در سنه بیست و پنجم جلوس والا از نوشته وقایع نگار خبری بمسامع حقایق مجامع رسید که بخانه زمینداری پسری متولد شد که

بر سرش دوشاخ بقدر يك انگشت ظاهر شد و بعد از بیست و دو روز راه عدم پیمود و در آن صوبه دختری زائیده شد که سر و رویش سیاه و بینی اش سرخ بود .

دراکبر نامه مندرج شده بدین نهج

که در سال بیست و سوم جلوس معلی گدا نام نغمه طرازی بنظر در آمد و معروض بار گاه خلافت شد که از یک زن بیست و پنج پسر دارد ایستادگان حضور شگفتها نمودند و بدین تقریب بر زبان گوهر آهود گذشت که بلوچی را از يك زن بیست پسر بوجود آمده بلوچ بدر گاه همایون ما معروض داشته که چنین میگویند که این پا کدامن از بسیاری زادن حرام شده چاره من چیست و حال مرا چه علاج خواهد بود فرمودیم که خاطر جمع دار که این سخن دروغ است و راستی ندارد.

در تاریخ ده ساله عالمگیری مسطور است

در نواحی اورنگ آباد زنی از قوم برهمن مسلمه شد و باسیدی عقد مناکحت بست پس از چندی بقدرت الهی آبستن شد بعد از انقضای مدت معهود وضع حمل شد در عرض يك بهر چهار دختر و يك پسر بزاد عالم از این حال در حیرت افتادند و یک دختر باقی بماند باقی را دایه حیرت در قنفاق عدم بست .

در تاریخ هفت اقلیم آمده

که ابوالقاسم بن خلف اندلسی نقل نمود که شخصی نزدیک مالک آمده گفت دعا کن در حق زنی که چهار سال حامله است و حال بدر زادن

گرفتار است مالک دست بدعا بر آورد و آن شخص از آنجا رفته بعد از ساعتی بر گشته پسر چهار ساله دندان داری بوجود آمده بود بدوش گرفته آورد و نذر موافق مقدور گذرانید.

ایضا در همان تواریخ منقولست که در نواحی بالستی از مضافات هند زنی چهار مرتبه وضع حمل نمود که هر مرتبه چهار پسر از او بوجود آمد در عهد سلطنت اکبر پادشاه هر شانزده پسر زنده و بسپاه گیری اوقات گذران می نمودند.

ایضا مندرج گردیده روز یکشنبه بیست و پنجم رمضان یک هزار و یکصد و شصت پنج هجری زن خیاط ناصر خان مرحوم وضع حمل نمود و از یک شکم سه دختر و یک پسر زاد که راقم حروف بچشم خود دیده که هر چهار زنده اند

در عجایب الدنیا از ارسطوی حکیم منقولست

که در حدود مغرب گل خوشبوئی میروید از خاک بر مثال آدم وحشی و در آن همه اعضا بسان آدم آماده باشد و طر فه آنکه با هم نرماده میباشد اگر چه رنگ گلگون ندارند اما بدنشان موئی دارد بمثال میمون

در اشارات شیخ آذری آمده

که در جزیره بحر الرایح از توابع هند قومست صحرائشین بر صورت انسان و بر سیرت وحشیان تمامی خوش روی و از آدمیان کناره جوم میباشد و چون آدمی را از دور ببینند در گوشه پنهان شوند

ایضا هم در آنجا نوعی دیگر بر مثال آدمی مبرا از کبر و منی میباشد بدنشان بال و پر دارد هر یک برنگی و در معیشت با انسان یکسان

ومبرا از فهم باشند

ایضاً در جزیره **الخامه** از بحر **هند** کوهیست مانند **دماوند** در آنکوه قومی ساکنند که روی آنها بر سینه باشد از بیم آن گروه کسی بر گرد آنکوه نگردد که هر چه در دستشان افتد از نیک و بد میخورند

ایضاً مر قومست در کتب معتبر که در جزایر **القیصر** نوعیست از آدم سبک پیکر از فرط پی پاییان بیرون افتاده است از دهن و زبان نشان گویند آنها باین شکل با سلطان **اسکندر** جنگ کردند تنشان مانند آدمیست و رویشان بمثال **سگ** دیوانه و بچهار دست و پا راه میروند و حیوانات صید میکنند

ایضاً در همان نسخه آورده اند که موضع است نزدیک **طایل** و در آنجا مردمان پهن رویان ساکن میباشند **قرنفل** را میآورند و اینبار مینمایند بر لب دریا چون تاجران بدانجا رسند متاع خود را در برابر قرنفل گذارند آنها آمده جنس را ملاحظه نمایند و فراخور آن قرنفل گذارند و دیگر تاجر آمده ملاحظه نماید اگر راضی شده قرنفل را بردارد و الا قرنفل را بگذارد باز پهن آمده بر آن اضافه نماید تا تاجر راضی شود بعد متاع را گذاشته قرنفل را میبرد و اگر از راه شوم طمع می خواهد هر دورا ببرد کشتی از آن جزیره بیرون نشود و گویند رنگ آن قرنفل سفید است هر که در جوانی قرنفل را بخورد مویش در پیری سفید نشود

ایضاً در محل دیگر از این جزایر **دوال** پایان میباشد که بچهره انسان صورتشان میماند چون در پاستخوان ندارند بهمین نحو راه میروند هر گاه ازدور آدمی را ملاحظه نمایند از راه فریب نزدیک خلق رسند و زبان خوش آمد و چاپلوسی بر گشایند چون آدمی با آنها در سخن شود یکی بر جسته بر گردنش سوار شده پایاها را در کمرش استوار نماید و

آدم بیچاره را چون مرکوب سوار شده بدوانند تا بمیرد

ایضا در همین جزیره در محل دیگر **گلیم گوشان** مقیم میباشد از آن گوش سراپای خود را میپوشند و با هم جوش و خروش میکنند متمشیند بصورت و سوای گوش پوشش ندارند

ایضا و همدر آن جزیره قومیست مانند انسان جمله ارزق و بالدار چون حیوان رفتار نمایند و مثل **گوسفند** پشم دارند و زبان آنها از فهم عاریست و سرشان چون سر اسب از حلقوم رسته و مانند **فیل** خرطوم دراز دارند

ایضا قومیست در آنجا بصورت انسان و نمایان بر جال و اندرزی زنان فخل در میان آن قوم نمیباشد و از تحرك هوا تخم در مزرع امیدشان میباشد چون از حیض پاك شوند از هوا آبستن گردند همه نغمه طراز و آنها را لغتی میباشد با ساز و نواز

ایضا در جزایر بحر **زنگبار** جزیره ایست خرمتر از بهار نوعی از انسان آنجا مسکن دارند همه بی لباس و عریان و کوتاه قد و احدالعین صورتهاشان جمله کریه و بر سر هر سال مرغان بجنگشان آمده و مرغان قوی چنگال با آن جماعت جدال مینماید و مرغان را عنیق خوانند و این نقل را تحقیق دانسته اند

ایضا حیوانیست بر شکل انسان **غول** میخوانند و آدمیان از دیدنش لاحول میگویند مسکنش در بیابانها و اندارش از وحش جدا در صحرای هولناك موخش میآید و برای جستن خورش گاهگاه از آن وادی میآید و شبها خود را بر مردمان میزند و در چاه میاندازد و او را هلاک میسازد

در اشارات شیخ آذری مرویست

که وقتی در طریق حجاز جماعتی از رفقا بامن دمساز بودند و در آن راه من دوراندیش از قافله پیش میرفتم از اتفاق شبی در بیابان کنار دریا منزل شد ناگاه در پرده شب از آن بیابان آوازی هولناک برخاست و بخاطرم رسید که آواز چه باشد تا همراهان از عقب رسیدند و آواز هی هی بر کشیدند از سبب توحش آنها پرسیدم و در انکشاف آن رمز ملتجی شدم گفتند ناله و آواز غول بود و می شنیدم که آنها می گفتند بیائید اینطرف والا تلف خواهید شد .

ایضا نوعیست از غولان که اسم آن الغزار است در زمین مصر و حجاز و یمن میباشد و هر که بدست آن جماعت افتد فی الحال با او جماع مینمایند جامه هر کس را چاک نمایند در حال هلاک می شود و دایم آنها در اندن شهوت میباشد خواه ریش سفید باشد خواه طفل . در تحفة الغرائب آمده که عربی مشک در دست داشب و دچار غولی شد غول او را گرفت که جماع کند عرب انبان را پیش داشت غول آلت خود را در انبان کرد بعد از فراغ عرب سرانبان را گشاد دید که انبان پر از عقابست او را حیرت دست داده آهی بر کشید .

ایضا غولیست و لئاث نام و قایم مقام شیطانست و بر گرسنگی صابر باشد و در جزیره سکنا دارد چون کشتی از آنجا عبور کند خود را بکشتی رسانیده آواز مهیب کند کشتی نشینان از آن آواز هولناک بیهوش شوند آن غول هر که را دید شکار کرده بخورد .

ایضا صنفی از غول هست شبیه بآدم جمیع اعضای او بانسان ماند نهایت نصف صورت انسان در او ظاهر است گویا نیم شکل دارد بر آدم

مظفر باشد و صورتش دایم بآدم میرسد یکچشم و یکپا راه میرود اکثر نروماده میباشند و هریک را نام مقرر است اگر یکی از آنها کشته شود بانسان و مخلوقات ضرر میرسانند محل سکونت آدمیان را گاهی بآتش و گاهی بآب خراب سازند و اگر یکی از غولان در آب غرق شود تمام درماتم او نوحه وزاری نمایند و مردم آنها را شکار نموده میفروشند .

در عجائب الدنيا مسطور است

که در سرحد ملك چین جانب دریا گروهی در شکل حیوان میباشند که بانسان ماند و محل سکونت آنها در بیشه ها باشد و از این درخت بآندرخت میجهد .

در عجایب المخلوقات است

که جزیره ایست در چین و در آنجا گروهی از آدمیان میباشند که حرف آنها مفهوم نمیشود و بالوان سبز و سیاه و زرد و بنفش و سرخ و سفید می باشند و زلفشان از شانۀ گذشته و هریک مانند پری در هوا طیران نمایند و ما کول و مشروبشان از خون آدمی میباشد و دایم در کمال بیغمی هستند .

ایضا در همان جزیره چین حیوانیست که بآدم ماند دراز بالا و دو بال دارد که ممد رفتار او است .

ایضا در همانجا منقولات که از خرس و آدمی حیوانی متولد شده بشکل و نطق بانسان ماند و بسیاری موی در اندامش می باشد او را خرس مینامند و عوام او را خرس سیار می گویند و از عقل و دانش بی بهره باشد .

در عجائب المخلوقات است

ابن الفقیه گوید در جزیرهٔ رامی مردمی هستند که مردان و زنانشان برهنه پای و برهنه تن میباشند و سخنشان فهم نمی شود مسکن ایشان سرهای درختان است و بر بدنشان موهای دراز است که سترهایشان رامی پوشاند و عددشان حد و نهایت ندارد و خوراکیان میوه درختان است و از آدمی گریزانند. گویند یکی از ایشانرا گرفته بمیان آدمیان برده بودند و او از ایشان گریخته به بیشه رفت.

محمد زکریای رازی گوید که در این جزیره مردماند بر شکل آدمی و بالای هر یکیشان چهار وجب است و بر تنشان موهای سرخ باشد و بر بالای درختان میروند.



صاحب جامع الحکایات نوشته

که زنی را دیدم که بر صورت و اندامش موی بسیار داشت و دنداناش
زرین بود و سخنش مفهوم نمی شد مردمان گفتند خرس با مادرش جمع
شده و این نتیجه او است .

ایضا حیوانیست در بحر چین بصورت آدمی و دوپردارد که بآن
طیران می کند و سخنش بفهم در نیاید و در قامت بقدر طفل کوچک پنج
شش ساله بوده .

در جامع الحکایات آمده

از ممالک بحر برای خلیفه حیوانی آوردند که تنش مانند آدمی
و سرش چون وزغ بود و کلمه چند می گفت که مفهوم نمیشد .

در مسالك الممالك نوشته

که در دریای هند حیوانیست دو رنگ تنش مثل تن آدمیان
و هر گردش دوسر دارد یکی چون سنگ و دوم مانند انسان حیوانات را
گرفته طعمه سازد بر همه جانوران غالب شود و بدین قامت عجیب
راه رود .

ایضا در آنجاست که نوعی حیوان میباشد که تنش مانند
سنگ پشت باشد و رویش بصورت آدمی ماند و بال دارد که بآن پرواز
مینماید .

در جامع الحکایات است

که در ولایت نوبه نوعی از حیوان است که رویشان مانند روی انسان

است و دو بال دارد که بآن پرواز میکند و از دم چون طاوس در فصل تابستان بر سر سایه اندازد و با انسان الفت نموده دایم در رقص باشد.

در عجایب درجست

در جزایر هند نوعیست از حیوان که در قد مانند آدمیست و خرطوم دراز دارد و دو پر دارد که بدان پرواز میکند گاهی بدو دست راه رود و گاهی بچهار دست و پا.

در صور الاقالیم مسطور است

نوعیست از حیوان در بحر چین بر مثال سورت آدمیان این جماعت را **مائلوف** خوانند و از بهر حسن ظاهری طالب آنها باشند چون آدمیان آنها صید سازند بذوق تمام با آنها مباشرت نماید فرزندی که از آنها بوجود آید دو دست ندارد و لب بحرف نگشاید و بر هیچ زبان قادر نباشد.

ایضا گروهی در حدود مشرق میباشند از این قبیل و صورتی نهایت بد شکل دارند و دم و موی بر اندامشان باشد که مردم آنها نسناس خوانند و قابل الفت ندانند.

در روضة الطاهرین منقولست

چون نریمان بحکم ضحاک برای تسخیر ولایت چین روان شد در اثنای راه بشهر آبادانی رسید که ساجر نام داشت و صحرای آن پر از وحوش و طیور بود قضا را بر سر چشمه ساری که درخت بسیار داشت

رسید و چشم تفرج بهر طرف گشاد زنی دید که با طفل شیر خواره از درخت
 فرود آمده راه صحرا پیش گرفت و مانند آهو بدویدن درآمد نریمان
 از ساکنان آنجا پرسید که این آدم چه بود ظاهر نمائید که از چه جماعت
 میباشد گفتند که از این قبیل مردم در این دشت بسیار است مثل **گوسفند**
 بر تمام بدن پشم دارد ناخنهایشان **بشیر و پلنگ** مانند و صحبتشان
 هر گز بآدمی راست نیاید و احیاناً اگر گرفتار شوند از اضطراب بعالم
 عدم شتابند و اگر یکی از این گروه بیمار شود او را بقله کوه برده شیون و
 ناله نمایند اگر باران شود بیمار صحت نیافته بمیرد و آنها **نالۀ اندوهناک**
 از دل بر کشیده او را از قله کوه بیندازند جهان پهلوان نریمان چند
 نفر از آن فرقه را بدام کشید تا همه جان دادند.

در عجایب المخلوقات آمده

که در بعضی از جزایر گروهی باشند بصورت انسان که هر يك دودست
 و چهار پا دارد و با آنها در تك و پوی میباشد و تمام اعضا بانسان مانند و بهره
 از آدمی ندارند.

ایضا گروهی باشد که ایشان را دو پا باشد و سری و خرطوم مانند
 فیل و قامتی دارند طویل و موی بسیار در بدن آنها باشد و آنها را زبان نباشد
 گویا زبان آنها دوپاره باشد و بچهار پا تردد نمایند و بال پرواز هم دارند.
ایضا نوعیست طویل قد ازرق چشم و بدنشان پشم دارد و پرواز
 نمایند و سرشان مثال سر اسب و بدنشان مانند آدمی است.

ایضا در جزیره از جزایر گروهیست که سرشان چون سر سگمان و
 روی ایشان چون آدمیان و میوه در آن جزیره بسیار میباشد آنها بخوردن آن
 اشتغال نمایند و هر حیوان دوچار آنها شود فرو برند و این جماعت را
سگسار خوانند.

ایضا قوم نیست بصورت زنان که همیشه عریان میباشند و موی دراز دارند و سربفجل فرو نمی آرند در میان ایشان آدم را دخل نباشد از هوا آبتن شود و مثال خود بزاید آواز ایشان بسیار دلکشست و وحوش و طیور برای استماع آن جمع شوند.

ایضا صنفی است که بدن و رویشان مانند آدمیست و دنبالشان دراز است مأکول و مشروبشان بر مثال آدمیان میباشند و در راه معیشت با یکدیگر میگویند و میشنوند.

ایضا گروهیست که سرشان بمثابه آدمی باشد و تن مانند مار آنها را مار سار میگویند.

در تاریخ هفت اقلیم مرقومست

که نسناس جانوریست غریب الخلقه مانند نصف بدن آدمی که یکپاویک چشم و یکدست دارد و دودست دیگر در سینه دارد و بتازی حرف میزنند و آنها را مردم صید کرده میخورند.

در همان نسخه نقلست که مردی میگفت من در جزیره العرب رسیدم و با سالاری از اندیار آشنا گشتم و باو گفتم که من در مدت عمر خود نسناس ندیده ام چگونه میباشد فی الحال بغلامی اشاره کرد غلام رفته تا نماز دیگر برگشته نسناس آورد و چون نسناس مرا دید گفت بخدا مرا فریاد برس بغلام گفتم او را بگذار غلام گفت بحرف او فریفته مشومن قبول نکرده او را رها ساختم و چون باد از آنجا بدر رفته و باز پس ننگرید.

در آئین اکبری آمده

که جاندارى از بنگاله بحضور اشرف آوردند میمون آساسیه فام که در قدوروى بآدم میماند خوش اندام و باد و پای ترد میگرد و دم نداشت و بر بدن قدرى موی داشت و هر لحظه حرکتهای شگفت افزا مینمود که دلها را فرح تازه و میداد و نامش بر زبانها ربائیس بود .

وجه دوم

بسان فیل جادوی معموران موجه است از تصاویر غریبه

جمع حیوانات

فیل حیوانیست قادر و در جسامت از همه حیوانات بزرگتر عمرش بسان آدمی و در عقل معاش همتای آدمیان هر که او را خدمت کند دوستش دارد و اگر کسی عمداً چیزی بخورد او بدهد و فیلبان اشارت کند که مخور آنرا در دهان نگاهداشته در خلوت آورده با و سپارد و همچنین عملهای بسیار بجا آورد .

آورده اند در ملکی از قلمرو هندوستان جمعی از جوانان بعزم شکار روی در بیابان نهاده تا شام هر طرف روان شدند شام گرسنه و حیران مانده آمده از گرسنگی افتادند و چشم انتظار بر راه وصول شکار گماشتند بعد از ساعتی فیل بچه از دور نمایان شد آنها بر خاسته و او را هلاک ساخته گوشتش را کباب کرده همه بذوق تمام آنرا صرف خوردن ساختند و سپس شیشه های می ناب بگردش آورده سر از باده ناب گرم نموده هر يك بگوشه و کناری افتاده مدهوش شدند و شخصی از میان آنها از گوشت فیل بچه نخورده در گوشه آرام گرفت و چشم بر راه بلای ناگهانی نهاد چون پاسی از شب گذشت آن فیل مستمند بجستجوی فرزند در طرف بیابان شتابان شد

در یافت که در آن موضع خون بچه اش را با خاک آمیخته و جمعی مد هوشان خفته اند خرطوم خود را بدهان آنها برده یکیک را بر میکشید تا نوبت بآن شخصی که از گوشت بچه اش نخورده بود رسید دهان او را بو کشیده برگشت و آن مد هوشان را بزیر دست و پامالید تا بمردند بعد از فراغ از آنها آن شخص ناخورده گوشت را بدوش گرفته روانشد طرف صبح او را بمعموره گذاشته خود برفت چون صبح شد آن شخص بیدار شده خود را بمعموره رسانیده دید بر خاسته روانشد و آن مردم را ملاقات کرد دید که از جایی که شام خوابیده بوده تا بمعموره ده روز راه بود در یک شب آمده وقایع حال را بمعموره مذکور آشکار ساخته خود راه خانه پیش گرفته بخانه خود شتافت و آن فیل در نیمه شب ده روز راه قطع کرده بود.

در عهد سلطنت محمد شاه غازی که ناصر خان بهادر مبارز جنگ ناظم صوبه کابل بود فیلی بی دندان که آنرا بزبان هندی مکنه گویند در سر کار نواب بود و در مستی و عریه جوئی نظیر و عدیل نداشت روزی بهلول خان فیلبان آن فیل را سوار شد، ایضا در بازار پیشاور تماشا مینمود که فیل مزبور شخصی را که بر سر چوب تره ایستاده بود برداشت که پامال نماید در آنحال آن شخص زبان بتعریف فیل مذکور گشاد و فیل را تعریف بسیار کرد چون تعریف خود را شنید آن شخص را باز در جایش گذاشت و هر گاه فیل او را در بازار میدید بسلام و کرنش سرفرو می آورد.

بدایع اشتر

اشتر حیوانیست بدیع پیکری دارد باربردار و مشهور بکم خواری و از گلستان جهان بخاری قانع گردیده بارگران را بذوق کشد همواره بدو زانوی ادب نشیند اگر مهارش در دست خردسالی باشد از آن

سرکشی نکند باوجود اینهمه گرانباری وجفاکشی کینه‌ور باشد و در انتقام‌جویای فرصت است.

نقائست از ناصر خسرو

که در دهشتان‌اشتری بچه زادمر کب‌الاجزاء اگر چه بسان شتر برتن یکسرو گردن داشت لیکن سرش لوای دوری می‌افراشت یکروی بآدم‌ماند و یکی بستر چشمی در میان پیشانی سوای دو چشم مقرر و هشت دست و پاداشت همینکه مولود بزاد فی الحال بمرد طرفه‌تر آنکه چون شکمش پاره نمودند اعضای درونش را دوتا یافتند.

در وجایب الدنيا آمده

در حدود عربستان ناقه بچه‌ای آورد که سه چشم داشت .

فرایب فرس

فرس بفراسست و وفا مشهور و غرایب بسیار دارد و در شب تار راه دور و دراز گم نکند و اگر در بیابان رها شود یکسر آمده داخل خانه شود و تا مقدور او باشد از راه کب‌با خبر باشد و در معر که جنگ‌هوشیار باشد.

در مآثر عالمگیری مسطور است

در سنه بیست و یکم جلوس بعرض والارسانیدند که در ملک سورنه مادیانی کره‌زاد که سه دست و پاداشت و چنان راه میرفت که لنگی نمی‌کرد پای سیم در سینه داشت و آن کره نرینه بود .

در نزهة القلوب هروست

که پادشاه سنجاب اسبی برای منصور سامانی فرستاد که دوسر داشت و دو بال و بدان بادیه نوردی مینمود و در طیران برباد سبقت میگرفت.

ایضا در همانجا مسطور است که در سنه نهصد و دوازده مادیانی کره ای بزاد که دوشاخ خرد بر بنا گوش داشت بسان شاخ آهو بره.

ایضا یکی از برادران مؤلف اسبی خرید که رنگش چون نقره بود روزی بر آن بگذشت از یال و دم آن آتش صعود نمود و شراره نمایان میشد و باعث حیرت بینندگان بود در روز آواز از مویهایش بگوش میرسید و در شب آتش شعله فشان میشد روزی چند بدین وتیره بود آخر از همین افروخته بمرد.

عجائب ثور

سما و جاندار است کم از بار بر دارمشهور در عهد ابوسعید خان در ولایت شیروان گاوی گوساله ای آورد که چهار چشم و دو پا داشت پایش چون پای کاو و چشمهایش در کاسه سرافزوده.

در شاه جهان نامه مسطور است

که در سنه هزار و شصت و سه هجری از وقایع بعرض والارسید که ششم ربیع الاول سنه مزبور در قصبه بلخ ماده گاوی گوساله آورد که دو سر بریکتن داشت و چند مدت زنده مانده بچراگاه عدم قدم گذاشت.

ایضا در همان نامه آمده که در سال پنجم جلوس والا از وقایع صویه سحرات بعرض رسید که در موضعی از مضافات صوبه مذکور

گاو گوساله‌ای آورد که دوسر داشت یکی مانند اسب و یکی مانند گاو
آن عزیزالوجود هم در آن ساعت بسیر بیشهٔ عدم قدم نهاد

ایضا مادهٔ گاو را که پنج پا داشت را قم سواد بچشم خود دیده
که چهار دست و پایش برقرار گاه بود و پای پنجم در سینه آویزان بود و
او را چند تن بر همان هندوستان دیده به پیشاور آورده بودند

ایضا در سینه یکم هزار و یکصد و شصت و سه بعد از تحریر این مرقع
در خدمت قدوة العارفین قطب الاقطاب زمان مظہر لطف یزدان میا عمر
گوسالهٔ نوزاد که از حلیهٔ حیات عاری بود آورده بودند که بریکن دو
سرداشت و گوش و چشم و بینی در هر دوسر موجود بود

ایضا در تاریخ ششم صفر ۱۱۸۵ و میش بچه‌ای آورد که رویش بغیل مانند
بود و دست و پایش با تن بمثال ۱۱۸۵ و میش بود در حضور نور محمد خان صاحب
اختیار پیشاور آورده بودند تا مدتی زنده بود چون مردم بتماشایش
هجوم می کردند مالکش آن اعجوبه را بشمشیر دوپاره کرد

غزائب بزغاله

حیوانیست سلیم العقل باوجود چرخ بسیار هر روز در گرد است
در هر زمین که چاه بوده و بمرو را یام پر شده باشد در سر چاه نشیند و بر
دور حلقهٔ چاه نخسبد

در وقایعات شاه جهان نامه مرقوم است

که از وقایعات خطهٔ اُحد انکر معروض بارگاه مقدس شد که در
این ایام بزغاله‌ای تولد یافت دارای دوسر که چهار چشم و چهار گوش در آن
بود و چهار دست و دو پا داشت و بمحض زادن راه چراگاه عدم پیمود

ایضا در عهد محمد شاه غازی و نظامت نواب مرحوم ناصر خان بزر
بچه‌ای آورد که چون فیل خرطوم داشت آن را جمعی در حضور ناظم آوردند
و جمیع اعزه و اعیان آن را ملاحظه کردند اخبار نویسان داخل وقایع
حضور نمودند در همانجا نوباوه بدیع جان داد

ایضا در سنه یک هزار و یکصد و شصت و دو هجری در ده موسی
زنی از مضافات پیشاور بزر بچه‌ماده آورد که در روزا گرسه چهار دفعه از
پستان او شیر نمیدوشیدند بستوه آمدی و هر لحظه داد و فریاد نمودی
و هر مرتبه تانیم من شیر از پستان او دوشیدندی

ایضا در بلاد سند از توابع هند موضع سیست آبادان گوسفندی آوردند
که هفت دنبه داشت یکی بر جای مقرر و دو بر ران و دو بر سینه و دو بر
کنف که بینندگان را امر عجیب رویداد

ایضا برادر اقام شنود از زنی که مهربان این هیچمدان است در سنه
یک هزار و شصت و پنج هجری برای کاری به اقل رفته بود در معبد شیخان
راول پوست بزغاله نازم‌ای را دیده که دوسر و چهار پای و چهار دست که دو
دست از آن استوار بود و دو دست از شانیه آویزان و خصیه و جای بول و
غایط جدا بجدا و پشت هر دو بهم پیوسته بود و در هر سر دو چشم و گوش
بسان دیگر بزها نمایان برای نذرت او را کشته پوستش را نگاهداشته بودند
چهره کش بهایم و سباع بقلم نذرت و اختراع مندرج
و مسطور است

در عجایب الدنیا شیخ آذری در شاهراه نقل آورده که در حدود
تبت حیوان بزر گیسست عظیم البدن بیرون از حد نمایان آن کوه تن را
مردم سراجی گویند و هر اندامش را کوهپاره رخام میدانند از آن بزرگتر

در تمام کره خاک نباشد محل سکونتش یکفرسخت و خانه اش بزرگ و کاسه چشمش مساوی يك سنگ کلان است و باقی اعضایش بدینموا است هر که را چشم بدو افتد در حال هلاک شود و اگر حیوانی اولاد او را ببیند همان ساعت سفر آخرت گزیند هر گاه وحشیان صحرائی آن را ببینند چشمهای خود را ببندند که چشمشان بر او نیفتد و هر گاه ببینند که او مرده اعضای او را قوت خود ساخته بخورند

همانجا آورده اند

که جانوریست بنام ناخوش لقا از روی غصه بر خود می پیچد چون اژدهای پر غرور و دیدنش مبارك نیست هر که بی پرده رویش ببیند جان خود را در معرض تلف اندازد صانع قدیر دو پرده از روی ابرویش تارویش فرو هشته که چشم هیچکس بر رویش نیفتد چنانچه بر صیدی حمله آورد پرده از رویش مرتفع شود در آن دم تمام حیوانات اژدم او جان نبرند چون آوازش را جانوران بشنوند خود را در روی افکنده بیخود شوند چون با جانوری آرزوی جماع کند خود را در زیر خاک نماید با جانور جماع کند و نطفه در رحم او نهد از همان بارور گردد بعد از مدت معهود بچه آورد بجنس آن

در همان نسخه مسطور است

که سیاهوش حیوانی است در حدود هندوستان که مشابه است به فیل بزرگ هر گاه بچه اش سر از فرج مادر بر آرد همان ساعت بچرا مشغول شود مدت مدید در همان فرج مادر چرا نماید همینکه قوت در او پیدا شود از آن فرج بر جهد و از مادر رو بگریز نهاده در صحرای دور

دست و دچرا که مادرش را بر زبان خارهای درشت باشد و بسیار بچه را بلیسد که پوست از استخوان بر خیزد و بمیرد بدانجهت که مادرش محبت بسیار باو دارد

در تحفة الغرایب مرقومست

دابة الارض نام حیوانیست عظیم و سباعیست جسیم رویش مانند انسانست تنش مثل حیوان و چشمش مانند خر و پایش چون استرطویل هر بندش از روی تخمین دوازده ذرع و گوشهایش چون فیل و شاخهایش یرقوی و طویل رانهایش پرموی چهار پایش بمثانه ستون مردم را از او هزاران هراس است و از آب صنفی برمیآید چون مرغان هزار رنگ بزرگیش بحدیست که اگر سربالا نماید برای سقف آسمان ستونی و میان شاخهایش از یک فرسنگ افزون و بلندی آن از قیاس بیرون
ایضاً زرافه حیوانیست مشهور و جسیم و سرش مانند سر شیر و گردنش بسان گردن فیل و در تنومندی بی نظیر مانند گاودو شاخ دراز بر سرش جادارد و بر پوستش خالها چون جلد پلنگ و رنگهایش بسان آهرو چشمش دراز و پاهایش کوتاه

ایضاً رخ سباعیست تنومند و بر باقی بهایم زورمند هر یک از سباع را ببیند صید کرده بخورد مانند گوزن دو شاخ دارد و مانند اشتر چهار کوهان دارد و رخ شطرنج را بدو نسبت کرده اند استخوانش زهر قاتل باشد

در جامع الحکایات آورده اند

غرقطه را در دیار مغرب جاست و زبانش بسان مردم گویاست احیاناً

ایضا فرطیس جاندار است مردم آزار مردم آزارها بینند و از دهانش آتش میریزد که بهره رسد بسوزد و از آنچه باو برسد خاکستر گرداند از دم زدنش هوا متغیر شود و از آوازش حیوان رم خورد اما در آبادی نباشد و در صحاری و براری سکنا دارد و چشم هر جاندار بر آن افتد هلاک گردد و از اینراه خدا او را بر کرانه جاداده .

ایضا در همان نسخه آورده که قطعاً جانور است هم شکل میشو و دو شاخ بلند دارد در تیز روی از صرصر و صبا گرو گرفته هر جاندار که زخم شاخ او خورد از عمر بر نخورد صیادان دختر زیبای گل اندام بیارند و بر سر راه حیوان نشانند دختر سینه خود را بی پرده گشاید چون چشم جانور بر او افتد آمده در پهلوی دختر نشیند و پستان او را بمکد و بیخود شود صیادان آمده صیدش نمایند .

فصل پنجم

سبعیست مهیب و سهمگین و دلیر تنها بر صفها زند و بصید کسی نبردازد .

در جذبه علی خوارزمی آورده است

که شیخ رئیس ارسطو گفته شتری دیدم که رویش چون روی آدمی و بدنش بسیار سرخرنگ دمش چون نیش عقرب و دراز دو شاخ سیاه بر سرش دارد بقدریک ذرع و آن شتر در تمام عمریک طفل بیاورد اول بچه او گوشت پاره باشد بی حرکت مادرش او را گرفته و باد بر او دمدم باز بر زمین گذارد و بر دارد تا حرکت و شکل شتر بهم رساند و تا هفت روز چشم باز نکند .

مصنف عجائب المخلوقات از محمد بن سهیل واسطی

نقل آورده

که روزی بنائی را بجهت حفر نهری بردم او بچه شیر را دیده
هلاک ساخت یاران او را ملامت کردند و گفتند هر گاه مادر او ببیند به
عزم تعرض و مزاحمت بر سر راه نشیند در این سخن بودیم که بانگ شیر را
شنیدیم پراکندگان برای فکر رهایی از آن مخاطره مجموع شدند و باتفاق
رو بصر را نهادیم .

در آن بادیه کوشکی بود و در آنجا غر فهای خود را بغرفه رسانیدیم و
درش را بر بسته منتظر بلای ناگهان که شیر آمد بچه خود را در دریای خون
ملاحظه کرد و در ما را برداشت تا بکوشک رسید و هر طرف جستجو میکرد و
خود را بغرفه میانداخت چون بلند بود باز زمین میافتاد و بلندی در آنجا
بود شیر بسر بلندی رفته آواز بلند کرد تا جفت او آمد هر دو شیر باهم
نشسته آوازهای هولناک میکردند و گریه و زاری مینمودند زهره ما از
آن آب میشد آنها آنقدر فریاد کردند تا پانزده شیر جمع شدند و آنها بر
گرد کوشک می گردیدند و چاره ای نتوانستند بکنند و جمله بیک دفعه آواز
برداشتند دیدیم شیری سیاه باریک از دور نمایان شد آنها تعظیم آن شیر
را بجا آورده در غرفه بآن نشان دادند آن شیر پس در آمده شروع بزور
کرد یکپاره در شکست و دم آن شیر سیاه از راه شکسته در داخل غرفه
شد ما هزور کرده دم او را گرفته با شمشیر قطع کردیم آن شیر سیاه فریاد
برداشته آن شیرها را زجر بسیار کرده و چندی راهلاک نمود و باقی
شیران رو بفرار نهادند و ماها از آن مخاطره نجات یافتیم .



غرائب پلنگ

گویند پلنگ اول نوبت ماده زاید و از درد زه بتنگ آمده رو
بصحرا نهد و غلیست مروك پیدا کند و بخورد عقیم شود پلنگ را با
مار دوستی باشد هر جا پلنگ باشد مار کسی را نکزد.

گرگ

جانور شریر حسود شوخ چشمیست ماده اش از نر بدتر بود همه
جانوران چون آدم را ببینند رو بگریزند مگر گرگ که پیش آید اگر
اول چشم آدمی بر گرگ افتد فیروزی آدم را بود در سال یکبار شهوت بر

آن غلبه کند ماده نر را سخت دربر گیرد که از کشتن هم جدا نشود .

در اشارات شیخ آذری مسطور است

که در مصر گرمی است بر سرد و شاخ دارد جانوران را بیازارد چون حیوانات او را ببینند راه گریز پیش گرفته بروند .

ایضا حیوان نیست بنام سران در حدود زابلستان دهانی دارد فراخ و دوازده سوراخ دارد چون نفس از دهانش بر آید صوت آن مردمان را در گوش رسد دانشوران مرتار را از آن وضع کرده اند هر گاه خواهد صید بکند نفس زند جانوران از استماع آن بیخود شوند یکی را صید کرده بخورد چون از اکل فارغ شود آواز هولناک کشد از شنیدن آن از همه جانوران فریاد بر آید .

ایضا حیوان نیست در اقصای روم به شاهوار موسوم بر سر او شاخیست چهل و دو سوراخ دارد مجوفست و خوش رنگ که از آن هزاران شعبه بسان سازهای خوش آواز بر می خیزد چون جانوران آوازش را استماع نمایند همه بنشینند و گوش بر آواز او دارند در گرداگردش جمع شوند و از آن آواز آنها را ذوق تمام حاصل شود و مردم برای تحفگی آن شاخ را نزد پادشاهان برند و چون آن شاخ را معکوس دارند باعث رقت قلوب حاضران شود .

در عجائب المخلوقات آورده

که نوعیست از حیوان در جزیره چین که دوسر دارد و یک تن و هشت پا و دست دارد صورتش بینندگان را حیرت افزاید و آوازش بسان مرغان هر گاه برود بچهار دست و پا برود چون بر گردد بچهار دست و

پای دیگر بر گردد و در آن حالت چنان بنظر در آید که حیوان دیگر راه می رود و جاندار بر پشت او خوابیده .

خرس

تنهایی دوست باشد چون زمستان شود در غار در آید در زمستان از آنجا بیرون نرود تا وقت بهار شود آنوقت از غار بیرون رود و اگر در غار گرسنه شود در پنجه خود نگاه کند گرسنگی او بر طرف شود با **گاو** خصوصیت دارد چون **گاو** خواهد او را بردارد بر پشت بخوابد و سرون او را بهر دو دست مضبوط گرفته بدن دان بخاید تازخم شود و ماده اش را چون وقت بار نهادن شود بر بنات النعش نظر کند از آن سبب درد زه نبیند و بآسانی بزاید و بچه در اول پارچه گوشت باشد و هیچ علامت چشم و روی در آن نبود خرس ماده او را دم بدم بردارد و بر زمین گذارد تا صورت بهمرساند بعد از آن او را بشیر پرورد .

خوك

جانوری حمیت نیست با مادر فساد کند و حضور هم ده تا بیست تا بريك ماده جمع شوند و شهوت رانند زاینده ترین حیوانات باشد بیک شکم بیست بچه آورد .

در عجایب المخلوقات

آمده که اگر **خوك** بجهت فساد بر پشت خر شود خر بول کند **خوك** در حال بمیرد و فیل از **خوك** گریزان باشد .

بوزینه

جانوری تیز فم شیرین حرکات مضحك باشد درو صفات انسانی بیشمار است .

در اشارات شیخ آذری به طور راست

که حمد و نه ایست نو آئین در جزیره چین در رنگ سفید و به زبان خاموش قدوقامتش همتای چاموش کلان .

در عجایب المخلوقات آورده اند

که ملك بوزینه دو بوزینه بخدمت متوکل بالله فرستاده بود یکی جولاه و یکی خیاط .

ایضا هم در آنجا است که بوزینه را دیدم که نرد و شطرنج میبخت و چالاک طرف را بزودی مات میساخت پلیناس گوید که اگر میمون را در آب غرق سازند و آن غرق سازنده از آن آب بخورد افعال و اخلاق او بمثابه بوزینه شود .

ایضا در همان نسخه آورده اند که شخصی از اهل صنعان نقل کرد که بر جبل میگذشتم میمونی را دیدم که سر بز انوی ماده نهاده بخواب رفته بود در این اثنا میمون نری اذ دور نمایان شد بماده اشاره کرد ماده آهسته سر جفت را بزمین نهاده بر خاسته رفت با آن میمون غریبه بجماع مشغول شد میمون نر سر از خواب برداشت ماده خود را ندید هر طرف جستجو کرد چشمش بر ماده افتاد فریاد بر کشید چند میمون جمع شدند آمده گودی ساختند آن میمون ماده را در گود انداخته سنگسار کردند و رفتند .

ایضا مردم صنعان بصحرا رفته بچه های میمون را آورده بتر بیت آنها همت میگذارند هر پشه و ر کسب خود را بآن پیاموزد در دکان بافند گان میمون بسیارند که بافندگی مینمایند و در بافتن اقمشه که ده

بیست ذرع عرض دارد ما کوزده خیز میزنند و از آن طرف ما کورا میگیرند
و ماشوره مینمایند.

ایضا از وقایع دارالخلافة شاه جهان آباد در سنه یکم هزار و یکصد و
چهل و نه هجری نظام الملك ناظم میمون بتحفگی در خدمت پادشاه
عهد فرستاده بود که نردو شطرنج را خوب میباخت و از آن کار مردم در
شگفت بودند اگر کسی کاغذ بدستش میداد و قلم و دوات در پیشش میگذاشت
حسب المدعا دستخط میکرد.

در جامع الحکایات آورده اند

که نوعی از میمون در حدود مصر هست که در صورت مشابه است
بانسان در جثه همتای میمون بزرگ بود و تمام بدنشان موی میگون
دراز میباشد.

روباه

جانور بخیل بسیار دان پر موئیست و پوشش فرومایگان از پوست اوست
هر گاه قصد خار پشت نماید بر دست خود بشاشد چون خار پشت سراز
سوراخ بیرون کند و روباه آنرا بچنگال گرفته از هم بدرد و گوشتش را
بنذوق تمام بخورد وقتی که کیک و کرم در بدن روباه افتد پاره ای از
پشم در دهان گرفته بآب در آید آهسته آهسته در آب رود کرم ها از جان او
بیرون شده در پشم پاره شوند و روباه سر خود را در آب کرده از جای دیگر
بیرون شود و از زحمت کرم خلاص شود.

هر گاه مرغی در لب آب بیند مکر تازه نموده قدری خاشاک جمع
ساخته در آب روان سازد و مرغان را از هراس خود برهاند پس از آن

خاشاک را بدهان گرفته خود را نزد مرغان رسانیده یکی را صید کرده بخورد .

در اشارات شیخ آذری مسطور است

که در حدود هندوستان روباه هست می پرد و از اینشجر بآن شجر میرود و بر ثمر آن درختها آفتی است هر که از ثمر آنشجرها بخورد بدرد و علتی گرفتار شود هر که اراده سفر دارد آواز آن روباه شنود سفر مزبور را ترک نماید که آواز او میمون نیست .

طریان

نام جانوریست از جنس روباه در شمایل به گربه بسیار شبیه است کریه منظر و رایعه اش از مستراح گنده تر هیچ جاندار بد طلعت مثل او نیست و گنده تر در جهان نخواهد بود و از بوی فرسنگها شتران میگریزند بخانه ای که این حیوان در آید تا قیامت باید بوی خوش بر آید و طرفه آنکه هر گاه عضوی از آن در بالای آتش گذارند بوی خوش از آن بمشام رسد طالب سوسمار است دائماً سوسمار از آن گریزان باشد و بمجرد دیدنش بسوراخ در آید پس از پس آن بسوراخ رود و چون بویش بسوسمار رسد بی طاقت شده بیخود شود طریان او را گرفته بدوق تمام میخورد .

در عجایب المخلوقات مندرج و مسطور است

در جزیره بحر طیس گروهی از گربه میباشد همجنس روباه است جناحش از بن کوشها رسته و تادم رسیده و مانند بازو شپ پره در پرواز

آید و پرواز کنندگان را صید نماید.

در صیدیه فلی خوارزمی مندر جست

در ولایت بلغار بماوراءالنهر مثل گر به جانور است او را سمور خوانند و او را در صندوق گذاشته آورده بودند که بجثه از گر به کلانتر و سونیش از آن باریکتر مینمود بموش کلان میمانست و خوراکش گوشت بود هر که پاره گوشت باو مینمود از صندوق برآمده بجلدی گوشت زار بوده باز در صندوق میشد.

در خواص الحيوانات آمده

که گر به زباد مانند گر به اهلست و اندکی درازتر و در اطراف سینه اش عرقی حاصل شود آن را بر چوب مالند زباد بود و در منافذ بول و غایتش منفذ دیگری است از آن زباد بیرون میشود و از همه اندامش بوی خوش یمشام میرسد.

خرگوش

یکسال ماده و یکسال نر باشد در ایام حیض چون زنان حیض بیندرد هنگام خفتن چشمش باز بود و از خوردن قی بیماریش دور شود.

گرگدن

حیوانیست تنومند بزرگتر از سماومیش و کوچکتر از فیل بر بینیش شاخی طویل و در آن شعبه صورت جانوری رود چشم گیر و دراز عمر است صاحب عجائب المخلوقات گوید عمرش بنهصد سال رسد و هیچان

شهوتش بعد از پنجاه سال بود ماده اش سه سال آبستن میماند و بعد از آن حمل نهد دشمن فیلیست فیل بدان بزرگی را بهمان شاخ بردارد چون شعبه شاخش کجست در فیل بند شود و نتواند فیل را بیندازد پیه فیل بحرارت آفتاب آب شود و در چشم گرگمن در آید و هر دو یکجا بمیرند با وجود این حالت دست از عداوت برندارد .

گویند در شعبه قرن گرگمن شکل سوار است و غیر از ملوک هندی بدست کسی نیفتد اگر صاحب قولنج آنرا در دست گیرد فی الحال خوب شود .

و اگر خواهند قلعه را فتح نمایند آنرا در آب انداخته آب را در قلعه ریزند فتح شود و اگر آن را در آب گرم گذارند سرد شود سواری که بردارنده آن باشد اسبش خطان کند هر شراب و طعام در آن سم باشد چون شاخ گرگمن بدان رسد بشکند .

در عجایب المخلوقات آورده اند

که ابی الخیر استرآبادی نقل نمود که پدر من با کاروانیان عزم رفتن بسفیری نمود قضا را دزدان پدید آمدند و اضطراب در کاروانیان افتاد در آنمیان مردی بود گفت ای یاران شر دشمنان را از شما دفع نمایم بشرطی دزدان را بمن نشان دهید یاران او را برده دزدان را نشان دادند آن شخص چون چشمش بر دزدان افتاد چیزی در آورده برخاک مالید و بر طرف دزدان ریخت در حال باد و طوفان شد بنحوی که آن قطاع الطریقان از جا نتوانستند حرکت نمود و تمام بمردند و ما خلاص شدیم . عجب آنکه در جای کاروانیان نمیبایرد چون بمنزل رسیدیم روزی

آن شخص را در خدمت شیخ ابوعلی سینا دیده شناختم و آنحال را بیان نمودم شیخ فرمودند که این کارها از طفیل عقد کر گذشت و از این قبیل عجایب بسیار است .

ایضا در همان نسخه آمده است که جانور است بسان اره دوشاخ دارد بر سر و قوت و زورش از گوزن افزونست و اکثر حیوانات از زخمش مجروح شوند و جایش کنار دجله ها است و از خوردن آب مخمور میشود در آنحال بازی میکند چون اعضایش سستی گزینند بی اختیار لب برفغان گشاید صیادان از استماع آن آواز آمده او را صید کرده بجم کمند بسته بشهر آرند .

گاو کوهی

بخوردن مار میل بسیار دارد و از خوردن آن مست گردد و سنگ در حوصله او باشد که در دفع هلاهل بکار آید.

گوزن

هر سال شاخ بيفکند و نو بر آورد با مار دشمنست اگر زخم تیر با خود داشته باشد چون مار را ببیند تا نخورد نگذرد بعد از آن خرچنگ را با خراطین بخورد اشکش تر یا قست.

گورخر

جانور تیزدو است چون ماده آن از درد زه بشنگ آید خایه نر را گرفته بر کند تا بار دیگر حامله نشود و حیوان در از عمری می باشد .

در اقبالنامه جهانگیری مندرجست

که در سال شانزدهم جلوس والاحیهانگیر بجهت پیشکش
مکرم خان حاکم ادولب مورخری بنظر والا در آورد در نهایت خوبی
رنگش سبز مینمود لیکن دارای خطوط زرد و سیاه بود و این مورخر
را از سربینی تادم و از گوش تا چشم خطوط زرد و سیاه بود و در چشم خط
سیاه و در غایت زیبائی کشیده و از بسکه خوش رنگ بود بعضی را گمان
افتاده که او را رنگ کرده باشند پس از تحقیق معلوم شد که خدا آفرینست

گوشمال

از مورخر و خرس تولد شده نهایت غریب الشکل و بخرس و خر
گوشباهت دارد و در دویدن بسیار جلد باشد.

در معجایب الدنیا آورده اند

که بز کوهی را با ماهی الفت بسیار باشد همیشه از بهر دیدنش
بکنار ساحل رود و ماهی او را دوست دارد و از دریا بساحل آید و با
بز کوهی اختلاط نماید گویند صیادان اینمعنی را دریافته از پوست بز
کوهی جامه دو زن و در بر کرده بدریا رفته ماهی صید نمایند.

دلّی

جانور است مشهور که مار پیوسته از او ستوه باشد چون آوازش را مار
شنود در حال هلاک شود.

ماه‌ور

جاندار است شاخدار و مقام او در بیشه و کوه‌سار است چون آب
خورد نشاط در او حاصل شود و دویدن آغاز نماید و شاخ‌هایش از جوش
مستی در درخت بند شود هر چند جهد نماید خلاص نگردد صیادان دررسند
و او را صید نمایند.

قلا

جاندار است کوچکتر از غزال و دهان بسیار فراخ دارد چون
حیوان را بیند بر زمین نشیند از همه رنگی زمین بنظر در نیاید چون سباع
در رسند آن را صید نماید.

آهو

آهو را با کبک دوستی می‌باشد هر جا آهو باشد کبک خود را بدو
رساند و از دیدنش مسرور شود شخص صیاد جامه از پوست آهو دوزد و دو
شاخ بر سر خود استوار کرده هر روز بصحرای کبک صید نماید.
روزی گرگ بصیاد بر خورده او را آهو پنداشت قصدش نمود آن شخص
از بیم جان روبگریز نهاد و لباس از برش افتاده آدم شد گرگ بر گشته
رو بگریز نهاد بعد از آن هر چند خود را بلباس آهو آراست و بصحرای کبک
پیش او نیامد.

در عجایب المخلوقات است

رایح جزیره ایست بزرگ در حدود چین تا اقصای بلاد هند پادشاه

آنرا مهر اراج مینامیدند محمد زکریا گوید که مهر اراج را خزانه‌ای بوده که در آن هر روز دویست من زر حاصل میشد و از آن زر قرصها ساخته و در دریا می انداختند و خزانه‌ایشان در قعر آبست **ابن الفقیه** گوید که در این جزیره حیواناتی باشکلهای غریب دیدم که در جای دیگر نیست از آن جمله **مر به ای** دیدم که بال همچون **بال خفاش** داشت از بن گوش تا دم که با آن هر وقت میخواست پرواز میکرد و از درختی بدرختی میپرد و مانند شب پره جائی که می نشست سرش معکوس و آویخته می نمود . و در آن جزیره بز کوهی است سرخ رنگ با نقطه‌های سفید در بدن و دمش چون دم آهو و گوشتش ترش و باندازه **گاو بزرگ** میشود .

و در آنجا دانه زباد است که همچون گربه است و از او زباد حاصل میشود و موش که از آن **مشک** میگیرند .

و در آنجا کوهی هست بنام **نصیبان** که در آنجا **افعی‌های** بزرگست که **گاو میش** را فرو میبرد و در آنجا نوعی میمون سفید و سیاه پشت میباشد .

وزکریا بن یحیی بن خاقان گوید که در جزیره **رایج** خلقی است بر صورت آدمی میخورد و میآشامد و آنانرا بال است بشان مرغان که از درختی بدرختی میپرند .

و در آنجا طوطی ایست سفید و سرخ و زرد که هر چه بشنود باز گوید و نوعی از طاووس هست سبز و مرغی دیگر بنام **حواری** کوچکتر از فاخته زرد منقار و هر دو بال آن سیاه است و شکمش سفید و هر دو پایش سرخ و از طوطی بزرگتر بود .



چهره گشی مار و مور از ید قدرت رب فهور

در این صفحه کلک برد از خامه اعجاز ختامه گردید

در اشارات شیخ آذری منقولست که در حوالی مصر ماریست بر
شکل انسان و مدام از نظر خلق پنهان میباشد اگر کسی را نظر بر او افتد
مار بمیرد.

ایضا بدرازی یکدست ماری در آن حدود است که زهر آن هلاک
کننده هر ذی وجود است بر سرش خطوط سفید و سیاه بسیار بیننده را از

مشاهده اش رشته عمر کوتاه باشد بهر زمین برسد زمین بسوزد و هر طایر از بالایش ببرد بی اختیار بر زمین افتد و هر جاندار که آوازش شنود در حال بمیرد.

در عجایب المخلوقات آمده

که چون درازی مار بسی گزرسد عمرش از صد سال بگذرد و آنرا ازدها خوانند چنان بمرور ایام بزرگ شود که حیوانات بری از آن بستوه آیند حقتعالی آن را بدریا افکند هیکش در بحر نیز بیابد چنانچه درازیش بده هزار ذرع برسد در آنوقت دوبال مانند ماهی در کتفش بر آید و از حرکتش دریا بطوفان در آید چون ضررش بجانوران دریا برسد بحکم پادشاه بر و بحر باد آن را از دریا بر آرد و در ملك یا جوج و ما جوج اندازد تا آنرا بردارند و بذوق تمام بخورند.

در جامع الحکایات آمده

که در جزیره الجوزا هر سال ماری پیدامیشود ملوک آنجا کسان فرستاده آنرا صید نمایند چرا که فواید بسیار در آن کار هست و آنرا بپزند و پادشاه جرس آنرا در بدن بمالد قوت و فرح تمام او را حاصل شود. اگر پوست مار مزبور صاحب سل آنرا بسیل بدادد خوب شود آن پوست در خزاین پادشاه آنجا بهم میرسد.

جامع کتاب مذکور

از ابو حامد نقل آورده اند که روزی بر لب دریا بر سر سنگی نشسته وضو میساختم از زیر سنگ دم مار معصفر که نقطهای سیاه بر آن بود

پیدا شد خائف از جا جستم ناگاه مار سرازیر سنگ بر آورد سرش چون سر
خرگوش دارای نقطه‌های سیاه می بود و بیخ مار هر يك بقدر سه ذره در آب
صباحه می نمود.

در تاریخ هفت اقلیم مرویست

که در حفار مصر ماران گزنده جهنده بسیارند اگر کسی از آن
وادی سوار ناقه در محمل بگذرد مار از روی زمین بر جهد و محمل نشین را
گزند رسانند.

در عجایب المخلوقات

از زبان ابو جعفر بن عبد الله نقلست که می گفت مرا موضعی
بود بر نهر الدوایر و در آن موضع سرائی داشتم و در جنب آن باغ پراز
اشجار مثمره و سبزه های بانضارت قضا را در آن دیار افعی بهم رسید
هایل و بهلاکت جانداران مایل و مردم از آنمار سیه کار آزار بعد افراط
کشیدند و دخول در آنباغ از بیمش مشکل گردید مار گیری را پیدا
ساختم و ببذل امیدوار کردم و بدان باغ فرستادم تا افعی را بدست آورده
نابود گرداند مار گیر چیزی خوانده داخل باغ شد و از دیدن آن بر خود
بلرزید خواست فرار نماید مار رسیده بجلدی تمام زخمش زد مار گیر
همانجا بمرد.

و در آن دیه آن حدیث منتشر گردید و در آمدن در آنباغ از سابق
مشکلاتر شد از آن بوستان دست برداشتم و از مبعوه آن گذشتم بعد چند سال
مار گیری دیگر پیدا گردید و خود را بمن رسانید گفت شنیده ام در باغ
شما افعی بهم رسیده و قبل از این مار گیری آمده کشته شده باو گفتم ای

عزیز دست از این داعیه بردار و خود را در دست اجل مسپار اودر جواب گفت که مقتول برادر من بوده بقصد انتقام خون برادر آمده‌ام و زبان بلاف گشود ناچار باغ را بدو نمودم در باغ رفته دهنی بیرون آورده بر آتش تن گرم کرد من در گوشهٔ بام مستعد تماشای او نشستم و دیده را بر آن گماشتم در حال دخنه بر آورده بر آتش نهاد بمجرد این حال اضطرابی در جان ما را افتاد و از سوراخ بیرون آمده مار گیر در پیش شد افعی گریخت مار گیر رفته او را بگرفت مار سر بسوی او نمود در حال دیدم مار گیر افتاد آدمیان خود را فرستادم مار گیر را آوردند بمجردی که بخانه رسید جان داد و مردم آن دیه از این مقدمه بسیار بترسیدند و گرد آن باغ نمی‌گردیدند . مدتی مدید بر آن بگذشت باز دیدم شخصی آمد مذکور ساخت که مار گیرم و شنیده‌ام که در باغ شما ماریست مرا نشان دهید من مقدمات آن دو نفر را بیان کردم در جواب گفت من برادر اویم آمده‌ام انتقام برادر خود را بکشم هر چند سعی نمودم قبول نکرد آخر الامر باغ را باو نشان دادم و خود بباغ رفته تماشا مینمودم اوروغن در آورده در بدن طلائع نمود و روی بمار نهاد چون چشمش به ما افتاد بجلدی تمام مار را بگرفت مار بر گشته انگشت او را زخم زد او بجلدی تمام انگشت را قطع کرد و روی بفرار نهاد من آدم خود را فرستادم او را برداشته بخانه ببرد و در عرض راه لیموئی در دست کودک دید گفت در این ملک از این بهم رسد گفتم بلی قدری طلبیده بخورد و بر زخم نهاد خوب شد گفت که در شهر ما اینرا بجای تریاق بکار برند و اگر دوچار برادرانم میشد البته نمی‌مردند .

نقلست

از زبان ناقلان آثار که در عهد سلطنت پادشاه جهان تسخیر عالم گیر

محمد اورنگ زیب عالمگیر در قصبه وزیر آباد توابع پنجاب زنی نانوائی که خمیر وجودش از نمک ملاحت خالی نبود و رویش چون تنور گرم شعله ور گویندهاری براو عاشق شده و هر سال بر روز معین در خانه آن زن گذر مینمود پیش از آمدن مارسه روز آن زن بیهوش میافتاد و در روز آمدن مار زبان بحرف میگشاد که مار بفلان محله و فلان جارسیده تا مار نزدیک خانه میرسید میگفت بدو روید که مار آمد مردم بکنار و گوشه میرفتند مار چون نزدیک زن میرسید زن پای خود را برداشته مار آمده انگشت پای او را میکشید مراجعت مینمود و بعد از لمحّه آن زن بحال آمده بامر خود قیام مینمود و هر سال بهمین نحو میشد.

راسو

جانور است باهوش و مایلست بشکار موش با مار کلان در آویزد و خون او بزور سر پنجه فرو ریزد مار را هفت پاره سازد و بعد از آن بجستجوی گیاهی که بشناسد رفته گیاه را بیاورد و بر پاره های مار گذارد بمجرد این عمل مار از جا حرکت نماید و باز راسو بدو آویزد و بتکرار اینکار عمل نماید و دمار از روزگار مار بر آورد.

گویند در آن کوه خاصیتی است که مرده ازنده میسازد چون دل راسو مایل صید موش شود درد نبالش بسیار دود چون موش از دیدن عاجز آید صعود بر بالای درخت نماید بهمان طریق راسو بدرخت در آید و در تعاقبش سعی نماید موش از ناچاری از برگ خرد را بیاویزد راسو آوازه های سخت برکشد و ماده خود را آگاه سازد ماده خود را بجلدی پبای درخت رساند و راسو آنشاخ را از درخت قطع نماید بمجرد افتادن بر زمین موش را رپوده بخورد.

در اشارات شیخ آذری آمده

در همان نسخه که در حدود مغرب حیوانیست چون خورشید از خاور بر آید از مادرش بزاید مادر آن را در برابر آفتاب پرورد بامید آنکه شام نور خورشید کمی پذیرد بمیرد مادرش باز آنشب از تأثیر هوا حامله شود و باز در طلوع آفتاب بزاید و باز شام آن طفل بمیرد هر روز بهمین منوال باشد.

در عجایب الدنیا آورده اند

که در حدود زنگبار خر مورانند که در تك مانند سگ چون آدم را ببینند بسان کلب آزار رسانند زنگیان آنها را سگ خوانند در محل سکناى موران محل تردد مشکاست جانوریست بمثال موش بوی بد دارد کاروانیان همراه خود بردارند سگ موران از بوی او فرار کرده بگریزند.

در اقبالنامه جهانگیری مسطور است

که در حین سواری در راه کابل در علی مسجد عنکبوتی بنظر آنحضرت درآمد که بکلانی خرچنگ بود گلوی مار که دو ذرع بود تنگ گرفته بیفشرد و خورش را بذوق تمام میخورد و حاضران آنرا تماشا مینمودند تا مار بمرد.

ایضا عطا مانند حربا است و صفی از آن چون یاقوت سرخ سرخ میباشد اگر آن را در خوانی نهند آنچه در آن خوان باشد تلخ شود.

در نفایس القنون آمده است

که خارپشت را دایماً از آمدن باد آگاهی میباشد و مسکنش دو
 در دارد یکی بجانب شمال و یکی بجانب جنوب قبل از آنکه باد از در در آید
 خارپشت آن در را بند نماید .
 در قسطنطنیه شخصی سرائی داشت و در آن خارپشت مکان داشت
 خیر باد را بمردم میداد مردم بخیال آنکه آن شخص منجمست احترامش
 مینمودند .

تصویر یازدهم

از گلگونه غریب متفرقه در جلوه سازیت از فرط رنگینی
بدایع شگفت افزا به یازده رنگ در نیرنگ پردازی .

اکنون از لطف ایزد بیچون رسام قلم در چهره پردازی این تصویر
غریب که چون بوقلمون چندین رنگ در آن نمایانست تردست گردیده
صفحه اش را بالوان متفرقه می آراید .

در رنگ اول جلوه نزول قضایای آسمانی نمایان است

امین احمد رازی مصنف تاریخ هفت اقلیم از عجائب البلدان
نقل آورده که در دویست و نود و هلالی در کوفه ژاله بارید که هریک بوزن
صد و پنجاه درم بود و بعد از آن سنگ باریدن گرفت بسان گوش آدم
درهم کشیده بعد از ساعتی هوا صاف شد .

در شاه جهان نامه مسطور و هر قورم است

که در سال بیست و چهارم جلوس و الا از وقایع صوبه بهار که
واقع شده بعرض والارسید که در یکی از مواضع چهار ساعت از روز
مانده باد و صاعقه و طوفان شد و گوشت بسیار ببارید که مردم آنها را
پخته و خوردند بسیار لذیذ و خوش طعم بود .

ایضا در طرف کشمیر در حینی که علیمردان خان صوبه دار کشمیر
بود قطعه برف بدرازی چهل ذرع و ارتفاع چهار ذرع از هوا افتاد و
باعث حیرت نظر گیان شد .

در عجایب المخلوقات آورده اند

که در سنه چهارصد و یازده هجری در مزرعه ای ابری و صاعقه پدید
آمد و سنگ بسیار باریدن گرفت و بهر کس میرسید هلاک میشد غریب

آنکه در اینج میان اصفهان و خوزستان ابری پدید آمد که هر کس از آن آواز مهیب اصغا مینمود از آن بارانی ببارید که خانهای بسیاری مردم را خراب کرد و بعد از آن ماهی بسیار بارید و هوا صاف شد و مردم آن ماهی ها را گرفته خوردند .

در مآثر مندرج است

که در سنه هزار و هشتاد هلالی بقلعه لا ذلی هنگام شام بی آنکه سحاب در هوا ظاهر شود صدای رعد برخاست و باد و صاعقه هنگامه قیامت آراست از هوا هر لحظه شوری بگوش سکنه آنجا میرسید که مردم آنجا هولناک شدند بعد از ساعتی گلهای معطر از آسمان ترشح مینمود که توده توده گلهای چون عطر بر آن موضع جمعه شد روز دیگر حا کم و اعیان آنجا آمده گلهای را ملاحظه نمودند رنگ آنها و گل بستانی تفاوت نداشت .

ایضا در سنه یک هزار و یکصد و پنجاه پیش از نزول الویه نادریه در ماه محرم ایام عاشورا اندک بارانی در هوا پدید آمد قطره چند از باران بارید در طرف سر آسیا که طرفی از اطراف پیشاور است قطره های خون بر در و دیوار و روی زمین افتاد و مردم با هم قطرات خون بر آن نمایان مینمودند بعد از آن بچند ماه در ابتدای فصل بهار بطرف اندرون شهر گلهای شکوفه بادام و آلوچه بر خانهای سکنه آنجا افتاد و طر فه آنکه در روی هوا ابر نمایان نبود .

در مآثر عالمگیر مسطور است

که در هفدهم شهر ربیع الاول سنه یازدهم جلوس والا از وقایع بعرض معلی رسید تا بیست روز علی الاتصال بازاران در کمال شدت در همان محال

نازل بود و اکثر عمارات عالیهمنهدم شد دیوار شرقی قلعه قریب بیست و دو ذرع از پا افتاد در چند جا شعله برق آتشفشان شد و چند کس از آسیب آن جان داده و بعضی بیهوش شدند چون بهوش آمدند قوه شنوائی نداشتند بعد از آن باران منتقطع شده و جان در آمده باز بقال رسید .

در اکبر نامه مسطور است

در سنه سی و چهارم جلوس معلی مو کب همایون بسیر کابل نهضت نموده بود هشتم مهر ماه در منزل بارتکاب حکیم همایون گذارش نمود که در شانزدهم آذر ماه پیشین در توران زمین شگرف سانحه پدید آمد تا پایان شب پرنده و جانوران نالها داشتند چنانچه صیادان بیمهر را دل بدر آورد و سحر که از خانه مردم در آمدند صحرا صحرای مرغابی و قاز و کلنگ مرده کمر شکسته و پر ریخته افتاده دیدند در کنار کول کوراک چندین لک جانور تباه شده تا کنار جیحون رسیدند بدین نمط بموقف عرض معلی رسیدند و مردم بعرا به واشتر و اسب و قاطر بار کرده بخانه کشیدند و تامدت ششماه مردم قاقطیور میخوردند و از پیه آن چراغ می افروختند مردم بعرض اعلی رسانیدند که **عبدالله خان** والی توران کار آگاهان را فراهم آورد . مشورت کردند چون برف و باران نبود برخی گفتند همانا لشکر بوم را گذار افتاده که باران نمیشود .

ایضا حدایق نام در پرندگان به تناوری و تنومندی آن دیگری را نشان ندهند بعد از پرواز فراوان از پرواز ماندگی داشت و نفس میزد میرشکار بدور رسیده او را به کمند بر بست چون آسوده شد کمند را بر داشته بهوارفت و از نظر ها ناپدید شد .

در مآثر عالمگیر مندر جست

که در رمضان المبارک سال ششم از جلوس والاروز ستاره کلان در هوا برنگ آتش در تالابی که متصل قلعه کلپانی واقعست افتاد بمجرد افتادن در آب تامت دو بهره آب تالاب در جوش بود در همان تاریخ مسطور است که بعرض والا رسید در ملک فرنگ نزدیک ولایت پرکاله غریب سانحه ای رویداد که چند روز متواتر ستاره دم دار در هوا نمودار شد و بر زمین افتاد تا آنکه آن حال از ستاره سوخته و تاریک شد و بنوعی ظلمت شد که ره را از شب محسوس نمیشد خلق از آن حال بفریاد آمدند بعد از سه روز آفتاب سکنه آنجا از مشرق امید طالع شد مردم آنجا خوشحال شدند و شخصی غریب الخلقه ملاحظه نمودند که دست و پا چون آدم و یال و گوش چون اسب ظاهر شد و طول قامتش شش ذرع و عرض سبذرع و جلیقه هزار میخی در برود و تر کش یکی بر کتف و یکی بر سینه بسته بود هر طرف تیر می انداخت از سه چهار نفر میگذشت روز بهلاک مردم اشتغال داشته شب در کوه نهان میشد در عرض پانزده روز بسیاری از جماعت فرنگیان را مقتول ساخت و فرنگیان از آن حال بتنگ آمدند معالجه او را بجاد و سحر دیدند استادان فن آمده خندق در دور شهر ساختند و او را بجاد و گری آورده در خندق انداختند و بنیاد حیاتش را از پا در آوردند و پادشاه فرنگ شکلش را کشیده بولایات میفرستاد .

از آن جمله مؤلف تاریخ مذکور ساخته که بچشم خود دیدم مردم در حق او چیزها میگفتند بعضی گفتند دیو است و بعضی گفتند از جن است و برخی میگفتند از این نوع آدم در جزایر هست که صفات حیوانی آراسته اند ولیکن آنچه معلوم شد بالای آسمانی بوده که برای تنبیه به آن شهر آمده و آن شهر را خراب ساخت .

در شاه جهان نامه مسطور و مندر جست

که در سنه هزار و شصت و دو بعرض والارسید که در موضع هلانون معموره پر کنه کوالیار شخصی طویل القامت در مزرعه کشته افتاده و سرش پیدا نیست پادشاه از معتمدان فرستاد که لاش را ملاحظه نموده خبر بیاورند آدمان آمده معروض داشتند که قد لاش بطول سیزده ذرع و بعرض یکذرع و نیم بوده نهایت سرش را ندیده بودند و زمینیکه آن لاش افتاده قریب یک جریب زمین بود.

در عالمگیر نامه مسطور است

که در سنه نهم جلوس معروض داشتند که در پر کنه از توابع صوبه بهار شعله آتش بطول و عرض ششذرع پادشاهی بر روی زمین ظاهر شد مانند گردباد در دویدن بود و تاشش گرده را قطع کرد آنچه در عرض راه گیاه دید تمام سوخته و محترق کرد.

ایضا همدرا نجاست که در سنه مذکور بعرض والارسید دوازده نفر که بلندی قامت هر یک چهارده ذرع عرفی باشد بعضی بصورت انسان و برخی بصورت فیل و چند گردن و روی مانند اسب داشتند و بر پیشانی یکی از آنها مارهای کلان پیچیده از قلعه بر آمدند و راه صحرا گرفته رفتند تا از نظر غایب شدند.

ایضا در همان نسخه مزیستکه غبار در هوا بهم رسیده گردباد شده سربفلك کشید و بحر کت در آمده در اندک زمانی بشکل موش کلانی شد و بعد از آن به فیل شبیه گردید و قصد تالاب کرد و بیکدم تمام آب آنرا بخورد و از نظر غایب شد.

رنگ دوم در غرائب جلوه پیر است

در تاریخ هفت اقلیم مسطور است که در سنه ششصد و چهل و نه در مدینه آوازمهیب بر مثال غلغلۀ رعد که از دور بگوش رسد ظاهر میشد تا دو روز و بدین طریق زیاده و کم میشد روز سوم زلزله عظیم واقع شد و سه روز زلزله بسیاری شد که یکروز از صبح تا شام پنج مرتبه زلزله شد روز پنجم چاشتگاه از جزیره آتشی ظاهر شد که ارتفاعش سه منزل و طولش چهار فرسنگ و عرضش يك فرسنگ افزون و فروزان بود از آن آتش دود سفید تمق میکشید و ساعت بساعت آتش زبانه میکشید بنحوی تمام خانهای مدینه روشن بود بعد آن آتش چون سیلاب از آنکوه روان شد و هر چیز دید سوخت و تا نزدیک بود گرم و سرخ ظاهر میشد چون دور شد سیاه می نمود مردم را بخیال اینکه آن آتش آنها را خواهد سوخت نسوان و مردان غسل کرده خیرات بقرا دادند تا آن آتش از آنجا گذشت.

در تاریخ فرشته محمد قاسم نو شته

که در سنه نهصد و شصت و دوی قمری در کشمیر زلزله واقع شد که اکثر قرای آباد ویران شد و قریه خلود دام که عمارات عالیّه در آنجا بود در دامن کوه واقع بود بسبب افتادن کوه مردم آن قریه قریب بشش هزار کس بجاک براب شد.

در تاریخ کمال منجم آمده

که در سنه يك هزار و چهل و هشت سلطنت شاه صفی در شهر تبریز زلزله عظیمی شد که دوازده هزار و نهصد و هشتاد و دو خانه منهدم شد و سه روز زلزله واقع بود.

محمد ساقی در آثار عالمگیری چنان آورده است

درسنه یازدهم جلوس والا ازوقایع صوبه تهته معروض بارگاه
معلی شد که درقصبه شمانچی منعلقه بندر کدهری تاسی هزار خانه از
آسیب زلزله درزمین فرورفت و اثری از آن ظاهر نشد.

ایضا درهمان تاریخ مذکور شده که درسال دوازدهم جلوس مبارک
ازوقایع انک در صفرا ز شدت زلزله زمین قریب پنجاه ذرع یکمرتبه
فرورفت و غاری شد هرچند سعی کردند عمق آن معلوم نشد.

ایضا درهمان تاریخ آورده اند که درچهاردهم محرم الحرام جلوس
عالمگیر در نواحی قلعه مندران زلزله بشدت واقع شد که قطعه زمینی
پنجاه ذرع طول و دوزع عرض بزمین فرورفت و مردم آنجا ریسمانان
پانصد هزار ذرعی بسنگ بسته در آنجا انداختند عمق آن پیدان شد پس
از چهار روز آن زمین خود بخود هموار شده بزمین برابر شد.

در عجایب المخلوقات هر قوم است

از زبان شیخ ابوالقاسم رافعی منقولست که روزی در قزوین زلزله
پدید آمد که زمین گهواره آسا در جنبش بود و من در زیر سقف خانه نشسته
بودم ستاره را چندین مرتبه بچشم خود ملاحظه کردم چون زلزله بایستاد
اثری از شکاف آن سقف ندیدم.

در آثار عالمگیری هندرجست

که در یازدهم ربیع الاول سنه شانزدهم جلوس مقدس پیش از دو بهر

که آفتاب سرزند هاله برنگ قوس قزح بهمرسید و امتدادش تا هفت ساعت میکشید و این مقدمه باعث تعجب مردم آنجا شد.

مصنف تاریخ هفت اقلیم از طبقات محمود شاهى

نقل آورده است

که در سنه چهارصد و چهل و چهار قمری در خوزستان زلزله واقع شد که خلق کثیر در آن شدت تلف گشت و در عین شدت کوه منفرج شد و از میان آن تریانی ظاهر شد که از خشت پخته و گچ ساخته اند و در آن کوه پنهان کرده اند.

در روضة الصفا منقول است

که در سنه دوست و چهل در عهد خلافت جعفر بن معتصم بن رشید که او را متوکل علی الله میگفتند زلزله در دامغان واقع شد که نصف عمارات آنجا خراب شده و ثلث بسطام منهدم گردید و دری و جرجان و اصفهان و نیشابور همین حادثه واقع شد در دهی از دهات قومش زلزله آغاز نمود و از شدت آن مردم آنجا بیرون آمدند و عمارات تمام خراب شد و در زمین فرو رفت در ولایت یمن قلعه برجبللی بود در عین شدت زلزله از آنجا جدا شده در زمین دیگر افتاد و سیزده قریه از قرای آنجا در زمین فرو رفت و چهل و دو کس از ساکنان آنجا جان بسلامت بردند

در آثار عالمگیری مرقوم و مندرج است

که از وقایع صوبه کشمیر بعرض عاگفان بزم حضرت عالمگیر

رسید که در شهر صفر از صبح تا شام زلزله بشدت واقع شده که تمام عمارات آنجا در حرکت بود اما هیچ آسیبی بدیوار و خانه آنجا نرسیده.

ایضا در عهد سلطنت محمد شاه غازی از وقایع کوه کمایون بعرض همایون رسید که دو کوه کلان متصل آنمکان که فاصله بین آنها یکدیقه عمده آباد بود از قدرت ربانی هر دو کوه بجنبش آمده باهم جنگ نمودند و مانند قوچها سر برهم زدند چهار هزار کس از اناث و ذکور که در آن موضع ساکن بودند از صدمات کوهها با خاک برابر شد و اثری از آنها پدیدار نشد و هر دو کوه بدستور سابق بر جای خود مستحکم شد.

راوی اخبار گفت

که در عالم آرای عباسی مندرجست که در سنه سی و سوم سلطنت شاه عباس در بعضی محالات ولایت زاوه و محولات خراسان فتنه و فساد بسیار راه یافت و در دوغاباد نام محل که از قراء معموره و معتبره آن ولایت است چنان زلزله عظیمی شد که در هیچ زمان وقوع نیافته ناقلان صادق مذکور ساخته اند که خانهای آن معموره نوعی برزبر یکدیگر فرود آمده که تمام آن قصبه يك تل خاک می نمود هیچ آثار و علامت در درو دیوار پیدا نمیشد و از قدرتهای بیچون بیشتر مردم آنجا جهت غلات بصرار گرفته بودند و هشتصد کس از سکنه آنجا در زیر خاک بر بستر هلاکت غنودند در خانه شخصی عروسی بود هفتاد زن در آن عروسی ب خاک هلاک افتاده و قریب آنکه همان عروس از خوف بخانه رفته در میان پنجره ها افتاد چوبها مانع خاک شده عروس سالم ماند.

رنگ سوم از بدایع فراست کاهنان و دوربینان رنگین است

در تاریخ هفت اقلیم امین احمد رازی مسطور است که دو کس از کاهنان در ملک یمن بودند که نام یکی سطیح و دومی راشق بود هر دو در عصر ربیعة ابن نصیر العجلی بودند سطیح بغرابت خلقت و فن کهانت شهرت تمام داشت مورخان بر آنند که در اعضای او استخوان نبود مگر کله و دست و روی او در سینه بود و بر قیام مطلقاً قدرت نداشت و او را مانند جامه پیچیده بمجالس میبردند و چون میخواستند کهانت کند و از امور مخفیہ خبر دهد بسان خیمک دوغ حرکت میدادند چون پرباد میشد از اخبارات غریبه مخفیہ خبر میداد و مدت ششصد سال در دنیا بهماند و راشق پسر خاله سطیح بود در یک روز هر دو متولد شدند و در صورت نصف آدمی بودند.

در عجایب المخلوقات روایت است

که در زمان سلطنت خوارزمشاه شخصی از هندوستان به خراسان آمده هر کس را که دید گفت طالعت چنان است تا مردم باو رجوع کردند و خبر بپادشاه رسید با حضارش امر فرمود چون حاضر شد پادشاه گفت تو طالعی بینی گفت بلی گفت من در خواب دوش چه دیده ام پس از تأملی گفت در خواب دیدی در کشتی نشسته و شمشیر در دست داری سلطان گفت صدقست و او را خلعت داده بنواخت و مقرب ساخت.

در روضة الصفا روایت است

که شبی بخت النصر بعد از فتح بیت المقدس بر متکا تکیه زده خوابش برد خوابی موحش دیده از خواب بیدار شد و خواب را فراموش

کرد معبران را طلبیده گفت خواب دیده فراموش کرده‌ام و آنها جواب گفتند نادیده و ناشنیده از ما متعذراست که تعبیر بگوئیم چون از ایشان جواب شنید بخدمت حضرت دانیال شتافته مقدمه را گذارش نمود حضرت در جواب گفتند در خواب دیدی شجر بزرگی که سر بآسمان کشیده و بر اعضایش هجوم طيور و در پایش جانوران دعا مینمودند از آن حال تعجب داشتی ناگاه فرشته آمده تبری در دست و بقطع آن شجر مشغول بود ناگاه فرشته دیگر ندا کرد که پروردگار عالمیان میفرماید که درخت را از اصل مکن بعضی شاخهای آنرا قطع نمای دیدی آن فرشته شاخهای آن شجر را شکسته بعضی خانه‌های طيور را خراب کرده آن شجر را از زیبایی بینداخت .

بخت النصر گفت همین است حال تعبیر بیان نمای دانیال گفت شجر توئی و وحوش و طيور اهل بیت و رعایا و برایا که در سایه تو بسر میبرند تو مغضوب غضب الهی شده‌ای بواسطه آنکه متابعان تو در بت پرستی اند **بخت النصر** گفت خدا در آن وقت بمن چه خواهد کرد گفت هفت سال بصورت مختلفه خواهی بود پس از آن بصورت اصلی خواهی شد از استماع این حدیث سلطنت را به پسر داده خود بعبادت مشغول شد چون یکم هفته بگذشت پر بر آورده چنگ و منقار بهم رسانیده بصورت عقاب شد طایران را در بیم انداخت چون این خبر منتشر شد بمثل جانوران دیگر گشت و ابنای جنس خود را در خون می‌نشانیید بعد از هفت سال بصورت اصلی خود باز گشته بمرد .

ایضا آورده اند که در عهد حسان پادشاه شخصی بهمرسید که از سه روز راه از نور باصره احساس اشباحی مینمود والی یمن از او پرسید که

قوت چشم تواز کجا بهمرسید گفت در عمر خود نمک نخورده ام و هر شب سرمه در چشم کشیده ام.

در طب خلاصه التجارب آورده

که شخصی در شهری می بود گویند در زمستان دریخ نشسته می گفت سوختم و در موسم تابستان چند جامه پوستینی پوشیدی و از آتش دوری نمودی .

از رنگ چهارم غرایب فراست زنان ذوفنون نمایان است

در فرهنگ نوشته که زرق نام زنی در حدت قوه باصره یکروزه راه احساس اشیا مینمود .

ایضا در عجایب الدنيا آورده که پیر زالی یکصد و بیست سال عمر داشت از ده گرده راه اشیا را میدید .

در شرفنامه آورده اند

که خدیمه ابرش نام دختری داشت شب پادشاه دیگر قصد شبیخون ملک پدرش نمود دختر از رسیدن مرغ سنگخوار از فرط فراست پدر را مطلع ساخت گویند دختر از پنج فرسخ راه سوار ارامیدید و رنگ اسبش را میگفت و اسلحه و پوشش او را ظاهر می ساخت .

در عجایب الحکایات آورده اند

که بهرام گور را جاریه بود ماه سیما روزی بهرام بیک چوبه تیر در شکار گاه سرگوره خردا بر پایش دوخت چشم تحسین از آن جاریه

داشت آن کنیزك بلاحاشی بر زبان آورد که چه جای تحسینست بر خاطر بهرام گران آمده بسر هنگ حکم قتلش نمود و آن سر هنگ چون از شفقت بهرام و محبتی که بجاریه داشت خبر داشت او را در خانه نگاه داشت آنجاریه گوساله بهمرسانیده بود برداشتن و بالای بام بردن شروع نموده ورزش میکرد تا مدتیکه ۳۰ ساله بزرگ شد و بهمان ضابطه او را بالای بام میبرد .

روزی سر هنگ بتحریرك جاریه در خدمت سلطان معروض داشته اورا بمهمانی بخانه آورد و مهمانی مضبوط نمود که پسند خاطر سلطان شد بعد از مدتی سر هنگ گفت که غلام را دختر یست که ۳۰ ساله کلانی را بردوش گرفته بالای ام برد و باز پائین آورد سلطان تعجب نموده سر هنگ بجاریه اشاره کرد جاریه گاورا برداشته بالا برد و باز پائین آورد سلطان اورا دیده گفت کار ورزش است جاریه سر بر زمین نهاده عرض کرد که برای همین سخن حکم بر قتل نمودی سلطان جاریه را شناخته اورا بنواخت و سر هنگ را سربلند ساخت .

ارباب سیر آورده اند

که قباد بن فیروز را خواهری بود که در فرس مثل و مانند نداشت مابین قباد و خواهرش بمذهب مزدك ساحر اتصال دست داده عظمای فارس بنا بر کثرت ظلم دست قباد را از حکومت کوتاه کرده محبوس ساختند خواهرش خود را آراسته بدرزندان آمده عشوہ در کار زندانبان ساخت زندانبان گفت اگر یارمن شوی تورا بقباد رسانم آن زن راضی شد بزندان در آمده خود را بآن واصل ساخت از زندان بر آمده به زندانبان گفت که عادت زنان مراد ریافته بعد از آن خود را بتمام بتورسانیده

کام ترا حاصل نمایم باز با جازت زندانبان نزد قباد رفت و قباد را در نمود پیچیده بر سر جاریه نهاد زندانبان پرسید که چیست جواب داد و برادرم بستری که زن حایض خوابیده مکروه میدارد این را میبرم عوض بیاورم زندانبان گفت ببر زن باین بهانه برادر خود را خلاص ساخت.

آورده اند

که چون شاپور بن اردشیر بابکان بر جای پدر نشست اکثر پادشاهان را مطیع و متقاد ساخت و اکثر قلاع مستحصنه را بتصرف در آورد چون بمحاصره ضمیران پرداخت از متانت قلعه محاصره بچهار سال کشید شاپور دلتنگ شده بمزم تماشا باطراف قلعه شتافت دختر پادشاه ضمیران او را دیده عاشق جمال او شد قاصد پیش او فرستاد که هر گاه بمن تن در دهی قلعه را بتصرف تو میدهم شاپور پیغام داد که ترا بانوی حرم خود میسازم دختر ضمیران گفت خون حیض دختر با کره را بر پای کبوتر که طوق بر گردن دارد بمال و هر جا کبوتر بنشیند قلعه خراب شده آمده قلعه را تصرف نمای شاپور بهمان نحو نموده قلعه را تصرف کرد و آن دختر را بانوی حرم خود ساخت مدتی با هم بعیش بودند شبی دختر از شام تا صبح ناله و فریاد میکرد چون صبح شد در جامه خوابش ملاحظه کردند برگ کی دیدند که بدن او را مجروح ساخته بود.

شاپور از این حالت تعجب نموده پرسید بدن که از گل چنین شود در خانه پدرت چه غذا میخوردی دختر گفت مغز قلم بره و نبات شاپور گفت با پدر که ترا با چنین ناز و نعمت پرورده چنین کردی با من چه خواهی کرد فرمود تا موی او را بر اسب بسته اسب را روانیدند تا دختر هلاک شد.

در روضة الطاهرین مندرجست

بیژن چون فرود نابرداری کیخسرو را که ازدختر پیران ویسه
 حویزه بود بیک ضرب ازپا در انداخت مادرش چون پسر را بدانحال دید
 آنچه جراحان صاحب سر رشته بود حاضر ساخت چون زخم کاری بود
 نصف شب عالم را بدرود نمود مادرش اموال او را آورده بتمام بسوخت بعد
 از آن اسبان را بکشت و کنیزان را ازباره انداخت که جان شیرین در
 راه مولای خود نثار کردند پس آنمادر خنجر آبدار از کمر فرود بر آورده
 بر سینه زد و خود را با فرزند دلبد ملحق ساخت.

رنگ پنجم نماینده بتخانه قدیم

محمد طاهر عمادالدین در تاریخ روضة الطاهرین مینویسد بعد
 تسخیر قرطبه جهان پهلوان گرشاسب بسرزمینی رسید که در آن کوهی
 بلند و چند موضع آبادان بود و از هجوم گل و ریاحین بام آن قریه نمینمود
 جهان پهلوان بر آنکوه بر آمده تختی بنظر در آورد که چهار بت بر آن
 نصب نموده اند که چنان معلوم میشود دست بر دست هم گذاشته تکلم
 مینمایند و سخن آنها مفهومی نمیشود بتخانه دیگر مشاهده نمود که از سنگ
 رخام بود درو بام آن از نقره در آن بتخانه تختی از طلا نهاده و بتی از
 نقره آنجا خفته هر سال در تحویل حمل آن بت سر برداشته با آواز بلند
 فریاد میکرد و اگر آنسال خوش سال میشد آب مانند چشمه از دهان بت
 جاری میشد و هر گاه خشکسال بود آب جاری نمیشد و نزدیک آن بتخانه
 میلی بود و بر سر آن طبل هر کس بسفر میرفت و خبرش نمی رسید وارث
 غایب آمده آن طبل را مینواخت و دوال بر آن آشنای ساخت اگر

غایب مرده آواز از طبل بر نمی‌آمد و اگر زنده بود آواز از طبل بر آمده
صدا مینمود .



رنگ ششم نماینده غرایب دخمه‌های خفتگان

خواب واپسین بطرز نو آئین

در روضة الاحباب مسطور است که در عهد خلافت خلیفه ثانی در
کوه لبنان غاری یافته ظاهر ساختند که در آن غار تختی از زر نصب کرده
در آن تخت مردی در کمال سلطوت تکیه کرده و بر طرفی از آن لوحی
افتاده مخطوط بخط رومی با حضار لوح امر فرمود چون لوح را مشاهده
کردم سطرلی بخط رومی نوشته‌اند بمضمون آنکه من سیاه پسر نواسم
و بشرف خدمت عیسی بن اسحق بن ابراهیم مشرف شدم و مدتی مدید
بکامرانی بسر بردم و عجایب بسیار مانند برف و ژاله در چله تموز مشاهده
کردم و اگر امثال این امور مسموع شود تعجب نکنید و تحقیق

منست که قومی که اقرار بوحدانیت خدا دارند مرا از این غار بیرون نمایند و از این تخت جدا سازند و مال خود شمارند و زمانه فاسد و واذگون شود و بازار دیانت و امانت کاسد و صبیان باهم بمقامره اشتغال نمایند مردم از نزول حوادث ملول گردند و بهتان و تهمت در حق هم روادارند

در تاریخ هفت اقلیم آورده اند

که چون در عهد خلیفه دوم ابو موسی اشعری بر شوش از توابع خوزستان استیلا یافت سیصد خزانه در دستش افتاد در آنجا دری دید خواست داخل شود حارس مانع آمد و سوگند یاد کرد که در اینخانه تابوت حضرت دانیال است ابو موسی درون آمده و جائی بسیار خوب دید و سریری در آنجا نهاده و شخصی بر سر سریر دراز افتاده که اصلا خللی در جسمش راه نیافته و آن تابوت را بموجب فرموده خلیفه در قعر آبی مدفون ساختند ماهیان عمر دراز یافته از صید خلاص شدند هر کس نان حلال در آب میانداخت میخوردند و بنان حرام مطلق پیرامون نمیشدند. **ایضا** در همان تاریخ آورده اند که در فسطاط از توابع مصر مغاره هاست که مردگان در آنجا افتاده اند و اموات را از کتمانها کفن کرده اند و ادویه ها مالیده اند که کفنها پاره نشود و اعضا ضایع نشود که بمراتب مردم ملاحظه نموده اند.

صاحب عجایب البلدان آورده که مومیای مصری از آن اموات حاصل میشود.

ایضا در همان نسخه مرویست که در کاشغر مزاریست و در آن مزار سوراخی که اهل آن دیار از آن سوراخ صاحب قبر را ملاحظه مینمایند که در جلد و موی او اصلا تفاوت بهم نرسیده و چنانچه علمای آنجا را

مسئله مشکلی روی میدهد حقیقت را نوشته در سوراخ اندازند روز دیگر کاغذ بیرون افتد جواب را بر حاشیه آن نوشته باشند .

در تذکره الاولیا مسطور است

در سرکار قاین در بلوک بهار خان سرد بهایست قدیم که در آنجا سه کس آسوده اند اول جوانیست نو خط دوم مردی بامحسن سفید و سوم مرد دوموی و عورات نیز دارند پرده در پیش عورات آویخته که بدون چراغ در آنجا نتوان رفت در میان دوا بروی جوان زخم شمشیر نمایانست و پنبه بر آن زخم نهاده اند که گویا خون از آن میچکد و مرد دومو سه گره بر پیشانی دارد که هیچکس را قدرت نگاه کردن آن نیست و تمام اعضای آنها در حرکت میباشد سوای لسان هر گاه رخت آنها چرکین شود خدمه ای که دارند عوض نمایند و اسم یکی از آنها سید قاسم است مردم بحرم نمیروند لیکن زنان میروند .

و گفته اند زنان سه اند و اسمی آنها و تاریخ این مقدمه معلوم نیست که بچه تاریخ در این غار آورده اند .

ایضا در همان نسخه آمده که جامع این نسخه میگوید که در سنه هزار و چهل و پنج پهای لنگر خواجه احمد قانون رفتم یکی از خدمه چراغی برداشته بدرون دخمه رفتم و زیارت خواجه را نمودم چون بروی خواجه نگاه کردم از دیدنش خوشحال شدم و از دیدن خادم خواجه هراس در دلم افتاد نهایت تمام اعضای خواجه و خادم بحال اول و چشم خادم باز و از خواجه پوشیده بود و از آن مدت رخت خواجه تغییری نکرده بود تا حال که یک هزار و پنجاه و پنجست گویا حال نو پوشیده .

در روضه الطاهرین مسطور است

که چون اسکندر از سیر ظلمات بی نیل مقصود مراجعت کرد
یکماهه راه طی نمود بر کوهی رسید در نهایت رفعت و سراسر در آنکوه
سنگ لاجورد منجمد بود در آن میان خانه‌ای یاقوت زرد که ستونهایش
از بلور و در وسطش چشمه بود پراز آب شور و در آنخانه هر طرف توده توده
زر و گوهر ریخته که چون آفتاب میدرخشید و بر آن چشمه تخت زر
نگار مرصع افتاده و بر آن تخت مردی که سرش چون سمر از بود خفته
کافور و عطریات بر گرد او توده توده چادری بخود کشیده و بذوق تمام در
خواب شده و مردم بتماشا و تفرج آن کوه از هر طرف میآمدند و زیارت آن
خفته در خواب میکردند هر که میخواست از آن جواهر و زرو گوهر بردارد
لرزه بر اندامش افتاده میمرد .

در آئین اکبری مینویسد

در موضع شیخی توابع باهمیان الحدیست نمایان در آن لحد تابوتی
و در آن یکی در خواب ، اهل تاریخ بر آنند که در عهد چنگیز خان که
قریب پانصد سال است این بزرگ بدرجه شهادت رسیده و تا حال اعضایش
درست است و یکذره از هم نپاشیده و مردم برای زیارت آن لحد روند
رنگ هفتم در جلوه پیرای حالات غریبه تولد و نزع

پادشاهان سرگرم است

در روضه الطاهرین مر قومست که چون ایام وفات مأمون نزدیک
شد در آخر ایام زندگی روانه مصر شد هر که دم از طغیان میزد بر طرف

کرد و از آنجا بر سر چشمه طرطوس آمد آب آن چشمه در نهایت سردی بود و هیچکس را طاقت استقامت در آن آب نبود مأمون بر کنار آن آب تماشا مینمود ماهی بسیار بزرگ پیدا شد حکمش بصید ماهی مقرر شد فراشی خود را در آب انداخته ماهی را صید نموده از آب بر آورد ماهی زور کرده خود را در آب انداخت رشحات آب بر جامه مأمون افتاد بی آنکه ماهی را بخورد برودت در مزاجش اثر کرده و کزکندندانش بگوش حاضران میرسید هر چند پوستین قاقم و خز پوشید فایده نکرد خدمتکاران او را بخیمه برده بمداوات مشغول شدند نفع نپذیرفته بر بالین خواب عدم سرداد .

در روضة الصفا مندر جست

که چون هنگام خلافت معتضد بالله نزدیک بانجام رسید در سنه دویست و هشتاد و سه شخصی بصورت مختلف در قصر خلافت در نظر خلیفه جلوه گر شد گاه بصورت جوان و شمشیر در دست بر سر خلیفه دو ان بود خلیفه در دفع او هر چند کوشید فایده نکرده تا آخر بسفر عدم قدم نهاد.

در روضة الطاهرین منقول است

که ناصرالدین را چون پیمانه عمر لبریز شد چون واله صحبت زنان بود قضا را جو کی دوچار او شد از او کامیاب مطالب شد و جو کی کیسه از سیماب بسططان داد که تادر دهان بود حامل آن از جماع نمی آسود و وقتی که بر میاورد فارغ میشد چون وقت مردن شد کیسه را نادانسته فرو برد شورش مالا کلام در شکمش بهم رسید بدستور حکما در میان آب بسر میبرد و طعام را در میان آب میخورد و وقت خواب سرش را در کنار آب

میگذاشت تا آخر فایده پذیر نشده بمرد.

در تاریخ هفت اقلیم آمده

که چون حجاج بن یوسف از مادر متولد شد مخرج بول نداشت
بصد خواری او را سوراخ کردند و سینه مادر نمیگرفت شیطان بصورت
حکیم حاضر شد فرمود موسفندی را کشته او را در خون نشانیدند روز
دیگر ماری را آورده کشته او را بر گرد آن گردانیدند بعد از آن سینه
گرفته شیر خورد بنابراین سفاک و خونریز شد.

در روضة الصفا مرئیست

که چون تموچین از مادر متولد شد پارچه خون منجمد در دست
داشت پدر مقدمه را بحکما بیان نمود دانایان هر يك در آن باب سخنی
میگفتند آخر الامر متفق اللفظ بیان ساختند که دلیل سفاکی و خونریزیست
چنانکه آخر الامر چنگیز خان مشهور آفاق شد.

آورده اند

در حینیکه سید بهاء الدین از قبل خوارزمشاه بسفارت بدرگاه
چنگیز خان میرفت چون نزدیک شهر طمغاج رسید پشته کلانی دید سفید
از ساکنان آنجا پرسید که این شهر گرمسیر است برف در اینمهال چه
میکنند گفتند برف نیست استخوان مرده هاست که گوشت آنها را دود و دام
خورده اند چون قدری راه دیگر رفت زمین بخون و روغن آمودی دید آنقدر
عفونت داشت که رفقاییش راه صحرای عدم پیش گرفتند ساکنان آنجا
گفتند که در این محل جنگ شد و این خاک از خون آدم رنگ شده چون

نزدیک شهر رسید در یکجانب خندق استخوان بسیاری دید گفتند در حین فتح این قلعه دوازده هزار دختر از باره خود را بزیرانداخته بمردند این خونریزی در عهد چنگیز خان واقع شد .

از رنگ هشتم گلاگون بدایع اماکن نمایان است

در تاریخ فرشته محمد قاسم نوشته که قوم میست در جهان مشهور به نران رسم ایشان اینست که در هر سال روز غره فروردین ماه جمع میشوند بزغاله رادست و پا بسته در تنور نهند و چراغ را بکشند و دست بر زنان گشایند هر کس هر کس را ببیند گرفته با او صحبت دارد و منی که از ایشان آید در خمیر نموده خمیر مایه سال خود نمایند .

در شهر فیما بین اسکندریه و مصر است

که چون رایت اسکندر از سرچشمه رود نیل متوجه پیش شد بکوه پاه رسید هر چند سعی نمودند نتوانستند بر آنجبال بالا روند قلعه دیگر در آن جنب بود رفقای سلطان بر آن قلعه بالا رفته به پرواز آمدند سلطان پس گشته حکیمان را طلب داشته با آنها مشورت کرد حکما گفتند دو کس را باید فرستاد که بمرو رفته خصوصیات آن کوه را معین نموده خبر بیاورند سلطان دو کس را بآن کوه فرستاد بنوعی که مقرر شده بود راه پیمودند چون بسر قلعه کوه رسیدند بیک دفعه پرواز نموده خود را بآنطرف انداختند و از حقیقت چیزی حالی نشد باز اسکندر با حکیمان مشورت کرد حکما مذکور ساختند که پدر و پسر نویسند پیدا نمایند و هر دو را روانه نماید که رفته هر چه پدر ببیند نوشته به پسر دهد شاید چیزی معلوم شود پدر و پسر یافته روانه نمودند پدر پیش رفته هر چه

دید مینوشت چون بسر کوه رسید نوشته انداخت و خود پرواز کرده رفت
پسر نوشته را برداشته آورد چون ملاحظه نمودند نوشته بود چون از حضور
روانه شده بهر سو تماشا می کردم دیدم از بالا بزیر نمیتوانم آمد راه بنحوی
تنگ شد که نمیتوانم پائین آمد و هر چه بالا می رفتم باغها و گل و ریاحین
مشاهده نمودم بنابراین رفتم بسیر باغها سکندر از شنیدن این مقدمه حیران
شد موافق صلاح حکیمان دیواری کشید تا کسی از شوق بدان طرف نشتابد
ایضا در بادغیس بیشه ایست پرا عجار که طول و عرض آن پنج
فرسنگ در پنج فرسنگست و مجموع آن بیشه فستق است یکرنگ طرفه تر
آنکه اگر کسی خواهد از فستق دیگری بدزد و داخل بار خود کند
خرش را فی الحال همان شب گرگ بخورد .

در اقبالنامه تیموری آمده

که چون عساگر گردون مآثر صاحبقرانی در حوالی ترخان
در ممالک دشت خزر الوس جوجی رسید تماشای عجیب مشاهده شد که
در ایام زمستان ساکنان آنجا گرد دیوار حصار یخ را بجای گل چیده شب
آب بر آن می پاشند تا منجمد شود و یخ لخت شود باین طریق هر روز آن
را بلند نمایند تا حصار شود و در آن دروازه نشانند تا تماشا شایان را از ملاحظه
حیرت افزاید غریب آنکه در تابستان هر جای از آن اگر شکست و ریخت
بهم رساند باز در زمستان بسازند .

در عالم آرای عباسی آورده اند

که چون موکب همایون شاه اسماعیل صفوی بجانب حویزه
در حرکت آمد دید جماعتی از اعراب حضرت شاه ولایت را خدمت میدادند در

هنگام عبادت که مخصوص و معهود ایشان است حالتی رویده که کارد و شمشیر برایشان کار نکند و آنها نوک شمشیر را بر شکم خود نهاده حضرت رایاد نمایند شمشیر بسان کمان خم شده آسیبی بایشان نرساند .

در روضه الاحباب مرویست

پیش از خلافت خلیفه دوم رسم مصریان چنان بود که در هر سال در ماه مقرر در روز یازدهم دختری پری پیکر در صورت بی نظیر بهم میرساندند و او را بقیمت کلی از مادر و پدر خریده آراسته در رود نیل میانداختند و آب جوش میزد و از آن بحر جاری میشد و بزرع مردم میرفت و هر گاه این کار را نمیکردند آب مطلقاً جریان نمی یافت و در عهد سلطنت خود خلیفه ناسخ این رسم گردید مردم را از آن فعل مانع آمد تا حال کسی آنکارا ننموده و آب بدستور سابق جاریست .

در لب التواریخ هند رای جوگی آورده

که چون نوبت بر سلطان فیروز شاه تعلق گرفت در آبادی مملکت هندوستان ساعی گردید چون به دهلی رسید از کاروانیان شنید که دو کوهست و نهری از آن جاری میشود و پشته عظیمی در میان دو جوی فاصله است که هر گاه پشته را بکاوند آب آن جوی خود بخود در نهر دیگر داخل شود و در آن پشته استخوانهای فیل و آدم ظاهر می شود که استخوان دست آدم از سه زرع افزون و سلطان آن پشته را برداشته هر دو نهر را یکی ساخت که از آن یادگار ماند .

در عجایب المخلوقات آمده است

که چون سلطان محمود غزنوی در هندوستان بقصد غزا داخل

شد بشهری رسید که هر کس بتسخیر آن می پرداخت بیمار میشد سلطان از آن حالت اندیشه تاك شد و باحضر دانایان فرمانداد واستفسار حال نمود هر يك در آن باب سخنی گفتند یکی از آنها مذکور ساخت که آن مردم بهمت وعزم کارمینمایند سلطان بفرمود تا بیکبار نقاره خانه بیک طرف از آن قلعه فرو کوفتند مردم قلعه بطرف نقاره رفتند و لشکر و امیر از طرف دیگر رفته قلعه را تصرف نمودند.

در روضة الصفا مرویست

که چون موسی عليه السلام بجهت تسخیر دیار شام لشکر بنی اسرائیل را برد و نزدیک آن مقام رسید دوازده نفر از آدمان جگردار قشون خود را بطریق جاسوسی پیش فرستاد در راه عوج بن عنق بآنها برخوردده همراه را بدامان انداخته نزد پادشاه بتحفگی برد و مذکور ساخت که اینها باقامت کوچک از مصر لشکر کشیده آمده اند باما محاربه نمایند گویند طول قامت عوج چهل ذرع و عرض بیست ذرع بود و هر يك از مردم آنجا پنج شش ذرع قامت داشتند.

در روضة الطاهرین آمده است

چون ضحاک بعد از شکست بهورای حاکم قنوج وارد سرانندیب شد روزی هوای تماشای کوه دهلو که بغایت رفیعست نموده در دامنه آنکوه گلهای غیر مکرر بسیار بنظرش در آمد پرمیوه و چاهی ژرف در آنکوه بود که هر چه در آن اندازند از سنگ و چوب و خشت و خاشاک تمام را بالا اندازد و معدن یا قوت و جواهر بسیار ملاحظه نمود و قدم مبارک حضرت آدم عليه السلام را زیارت نمود و در آنجا جزایر بسیار است از

مردم استفسار نمود در جواب گفتند که در این سمت آبادی نیست و اینجا جزیره و بیشه بیشمار میباشد و حیوانات بصورت انسان که **نسناس** گویند و خوراك آنها میوه و **خوئو** و **فیل** است اما کف دستهایشان پهنست و بدنشان تمام پشم دارد و موی سرشان تا کمر میرسد بدنشان در کمال سفیدی و رویشان سیاه است و در آن موضع قوم **عاد** میباشد که چون غیر جنس خود را بینند او را گرفته کشته بخورند و طعام در کاسه سرفیل بخورند و **فیل** مست را گرفته بزور بکشند و در بین خود قسمت کرده بخورند و مدارشان بهمان میوه تر و خشک میباشد و هر کس از آنها بمیرد سنگ باو بسته در دریا اندازند.

ایضا در همان نسخه مر قومست که چون سلطان **تبت** به **حام** **تغلق بن سکندر خان** تعلق گرفت بعد از چند مدت در ایام ریاستش بقدرت ایزدی **دابه** مهیب از دریا ظاهر شد از اسب و شتر و **آدم** هر چه در آن نواحی یافت بخورد آخر الامر مردم بتنگ آمدند و سه دفعه آن دیار خراب شد شخصی از روم آمده خدمت **حام** عرض کرد که علاج اینکار را من میکنم **حام** او را بنواخت و رمی آمده صورت دو **گاو** بساخت و درون آنها پراز نفت و گوگرد نموده در سر راه **دابه** بگذاشت بعد از ساعتی **دابه** آمده آنگاه را بخورد فی الحال آتش در او افتاد ببتابی مینمود تا هلاک شده سراسر بسوخت و مردم آنجا از وقوع آن حال خوشحال شدند.

ایضا در جلد پنجم **روضة الصفا** منقولست که چون **اورنگ** از پیش **چنگیز خان** گریزان شد **ماتانك خان** بدو رسید او را شناخت و بقتل رسانید و سرش را نزد خان بردند خان از امر او بازخواست بلیغ در این باب نمود که بایستی او را زنده نزد من آوردی تا شرط مروت درباره او بجا آوردمی آنگاه فرمود تا سر او را در زر گرفتند روزی **ماتانك خان** از

آنجا گذشت و برسبیل استهزا گفت تا کی مهر سکوت بر دهان نهی
چرا سخن نمیگوئی آنسر دوسه بار زبان از دهان بر آورد حاضران دیدند
و برای پادشاه خود بدشگون دانستند در همان سال ماتانك خان قدم به عالم
عدم نهاد.

در تخنة الغراب آمده

که در ازمنه سابق در مملکی از ممالك هندوستان صورت دوشیراز
سنگ ساخته بودند و از دهان آنها آب جاری بود که دو ده بهمان آب
زراعت مینمودند مردم آنده از راه ناتوان بینی آمده دهان شیر را یکی
از آنها شکست آب شیر ایستاد باز مردم آن ده دیگر دهان شیر دیگر را شکست
آب دهان آن شیر هم ایستاد و مردم آن هر دوه از شومی چهل خانه خود را
خراب و ویران ساختند بعد از آن آب از دهان شیرها بیرون نشد.

در مآثر محمود شاه مر قوم است

بهوج نام مقدم بعرض اعلی رسانید که جد فلان کار گذار از مقدمان
سر کچه بود کارهای پادشاه را از روی اخلاص سر بر اه مینمود چون نقد
حیات بمالك ارواح سپرد عورتی حامله از او پس ماند بعد از انقضای
موعود از آن حامله پسری بوجود آمد و مادرش قدم بصحرای عدم نهاد و در
وقت رحلت سر کرد گان مقدم را وصیت کرد که هر که نوزاد مرا نجه نماید
شیری آمده آن شخص را نجه رساند نوزاد را عزیز دارید بعد از مدتی مدید
شخصی آمده آن طفل را آزار رسانید ناگهان شیر پیدا شده او را آزار رسانید
و چون آن طفل را آوردند و بر شیر سلام کرد شیر دست از ضرر بازداشت.

در جامع الحکایات آمده

که در سابق پسر پادشاه چین از استماع آوازه حسن صورت و لطف سیرت دختر **قیصر روم** سر رشته شکیبائی را از دست داده بیتاب شد که کارش بدیوانگی نزدیک بود برسد پدرش رسولان نزد پادشاه روم فرستاد اظهار مدعا نمود پادشاه روم قبول نکرده رسولان بی نیل مقصد بر گشتند پادشاه چین از غصه بر خود لرزید خواست لشکر روانه روم نماید وزیران صاحب عقل هوشیار آمده بمصلحت نشستند یکنفر وزیر صاحب تدبیر بود بعرض پادشاه رسانید که مرا تنها مرخص نمائید که رفته کار روم را میسازم پادشاه چین تدارك و اسباب سفر وزیر را مهیا ساخت وزیر عازم شهر روم شد و چند تن کنیز ماهر و خوش موی ظریف لطیف رعناى زیبا با حسن و جمال بهم رسانیده همراه خود بشهر روم برد و آنها را در محلی که خنیاگران اقامت داشتند برده بلباسهای الوان ملبس ساخته آن کنیزان که در حسن و جمال از لعبتان آنجا خوبتر و در نرخ از اهالی روم ارزانتر بود مردم آنجا بآنها رجوع کردند و هر کس بجهت صحبت نزد آنها میرفت بعد از فراغ آب منی آنها را در شیشه جمع می نمودند تا دوشیشه از آب پر شد بعد از آن وزیر ادویه ها آورده در آن شیشه ها ریخت دیدیم که آن آب دوما شد که سرشان مثل آدم و باقی اعضا مثل مار بود هر کس آنها را میدید خنده بسیار میکرد و جان میداد و بدین سبب اکثر مردم آنجا هلاک شدند و بعضی از این حادثه رخت اقامت بملك دیگر کشیدند کمال خرابی در آن ولایت راه یافت مدتی ملك ویران شد چون وزیر جادوگر در آن حوالی بود پادشاه او را طلب کرد وزیر چند مرغ مسنگ نام بهم رسانید از شنیدن آواز آن مرغان آنهارا بمردند و مردم از ورطه خلاص شدند باز دوباره آن ملك آباد و معمور شد.



رنگ دویم نماینده غرایب حالات اناث

و ذکور اهل هند که زنده خود را بسوزانند

امین احمد رازی مصنف تاریخ این مقدمه را چنان ترقیم نموده که در حدود بنگاله هندوئی بمرد زنش آتش شعله در گریبان انداخت خواست خود را بسوزاند جمعی از اقربایش از اناث و ذکور در برابر ایستاده بودند و زن را چون نقطه در میان گرفتند آ زن سوخته محبت خود را بر بالای آتش افکنده در آن فرصت یکی از قومان را نام برد چون نزدیک رسید اشاره به پیاله که در دستش بود نمود آ زن در آتش در آمده پیاله را از او گرفته برگشت.

ناقل آثار

گوید درابتدای سلطنت پادشاه **اورنگ** یکی از توپچیان بمرد
زنش بکسان خود گفت همراه شوهر میسوزم خویشان زبان بامتناع
او گشادند قبول نکرده بقسم دستور خود را آراسته برای سوختن بسوی
آتش دوید یکی از آنطایفه دلیری نموده گفت که دل رفقای من انگور
میخواهد همان ساعته انگور خوشه خوشه در دامن مردم افتاد بعضی خرما
طلب کردند دامن دامن بایشان داد و عالم برای تماشا بردورش حلقه
بست آن زن مرد همت لاش شوهر را در بغل گرفته بر بالای آتش قرار
گرفت و جان بر فاقش شوهر بعالم عدم فرستاد.

نقل است

درسنه جلوس **محمد شاه غازی** در حینی که نواب سر بلند خان
صوبه دار کشمیر بود روزی **صحران قلی** بك نام که منصب دار سر کار خاصه
شریفه بود فوت شد زنش مهبای سوختن شد اقر بایش بهزارزاری در تسلی
خاطرش کوشیدند قبول نساخته ناچار آن از خود گذشته را در محلی که
مقرر سوختن بود رسانیدند **راقم این نگار** به چشم خود دیدم آن **روبان**
لاش شوهر را در کنار گرفته بر سر آتش جا کرد و باستقلال تمام خاکستر
آتش فنا شد.

در تاریخ هفت اقلیم مرویست

ملا عبد القدوس پیشاوری مذکور نمود که در شهری از شهرهای
بنگاله ساهوکاری دختری داشت که بابنای جنس خود داده بود قضارا
ساهوکار بمرد زنش بالاش شوهر در آتش در آمده بسوخت دودی از آتش

بالاصعود نمود من از مشاهده دود از شخصی سؤال کردم گفت مگر از مکر زنان آگاه نیستی این زن عاشق غله فروشی بود وزهری بشوهرش داد تا بمرد و بطریق هندوستان خود را باشوهر در آتش انداخت شوهر سوخته اودود شده بر رفت چون خاکستر را ملاحظه نمودیم استخوان یکمده ظاهر شد از دیدن این حال خلش در خاطر م بهم رسید بشتاب باحوالش پرداختم بعد از چند روز بر سر آب گیری رسیدم که ناگاه همان زن سبویی بر سر بکنار آب آمد و آب پر کرده روانه شد من از عقب اورفته بر در خانهاش رسیدم ندا در دادم که مرا از حال خود خبر ده آن زن سردر پیایم نهاده مرا قسم داد که پرده پوشم باش و راز خود را حالی نمود من حیران مانده از آن دیار بیرون شدم.

رنگ دهم نماینده بدایع عجایب

متفرقه بسان تهیه پرکار فرنگ

در تاریخ هفت اقلیم مسطور است که شیخ اخی مرید حقایق آگاه شاه عباس را گربه ای بود که هر گاه جمعی از مهمانان وارد نزد شیخ گشتی گربه بعدد هر آدمی بانگ کردی خادم شیخ موافق صدای گربه کاسه آب دردیگ میریخت قضا را روزی يك مهمان بر موازی صدای گربه زیاد بر آمد تعجب نمودند گربه لباس هریک را بوئید و بر یکی از آنها بول نمود چون تفحص کردند غیر ملت بود.

ایضا روزی خادم شیخ قدری شیر و برنج آورده پخته ناگاه ماری دردیگ افتاد سر به این را دیده گرد دیگ دویده آواز میداد تا خادم آمد چون خادم از آن حال غافل بود گربه را منع می ساخت گربه متنبه نشده خود را دردیگ انداخت و جان خود را در راه صاحب در باخت چون شیر

را ریختند هارسیاه از دیگ بیفتاد.

ایضا در ایام سلطنت احمد شاه از مردم احمد آباد مردی سگی داشت روزی محتاج شده سگ را نزد عزیزی بمبلغ کلی رهن نهاد شخص صاحب وجه سگ را برداشته روانه گردید در عرض راه دشمن قابو یافته او را بزخم شمشیر از پا در آورد سگ در عقب قاتل دوید و بر طرف او شتابان شد و بدانچه میسرش گردید قاتل را مقتول ساخت و برگشته نزد مالک آمد چون رمقی در وی یافت سر درپایش نهاد چون مجروح دانست که سگ معاند او را کشته التفات بسیار بسگ کرده بقریه که در آنحوالی بود بجهت بستن زخمها توقف نمود ورقعه بمالک قدیم سگ نوشت که این وفادار حق خدمت بجا آورده دشمن مرا کشت زری که مساعده داده بودم واصل شد سگ ترا مرخص نمودم آزارش ندهی رقعته را در گردن سگ بسته مرخص نمود سگ وفادار رقعته را برداشته نزد صاحب قدیم خود آمد و فریاد کشید و خود را بزمین انداخته بمرد چون صاحب رقعته را مطالعه کرد و بر حقیقت مطلع شد گنبد عالی ساخته سگ را در آنجا دفن ساخت .

ایضا در همان تاریخ مر قومست که در سابق بزمین هزار اسب نجاری بود باعیال و اطفال بسر میبرد در حینیکه پادشاه ترك هزار اسب را محاصره نمود هزار اسبان ترکان را شکست دادند و در تعاقب آنها شتافتند چون از دیوار بست درآمدند ترکان متهورانه مردم هزار اسب را در زیر تیغ گرفته چهارصد تن آنها را کشتند از جمله مقتولان یکی نجار بود زن نجار از فکر معیشت اطفال آرام از دلش برفت فزع کنان سر بسجده نهاد و سیل اشک از دیده روان ساخت او را خواب در بود در عالم خواب دید که آواز دهنده دست او را گرفته بمکان طراوت بخش اعلی رسانید

سفره نعمت در پیش هر کس نهاده چون قدری رفت شوهر خود را دید طعام میخورد شوهر از نانی که میخورد قدری باو داد که از مسکه و عسل ساخته بودند و باو گفت که تادر دنیا باشی آرزوی نان و طعام نخواهی کرد از آنمدت تا حال چهل سال میشود مرا بآب و نان احتیاج بهم نرسیده

در تاریخ کمال منجم مسطور است

که روزی شاه طهماسب ثانی صفوی در مطبخ تشریف آورده بود سرپوش از روی دیگ بموازی چهار انگشت بلند شد حضاره شاهده اینحال کردند اقرار به بزرگی او نمودند .

آورده اند

که در عهد سلطنت منشور القا در غزنوی در سیستان معدن زرسرخ بشکل درخت بهم رسید چندانکه آنرا میرفتند قوی تر میشد در زمان سلطان مسعود از سبب زلزله پنهان شد.

ارباب همی آورده اند

که چون نوبت سلطنت خراسان به هرمز بن بلاش بن بهرام از اشکانیان رسید روزی بجهت تماشای روانه صحرای آهویی از پیشش نمایان و ملک در دنبالش روان شد در کوه رسید آهو از نظر پنهان شد ملک پیاده در دنبال آهو در غاری درآمد چون قدری راه رفت بر صفا رسید چند خم از بلور آنجا بود سلطان سرپوش از سر خم برداشت پیرازر و مروارید بود و در آن محل لوحی از طلا دید در آنجا نوشته که این خزانه فریدون است و هرمز مالک خواهد شد ملک از غار درآمد لشکریان را طلب داشته

خزانها بر لشکریان قسمت کرد.

در روضۃ الطاهرین مرقومست

که افراسیاب چون سیاوش را بقتل رسانید در جائی که خون
اورخته بود درخت سبز شد که بهر برگ او شبیه سیاوش ثبت بود.

ایضا از کیفیت جام جهان نمای جمشید بقلم آورده که وقتی بیژن
بجنگ توران رفته بسبب منیژه در چاه محبوس شد کیخسرو فرمود که
در نوروز جام جهان نما را بدست آورده در آن نظر نمایم روز مذکور در جام
ملاحظه نمود بیژن را در چاه محبوس دید و واقعه را به پدر بیژن گفت

در تاریخ هفت اقلیم آورده اند

در سنه شصت و نه هجری در بصره سه روز طاعون واقع شد که هر روز
هفتاد هزار کس میمردند از آن جمله بیست هزار عروس بودند روز چهارم
شش مرد و یک زن باقی مانده بود و باقی سکنه آنجا مردند و بسیر عالم بقا
شتافتند.

در مآثر عالمگیری مسطور است

در حینیکه پادشاه اورنگ زیب عالمگیر در تسخیر حیدر آباد
میکوشید قحط کلی افتاد بختاور خان وقایع نویس گفت که در همسایگی
من نوحه بلند شد آدم روانه شد صاحب نوحه را آوردند باعث از او پرسیدم
گفت که همسایگان من بچه ام را کشته خوردند و مرا لقمه ندادند شاه را
رقت دست داده قدری غله باو داد.

در صید

محمدخوارزمی چنان آورده که نوبتی در فصل بهار بارفقا بر لب گلزار آرام گرفتیم رفیقم بخواندن مشغول شد عندلیبی در برابرش جا گرفت چون رفیقم میخواند عندلیب میخواند چون اومی ایستاد عندلیب میایستاد چون یاران از آنجا برخاسته مراجعت کردند بلبل هم از آنجا مراجعت نمود.

در آئین اکبری آورده است

که چون سپاه نصرت دستگاه اکبر پادشاه وارد کشمیر شد صورت برهمین در سر چهارسوق کشیده بودند که در حرکت بود چون ملاحظه افتاد آن قالب بیجان جنبش نماید و لب بحرف گشاید نهایت چیزی مفهوم نشود.

در مآثر عالمگیر آورده اند

که در سال شانزدهم جلوس والا سیف الله مشرف قوشخانه بعرض والارسانید که میرشکاری در خواب دید که شخصی شمشیر برهنه در دست دارد و با او روبرو جنگ میآورد چون بیدار شد خود را مجروح و شمشیر خود را برهنه دید.

در اکبر نامه آمده

که یکی از هرزه لعبان ناسزا بر پیارسا گوهری تهمت بست یکی از سوگندهای کیش برهمنی آنست که آهن پاره را در آتش سرخ کرده دست بر آن گذارند راستگو نسوزد زن بهمان دستور آتش پاره در دست گرفته

لختی نگاهداشت و آسیبی بدو نرسید و تهمت هرزه آشکارا شد.

رنگ یازدهم گلگون گدایان مبرم زینت بخش

حال و احوال است

در عجایب الحکایات روایتست که در شهری ازیاران یکدل که از مال دنیا نصیب داشتند محفلی آراسته باهم صحبت داشتند قضا را دختری در کمال حسن و جمال در غایت فلاکت و پریشانی احوال وارد آن محفل شد و در گوشه آرام گرفت جوانی از آن جماعت از حالش باخبر شده مراتب تققد ظاهر کرد دختر آه سرد ازدل پرورد بر کشید و گفت از گردش گردون بدین حال گرفتارم جوان گفت پدر و مادر داری گفت بای گفت من ترا از جان گرفتارم دختر گفت عین مراد است لیکن پدر و مادرم چهار روز است چیزی نخورده اندا گردلت خواهان منست اول از اینها چیزی برای من بستان و همراه من بیا تا نزد مادر و پدر رفته ما چرا بیان نمایم حاضران هر یک چیزی باو دادند از آنجا روان شد جوان در دنبالش آمد تا بدرخانه رسید پسر دم در ایستاده بعد از ساعتی او را اشاره بورود آن سرا نمودند.

آن جوان گفت که چون داخل شدم خانه دیدم در کمال طراوت اسباب معیشت آماده پیریش سفیدی در کمال زیبائی نشسته و زالی در پهلوی آرام گرفته پیش رفته سلام کردم جواب داد در پیش خویش اشاره بنشستن نمود من با ادب نزد آنها آرام گرفتم بعد از ساعتی گفتم مرا از جمله فرزندان خود شمارید.

پیر در جواب گفت تا عیار ترا بر محک امتحان نزنیم اینکار صورت

نبنده دوسدرو زپیش ما باش بحکم آنکه خود کرده را تدبیری نیست آنجا توقف نمودم.

روزی آن پیر بی نظیر گفت که گدائی دختر را بچشم دیدی امروز گدائی ما را ملاحظه نمائی در میان چهارسوق باز آمده بنشست و اظهار وعظ نمود مردم را رقت دست داد و گفت خریطه ای زرین یافته ام هر کس از حاضران متدین باشد گرفته نزد خود نگاهدارد مردم قبول نمودند که خود نگاهدارید در این بین فریاد و اوایلا بلند شد که زالی در کمال فلاکت افتان و خیزان در رسید که ای واعظ خریطه ای داشتم که گم شده و مال مردم بود از برای مشاطگی آورده بودم حال گمشده برای خدا بفریادم برس واعظ نشان خریطه استفسار کرد زال تمامی آلات را بیان ساخت چون ملاحظه کردند همان بود گمان مردم یقین شد و خریطه بزن دادند زن دعای حاضران نموده گفت ای یاران از راه احتیاج مرتکب این امر شده ام اگر مرا بوجه معیشت امداد نمائید توبه نمایم مردم هر يك باو زری دادند که مبلغ کلی عاید شد زن غنایم را برداشته روانه شد بعد حاضران ازدیانت واعظ بسیار خوششان آمده مبلغی هم باو دادند بعد پیر مرد زرها را برداشته روانه خانه شد چون شب شد مرد پیروزال و دختر یکجا جمع آمدند بجوان گفتند که کسب ما را ملاحظه نمودی اکنون اگر دختر ما را میخواهی همین کسب اختیار نمای گفتم چکنم گفتند چند روز در خانه بنشین تاجران که ببینند تو در خانه ای بجهت تقیثش حالت آمده ترا دلنوازی دهند تو بگوهر چه داشتم بمصرف رسید حال دیواری شده ام جوان حسب الامر پیر بدین منوال نمود چون تاجران حال آن جوان را دیدند هر يك باو اعانت نموده مبلغ خطیری عایدش شد بعد پیر دختر را بعقد ازدواج آن جوان در آورد و آن جوان نیز عمر را صرف همین کار ساخت.

ایضاً در همان نسخه مندرجست که در عربستان میرفتیم بشخصی واعظ رسیدیم که در بلاغت وفصاحت مشهور آفاق و بر کرسی نشسته وعظ میگفت ناگاه جوانی مسلح اذر آمده روی بدپیر کرد که ای پیر دل سیاه نامرد تا کی کوی بکوی مرا گردانی و او را از بالای کرسی در کشید مردم گفتند ای یاران چه حالتست جوان گفت که این پیر پدر مرا کشته مردم گفتند شاهد و بینه حاضر ساز و آنچه خواهی بکن جوان گفت خود قبول دارد واعظ گفت چنینست بعد از آن ریسمان در گردن او کرده او را کشان کشان بیرون برد که بکشد مردم در میان افتاده او را خلاص کرده مبلغ خطیری باو دادند واعظ آنانرا دعا گفته برگشت و جوان وجه را برداشته برفت بعد از مدتی شخصی گفت همان واعظ و جوان را در شهر دیدم که شراب خورده بودند از آنها استفسار کردم گفتند ما روزگار خود را بهمین نحو میگذرانیم سر مردان زیر کپنگ کرده از هم گذشتیم .

ایضاً دو برادر بایک مادر در شهر پیشاور میبودند هر سه از صبح تا چاشت کوچه بکوچه در یوزه می نمودند و چاشت بخانه آمده غنیمت خود را ملاحظه و لباس اعلی پوشیده در میان باغ بسیر و تماشا مشغول می شدند و باز صبح بدین منوال بدریوزه میرفتند و اوقات میگذراندند .

تصویر دوازدهم

ملونست از لون غرایب و وجه تسمیه استاد بسان رسامان تر دست

از بدایع این مخدیره زیبا چهره گشا میشود

وجه تسمیه در یتیم آنست که در قرب حوالی بحرین زن کشیشی بود مردی بازار گان سال بسال مهمان آن زن میشد روزی چند در آنجا بسر میبرد چون میخواست برود زن پیشکش میگذرانید و تاجر مبلغ خرج سال آن زن را میداد مدتی بدینمنوال بود تا در سالی آن زن بمرد و دختری از او بماند تاجر بهمان عادت بخانه آن دختر فروز آمده وقت مراجعت چون دختر چیزی نداشت گربه ای پیشکش او کرد تاجر مبلغ خطیری بدو داد و گربه را برداشته روانشد تا بکنار دریا رسید بر لب دریا هجوم مردم دیده باعث استفسار نمود گفتند امروز اجتماع تجار و غواصت موشان بر لب دریا جمع شده کشتی را سوراخ مینمایند و از برای گربه سرگردان میباشند تاجر گفت من گربه دارم میدهم غواصان بدریا فرو روند هر چه بر آورند مال همه باشد غواصان قبول کرده گربه را گرفتند و در کشتی سردادند و غواصان بدریا رفتند صدفها از قعر دریا بر آوردند و یکدانه گوهر بی قیمت که برابر بیضه مرغ بود بدرآمد و تاجر آنرا بنام دختر نمود از آنجا تاجر بارسفر برست در ورود مصر پادشاه مصر آن گوهر را طلب داشت که آنچه میخواهی میدهم گفت این در از مال یتیمست پادشاه برسم و آئین دختر را طلبیده زن نموده آن گوهر را زیب افسر خود ساخت .

دروجه تسمیه گنج باد آورد آورده اند

درهنگامی بنا بر مصلحت ملک و روز قیصر روم خزاین خود را در هزار کشتی انداخته بمحل مستحکم بدریا انداخت ناگاه بادتندی وزید و آن کشتی ها را بحد خسرو پرویز رسانید بدانجهت آنرا خزانه باد آورد نامیدند .

اهل تاریخ وجه تسمیه انگور بنوشد ارو

را چنین نوشته اند

که روزی جمشید در تخت خود نشسته با حوران و کنیزان بعیش و عشرت مشغول بود که ناگاه مرغی از هوا ماری در گردنش آویخته آمده روبروی جمشید نشست ملک بیک چوبه تیرمار را از گردن مرغ بدور انداخت مرغ در هوا طیران نمود بعد از چند روز آن مرغ دانه بمنقار آورده در خدمت جمشید نهاد و جمشید آن را بکشاوری بجهت کشت داد تخم سبزشد بعد که رسید او را در شیشه کردند تا مدتی در شیشه بود تلخ شد و مردم میگفتند که زهر است و از آن اجتناب مینمودند و سر شیشه را مهر کردند از قضا کنیزی از کنیزان جمشید که بسیار دلپسند بود بدرد شقیقه گرفتار بود از آن شیشه قدری زهر بخورد که اذرد خلاص شود بمجردی که یک جرعه از آن بخورد دردش تسکین یافته و دماغش چاق شده در خواب شد و چون جمشید او را مرده می پنداشت و در اندوه بود خبر آوردند که جاریه خوب شد از حالش پرسید مقدمه را ظاهر ساختند جمشید حکیمان و ندیمان را طلب نموده از آن شیشه هر کدام را یک جرعه داد تا دماغ حریفان چاق شد او را می نام نهاد آن تخم را تربیت دادند که

انگور حاصل شد و از آن وقت شراب بهمرسید .

وجه تسمیه احجار کوزن و غیره فاذر حکما

بدینگونه بیان کرده اند

در عهد سلطنت ملک خرمزاد، اخنوش نام سنگ کوزن برسم تحفگی نزد سلطان آورد و سلطان بحکیم نمود حکیم گفت این سنگ بر دو نوع میباشد یکی تریاق و یکی زهر سلطان هشت نفر بیمار زندانی را طلب داشته از آن حجر بخورد آنها داد بعد از پنج روز تمامی را طلب داشت همگی باصحت هم آغوش بودند مگر یکی که آب نارنج خورده بود اذرد سر کور شد از شدت درد بعرض سلطان رسانید که مرا زهر باز زهر دهید که خلاص شوم فرمود که این سنگ را بعد فاد زهر خوانید .

باعث اشتباه رمومیائی بدین گونه آورده اند

که آئین نام دهیست و متصل آن کوهیست و در آن چشمه ایست که مومیائی در روی آب منجمد میشود آنرا جمع نموده بمصارف رسانند .

تاریخ حکما ابتدای ظهور مومیائی را چنین آورده

که در عهد حکومت فریدون شخصی صیاد بشکار رفته قوچ کوهی به تیرزد هر چند تقحص کرد آن را نیافت بعد از مدتی همان قوچ را دید که صحیح و سالم بود شکاری حیران مانده بعد از سعی و کوشش بسیار او را گرفته مشاهده زخم نمودند در جای زخم موم آسا چیزی دیدند دانستند که جراحت را همان رفع نموده این کیفیت بعرض فریدون رسید حکما را جمع ساخته در تجسس آن سعی بیشمار کرده منبعش را یافتند و نامش را مومیائی نهادند .

در وجه تسمیه زر جعفری آورده اند

چنین ترقیم یافته که چون برامکه بدولت وزارت کامیاب شدند
اول ایشان جعفر از تخمه گودرز بوزارت سرافراز شد و نقره مسکوک
ساخت چون بیغش بود زر جعفری نامدار شد.

وجه تسمیه کوه صفا و مروه در روضه الصفا

چنین مرقوم است

که در ازمنه سابق صفا و مروه نام مرد وزنی بود از راه جاهلیت
باهم صحبت میداشتند و چون در جوار کعبه بود از افعال ناشایست هر دو
سنگ شدند یکی در کوه صفا قرار گرفت و یکی در کوه مروه و این دو کوه
بآن نام موسوم شد.

وجه تسمیه امیر تیمور گورکان

در اکبر نامه چنین آورده اند

چون گل خانم نام دختر قراخواجه در شبستان آنحضرت رتبه
بلند یافت چون داماد را ترکان گورکان میگویند بدینجهت به گورکان
مشهور شد.

در روضه الصفا تسمیه گوهر شبچراغ

چنین مسطور است که در پیش نوشیروان عادل گوهری بود پر
آب که چون چراغ روشنی میداد شاه عادل بدینجهت او را شبچراغ
خواندی و در نقایس الفنون آورده اند که سلطان ملک شاه سلجوقی

قاصدی نزد سلطان ابراهیم که از نژاد سلطان محمود غزنوی بود فرستاد چون قاصد وارد محفل سلطان ابراهیم شد دید که در پیش سلطان مجمر زرین پر آتش نهاده قاصد تعجب نمود سلطان دریافت کرده قدری کفچه برداشت و در دست قاصد نهاد چون دیدن میسوزد گفت نام این آتش چیست سلطان گفت گوهر شب چراغ تکه ای از آنرا بقاصد بخشید و قدری بسوغات نزد سلطان ملک شاه فرستاد .

در روضة الصفا آورده اند

در حینیکه چنگیز خان را تموچین میخواندند و در اوانی که چنگیز خان بر تخت سلطنت قرار گرفت از همسران گوی سبقت ره بود در آن زمان عابد مشهور به بت تمگری یعنی پرستنده معبود مدتها در جبال بسر میبرد و از صحبتش فیض بمردم نمیرسید بمجرد شنیدن جلوس تموچین بدون طلب ببارگاه سلطنت در آمد تموچین آن را بفال نیکو گرفت و عابد را بر تخت نشانیده بخدمت بایستاد عابد گفت

بیت

از این پس تو خود را تموچین مخوان نهادیم نام تو چنگیز خان
بود شاه شاهان بترکی زبان از آنرو نهادیم چنگیز خان
از آنروز به چنگیز خان مشهور شد .

در اکبر نامه آورده اند

که در ابتدا لفظ ترکمان نبود چون فرزندان اغور خان بن قراخان بن مغل خان بسیار شدند و اولاد اینها بیست و چهار شعبه گشت ترکمانان از نسل اینانند چون آنها بایران در آمدند و توالد و تناسل در

ایران بسیار نمودند از آنجا که تازیك نبودند تازیكان آنها را تر کمان گفتند باین نام اشتها ریافتند .

مصنف عالم آرا آورده است

وجه اطلاق قزلباش بر فرقه صفویه از زمان سلطان حیدر که از اجداد پادشاه جنت مکن شاه عباس بود بدینگونه موجه ساخته که آن سلطان علین مکن شب در خواب دید که مله مان غیب مأمورش گردانیدند که تاج دوازده ترك که علامت اثناء عشر است از سقرات قرمز ترتیب داده بر تارك افزاید سلطان حیدر از مشاهده این خواب کلاه شادمانی بر سپهرافکنده و کلاه تر کمانی را که متعارف آن زمان بود بتارك دوازده تر کی حیدری تبدیل نمود و اتباع گرامیش اقتدا بآنحضرت کرده بدین افسر گرامی از سایر لباسها امتیاز یافتند و از اینجهت آن طبقه عالیشان به قزلباش اشتها ریافت .

وجه تسمیه محمد باب پادشاه بقلندر

درا کبرنامه مسطور است که چون آنحضرت ابراهیم را بقتل رسانید خزاین بسیار و دقایق بیشمار که پادشاهان ذوی الاقتدار آن دیار اندوخته بودند باورسید در یکروز همه را به میرزایان و امرای لشکر حاضر و غایب و طالب علمان و شاگردان و آشنایان و خویشان داده تحف بسیار به مکه معظمه و مدینه مشرفه و دارالخلد کربلا معلی و دارالشرف نجف اشرف و مشهد مقدس معلی و اکثر مزارات بتبرك فرستاده در يك روز تمام خزانهها را بر سر عوام الناس قسمت نموده به قلندر اشتها ریافت .

در عجایب المخلوقات آمده

وجه تسمیه جمیدی الاولی و جمیدی الاخره را بدینگونه رنگین ساخته‌اند چون در وقتی بود که آب یخ بسته منجمد میشد بنا بر آن جمادی مشهور شد.

صاحب عجایب المخلوقات آورده است

که جبل طور هارون از مشاعر جبالست نزدیک بیت المقدس و وجه تسمیه اش آنست که چون حضرت موسی عليه السلام از قتل **عبدالعجل** فارغ شد بعزم مناجات بسوی آنکوه شتافت **هارون** برادرش گفت مرا همراه ببر بدو مرد رسیدند که گور میکنند پرسید که از برای کیست گفتند از برای این موسی گفت ای هارون داخل شو بین باندازه توهست هارون داخل شد و فی الفور قبر فراهم آمد و آن دو مرد غایب شدند از آنروز آنکوه را **طور هارون** نامند.

حضرت نظامی آورده

وجه تسمیه **اسکندر به ذوالقرنین** چون که مشرق و مغرب عالم را مسخر خود ساخت گیسوهای دراز داشت که حلقه می نمود و دو گوش دراز خود را از نظر مردم غایب داشت مگر دلاک که بر حقیقت مطلع بود تا دلاک بمرد اسکندر غلام دیگری بر خود محرم ساخت و سفارش کرد که راز را با کس نگوئی بعد از مدتی رنگ غلام زرد و زار شد تا اینکه بسرچاه رفته از دل تنگی آواز بر آورد که **اسکندر** دو شاخ دارد قضارانی از آن چاه بر آمده نغمه پرداز این سرود گشت طفلی از آنراه میگذشت نی را برداشت و بشهر برد آواز از نی بر میآمد که سلطان دو شاخ دارد تا اینکه عالم مطلع شدند.

در روضۃ الاحباب آورده اند

که سلطان سنجر از سلجوقیان پادشاه هشتم بود هشت فتح در عهد خود نمود و سی و هشت سال و هشت ماه و هشت روز سلطنت کرد و در حکومت خود هشت قصر بنا نمود و هشت پسر و هشت هزار هزار دینار زر سرخ و هشت هزار اسب و هشت هزار اشتر و هشت هزار غلام از او ماند بنابراین او را سلطان سنجر هشتم میگویند.

مصنف تاریخ دفت اقلیم امین احمد رازی

وجه تسمیه شهر خوارزم را چنین برداز نموده

که درازمنه سابق پادشاه بر گروهی از خدمه خشم نمود و بکار کنان فرمود که آنانرا از عمرانات بیرون کرده بیایند محکومان آن گروه مغضوب را از آبادی بدر برده در دشت انداخته بر گشتند و الحال شهر خوارزم همان ساخته آنجماعات است و آنجماعات در آن دشت حیات را غنیمت دانسته دل بر اقامت آنجا نهادند ملک کسی بتفحص احوالشان فرستاد چون بدانمکان رسید دید که خانههای بسیار بجهت خود ساخته هیمة بسیار اندوخته اند و بخوردن حوت مشغولند چون بزبان آنجماعات خوانام گوشت ورزم نام هیمة است آن بلده بخوارزم اشتها یافت و از آنجماعات توالد و تناسل بهم رسیده بمرور ایام شهر بزرگ معموره آبادان شد گویند در عهد خوارزمشاه مدتی که در شهر خوارزم بود لشکر مغول دویست هزار بر آن شهر دست یافته مردم آن شهر را اسیر کردند هر مغل را بیست و چهار نفر رسید که مغل تمام را در یک ساعت بقتل رسانیدند چنانچه شیخ نجم الدین گفته.

رباعی

ایخالق مورومار وزاغ و بلبل نابود شدند دوستان بالکل
یک مشت سگ بهانه ساخته ازتوست تو می‌کنی چه مانا به مغل

وجه تسمیه بلغار چنین آورده‌اند

که در ابتدا نام شهر **بلغار بن غار** بود چون در نزدیک ظلمات بود
سلطان اسکندر رومی آنرا اساس فرمود رفته رفته بمرور ایام نون را بلام
مبدل ساخته در میان مردم به **بلغار** اشتہار یافت.

در فرهنگ وجه تسمیه بهرام را چنین چهره گشا
گردانیده‌اند

در ابتدا بگور چنین اشتہار یافت که **بهرام پادشاه ایران** زمین بود
بدو وجه آنرا **بهرام گور** گفته‌اند وجه اول اینکه روزی بشکار رفته بود
و شیری **گوره** خری را صید کرده بود بهرام تیری زد که از پشت شیر
بر آمده گور را بزمین دوخت رویش از غایت نشاط بر فروخت از آنروز
اورا بهرام گور و شیر زور نامند گویند در عهد او از **ری** تا **اصفهان آباد**
بود خراج هفت ساله بر عایا عنایت نمود شش هزار مطرب جمع ساخته
خاقان چین را که نصد هزار سوار با خود داشت با سیصد سوار زنده بگرفت
و عهد او در دور زهره بود و ثور صاحب طالع.

در همان نسخه همینو پسند

خسر و پرویز سوای گنج باد آورد و گنج شایگان گنج دیگری هم

داشت که او را **گنج بار** می‌گفتند و وجه تسمیه آن بر این وجه است که گنج را **دهقان** بخسرو نشان داده بود چون حاصل را بار گویند بدینجهت آنرا گنج بار نامند .

وجه تسمیه توبه نصوح و ابدینگونه

ارباب آثار نوشته‌اند

که مردی بود **نصوح** نام بکسوت زنان بحمام رفتی و زنان گل اندام را کیمسه و روغن مالیدی و اگر فرصت نمودی باز زنان مجامعت هم نمودی روزی بقصد غسل دختر امیر بگرمابه آمد و نصوح هم همراه بود از اتفاق یراق از دختر امیر گمشد بفرمود زنان حمام را بگویند چند نفر آمده در حمام را بگیرفتند و یکایک زنان را می‌جستند که در اینوقت لرزه بر اعضای نصوح افتاد و از دل در درگاه احدیت نالید و توبه و استغفار نمود که اگر پرده اعتبارش پاره نشود بعدها مرتکب این حرمت نگردد چون یکنفر باقی بود که نوبت نصوح برسد یراق مزبور پیدا شد من بعد ترك آنکار کرده بعبادت مشغول شد باینجهت توبه نصوح مشهور شد .

تسمیه خط یاقوت

چون خواجه **یاقوت مستعصمی** خط نسخ را اختراع نمود از حسن خط قلمهای دیگر منسوخ شد از اینجهت آنرا **خط یاقوت** خوانند .

وجه تسمیه هر مش ذوالقرنین اکبر

جامع فرهنگ مؤید الفضلا چنین آورده است

در کتاب اخبار الزمان مر قومست که چون بمشرق و مغرب عالم

رسید و پستی و بلندی جهان را دید بدینجهت بندو القرنین ملقب شد و این ذوالقرنین پیش از ذوالقرنین رومی بود و سدیاً جوج و ما جوج را از او دانند

در روضه الصفا آورده اند

که باعث شومی بوم را چنین نوشته اند که چون پسر کیومرث مسلمانان شده در غاری عبادتخانه مقرر کرد چون پدرش از دوری پسر دل تنگ شد در کوه دماوند نزد پسر رفت چون نزدیک باو شد جعدی چندین مرتبه بانگ موحش بر کشید کیومرث از آواز آن مرغ متألم گشته گفت اگر خبر تو مضمّن خیر و نیکی است امیدوارم که مقبول طایع شوی و اگر برعکس باشد مردود باشی چون بصومعه رسید پسر خود را گشته دید از آنروز مردم جعد را بوم و آوازش را شوم شمردند.

مصنف روضه الصفا وجه تسمیه ام البلاد بلخ را

چنین و بدین جور کشیده

چون کیومرث از جنگ دیوان فراغ یافته برادرش از عرب برای ملاقات آمد کیومرث بر جای بلندی نشسته بود چون برادر را از دور دید پرسید که این کیست پسر گفت بلخ از اینجهت ببلخ اشتهار یافت

در تاریخ هفت اقلیم مسطور است

که ظهور زنگیان از زنج بن کوش بن کنعان بن حام است و این جماعت را سبا ع الانس خوانند با وجودیکه طلا از ولایت ایشان است حلّی و حلّ خود را از آهن سازند چون دشمنی را فتح نمایند گوشت آنها را بخورند هیچوقت غمگین نباشند فرح آنجماعت را حکما از ظهور کو کب سهیل یافته اند.

هم در آنجا است

که ابتدای قوم کرد از دشتبانون است در عهد ضحاک مار دوش چون
روزی دو کس برای ماران می آوردند وزیر ضحاک یکی را کشته مغز
سرش را بماران میداد و یکی را نگاه میداشت و هر یک را گوسفند داده
بصحراها میفرستادند بدینجهت آنها را کرد گویند.

در جلد پنجم روضة الصفا آورده

که ظهور قوم قبچاق در عهد اغورخان بن قراخان است و تفصیل
این اجمال بدینگونه است که در مصافی از مصافات اغورخان را با جماعتی
حرب دستداد اغورخان هزیمت یافته در میان رودخانه فرود آمد زن
حامله در لشکر همراه شخصی بود که شوهرش در جنگ کشته شده بود
چون اغورخان دید در میان درخت مجوف بار نهاده خان را بر او رحم
آمده آن پسر یتیم را بفرزندی برداشت و او را قبچاق لقب نهاد و قبچاق
مشتق از قبوقست و قبوق درخت میان خالی را گویند چنانکه در نظم آمده

بیت

کنون قوم قبچاق را سر بسر بدانند از نسل آن یک پسر

در روضة الطاهرین مر قوم مست

چون نوبت سلطنت بهوشنگ بن سیامک رسید در غور مظلومان نهایت
سعی مینمود از اینجهت به پیشداد ملقب شد یعنی عدل کننده.

در تاریخ فرشته محمد قاسم چنین آورده است

که در زمان میرزا الغ بیك بسبب حادثه افاعنه یوسف زائی از قندهار و نواحی آن برآمده به کابل رسیدند حاکم آنجا چندی را به قتل آورد از آنجا برآمده در سواد بجور و غیره که حال مسکین ایشان است و در آنوقت بتصرف سلطانان که خود را دختر زاده سلطان اسکندر رومی می پندارند بود بزور آنها را از آنجا برآورده سکونت گرفته و اهل تاریخ بر آنند که سلطان اسکندر بعضی خزاین خود را با جمعی از خویشان در آن بلاد گذاشته بود چند از آن گروه که در آن کوهستان بسر برند نژاد نامه اسکندری در دست دارند.

بایان کتاب

اسماء رجال و اعلام

| | |
|------------------------------|---------------------------------|
| اسماعيل صفوى شاه ۲۲۳ | آدم ۲۰ ۶۰ ۷۲ ۷۳ ۷۷ ۱۵۲ |
| اشكانيان ۲۳۳ | آدم صفى ۱۱۷ ۱۱۹ ۱۲۵ |
| اطلسى ۴۵ | آذرى (شيخ) ۴۵ ۵۵ ۶۴ ۷۵ ۷۸ ۸۶ |
| اعتقاد خان ۱۶۰ | ۱۰۵ ۱۲۰ ۱۲۴ ۱۳۰ ۱۳۸ ۱۶۲ ۱۶۵ |
| اغور خان بن قراخان ۲۴۳ ۲۵۰ | ۱۷۷ ۱۸۳ ۱۸۵ ۱۸۷ ۱۹۴ ۱۹۹ |
| افاغنہ ۲۵۱ | ابراهيم سلطان غزنوى ۲۴۳ |
| افراسياب ۲۳۴ | ابراهيم سلطان هند ۲۴۴ |
| اکبر پادشاه ۱۵۳ ۱۵۸ ۲۳۵ | ابراهيم کشميرى ۱۶۰ |
| الغبىك ۲۵۱ | ابراهيم نبى (ع) ۲۱۶ |
| امير چوپان ۱۱۴ | ابن الفقيه ۱۶۷ ۱۹۳ |
| امين احمد رازى ۵۱ ۵۹ ۱۲۱ ۲۰۱ | ابوالقاسم بن خلف اندلسى ۱۶۱ |
| ۲۱۰ ۲۲۹ ۲۴۶ | ابوالقاسم رافعى ۲۰۷ |
| انورى ۱۵۳ | ابوجعفر بن عبدالله ۱۹۶ |
| اورنگ ۲۲۶ ۲۳۰ | ابوحامد ۱۹۵ |
| اورنگ زيب ۲۳۴ | ابوريجان ۸۲ |
| اهليه اسماعيليه ۱۶۰ | ابوسعيد خان ۱۷۵ |
| باب كيور (راجہ) ۲۸ | ابوعلى سينا شيخ ۱۹۰ |
| بادامى (هند) ۴۵ | ابوموسى اشعرى ۲۱۷ |
| بادرى ۱۸ | ابى الخير اسد آبادى ۱۸۹ |
| باقر کشميرى ۱۶۰ | اجين ۲۲ |
| بال کوساسن (راجہ) ۲۸ | اچارح ۱۸ |
| بايسنغر ميرزا ۹۱ | احمد شاه ۲۳۲ |
| بت تنكرى ۲۴۳ | احمد قاضى ۹ |
| بحك ۳۰ | احمد قانون خواجہ ۲۱۸ |
| بختاور خان ۲۴ ۲۳۴ | اخنوق ۲۴۱ |
| بخت النصر ۲۱۰ ۲۱۱ | اخى شيخ ۲۳۱ |
| برمكيان ۹۳ ۲۴۲ | ارسطو ۹۲ ۱۰۰ ۱۰۱ ۱۶۲ ۱۸۰ |
| برهمن ۱۶۱ ۱۷۶ ۲۳۵ | اسفنديار ۵۹ ۸۰ ۱۰۴ |
| بليناس حكيم ۴۹ | اسكندر ۳۷ تا ۳۹ ۵۹ ۶۵ ۹۲ ۹۵ ۱۵۶ |
| بنى آدم ۵۹ ۶۱ | ۱۶۳ ۲۱۹ ۲۲۲ ۲۲۳ ۲۴۵ ۲۴۷ ۲۵۱ |

| | |
|-------------------------------|-------------------------------|
| حامد خان ۱۵۱ | بنی اسرائیل ۲۲۵ |
| خجلاج بن یوسف ۲۲۱ | بهاء الدین (سید) ۲۲۱ |
| حسان ۲۱۱ | بهرام گور ۲۱۲ ۲۱۳ ۲۴۷ |
| حسن کشمیری ۱۶۰ | بہلول خان ۱۷۳ |
| حسین میر ۱۶۰ | بہمن ۵۹ |
| حویزہ ۲۱۵ | بہوج ۲۲۷ |
| حیدر (سلطان) ۲۴۴ | بہورای ۲۲۵ |
| خاقانی ۱۵۳ | بیژن ۲۱۵ ۲۳۴ |
| خان ختا ۱۵ ۱۷ | بادشاہ ترک ۲۳۲ |
| خزیمہ ابرش ۳۱۲ | پادشاہ چین (خاقان) ۲۲۸ ۲۴۷ |
| خرم زاد ملک ۲۴۱ | پادشاہ ضمیران ۲۱۴ |
| خسر و پرویز ۸۰ ۹۳ ۲۴۰ ۲۴۷ ۲۴۸ | پریان ۲۱۴ |
| خسر و شیرین ۵۲ ۸۰ | پندت ۱۸ |
| خضر علیہ السلام ۶۱ | پیران ویسہ ۲۱۵ |
| خلیفہ ثانی ۲۱۶ ۲۱۷ ۲۲۴ | پیشداد ۲۵۰ |
| خوارزمشاہ ۲۱۰ ۲۲۱ ۲۴۶ | تاج العالم ۲۲ |
| داراب ۵۹ | تاویک ۲۴۴ |
| دانیال ۲۱۱ ۲۱۷ | ترسا ۳۴ ۳۵ |
| دانک داجی ۱۰ | ترکستانیہا ۸۱ ۲۳۲ ۲۴۲ |
| دھقان ۲۴۸ | ترکمان ۲۴۳ |
| ذوالقرنین ۵۹ ۲۴۵ ۲۴۸ ۲۴۹ | تموچین رجوع بچنگیز خان |
| راشق کاهن ۲۱۰ | تہمتن ۳۷ |
| راقم سواد ۱۷۶ ۱۷۷ | تیمور امیر گورکان ۱۰۹ ۲۲۳ ۲۴۲ |
| راوتی ۱۸ ۱۹ ۴۵ | جالینوس ۶۶ ۱۰۴ |
| ربیعہ بن نصیر المعجلی ۲۱۰ | جعفر برمکی ۲۴۲ |
| رستم ۳۸ ۸۰ | جعفر خلیفہ ۲۰۸ |
| رشید خلیفہ ۲۰۸ | جیشید ۵۰ ۵۱ ۵۲ ۲۳۴ ۲۴۰ |
| زال ۳۸ | جوکیان ۴۸ ۲۲۰ |
| زرق ۲۱۲ | جہان پهلوان رجوع بکرشاسب |
| زکریا بن یحیی بن خاقان ۱۹۳ | جہانگیر ۱۵۵ ۱۹۱ |
| زنج بن کوش ۲۴۹ | چنگیز خان ۲۱۹ ۲۲۱ ۲۲۲ ۲۲۶ ۲۴۳ |
| زنگیان ۱۹۹ ۲۴۹ | حافظ شیرازی ۱۵۳ |
| ساکوکار ۲۳۰ | حام تغلق بن سکندر خان ۲۲۶ |

| | |
|-------------------------------|----------------------------------|
| علاء الدین کیخسرو (سلطان) ۱۱۶ | سر بلند خان ۲۳۰ |
| علی علیه السلام ۴۸ ۲۲۳ | سطیح کاهن ۲۱۰ |
| علی خوارزمی ۱۸ | سعد انشاد ۱۲۸ |
| علیمردان خان صوبه دار ۲۰۱ | سلجوقیان ۲۴۶ |
| عمر تسلیمی (شیخ) ۱۱۵ | سلیمان کابلی ۱۵۴ |
| عوج بن عنق ۲۲۵ | سلیمان نبی ۴۷ ۹۷ ۱۱۱ ۱۴۶ ۱۴۷ |
| عیص بن اسحق ۲۱۶ | سنجر (سلطان) ۲۴۶ |
| غیاث الدین نقاش ۹ | سیاوش ۲۳۴ |
| فرنگیان ۲۰۴ | سیاه پسر نواس ۲۱۶ |
| فرود ۲۱۵ | سید نجفی ۲۶ تا ۲۴ |
| فریدون ۱۱۸ ۱۲۳ ۲۳۳ ۲۴۱ | سیف الله مشرف ۲۳۵ |
| فضل برمکی ۹۴ ۹۳ | شاپور بن اردشیر باکان ۱۴ |
| فغفور چین ۱۱۸ | شاهرخ میرزا ۹۱ ۱۰ |
| فیروز شاه ۲۲۴ | شاه ولایت رجوع بعلی علیه السلام |
| فیلقوس ۶۶ | شمس کشمیری ۱۶۰ ۲۲۲ |
| قائم بیک ۱۰۲ | شیت پیغمبر (ع) ۱۱۷ |
| قاسم (سید) ۲۱۸ | شیطان ۱۹ ۲۲۱ |
| قباد بن فیروز ۲۱۳ ۲۱۴ | صفی شاه ۲۰۶ |
| قبیچاق ۲۵۰ | صحران قلبی بک ۲۳۰ |
| قبلا قان ۴۱ | صفویه ۲۴۴ |
| قراخواجه ۲۴۲ | صلاح الدین یوسف ۴۹ |
| قزلباش ۲۴۴ | صندلی ۴۵ |
| قلندر رجوع بمحمد بابر | ضحاک ۱۰۲ ۱۴۸ ۱۵۵ ۱۶۹ ۲۲۵ ۲۵۰ |
| قیاصره ۴۰ ۴۹ ۱۵۵ ۲۲۸ | طهماسب شاه ثانی صفوی ۲۳۳ |
| قیافه ۲۸ | عاد (قوم) ۲۲۲۶ |
| کاشان (سپاهی) ۴۲ | عالمگیر بهادر خان ۲۲ ۱۹۷ ۱۹۸ ۲۰۷ |
| کافور ۴۵ | ۲۰۸ |
| کامروب (سپاهی) ۴۴ | عباس (سپاهی) ۲۱ |
| کانور (سپاهی) ۴۴ | عباس (شاه) ۲۰۹ ۲۳۱ ۲۴۴ |
| کرد ۲۵۰ | عبدالمجل ۴۵ |
| کسری رجوع بنوشیروان | عبدالقُدوس پیشاوری ۲۳۰ |
| کلیم گوشان ۵۹ | عبدالله عمر ۵۹ |
| کنعان بن سام ۱۴۹ | عبدالله خان والی ۲۰۳ |
| | عبدالملک بن مروان ۵۷ |

| | |
|----------------------------------|----------------------------------|
| معتضد بالله ۲۲۰ | کورکانی شیخ ۷۴ |
| معتمد خان ۱۵۵ ۱۵۹ | کینس ۱۸ |
| مغول ۴۱ ۲۴۳ ۲۴۶ | کیخسرو ۲۱۵ ۲۳۴ |
| مکرم خان ۱۹۱ | کیومرث ۲۴۹ |
| ملکشاه سلجوقی ۲۴۲ ۲۴۳ | گدا ۲۶۱ |
| منشور القادر غزنوی ۲۳۳ | گرشاسب ۵۴ ۲۹۰ ۱۰۶ ۱۱۶ تا ۱۱۸ ۱۲۸ |
| منصور سامانی ۱۷۵ | ۱۴۸ ۱۴۹ ۱۵۵ ۲۱۵ |
| موسی علیه السلام ۲۲۵ ۲۴۵ | گل خانم ۲۴۲ |
| منیره ۲۳۴ | گودرز ۲۴۲ |
| مهدی بالله ۴۲ | ماتانک خان ۲۲۶ ۲۲۷ |
| مهر اج ۱۹۳ | ماردوش رجوع بضحاك |
| میاعمر ۱۷۶ | مالک ۱۶۱ ۱۶۲ |
| نادر شاه ۱۵۶ ۲۰۲ | مأمون ۲۱۹ ۲۲۰ |
| ناصرالدین ۲۲۰ | مانی ۱۴۱ |
| ناصر خان ۱۶۲ | متوکل علی الله ۱۸۵ ۲۰۸ |
| ناصر خان بهادر مبارز جنگ ۱۷۳ ۱۷۷ | مجوس ۳۴ |
| ناصر خسرو ۱۳۳ ۱۷۴ | محمد اورنگ زیب ۱۹۸ |
| نجم الدین شیخ ۲۴۶ | محمد بابا بر پادشاه ۲۴۴ |
| نجم الدین مولانا ۱۵۵ | محمد بن سهیل واسطی ۱۸۱ |
| نران ۲۲۲ | محمد خوارزمی ۲۳۵ |
| نریمان ۹۰ ۱۲۳ ۱۳۷ ۱۶۹ ۱۷۰ | محمد زکریای رازی ۱۶۷ ۱۹۳ |
| نزاری ۴۰ | محمد ساقی ۲۰۷ |
| نصوح ۲۴۸ | محمد شاه غازی ۱۷۳ ۱۷۷ ۲۰۹ |
| نظام الملك ۱۸۶ | محمد طاهر عماد الدین ۲۹ ۳۳ ۵۴ ۹۰ |
| نظامی ۲۴۵ | ۱۴۸ ۲۱۵ |
| نوح ۵۹ | محمد قاسم ۲۰۶ ۲۲۲ ۲۵۱ |
| نور محمد خان ۱۷۶ | محمود سیکنکین ۴۳ ۲۲۴ ۲۴۳ |
| نوشیروان عادل ۵۲ ۲۴۲ | مرید (سپاهی) ۲۱ |
| وائق عباسی ۶۸ | مزدك ۲۱۳ |
| هارون پیغمبر ۲۴۵ | مسعود (سلطان) ۲۳۳ |
| هرمز بن بلاش بن بهرام ۲۳۳ | مسلمان ۱۸ ۴۰ ۴۴ ۴۵ |
| هرمش ۲۴۸ | مظفر حسین ۹۹ |
| همایون اکبر ۹۹ | معتصم خلیفه ۴۸ ۲۰۸ |

| | |
|--------------------|-------------------------------|
| یافت بن نوح (ع) ۵۹ | هندرای جوکی ۲۲۴ |
| یاقوت مستعصمی ۲۴۸ | هندو ۱۸ ۴۴ ۴۵ ۴۸ ۱۲۳ ۲۲۹ |
| یوسف حاجی قاضی ۱۶ | هوشنگ بن سیامک ۳۵۰ |
| یوسف زائی ۲۵۱ | هیچمدان رجوع براقم سواد |
| یهود ۴۰۳۴ ۹۸ | یاجوج و ماجوج ۵۹ ۲۶۶۰ ۱۹۵ ۲۴۹ |

اسامی اماکن

| | |
|-----------------------------|---------------------------|
| اقشهر ۱۱۶ | آئین (ده) ۲۴۱ |
| اکبر آباد ۱۵۳ ۱۹۸ | آب خسرو ۱۱۳ |
| اکره ۱۵۸ | آذر بایجان ۶۵ |
| البرز ۱۲۵ | آفاقاش (رود) ۱۰ |
| التای ۱۱۹ | ابخاست ۱۱۲ |
| الجوزا ۱۹۵ | ابوقبیس (کوه) ۷۸ |
| الخامه ۱۶۳ | اتاقوفی ۱۰ |
| الدبرک (جزیره) ۵۱ | اتک ۱۷۷ ۲۰۷ |
| الدوایر (نهر) ۱۹۶ | احدا بکر ۱۷۶ |
| القصر (جزیره) ۵۸ | احمد آباد ۲۳۲ |
| القیصر ۱۶۲ | ادولب ۱۹۱ |
| الله اکبر (کوه) ۸۶ | ارجان ۷۸ |
| الوس جوجی ۲۲۳ | ارچنگک ۴۵ |
| الوندکوه ۷۹ | اردبیل ۱۰۰ |
| اندراب ۷۸ | اردشیر ۱۱۲ |
| اندلس ۵۶ ۶۴ ۷۸ ۷۹ ۸۶ ۹۶ ۱۲۰ | ارزنة الروم ۱۱۰ |
| ۱۲۵ | ارژن ۱۲۶ |
| انطاکیه ۵۳ ۱۱۰ ۱۱۶ ۱۱۹ | ارض روم ۱۱۵ |
| اورنگ آباد ۱۶۱ | ارماج ۱۱۹ |
| اوک نیک ۱۵۷ | ارمنه ۶۵ |
| اولر ۱۶۰ | ارمنیه ۱۰۷ |
| اهواز ۶۵ | اسلامبول ۲۰ |
| ایذج ۲۰۲ | اسنام ۴۰ |
| ایران ۲۴۳ ۲۴۴ ۲۴۷ | اصطخر ۵۱ ۵۰ |
| ایلاق ۶۸ | اصفهان ۴۷ ۱۰۹ ۲۰۲ ۲۰۸ ۲۴۷ |
| ایلامی (رود) ۶۴ | افلیس ۹۵ |

| | |
|-------------------------------|------------------------|
| بحر مغرب ۵۱ ۷۷ ۱۱۵ ۱۳۹ | بئر الکلب ۱۲۲ |
| بحر هند ۶۱ ۷۰ ۷۱ ۷۳ ۸۰ ۹۸ ۱۱۸ | بئر برهوت ۱۲۲ |
| ۱۶۸ ۱۶۳ | بئر توفیر ۱۲۲ |
| بحرین ۲۳۹ | بئر هندیان ۱۲۳ |
| بدخشان ۱۰۸ ۹۶ ۱۲۴ | بابل ۱۴۲ ۱۵۶ |
| براق (قلعه) ۴۶ | باب المذهب (دروازه) ۴۶ |
| بربر ۱۴۴ | باب الملك (دروازه) ۴۶ |
| بسطام ۵۶ ۱۱۴ ۱۲۱ ۲۰۸ | بادخوانی (چشمه) ۱۰۵ |
| بسلامطه ۷۰ | بادنیس ۲۲۳ |
| بصره ۴۸ ۶۵ ۸۱ ۲۳۴ | بادیه العرب ۱۳۴ |
| بغداد ۱۵۸ ۱۵۳ | بار تکاب ۲۰۳ |
| بلخ ۱۵۴ ۱۷۵ ۲۴۱ | بارندگی (کوه) ۹۰ |
| بلغار ۵۷ ۱۴۴ ۱۸۸ ۲۴۰ | باسنفر ۶۳ |
| بنگاله ۱۸ ۲۸ ۲۹ ۴۰ ۴۴ ۴۵ ۱۵۸ | بالستی ۱۱۲ |
| ۱۷۲ ۲۲۹ ۲۳۰ | بامدار (کوه) ۷۹ |
| بهارخان (بلوک) ۲۱۱ | بامیان ۸۰ ۱۰۷ ۱۰۹ ۲۱۹ |
| بهار (صوبه) ۲۰۵ ۲۰ | بانان (پشته) ۵۸ |
| بهشت ۸۶۲۰ | بانگ نماز (چشمه) ۱۱۳ |
| بیت الثور ۱۰۵ | بحر ارس ۶۲ ۶۵ |
| بیت المقدس ۴۷ ۲۱۰ ۲۴۵ | بحر الرایح ۱۶۲ |
| بیستون ۸۰ | بحر النعمان ۶۳ |
| پرچیز (کوه) ۸۰ | بحر السبت ۶۴ |
| پرکاله ۲۰۴ | بحر چین ۱۶۸ ۹۱ |
| پریان ۴۳ | بحر خزر ۵۸ |
| پلون ۱۴۰ | بحر زنگبار ۱۶۳ |
| پنجاب ۱۹۸ | بحر طیس ۱۸۷ |
| پیشاور ۴۸ ۱۵۶ ۱۷۳ ۱۷۶ ۱۷۷ ۲۰۳ | بحر عین ۷۱ |
| ۲۳۸ | بحر فارس ۶۲ ۷۲ |
| تاشگند ۱۱۴ | بحر فرنگ ۷۱ ۷۳ |
| تبت ۸۶ ۱۲۴ ۱۷۷ ۲۲۶ | بحر قلزم ۷۲ |
| تبریز ۸۳ ۲۰۳ | بحر گنگ ۶۱ ۶۲ |
| تبه موسی ۱۳۰ | بحر محیط ۸۰ |
| ترخان ۲۲۳ | بحر مصر ۷۱ |

| | |
|------------------------------|--------------------------------|
| حسن آباد ۱۲ | ترک ۵۶ ۱۲۵ |
| حصین المهدی (نهر) ۶۵ | ترکستان ۶۵ ۸۱ ۸۲ ۸۴ ۱۱۰ ۱۴۴ |
| حضر موت ۵۵ ۶۳ ۱۲۲ | ترمد ۹۴ |
| حظیره ابوالبشر ۱۳۱ | تفلیس ۱۱۴ |
| حفار مصر ۱۹۶ | تورانزمین ۲۰۳ ۲۰۴ |
| حلب ۴۰ ۱۲۲ | تورکل ۴۴ |
| حویزه ۲۲۳ | تهته (صوبه) ۲۰۷ |
| حیدرآباد ۴۳ | جانتکانو (بندر) ۴۵ |
| حیکو ۱۹ ۲۰ | جاجرم ۱۳۶ |
| خان بالیغ ۱۱۹ ۱۳ | جبل اسم ۸۷ |
| ختا ۱۰۹ ۱۲ ۱۴ ۱۵ ۱۷ ۲۸ ۲۹ ۳۳ | جبل الاخضر ۷۹ |
| ختن ۹ ۱۰ | جبل الطاهر ۱۰۵ |
| خراسان ۸۳ ۸۶ ۱۰۸ ۱۱۵ ۱۱۶ ۱۳۳ | جبل الطیر ۸۹ |
| ۲۳۳ ۲۱۰ ۲۰۹ | جبل المعظم ۱۰۹ |
| خلخال ۸۳ | جبل النار ۸۵ |
| خلود دام ۲۰۶ | جبل ثور ۹۹ |
| خوارزم ۱۳۴ ۱۵۵ ۲۴۶ | جبل سکران ۸۶ |
| خوزستان ۲۰۴ ۲۰۸ ۲۱۷ | جبل طارق ۸۶ |
| خوی ۱۱۱ | جبل نشادر ۸۷ |
| داراب خورد (کوه) ۲۰ ۸۳ | جبل هنجم ۸۸ |
| دامغان ۵۶ ۸۴ ۱۰۵ ۱۱۰ ۲۰۸ | جرجان ۱۱۲ ۱۱۶ ۲۰۸ |
| دانسقون ۴۶ | جرقان ۱۰۸ |
| در بند ۱۱۱ | جزیره العرب ۱۷۱ |
| درواق ۱۱۵ | جودی (کوه) ۵۰ |
| دشت خزر ۲۲۳ | جوزمال ۸۸ |
| دکه سلیمان ۸۶ | جیحون ۱۲ ۸۲ ۱۳۵ ۲۰۳ |
| دماوند ۸۳ ۸۴ ۱۲۲ ۱۶۳ ۲۴۹ | چاچ ۱۱۵ |
| دمشق ۶۴ ۲۰۹ | چرکس ۱۸ |
| دم کله (دشت) ۵۲ | چشمه سبز ۷۴ ۱۱۴ |
| دوزخ ۲۰ | چین ۱۰ ۳۳ ۳۴ ۴۱ ۹۰ ۱۰۴ ۱۰۸ ۱۱۸ |
| دوغا باد ۲۰۹ | ۱۱۹ ۱۲۳ ۱۳۷ ۱۴۲ ۱۶۶ ۱۶۸ ۱۶۹ |
| دولت آباد ۱۵۹ | ۱۸۳ ۱۸۵ ۱۹۲ ۲۲۸ |
| دهستان ۱۷۴ | حیش ۹۵ |
| | حجاز ۱۶۵ |

| | |
|-------------------------------|------------------------------|
| ۲۲۵ (کوه) دهلو | ۸۶ سمرقند ۱۰ |
| ۲۲۴ دهلی | ۱۰۹ سمیرم |
| ۴۳ رآی چکنا | ۱۷۵ سنجاپ |
| ۴۲۱ راجورا | ۱۷۷ ۱۰۶ سند |
| ۸۴ رامل (کوه) | ۷۵ سند (آب) |
| ۱۶۷ رامی (جزیره) | ۲۵۱ سواد بجور ۴۴ |
| ۴۴ راه کوه | ۵۴ سو بهار (بتخانه) |
| ۱۹۳ ۱۹۲ رایح (جزیره) | ۱۷۴ سورنه |
| ۴۹ ربیعہ | ۱۲ تا سو کچو ۱۰ |
| ۴۸ رودبار | ۱۵۷ ۹۰ سیستان |
| ۴۰ ۴۵ ۴۹ ۵۳ ۵۲ ۹۷ ۱۰۰ ۱۰۹ روم | ۲۲۵ ۱۳۲ ۱۱۹ ۱ ۶۵۵ ۴۷ شام |
| ۱۱۰ ۱۳۶ ۱۴۹ ۱۵۲ ۱۵۵ ۱۸۳ ۲۲۶ | ۱۸۶ شاه جهان آباد |
| ۲۲۸ | ۱۳۶ شاهکده |
| ۸۵ روما پتوله | ۱۲۱ شبانکاره |
| ۵۳ ۴۵ رومیہ | ۸۰ شمدیز (صفه) |
| ۲۲۷ ۲۰۸ ری | ۸۶ شبستان |
| ۱۱۱ ریگستان مغرب | ۱۲۱ شتابگاه |
| ۱۸۳ ۸۴ زابلستان | ۸۷ شفا |
| ۲۰۹ زاوه | ۲۰۷ شمانجی (قصبه) |
| ۱۵۶ زمین بتان | ۸۷ شمیج |
| ۱۹۹ ۲۷ زنگبار | ۲۱۷ شوش |
| ۱۳۶ زنگ کوه | ۳۴ شهر روان |
| ۱۶۹ ساجر (شهر) | ۴۲ شهر ری |
| ۱۳۳ سامره | ۱۱۱ شهر زنان |
| ۱۳۴ ۹۵ ۸۶ ۶۵ ۴۹ سبلان کوه | ۵۵ شهر زور |
| ۲۳۳ سچستان | ۱۱۳ شهر ورد |
| ۲۰۲ سرآسیا | ۱۷۷ شیخان راول (معبد) |
| ۲۲۵ ۱۳۰ ۱۷۰ ۴۳ سراندیب | ۱۱۲ شیراز ۸۶ ۱۰۹ |
| ۴۱ سرای | ۹ شیر بهرام (بیابان) |
| ۲۲۷ سرکجه | ۱۷۵ ۱۱۳ ۱۱۱ ۱۰۵ ۶۸ ۵۷ شیروان |
| ۸۵ سفالیه | ۲۴۲ صفا (کوه) |
| ۸۶ ۷۹ سکران (کوه) | ۱۱۵ صقلیمه (جزیره) |
| ۱۰۶ سلاطه | ۴۹ صمکان |
| ۱۰۹ سلون (نهر) | ۱۸۵ ۹۰ ۵۱ صنعان |

| | |
|-------------------------------|----------------------|
| عین عیوب ۱۰۸ | صوبهٔ احمر ۱۵۶ |
| غار شاه ۹۰ | صور (کوه) ۸۸ |
| غزنین ۴۳ | صیدین فور ۱۲ |
| غور ۴۸ ۸۹ ۱۳۰ ۱۳۳ | ضمیران ۲۱۴ |
| غور بند ۱۰۲ | طالقیه ۱۰۶ |
| غورک ۱۰۵ | طاوس ۱۶۳ |
| فارس ۶۲ ۷۸ ۹۰ ۱۰۵ ۱۲۳ ۱۳۳ | طبرستان ۱۴۲ |
| فاریاب ۱۰۸ | طبرستان کوه ۶۴ ۷۸ ۸۸ |
| فراور ۱۱۵ | طبریه ۵۵ ۶۵ ۱۰۹ ۱۳۳ |
| فرغانه ۹۶ | طراز ۵۸ |
| فرنگ ۱۸ ۱۳۴ ۲۰۴ | طرایلس ۱۲۲ |
| فسطاط ۲۱۷ | طرطوس (چشمه) ۲۲۰ |
| فنادیان ۸۲ | طرطوشه ۵۶ |
| فواره ۶۴ | طریه ۱۰۸ ۱۱۱ |
| قاع ۵۵ | طلیطل ۹۶ |
| قامول ۹ | طماج ۱۱۰ |
| قاین ۲۱۸ | طمناج ۵۶ ۲۲۱ |
| قبیجان ۱۰۲ | طورسینا (کوه) ۸۹ |
| قدیس ۴۶ | طورهارون (کوه) ۲۴۵ |
| قراخواجه ۹ | طوس ۹۰ |
| قراکاش (رود) ۱۰ | ظاهر ۱۱۱ |
| قرااموران (آب) ۱۲ | عانه ۵۲ |
| قرانقوداق ۱۰ | عبدالله آباد ۱۱۰ |
| قراول (قلعه) ۱۱ | عدنان ۱۰۷ |
| قرطبه ۱۰۲ ۱۱۸ ۱۲۰ ۱۳۷ ۱۴۹ ۲۶۵ | عراق ۹۹ ۱۲۱ |
| قرغو (خانه بلند) ۱۱ | عربستان ۱۳۵ ۱۷۴ ۲۳۹ |
| قروین ۴۸ ۸۰ ۹۲ ۱۱۰ ۲۰۷ | عسکه ۱۱۹ |
| قسطنطنیه ۴۰ ۴۷ ۵۱ ۲۰۰ | علی مسجد ۱۹۹ |
| قلعه کاخ ۱۴۹ | عمان ۵۵ |
| قم ۶۰ | عمدان (قصر) ۵۱ |
| قمچو ۱۲ ۱۳ | عین البقر ۱۱۹ |
| قندهار ۲۵۱ | عین الصواب ۱۱۱ |
| قنوج ۲۲۵ | عین النار ۱۱۶ |

| | |
|-------------------------------|--------------------------------|
| گیلان ۵۶ | قوش ۲۰۸ |
| لاذلی (قلعه) ۲۰۲ | قونیه ۴۹ |
| لارجان ۷۸ | قهستان ۱۰۸ ۱۲۰ |
| لر کوچک ۷۹ | قبروان ۱۴۲ |
| ماچین ۱۳۹ | قیصر (جزیره) ۱۲۱ |
| مازندران ۱۱۲ | قیصریه ۴۹ |
| ماکوله ۵۷ | کابل ۴۴ ۵۴ ۱۵۴ ۱۷۳ ۱۹۹ ۲۰۳ ۲۵۱ |
| ماکونه ۵۷ | کاشان ۵۶ |
| محول ۴۸ | کاشغر ۱۰۹ ۲۱۷ |
| مخلاط ۶۵ | کافور منصوری ۱۲۲ |
| مداین ۵۳ ۱۲۶ | کدهری (بندر) ۲۰۷ |
| مدینه ۲۰۶ ۲۴۴ | کر بلائی معلی ۲۴۴ |
| مدینه الکلیس ۵۶ | کرمان ۵۸ ۸۸ ۹۹ ۱۲۵ ۱۳۳ |
| مرمر ۱۰۶ | کشمیر ۴۳ ۱۰۲ ۱۵۴ ۱۵۹ ۱۶۰ ۲۰۱ |
| مروه (کوه) ۲۴۲ | کوه ۲۰۶ ۲۳۰ ۲۳۵ |
| مرهنه ۵۵ | کعبه ۱۵۷ |
| مشرق ۱۴۶ ۱۶۹ | کلیانی (قلعه) ۲۰۴ |
| مشهد مقدس ۲۴۷ | کمایون (کوه) ۱۵۱ ۲۰۹ |
| مصر ۵۰ ۶۷ ۸۹ ۹۵ ۹۶ ۹۸ ۱۰۵ ۱۰۹ | کمیال (کوه) ۱۳۱ |
| ۱۱۰ ۱۳۱ ۱۳۴ ۱۳۹ ۱۶۵ ۱۷۹ ۱۹۴ | کوالیار (پرکنه) ۲۰۵ |
| ۲۱۷ ۲۱۹ ۲۲۴ ۲۲۵ ۲۳۹ | کوردز قمشیر ۴۷ |
| معین الفرات ۱۱۰ | کور کهتری (سرای) ۴۸ |
| مغرب ۹۲ ۱۰۷ ۱۳۳ ۱۴۰ ۱۴۶ ۱۴۷ | کوره کوهات ۲۸ |
| ۱۶۲ ۱۸۶ ۱۹۹ | کوفه ۲۰۱ |
| مقله (چاه) ۹۵ | کوبیان (کوه) ۹۰ |
| مکه معظمه ۲۴۴ | کول گوراک ۲۰۳ |
| ملاطیه ۱۱۰ | کوه لبنان ۲۱۶ |
| مندران (قلعه) ۲۰۷ | کهران ۱۰۵ |
| مورخان (کوه) ۹۰ | کبخاتو ۹ |
| موسی زئی ۱۷۶ | کیدیفوا ۱۱ |
| موصل ۱۰۷ | کینفره اقله ۱۴۴ |
| موغان (صحرا) ۴۸ | گجرات ۱۵۷ ۱۷۵ |
| ناصریه ۵۵ | گلپا ۵۵ |
| نجف معلی ۲۴ ۲۴۴ | گلستان (کوه) ۹۰ |

| | |
|---------------------------------|-----------------------------|
| هرات مغرب ۱۳۳ | نحو ۱۳۲ |
| هر گیر (جزیره) ۵۳ | نریمان ۱۱۹ |
| هروآم ۲۹ ۲۷ | نصیبان (کوه) ۱۹۳ |
| هزار اسب ۲۳۲ | نصیبین ۴۹ |
| هشت گروهی فلات ۹۰ | نصیحی ۵۰ |
| هلا نون ۲۰۵ | نفر ۱۳۴ |
| همدان ۵۵ ۵۷ ۷۹ ۹۶ ۱۱۹ ۱۲۱ ۱۳۴ | نور ۱۴۳ |
| هند گیر ۱۱۸ ۱۳۷ | نوبه ۱۹۳ |
| هند منصور (جزیره) ۱۲۲ | نوشنج ۱۲۰ |
| هندوستان ۱۸ ۲۱ ۲۴ ۴۲ ۴۳ ۵۵ ۹۵ | نهاوند ۱۰۶ ۹۶ |
| ۱۰۸ ۱۰۳ ۱۰۴ ۱۲۴ ۱۲۶ ۱۲۸ ۱۳۱ ۱۳۲ | نهر الخرنج (الخرنج) ۶۵ |
| ۱۳۷ ۱۴۰ ۱۴۵ ۱۴۸ ۱۵۴ ۱۶۲ ۱۶۸ | نهر سنجه ۶۷ |
| ۱۷۲ ۱۷۶ تا ۱۷۸ ۱۸۷ ۱۸۹ ۱۹۲ ۲۱۰ | نیشابور ۱۰۷ ۱۱۴ ۲۰۸ |
| ۲۲۴ ۲۲۷ ۲۲۹ ۳۳۶ | نیل ۵۰ ۶۸ ۷۵ ۸۹ ۱۱۱ ۲۲۲ ۲۲۴ |
| یمن ۵۱ ۶۴ ۸۶ ۱۳۳ ۱۳۴ ۱۵۲ ۱۷۵ | واسط (کوه) ۱۱ |
| ۲۰۸ ۲۱۰ ۲۱۱ | وزیر آباد ۱۹۸ |
| یونان ۸۴ | هرات ۱۳۳ ۹ |

اسماء کتب

| | |
|------------------------------|-----------------------------------|
| تاریخ ابن خلکان ۱۳۹ | آئین اکبری ۴۲ ۴۴ ۱۷۲ ۲۱۹ ۲۳۵ |
| تاریخ جریر طبری ۱۴۶ | آداب الفضلا ۱۳۷ |
| تاریخ فرشته ۲۰۶ ۲۲۲ ۲۵۱ | اخبار الزمان ۲۴۸ |
| تاریخ کمال منجم ۲۰۶ ۲۳۳ | اختیارات بدیعی ۱۴۹ ۷۷ |
| تاریخ محمود شاه خنجی ۱۵۷ | ارژنگ ۱۴۱ |
| تاریخ و صاف ۴۱ | اشارات ۴۵ ۵۵ ۶۴ ۷۵ ۷۸ ۸۶ |
| تحفة المشاق ۱۲۱ | ۱۰۵ ۱۲۰ ۱۲۴ ۱۳۰ ۱۳۸ ۱۶۲ ۱۶۵ |
| تحفة الغرایب ۴۷ ۶۵ ۶۸ ۸۸ ۹۹ | ۱۸۳ ۱۸۵ ۱۸۷ ۱۹۴ ۱۹۹ |
| ۱۰۷ ۱۰۸ ۱۱۲ ۱۱۵ ۱۱۶ ۱۲۵ ۱۶۵ | اقبالنامه تیموری ۱۰۹ ۱۴۹ ۲۲۳ |
| ۱۷۹ ۲۲۷ | اقبالنامه جهانگیری ۴۳ ۱۵۴ ۱۵۵ ۱۵۹ |
| تذکره الاولیا ۲۱۸ | ۱۹۱ ۱۹۹ |
| تواریخ مغربی ۵۰ | اکبرنامه ۷۴ ۹۹ ۱۳۶ ۱۵۳ ۱۵۴ ۱۵۸ |
| جام جهان نما ۲۳ | ۱۶۱ ۲۰۳ ۲۳۵ ۲۴۲ ۲۴۳ |
| جامع الحکایات ۴۹ ۱۶۸ ۱۷۹ ۱۸۶ | پادشاه نامه شاهجهانی ۱۵۴ |

| | |
|---------------------------------|-----------------------------------|
| عجايب الحكايات ٢٣٦ ٢١٢ | ٢٢٨ ١٩٥ |
| عجايب الدنيا ٩٦ ٤٦ ٦٦ ٧٦ ٩٣ ٩٤ | جذبة على خوارزمي ١٨٠ |
| ١٠٧ ١١٩ ١٢٤ ١٢٥ ١٣٠ ١٤١ ١٤٧ | جامع تواريخ عالمكبر ٢٢ |
| ١٤٩ ١٥٢ ١٥٧ ١٦٢ ١٦٦ ١٧٤ ١٧٧ | جواهر الاشياء ٩٢ |
| ١٩١ ١٩٩ ٢١٢ | جواهر البركات ٨١ |
| عجائب العالم ٥٢ ٤٣ | حبیب السیر ١٥٣ |
| عجائب الغرائب ٦٩ | حیات الحيوان ٧٧ ١٣٨ ١٤١ |
| عجائب المخلوقات ٥١ ٥٨ ٦٢ ٦٨ ٧٢ | خلاصة التجارب طب ٢١٢ |
| ٧٦ ٧٧ ٨٠ ٨٣ ٨٤ ٨٦ ٨٨ ٩١ ٩٧ | خواص الحيوانات ١٨٨ |
| ١٠٠ ١١٥ ١١٦ ١٢٢ ١٢٦ ١٣٦ ١٤٥ | دانشنامه جهان ٩٦ |
| ١٥٤ ١٦٦ ١٦٧ ١٦٩ ١٧٠ ١٨١ ١٨٣ | دیوان حافظ شیرازی ١٥٣ |
| ١٨٥ ١٨٧ تا ١٩٠ ١٩٢ ١٩٥ ١٩٧ | روضة الاحباب ٢١٦ ٢٢٤ ٢٤٦ |
| ٢٠١ ٢٠٧ ٢١٠ ٢٢٤ ٢٤٥ | روضة الصفا ٥٢ ٢٠٨ ٢١٠ ٢٢٠ ٢٢٥ |
| غرائب ٧٣ | ٢٢٦ ٢٤٢ ٢٤٣ ٢٤٩ ٢٥٠ |
| غرائب الدنيا ١٠٦ | روضة الطاهرین ٩ ٢٨ ٢٩ ٣٤ ٣٧ ٤٠ |
| فارسانامه ٥٠ ٨٢ | ٥٤ ٩٠ ١٠٢ ١٢٣ ١٢٨ ١٤٨ ١٥٥ |
| فرهنگ ٢١٢ | ١٥٦ ١٦٩ ٢١٤ ٢١٥ ٢١٩ ٢٢٠ ٢٢٥ |
| کتب هندی ١٥٤ | ٢٣٤ ٢٥٠ |
| لب التواريخ ٢٢٤ | روضة الناظرین ٥٣ |
| مآثر عالمکبری ١٥١ ١٦٠ ١٧٤ ٢٠٢ | شاه جهان نامه ١٠٢ ١٦٠ ١٧٥ ١٧٦ ٢٠١ |
| ٢٠٤ ٢٠٧ ٢٠٨ ٢٣٤ ٢٣٥ | ٢٠٥ |
| مآثر محمود شاه ٢٢٧ | شرفنامه ٢١٢ |
| مؤید الفضلا (فرهنگ) ٤٣ ٤٨ ٢٤٨ | شرفنامه اسکندری ٢٢٢ |
| مسالك الممالك (تاریخ) ٤٩ ٧٠ ١٦٨ | صور الاقالیم ٨٣ ١١٢ ١٦٩ |
| معجم البلدان ٤٩ | صیدیه ١٠٣ ١٢٩ ١٨٨ ٢٣٥ |
| نزهة القلوب ٧٧ ٧٩ ١١١ ١١٩ ١٧٤ | طبقات محمود شاه ٢٠٨ |
| نفایس الفنون ٨٥ ١٠٣ ١٤٨ ٢٠٠ ٢٤٢ | ظفر نامه تیموری ٩ |
| نگارستان ٩ | عالم آرای عباسی ٢٠٩ ٢٢٣ ٢٤٤ |
| هفت اقلیم ٣٠ ٣٣ ٤٢ ٤٤ ٥١ ٥٩ ٦٣ | عالمکبر نامه ٢٠٥ |
| ٨٤ ٨٦ ١١٤ ١٢١ ١٣٦ ١٥٥ ١٥٨ | عالمکبری ده ساله ١٦١ |
| ١٦١ ١٧١ ١٩٧ ٢٠١ ٢٠٦ ٢٠٨ ٢١٠ | عجايب البلدان ٤٣ ٤٧ ٥٢ ٥٥ ٥٦ ٧٩ |
| ٢١٧ ٢٢١ ٢٣٠ ٢٣١ ٢٣٤ ٢٤٦ ٢٤٩ | ١١٢ ٢٠١ ٢١٧ |

فاطمنامه

| صفحه | سطر | صحیح |
|------|-------|-----------------------------------|
| ۱۲ | ۱۴ | بد یارو |
| ۲۸ | ۱۱-۶ | میکشند - نمی کشتند |
| ۳۱ | ۱ | تخت قرار می گیرد |
| ۴۲ | ۱۱ | تجار و عرسرای |
| ۴۴ | ۱۶-۱۴ | آنرا راه کوه - اوست و در آن جادوی |
| ۴۵ | ۱۷ | ایمانیست |
| ۵۱ | ۱۷ | عمارت بر آب تاد و ازده |
| ۶۲ | ۶ | () |
| ۶۴ | ۱۱ | بحر السبت |
| ۶۸ | ۱۶-۴ | تحفة - سرورو |
| ۷۲ | ۶ | پر ضرر |
| ۷۷ | ۱۱ | درد بنشانند |
| ۱۰۵ | ۶ | خاکبار |
| ۱۱۳ | ۱۷ | دریای خورد |
| ۱۴۳ | ۱۲ | مسکنش بر شجر |
| ۱۴۵ | ۱۷ | نزدیکش نمی آید |
| ۱۵۱ | ۱۳ | در آتش بینند بلا |
| ۱۶۴ | ۱۰ | فحل در میان |
| ۱۹۰ | ۸ | بخم کمند |
| ۲۳۰ | ۲۰ | خود داده |

فایطنامه

| صفحه | سطر | صحیح | صفحه | سطر | صحیح |
|------|-----|------------------|------|------|-------------------|
| ۲۰ | ۴ | آسام | ۱۴۵ | ۱۸ | زنخش |
| ۵۳ | ۱۶ | هیر کند - کوهیست | ۱۵۵ | ۵ | کلیات قانون |
| ۵۴ | ۴ | بنتخانه نوبهار | ۱۵۶ | ۶-۱۷ | صوبه اجمیر - پتان |
| ۵۷ | ۲۱ | موضع باکویه | ۱۵۸ | ۹ | مذابه - غنیمی |
| ۶۵ | ۱۶ | حصن مهدی | ۱۷۵ | ۲ | اسپیچاب |
| ۸۲ | ۱۶ | قبادیان | ۱۷۸ | ۱۸ | سیاه گوش حیوانی |
| ۹۰ | ۲۰ | کلات - قلات | ۱۹۳ | ۱۵ | زایج |
| ۱۰۸ | ۱۷ | طبریه | ۲۱۲ | ۹ | زرفاء |
| ۱۰۹ | ۴ | المقطم | ۲۱۴ | ۹ | ضمین - ساطرون |
| ۱۱۹ | ۷ | حسکه | ۲۲۷ | ۱۲ | حلیجی مر قوم |
| ۱۲۰ | ۱۱ | درفوشج | ۲۲۹ | ۱ | رنگ نهم |
| ۱۲۶ | ۲۲ | خریق | ۲۳۹ | ۱ | غرایب و حه تسمیه |
| ۱۳۴ | ۱۵ | تعز - قات | ۲۲۳ | ۱۹ | اغوز - ن |
| ۱۳۷ | ۲ | مشهور به هیر کند | | | |

فهرست نگارستان عجایب و غرایب

| ترتیب | عجایب | صفحه |
|---------------|-----------------|------|
| تصویر اول | شهرها | ۹ |
| تصویر دوم | دریاها و رودها | ۶۱ |
| تصویر سوم | ماهیها | ۶۸ |
| تصویر چهارم | کوهها | ۷۸ |
| تصویر پنجم | سنگها | ۹۲ |
| تصویر ششم | چاهها و چشمه ها | ۱۰۵ |
| تصویر هفتم | گیاهها | ۱۲۴ |
| تصویر هشتم | درختها | ۱۳۰ |
| تصویر نهم | مرغان | ۱۳۸ |
| تصویر دهم | جانوران | ۱۵۲ |
| تصویر یازدهم | متفرقه | ۲۲۲ |
| تصویر دوازدهم | وجه تسمیه ها | ۲۳۹ |

